



VOLUME-9355

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS
January-14-15-1928

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
DATE			
Jan-14	Cerinthia	Gibraltar	41
	President Roosevelt	Southampton	34
	J.M.Danziger	D.W.Indies	3
	Astoria	Barbados	1
	Winona County	Belfast	2
	San Valerio	D.W.Indies	2
	Oregon Maru	Algiers	2
	Nile	Maracaibo	1
	Gypsum Prince	Nova Scotia	1
	Canadian Pioneer	Wellington	3
15	Anaconda	Rotterdam	2
	Schodack	Bordeaux	3
	Grootendyk	Rotterdam	2
	Siboney	Cuba	7
	Berlin	Bremerhaven	53
	Cabo Villano	Seville	2
	City of Hankow	Liverpool	2
	Calamares	Limón	8

9355

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9355

Jan 14-15-1928

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT 9 1943....., 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 9 1943

Date

[Signature]

Camera Operator

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 129971
FILE NO. 80611 NVF

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. S'JOHN MURPHY, Surgeon of the Carinthia,
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 29
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Sailing the Carinthia
B. M. C.
years' experience as a Physician
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" or "contracted with" as the case may be)
and that I have made a personal examination of 3
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Cards Issued
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk Friedeman
1/20/28
1/26/28

Sworn to before me this 14th day of January, 1928.
at New York.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any other officer who may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEDUCTIONS										TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	Temp.	In	U. S.	Transit	U. S.	Transit	U. S.	Transit	
1st CABIN	✓				5	30						41
2nd CABIN	43					52				3		100
STORAGE	33	3				28				3		67
TOTAL	78	3			5	116				6		208

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	30	41
2nd Cabin	52	100
Storage	28	67
Total	116	208

Carinthia

4/5

9353

9355

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. CARINTHIA

Passengers sailing from

Pireaus

29th December

19 27

Alien sheet number 8 lines 3 to 30 are blank.

PIPSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK.

14th January 1928. 19

2

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. V. PEEL Master of the CARINTHIA, from ALEXANDRIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this 14th day of January, 1928
at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. S'JOHN MURPHY, Surgeon of the CARINTHIA, Sailing do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of B. M. C.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14
at NEW YORK

14 day of January, 19 28

[Signature]

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *4*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. *GARINTHIA* Passengers sailing from *VILLEFRANCE* 2nd January 1928, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	TRANSIT 3/10/80	HYLAND ✓	JOHN H	61	✓	M	M	Retired	Yes	English	Yes	Canadian	English	Canada	Toronto			In Transit	Canada	Toronto
2	TRANSIT 3/10/80	MERCER ✓	CONSTANCE	20	✓	F	S	None	Yes	English	Yes	England	English	Sussex	Steyning	26085 NI	London 3-2	29th Jan 27	Canada	Montreal
3	TRANSIT 3/10/80	LOUNSBURY ✓	DOROTHY	25	✓	F	M	do	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto			In Transit ✓	Canada	Toronto
4	TRANSIT 3/10/80	SINCLAIR ✓	NEIL	39	✓	M	M	Manufacturer	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Mt Pleasant	W.A. 155	London	30/5/26	Canada	Montreal
5	TRANSIT h	SINCLAIR ✓	RUBY	28	✓	F	M	H's wife	Yes	English	Yes	Canada	English	U.S.A. 3	Andover	Can do living do in house do to			Canada	Montreal
6																				
7		Alien sheet number 7 lines 6 to 30 are blank.																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14-421

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

14-491

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. I. PEEL ^{Master}, of the CARINTHIA, from ALEXANDRIA, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should, describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J. S. JOHN MURPHY**, Surgeon of the **CARINTHIA**,
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had **29**
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

Sailing hereunder, do
(State whether surgeon "sailing thereunder" or "employed by
certain vessel," and the name of the vessel.)
B. M. C.
years' experience as a Physician

5

, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3**
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **14th** day of **January**, **1928**
at **New York** **J. S. John Murphy**

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black)	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Belgian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S.S. CARINTHIA

Passengers sailing from ALEXANDRIA

27th December 1928 IQ

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R. V. P. EL. MASTER**, of the **CARINTHIA**, from **Alexandria**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

14th

day of **January**, 19 **28**

Commanding Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (North)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy South of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamed passengers accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-008

S. S. "CARINTHIA"

sailing from NAPLES

JANUARY 2ND, 1928, Arriving at port of NEW YORK

JANUARY 15TH, 1928

12

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SMITH Emily A.	31	f	m Brooklyn N.Y. October 23rd 1896		74 West End Ave. Ridgewood N.J.
2	O'NEILL Ella L.	65	f	s	P.D. 421441 17th June 1927. Through father's citizenship	13 South St. Baltimore Md.
3	O'NEILL Elizabeth T.	60	f	s	P.D. 42144 12th June 1927. Through father's citizenship	13 So. St. Balto. Md Safe Dep. & Tr.
4	HALL Frew	37	m	m Wheeling W.V. April 25th 1890		578 Madison A. New York, N.Y.
5	HALL Catharine L.	36	f	m Brooklyn N.Y. March 17th 1891		ditto ditto
6	MORANTI Pellegrino	46	m	m	P.D. 472689 16th November 1927 Bronx Co. N.Y. April 1914	124 W. 72nd St. New York, N.Y.
7	MORANTI Marietta	38	f	m St. Louis Mo. January 1899		ditto ditto
8	MORCALDI FRANK	32	m	s	P.P. 292523. / N.Y. Supreme Court. 18th Sept 1918	25 Broadway New York.

Citizen sheet number 3 lines 9 to 30 are blank.

PUR. ER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in England) 14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. CARINTHIA sailing from PIREAEUS

, 29th DECEMBER, 1927, Arriving at port of NEW YORK

14th January 1928 19

8

12

No. of List.	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Lales Nickolas	54	m	-----	Common Pleas Court of New York 24th Aug. 1893	2024 5th Ave, New York
2	Lales Vassiliki	38	f	-----	by virtue of marriage P.P.193473.10/4/26	same as above
3	Caloger Aspasia	45	f	-----	by virtue of marriage P.P.416669.14/6/27	5918 Sheridan road Chicago Ill
4	Caloger Peter	20	m	Chicago Ill 1st Nov. 1907	-----	same as above
5	Caloger Philip	14	m	Chicago Ill 27th June 1913	-----	same as above.
6	Carzas William	36	m	-----	-----	55 5th Street Ave Chicago Ill.
7	McGraw Joseph	29	m	Philadelphia Pa Sept. 14th 1898	-----	5020 Willows Ave Philadelphia

Line number 6 CARZAS WILLIAM accompanied by wife on Alich sheet number 6 line 2.

Lines 8 to 30 are blank.

PURPER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

Printed in England 14-000

S. S.

CARINTHIA

sailing from ALEXANDRIA

27th December, 1927

Arriving at port of

New York

14th January 1928

19

9

12

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	ARNSTEIN	LEONARD	42	M	New York N.Y. 24th December 1885		46 West 20th Street, New York.
2	ADDISON	JAMES	40	M	Pitchburg Mass. 31st March 1887		6 Mercer Street, Cambridge, Mass.
3	ADDISON	MARGARET	31	F	Pitchburg Mass. 14th May 1896		do
4	ADDISON	WILEN	29	F	Boston Mass. 14th November 1916		do
5	ADDISON	MARTHA	6	F	Wilton Mass. 6th July 1921		do
6	WATSON	CLEMENT	29	M		U.S. District Court, New York.	420 Lexington Av. New York.

Citizen sheet number 1, lines 7 to 30 are blank.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

Printed in England 14-608

S. S.

CARINTHIA

sailing from VILHARRE

3rd January

1928

Arriving at port of

NEW YORK

14th January

1928

10

12

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	MARTIN	SARAH	68	✓	F	Pennsylvania	6th May 1859	51 Boylston St. Boston.
2	McLOUGHLIN	JOSEPH	57	✓	M	Rhode Island	24th May 1871	850 Shore Drive. New York.
3	McLOUGHLIN	CLARA	4	✓	F	New York N.Y.	15th May 1887	do do
4	McLOUGHLIN	CLARE	17	✓	F	New York N.Y.	15th January 1911	do do
5	McLOUGHLIN	CONSTANCE	16	✓	F	New York N.Y.	7th October 1911	do do
6	BUNCH	CONSTANCE	48	✓	F	Maryland	18th November 1887	21. 14th Street Baltimore
7	SMITH	RALPH	55	✓	M	Chicago	111. 14th October 1871	14 Orange. New York.
8	SMITH	HILLINGBOROUGH	89	✓	M	Philadelphia PA.	11th February 1838	1213 Delancey Street. Philadelphia
9	SMITH	EDITH	54	✓	F		U.S. 186827, 12th July 1926	do do
10	ANDREWS	EDNA	52	✓	F	New York N.Y.	12th July 1876	do do

Citizen sheet number 4 lines 11 to 30 are blank.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

S. S.

CARIBIA

sailing from

JEROME

5th January, 1928

Arriving at Port of

NEW YORK

14th January 1928, 19

11

12

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	RODIER	LEONIS T.	21 4	M	New York City, December 4th., 1886		Delmar, Del., 1903-1914 N.Y.
2	RODIER	LEONIS J.	42 11	M	New York City, January 15th., 1885		Delmar, Del., 1903-1914 N.Y.
3	RODIER	ANITA D.	40 10	F	New York City, February 21st., 1887		Delmar, Del., 1903-1914 N.Y.
4							
5							
6	Citizen sheet number 5 lines 4 to 30 are blank.						
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *J. H. J. Murphy*, Surgeon of the *CANTHIA*, *SAILING THEREWITH*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had *29* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *14 JAN 1928*, 19
at **NEW YORK**

J. H. J. Murphy

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Romanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S.S. "CABINTHIA"

Passengers sailing from **NAPLES (ITALY)**

, JANUARY 2nd, 1928

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

9

13

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who dissablies in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching dissablies in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Davis, **MASTER**, of the CARINTHIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of 14 JAN. 1928, 19

M. J. Davis
SAN FRANCISCO
COMMANDING Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race, might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. J. Murphy, Surgeon of the CARINTHIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. J. Murphy

Sworn to before me this 14 JAN. 1928, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "CARINTHIA"

Passengers sailing from

FINALS

29th December 1957.

IQ

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th January, 1928

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15

8

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	BROTHER : Elias Elias, Const. Paleologos 99 Salonica.	N.Y. New York	Self	1916/	730 East 17th St. N.Y.C.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Drk. Brn. Brn. None
2	WIFE : Irene Pavaropoulos, Lamia, Greece.	S.Car. Columbia	Self	1911/ Columbia	1420 Broadway, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Drk. Brn. Brn. None
3	SISTER : Jeannette Hokinorakou Hipokratia, 149 Athens, Greece.	Ill. La Salle	Self	1914/	1000 1st St. La Salle Ill.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Drk. Brn. Brn. None
4	WIFE : Callioni Sakellariou, Kertina, Greece.	Tenn. Memphis	Self	1906/	116 Monroe Ave., Memphis Tenn.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Drk. Brn. Brn. None
5	FATHER : Triant Constantas, Vasilis, Leonidion, Greece	Tenn. Memphis	Self	1926/	526 E. Main St. Memphis Tenn.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Drk. Brn. Brn. None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. V. Peel **MASTER**, of the CARINTHIA, from Pisces, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of **14 JAN. 1928**, 19

BUNMANSINGH Officer.
COMMANDING

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. J. Murphy, Surgeon of the CARINTHIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 JAN. 1928, 19
at NEW YORK

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boerian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "CARINTHIA"

Passengers sailing from

PIRELLUS

29th December 1927.

19

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14th January, 19

15

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R. V. Peel**, **MASTER**, of the **CARINTHIA**, from **Trieste**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of **14 JAN 1928**, 19

SARDONIA M. LEVATH Officer.
COMMANDING

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *J. H. J. Murphy*, Surgeon of the *CARINTHIA*, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *29*
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *14 JAN. 1928*, 19
at **NEW YORK**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S.S. "CARINTHIA"

Passengers sailing from

FIMBUS

29th December

10²⁸

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th January, 1929, 19

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	FATHER: Nick Stathopoulos, Dimitsana, Greece	Mich. Muskegon	Husband see 33	Yes	HOME: 1232 Peak Street, Muskegon Mich.	no perm	yes	no	no	no	5 6	Drk. Brn. Brn.	None
2	MOTHER: Varre Zoisita, Filiatra, Greece	Ill. Chicago	Husband see 33	Yes	HOME: 3873 Cottage Road, Chicago Ill.	no perm	yes	no	no	no	5 3	Drk. Brn. Brn.	None
3	SISTER: Sofia Kabitai, Jannina, Greece	Pa. Philadelphia	Husband see 23	Yes	HOME: 42 S. 15th St., Philadelphia Pa.	no perm	yes	no	no	no	5 5	Drk. Brn. Brn.	None
4	SISTER: Georgia Arvaniton, Scopelos, Greece	N.Y. Brooklyn	Husband see 23	Yes	HOME: 174 S. Avenue, Brooklyn N.Y.	no perm	yes	no	no	no	5 2	Drk. Brn. Brn.	None
5	FATHER: Zanis Peri, Cio Island, Greece	N.Y. Clarkburg	Husband see 23	Yes	HOME: 700 Box 115, Clarkburg N.Y.	no perm	yes	no	no	no	5 1	Drk. Brn. Brn.	None
6	FATHER: Pant. Lagias, Cio Island, Greece	N.Y. Weirton	Husband see 23	Yes	HOME: 700 Box 115, Weirton N.Y.	no perm	yes	no	no	no	5 6	Drk. Brn. Brn.	None
7	FATHER: Mike Manolakis, Cio Island, Greece	N.Y. Weirton	Husband see 23	Yes	HOME: 700 Box 115, Weirton N.Y.	no perm	yes	no	no	no	5	Drk. Brn. Brn.	None
8	FATHER: Const. Parthenis, Psilasena, Volo, Greece, Ind.	Marion	Husband see 23	Yes	HOME: 419 S. Adams Street, Marion Ind.	no perm	yes	no	no	no	5 2	Drk. Brn. Brn.	None
9	FATHER: Nick Koumoutsis, Zoupeni, Sparta, Grce.	N.Y. Middletown	Husband see 23	Yes	HOME: 100 S. 15th St., Middletown N.Y.	no perm	yes	no	no	no	5 5	Drk. Brn. Brn.	None

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.V. Paul **MASTER**, of the CARINTHIA, from Piacenza, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of 14 JAN. 1928, 19

COMMANDING Officer.
COMMANDING

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *J. H. J. Murphy*, Surgeon of the **CARINTHIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had *29* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *14 JAN 1920*, 19 *19*
at **NEW YORK**

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "CARINTHIA"

Passengers sailing from

215475

29th December

1027

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK 14th January, 1927.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5 21

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party	Whether alien is a member of the I. O. O. F.	Whether alien is a member of the A. O. U. W.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. O.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. F. O.	Whether alien is a member of the U. S. A.	Whether alien is a member of the I. O. O. F.	Whether alien is a member of the A. O. U. W.	Whether alien is a member of the F. O. C.
		State	City or town		Yes or No	Yes or No	Where?											Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1																				
2	Father: George Kantaxis Tripolis, Greece	Ill	Chicago	No	See 23	No		Home: 2449 West. Graciano St. Chicago Ill.												
3								Home: 37 N. Royal Mobile. Ala.												
4	Mother: Maria Mourmouris Patmos, Italy.	N.Y.	New York	yes	See 23	\$50	No	Husband: George Cormanis. as above.												
5								Home: 302 W. 41st. St. New York, N.Y.												
6	Mother: Calliopi Kosma. Nissi, Kalamata, Greece	N.Y.	New York	yes	See 23	\$50	No	Husband: Peter Chikinis. as above.												
7								Home: 517 Terrace St. Muskegon, Mich.												
8	Father: Athanasios Gritsopoulos Dimitsana, Greece.	Mich.	Ruszeqm.	no	See 23	\$100	No	Husband: Gus Dastounis as above.												
9	Friend: Nick Iliouriotis 9 Mitropoleas, Salonika, Greece	N.Y.	New York	yes	self	\$100	yes													
10		N.Y.	New York	yes	as above	\$100	yes													
11																				
12								Home: 74 Newark Avenue Jersey City N.J.												
13	Brother: John Kavalas. Calliopolis, Turkey.	N.J.	New Jersey	no	See 23	\$50	No	Husband: Nick Piliandros. as above.												
14								Home: 4100 24th. St. San Francisco Cal.												
15	FATHER: George Catteris. Opetaki Island, Greece	Cal.	San Francisco	no	See 23	\$50	No	Husband: James Garbis. as above.												
16								Home: 4 Erie Ave., Rutherford N.J.												
17								do.												
18								do.												
19	FATHER: Pol. Crastakopulo, Nissi Greece	N.J.	Rutherford	no	See 23	\$50	No	Husband: Thomas Pictas, as above.												
20								Home: 321 S. Johnson Street, Iowa City, Iowa												
21	FATHER: Dimitrios Tsekouras, Calamata, Greece.	Iowa	Iowa City	no	See 23	\$50	No	Husband: Peter Laras, as above.												
22								Home: 355 Market Ave., S. Canton Ohio.												
23	FATHER: John Gegios, Corinth, Greece	Ohio	Canton	no	See 23	\$100	No	Husband: Constantinos Koureas as above.												
24								Home: 18 Columbia Ave., Vandergrift Pa.												
25	MOTHER: Assim. Pountanaki, Methanis 21, Athens, Gr. Pa.	Vandergrift		no	See 23	\$100	No	Husband: Justus Miliotis, as above.												
26								Home: 2710 Market Street, San Francisco Cal.												
27	MOTHER: Alk Platsi, Navarinou 9, Athens Gr.	Cal	San Francisco	no	See 23	\$100	No	Husband: Anast. Nisyros, as above.												
28								Home: 100 1st. Street, Canton N.Y.												
29	FATHER: Constant. Theodoratos, Cemitata, Ceyhalonia Gr. N.Y.	Fulton		no	See 23	\$50	No	Husband: Harris Pantonas as above.												
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. V. Peck **MASTER**, of the CARINTHIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
SECONDOFFICER Officer.
COMMANDING

Sworn to before me this 14 day of JAN. 1928,
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

S. S. "CARINTHIA"

sailing from NAPLES (Italy)

, Jan. 2nd , 1928, Arriving at Port of New York

January 1st 1928

Number 22
W. & S. Ltd.

26

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	MORCAIDI	Frank	89	m	c		New York Sup. C. Sept. 10th 1918	Cunard Line 25 Broadway, N. York City
2	HILLIARD	Maria P.	56	f	s	Princeton, N.J. May 29th 1871	864 1/2 R	79 Washington Pl. N.Y. City
3	Sheet 2 line 1 Frank Morcaidi see 1st class sheet 3 line 8. Lines 1 to 20 blank.							
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

23

S. S. "CAKINTHIA" sailing from PARIS, 29th December, 1928, Arriving at Port of NEW YORK 14th January, 1929

26

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	ADLANIDES	William	27	M	S		Court of Chicago Ill. June 1924.	6201 Cottage Grove Ave. Chicago Ill.
2	MANDECS	Evangalos	19	M	S	Union town Pa. 6th May 1908.		732-25 Penn Street, heading pa.
3	KOSTIANOS	Leonidas	42	M	M		Court of New York N.Y. 9th Jan. 1911	50 Main St. Batavia, New York.
4	ZAFIC	Peter	48	M	M		47th November 1900. Superior Court of Cook Chicago Ill.	712-1000-200. Chicago Ill.
5	LASARIS	James	47	M	M		Court of New York N.Y. 16th Oct. 1908	Lewistown Pa.
6	LASARIS	Panagiotis	18	M	S	Wilmington Del. 15th December 1909		do.
7	AGROCCOSTAS	George	35	M	M		Court of New York N.Y. 8th Feb. 1923.	200 Broadway, New York.
8	AIRICHENGOFF	Lazar	36	M	S			634 W. 204th St. New York.
9	SHOYALL	Alexander	42	M	S		Court of New York N.Y. 10th May 1912	39 Elm St. Glen Falls New York.
10	POLITIS	Louis	48	M	M		Court of Chicago Ill. 17th May 1927.	978 E. 38th St. Chicago Ill.
11	BOROS	John	45	M	M		Court of New York N.Y. 7th March 1912	382 E. 149th St. New York N.Y.
12	BOROS	Constanto	35	M	M		By marriage	do.
13	BOROS	Margarita	10	F	S	New York N.Y. 28th May 1917.		do.
14	BOROS	Nicolas	9	M	S	New York N.Y. 19th May 1918.		do.
15	BOROS	Demitrios	1	M	S	New York N.Y. 18th April 1926.		do.
16	KATELIS	Themistocles	35	M	M		Court of New York N.Y. 28th June 1915.	333 Franklin St. Buffalo N.Y.
17	KATELIS	Lambrini	25	F	M		By marriage	do.
18	CATCHPORES	Josephine	19	F	S	Chicago Ill. 15th March 1908.		740 W. 2nd St. Chicago Ill.
19	CATCHPORES	Gus	15	M	S	Chicago Ill. 1st January 1912.		do.
20	KLARENS	Gus	36	M	S			426 2nd St. New York N.Y.
21	AGORAYOS	Thomas	27	M	M			4800 Armitage Ave. Chicago Ill.
22	AGORAYOS	William	10	M	S	Chicago Ill. 28th March 1918.		do.
23	LYCOURGUS	Harilaous	51	M	M		Court of New York N.Y. 1st April 1921.	56 Commercial St. Boston Mass.
24	PHILIPPOU	Athanassios	42	M	M			11 N. 26th St. Birmingham Ala.
25	Sheet 1 lines 25 to 26 blank.							
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **4** 24

(Printed in English) 16-207

S. S. "CANTHIA" sailing from GIBRALTAR, 5th January, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, 14th January, 1928

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.						
1	MOE	Ragnolf L.	33	M	M		Supreme Court of New York August 4th 1922.	111, Pioneer St. Brooklyn N.Y.	
2		Sheet 4 lines 2 to 30 blank.							
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3 25
W. & S. Ind.

S. S. "CARINTHIA" sailing from VILHESIMONE, 3rd January, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, 14th January, 1928.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	ALLRICH	Jennie	44	✓	✓	1884 N.Y. October 21st 1884.	2500 10	92, W. 6th St. New York N.Y.
2	HACH	Mark J.	27	✓	✓	Milwaukee Wis. N.Y. 18.	344394 R	563, Wahl Ave., Milwaukee Wis.
3	COULON	Agnes	27	✓	✓	New York N.Y. 20th December 1901	15807 R	15807, Mitchell Ave., Flushing N.Y.
4	HARLESTY	Joel W.	42	✓	✓	Winfield Mo. 17th May 1885.	45712 R	Hannibal Mo.
5	Sheet 3 lines 5 to 30 blank.							
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. St. J. Murphy, Surgeon of the COMMERCIAL SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1914,

at NEW YORK

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish to the United States Customs Service, for the purpose of such examination, the following information:

S. S. Albatross. Passengers sailing from London, 29th December, 1927.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

typewritten or printed.

PS-

27

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. V. Peel MASTER, of the CAINTHIA, from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. J. [Signature]
Immigration Officer.

Sworn to before me this 14 JAN 20 day of 19,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; firm; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 31, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 32 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 33 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 34 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 38 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 39 to 41.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 41, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 42 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 43 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 44 to 46.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 46, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 47 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 48 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 49 to 51.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 51, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 52 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 53 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 54 to 56.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 56, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 57 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 58 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Via Air

AFFIDAVIT OF SURGEON

I do

I, J. St. J. Murphy, Surgeon of the , do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council,
each of the aliens named herein, and that I have made a personal examination of 4 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

28

Sworn to before me this 14 day of JAN, 1928,
at NEW YORK

J. St. J. Murphy
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. CARINTHIA

Passengers sailing from PIREAUS

29th DECEMBER

1927

Line 31 St. Zorila Chikins did not embark. Line 24 Panagiotis Karimatis see sheet 5/1.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

14th January

1918

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

29

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien is a member of the United States											Whether alien is a member of the United States
1	Sophia Carakitsou mother Anapa Russia	Mass	Boston	no	see 23	50	no	Accomp. husband Lazarus Jacobs	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	Vergi Malamo mother Kondia Lemnos Greece	N.Y.	Brooklyn	no	see 23	50	no	Accomp. husband J. Mitsilas	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
3	Friend Nicholas Peristates	Mass	Boston	no	Self	50	yes	Home 113 Dover Street	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
4	Vergi Malamo mother-in-law	N.Y.	Brooklyn	no	self	50	yes	Home 1713 E. 14th St. Brooklyn N.Y.	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
5	Kondia Lemnos brother	Ill	Carlinville	no	himself	50	yes	Home 133 Columbia Ave Vandergrift Pa	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
6	Markatsis Nicol father Chios Greece	Pa	Vandergrift	no	husband	50	yes	Home 133 Columbia Ave Vandergrift Pa	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
7	do do father-in-law	Pa	Vandergrift	no	himself	50	yes	Home 10 Paterson St. Paterson New Jersey	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
8	John Cosmas Brother-in-law	N.J.	Paterson	no	himself	50	yes	Home 547 Monroe Ave Detroit Mich	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
9	Chalki Egeo Italy	Mich	Detroit	yes	himself	30	yes	Accomp. husband Marvellis	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
10	Vlahos Arod. wife	Mary	Cumberland	no	husband	50	no	Accomp. husband John Efta-	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
11	Philatra Greece	N.J.	Paterson	no	husband	50	no	thou 10 Paterson, Paterson N.J.	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
12	Char. Komninos father	N.J.	Paterson	no	as above	no	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
13	Lefki Ithaka Greece	N.J.	Paterson	no	as above	no	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
14	Joan Cosmas brother	N.J.	Paterson	no	as above	no	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
15	Chalki Egeo Italy	N.J.	Paterson	no	as above	no	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
16	Glyk. Gougouki Joliana	Mass	Worcester	no	father	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
17	Epiro Greece	Mass	Worcester	no	father	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
18	ante as above	Mass	Worcester	no	father	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
19	Giparakis Argyro mother	N.Y.	New York	yes	himself	20	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
20	Canea Grete Greece	Pa	Philadelphia	no	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
21	Scamnos Vassiliki cousin	Pa	Philadelphia	no	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
22	Jannina Greece	N.H.	Nashua	no	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
23	Bizakelis Nick father	N.H.	Nashua	no	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
24	Laista Jannina Greece	N.H.	Nashua	no	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
25	John Cosmas Uncle	N.J.	Paterson	no	as above	no	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
26	Chalki Egeo Italy	N.J.	Paterson	no	as above	no	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
27	Evangelia Doukas mother	Mass	Boston	no	herself	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
28	New Sfagia Athens Greece	Mass	Boston	no	as above	no	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
29	Grandmother as above	Mass	Boston	no	mother	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
30	Cal. Cosma mother	N.Y.	New York	yes	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
31	Mich. Calamita, Greece	N.Y.	New York	yes	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
32	Cal. Plutis mother	Pa	Verona	no	father	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
33	Icaria Greece	Pa	Verona	no	father	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
34	Ageliki Kokinos sister	Mass	Boston	no	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
35	Jannina Greece	Mass	Boston	no	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
36	Anna Kogianna mother	Utah	Salt Lake	no	himself	100	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
37	Salonica Greece	Utah	Salt Lake	no	himself	100	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
38	Irene Stavrakou wife	Pa	N. Castle	no	himself	50	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
39	Krevata 62, Pireaus	Pa	N. Castle	no	himself	50	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
40	Pronetis Chr. uncle	N.Y.	New York	yes	father	20	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
41	Trikala Greece	N.Y.	New York	yes	father	20	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
42	Nini Stavrou wife	W. Va	Wheeling	no	himself	50	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
43	Athens Greece	W. Va	Wheeling	no	himself	50	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
44	Mich. Stavrou brother	W. Va	Wheeling	no	himself	50	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
45	Carpates Italy	W. Va	Dorothy	yes	himself	50	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
46	Cons. Trecoas father	W. Va	Dorothy	yes	himself	50	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
47	Arkadia Greece	Mich	Pontiac	yes	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
48	Bizakelis Nick father-in-law	Mich	Pontiac	yes	husband	50	no	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
49	Laista Jannina Greece	N.H.	Nashua	no	Self	50	yes	no	no	per/tly	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. V. Peck, of the COMMERCIAL, from Piraeus; do solemnly, sincerely, and truly WEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1 m m m
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14 JAN 28, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. St. J. Murphy, Surgeon of the CHRISTINA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 JAN 1928, 19

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. CARINTHIA

Passengers sailing from PIREAUS

29th DECEMBER

19 27

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

14th January

19 28

List P 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

31

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by others, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in country where he came after arrival (temporary or permanent) in the United States Length of time intended to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Eyes in person or by photograph or by other means, as required by law? Whether a polygamist Whether an anarchist Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification							
1	Spanouli Andronaki wife Tenedos Turkey	W. Va. Logan	no	himself	60 yrs 7/27	1907/7/27	Nick Savas Friend P.O. Box 215 Logan W. Va	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown	none	
2	Koufoudakis Katerina wife Mitelin Greece	Conn. Norwalk	no	himself	30 yrs 12/20	1907/12/20	Charles Thomas friend 24 S. Main str. Norwalk Conn	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	Dark brown	none	
3	Katerina Pavlou mother Epidauros Greece	Cal. Sonoma	no	himself	175 yrs 5/28	1907/5/28	Mike Pavlos brother Sonoma Cal	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown	none	
4	Irene Kavaliero wife Simi Italy	N.Y. New York	yes	himself	80 yrs 23/27	1907/23/27	Stilianos Georgiades friend 44 Cherry str. New York	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown	none	
5	Parsa Alezio wife Simi Italy	N.Y. New York	yes	himself	60 yrs 24/27	1907/24/27	his friend same as above	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	Dark brown	none	
6	Maria Politis wife Katavia Rhodes Italy	W. Va. Westor	no	himself	50 yrs 13/20	1907/13/20	George Kougos brother P.O. Box 37 Winton, N. Va.	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	Dark brown	none	
7	Pan. Kougos Father Tenedos Turkey	Oh. New Boston	no	himself	100 yrs 12/27	1907/12/27	Galian str. N. Boston	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	Dark brown	none	
8	Malavaki Arg. wife Tricala Greece	Ga. Columbus	no	himself	100 yrs 22/27	1907/22/27	James Malavakis brother 1026 broad str. Columbus Ga	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown	none	
9	Evg. Kalatzis mother Liopepsi Corinth Greece	Mass. Boston	no	himself	50 yrs 5/27	1907/5/27	Reunentis Ap. friend 1824 Washington str. Boston	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown	none	
10	Donetta Savarese 2 Bartoli. Italy	N.Y. N.Y.C.	no	himself	yes 1927	1927	170 Alcker st. N.Y.C.	no per/tly yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	Dark. Gray. brn.	none.	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. V. Peck, **MASTER**, of the CORINTHIA, from Pirais, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING.....Officer.

Sworn to before me this _____ day of 14 JAN. 1928, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

(column 7 (*Calling or occupation*)).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as *engineer*, *polisher*, *molder*, *turner*, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *Able to read and write*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

(Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully examined. For instance, "Brazil" appearing under the

revised by inspectors and clerical staff in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise; Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall

Column 13 (*Last permanent residence*).—Name of last permanent residence of the person should constitute permanent residence. The last country in which the person resided with the intention of remaining one year or more shall be entered in permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 shall show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give

Comm. 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where.*)—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.*)—The entries should show whether going to join in either a relative or friend; and if so, what relative or friend, as, brother, sister, father, mother, etc.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answer questions 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has

answering question 30, alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OUTSTANDING QUESTIONS

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. St. J. Murphy, Surgeon of the CASEBIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 JAN 1916 day of JAN 1916, 19

at NEW YORK

J. St. J. Murphy
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

List

S. S. "CAPINTHA"

Passengers sailing from GIBRALTAR

5th January, 1928.

Total passengers	10
U. S. citizens	1
Aliens	9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 14th January, 1928

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

63

33

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether also paid in own person, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a person of influence, or a person of property, or a person of means, or a person of education, or a person of skill, or a person of other special qualifications	Whether alien is a person of influence, or a person of property, or a person of means, or a person of education, or a person of skill, or a person of other special qualifications	Whether alien is a person of influence, or a person of property, or a person of means, or a person of education, or a person of skill, or a person of other special qualifications	Whether alien is a person of influence, or a person of property, or a person of means, or a person of education, or a person of skill, or a person of other special qualifications	Whether alien is a person of influence, or a person of property, or a person of means, or a person of education, or a person of skill, or a person of other special qualifications	Whether alien is a person of influence, or a person of property, or a person of means, or a person of education, or a person of skill, or a person of other special qualifications	Whether alien is a person of influence, or a person of property, or a person of means, or a person of education, or a person of skill, or a person of other special qualifications
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien is a person of influence, or a person of property, or a person of means, or a person of education, or a person of skill, or a person of other special qualifications									
1	Cousin, Mr Cayetano Ramirez Calle Real - La Lina	N.Y.	Brooklyn	No	Self	40	Yes	6 mos, 1920	Daughter, Joseph Alias 563 Baltic Street Brooklyn N.Y.											
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. V. Peck **MASTER** of the CARACALLA, from Gibraltar, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Peck
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14 JAN 1928 day of JAN, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by law might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. St. J. Murphy, Surgeon of the CARACOLLA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 JAN 1928, 19
at NEW YORK

J. St. J. Murphy
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "CARINTHIA"

Passengers sailing from GIBRALTAR

5TH January, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
X		Cavilla	Joseph	69	11	M	M	M. Engineer	Yes	English and Spanish	Yes	Gt. Britain	Spanish	Spain	Gibraltar	Prof. 191	Gibraltar	20.12.27	Spain	Gibraltar
X		Cavilla	James	66	11	F	M	Housewife	Yes	Spanish	Yes	Gt. Britain	Spanish	Spain	Bemarreba	Prof. 192	Gibraltar	20.12.27	Spain	Gibraltar
3		Piri Llambias	Antonia C.	38	5	F	M	Housewife	Yes	Spanish	Yes	Gt. Britain	Spanish	Spain	Gibraltar	Quota 193	Gibraltar	23.12.27	Spain	Gibraltar
4	UNDER 16	Llambias	Rosa	12	9	F	S	Scholar	Yes	Spanish	Yes	Gt. Britain	Spanish	Spain	Gibraltar	195	Gibraltar	2. 1. 28	Spain	Gibraltar
5		Llambias	Joseph	11	5	M	S	Scholar	Yes	Spanish	Yes	Gt. Britain	Spanish	Spain	Gibraltar	196	Gibraltar	2.1. 28	Spain	Gibraltar
X		Bado	Ernestina	16	10	F	S	Scholar	Yes	Spanish	Yes	Gt. Britain	Spanish	Spain	Gibraltar	194	Gibraltar	24.12.27	Spain	Gibraltar
7		Sends 7/ to 30 blank.																		
8		James Skins																		
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

20-34

N. D. Collins Insp - 1/14/28 - 225 P.M.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 14 July, 1927.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

G2

35

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States	Whether alien has ever been in the United States
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?									Feet	Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Friend, Mr Joseph Boulton Gavine's Court Gibraltar	N.Y.	Long Island New York	No	Self	10	Yes	1909/1910 New York	Sen, Mr Rogelio Cavilla 24 - 17 Kindred Street Astoria Long Island	No	Perm	Yes	No	No	No	No	6740	6740	Light Grey Hazel	Third finger Left Hand disfigured
2	as above	N.Y.	Long Island New York	No	as above	10	No	-	as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	6742	6742	Light Grey Hazel	None
3	Mother, Mrs. Francisco V. Piri 6 Willis Road Gibraltar	N.Y.	New York	Yes	see 25 Husband	25	No	-	Husband, Mr. Frederick Llamias 365 3rd Avenue New York	No	Perm	Yes	No	No	No	No	5	1	Light Grey Black	None
4	Grandmother as above	N.Y.	New York	Yes	see 25 Father	-	No	-	Father as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	5	5	Light D. Brn Grey	None
5	do as above	N.Y.	New York	Yes	see 25 Father	-	No	-	do as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	5	5	Light D. Brn Grey	Fingers both hands disfigured.
6	Father, Mr Joseph Bado 12 Arengo's Palace Gibraltar	N.Y.	New York	Yes	Self	10	No	-	Sister, Mrs. Carlotta Martinez 101 W. 78th Street New York	No	Perm	Yes	No	No	No	No	5	0	Light D. Brn Grey	None
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. V. Peel **MASTER**, of the Caribbean, from Guantanamo, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14 JAN 1928, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, fitter, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence abroad. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If better having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. S. J. Murphy, Surgeon of the UNITED STATES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1914,
at NEW YORK

J. S. J. Murphy
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

P4

S. S. Passengers sailing from , , 19 27.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U. S. CIT.	Bakas	Gust	39	✓	m	m	Restaurant	Yes	Greek	Yes	U.S.C.	Albania	Stanes	466877	Grant DC	Oct 13-1927	Naturalized U.S. Citizen, District Court of Philadelphia Pa. 2.3.27. P.P. 466877.	U.S.A.	Philadelphia
2	U. S. CIT.	Anthony	Christ	33	✓	m	m	Tailor	Yes	Greek	Yes	U.S.C.	Albania	Stanes	466139	Grant DC	Oct 17-1927	Naturalized U.S. Citizen, Court of Boston Mass. 19.7.26. P. 466139.	U.S.A.	Boston
3	U. S. CIT.	Kostas	Costas	41	✓	m	m	Restaurant	Yes	Greek	Yes	U.S.C.	Greece	Stanes	391570	Grant DC	May 18-1927	Naturalized U.S. Citizen, Circuit Court Detroit Mich. 13.8.25. P. 391570.	U.S.A.	Pontiac
4	U. S. CIT.	Marvellis	William	36	✓	m	m	Cook	Yes	Greek	Yes	U.S.C.	Greece	Stanes	368428	Grant DC	April 26-1927	Naturalized U.S. Citizen, District Court Allegheny County Pa. 3.6.22. March 1920. P. 368428.	U.S.A.	Cumberland
5		Lines 5 to 30 Blank.																		
6		Jankins																		
7		Jankins																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

[illegible]

14th January

19_{28.}

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

P4

37

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. V. Peel MASTER, of the CARINTHIA, from Piraeus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Officer.

Sworn to before me this _____ day of 14 JAN. 1923, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

S. S. CARINTHIA

sailing from PIREAUS

, 29th Decemb., 1927, Arriving at Port of NEW YORK

14 JAN. 1928

19

38

59

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.									
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.													
1	Jacobs	Lazaros	26	m	m	Court of Boston Mass 11th April 1920	42 Seneca str. Boston Mass									
2	Mitilis	John	39	m	m	Court of New York N.Y. 11th April 1920	1713 E. 14th str. Brooklyn N.Y.									
3	Moustakas	Michael	11	m	s	New York 29th Sept. 1916	76 Christie str. New York N.Y.									
4	Moustakas	Mario	10	m	s	New York 28th November 1917	as above									
5	Moustakas	Antonice	30	m	m	Court of Allegany Pittsburg Pa 11th April 1920	14 Columbia Ave. Yonkers N.Y.									
6	Plianos	Ager	37	m	s	Superior Court Camp Kearney Cal. 27/7/18	240 7th Ave. New York N.Y.									
7	Mavellis	Christos	36	m	m	Superior Court Camp Kearney Cal. 27/7/18	14 Baltimore str. Dunbarton N.Y.									
8	Nyktas	Christos	36	m	m	Superior Court Camp Kearney Cal. 27/7/18	14 Baltimore str. Dunbarton N.Y.									
9	Assatikian	John	28	m	m	Passaic Paterson N.J. 10th April 1920	10 Paterson str. Paterson N.J.									
10	Assatikian	Thomas	2	m	m	by virtue of father as above	same as above									
11	Assatikian	James	2	m	m	by virtue of father as above	same as above									
12	Panouris	Peter	4	m	m	Court of Paterson N.J. 10th April 1920	305 E.O. Box Tarpon Springs Flo.									
13	Panouris	Const.	4	m	s	Nashua N.H. Nov. 1916	21 Washington str. New York.									
14	Panouris	Atina	1	m	s	Nashua N.H. Nov. 1916	same as above									
15	Lyon	Pantelis	22	m	s	Superior Court Camp Kearney Cal. 27/7/18	21 Washington str. New York.									
16	Daisilas	Gus	36	m	m	Superior Court Camp Kearney Cal. 27/7/18	21 Washington str. New York									
17	Memo	Costas	35	m	m	Superior Court Camp Kearney Cal. 27/7/18	1110 Broadway Ave. New York N.Y.									
18	Andrew	Soter	16	m	s	by virtue of marriage	518 9th Ave New York									
19	Caramba	Mary	40	f	m	by virtue of marriage	same as above									
20	Caramba	Areti	6	f	s	Weston N.J. 24th May 1921	52 Madison str. New York									
21	Vontas	Denis	41	m	m	Court of Louisiana New Orleans 10/10/21	District Court of Philadelphia Pa 2/3/24									
22	Bakas	Gust	39	m	m	District Court of Philadelphia Pa 2/3/24	202 41st str. New York City									
23	Antony	Christ	36	m	m	District Court Boston Mass 19/7/20	District str. Boston Mass									
24	Goinis	William	42	m	m	District Court of Camp Dix N.J. 2-7-1923	441st str. New York									
25	Yalouris	Vassilios	47	m	s	Superior Court of Seattle Wash. 10-4-23	Berry str. New York									
26	Costas	Costas	42	m	m	Circuit Court Detroit Mich 12-1-23	117 Water str. Pontiac Mich									
27	Line 1	Izamus Jacobs	see sheet 2/4	Line 2	John Mitilis	see sheet 2/4	Line 3	Antonio Moustakas	see sheet 2/7	Line 4	John Assatikian	see sheet 2/8	Line 5	Nicholas Assatikian	see sheet 2/10	
28	see sheet 4/1	Line 11	Stas Assatikian	see sheet 4/18	Line 12	Costas Memo	see sheet 4/19	Line 13	Peter Bakas	see sheet 4/1	Line 14	Peter Chikiris	did not embark	Line 15		
29	Christ Anthony	see sheet 4/1	Line 17	Costas Petros	see sheet 4/1	Line 18	William Mavellis	see sheet 4/1	Line 19	John Mavellis	see sheet 4/1	Line 20	John Mavellis	see sheet 4/1	Line 21	John Mavellis
30																

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

GI
S. S.

CARINTHIA

sailing from

GIBRALTAR

5th January

1928

Arriving at Port of

NEW YORK

14 JAN

1928

39

59

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	AGRIE ✓	Martin	40	1	M	City Court of New York July 1925.	116 - 102 West New York City	
2	ADAM ✓	Frank	50	2	M	Nov. 1871, 1877 - Scranton Scranton - Pa.	Scranton, Pa.	
3	lines 3 to 30 blank.							
4	<i>Frank</i>							
5	<i>Frank</i>							
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.- 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CARINTHIA

CUNARD

arrived JAN. 14, 1928.

192

M.

from

40

59

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 14m	1 DRAINAS Spiros	1:20	7	8	1	TO CALL	Ref. 1/19/28 995	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 41m	2 GYPARAKIS Demetris	2:00	P3	15	1	TO HOST ON ARR	Ref. 1/19/28 995	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 16f	3 BADO Ernestina	2:00	2	6	1	TO CALL	Ref. 1/19/28 995	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 63m	4 CAVILLA Joseph	2:15	2	1/-	2	TO CALL	Ref. 1/19/28 995	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
68f	Juana							By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 15m	5 KARANASSOS Christos	3:00	P3	26	1	TO CALL	Ref. 1/19/28 995	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 17m	6 PLOUTIS Emmanuel	3:00	P3	22	1	TEL FOR \$	Ref. 1/19/28 995	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

41

59

S. S. CARINTHIA

CUNARD

arrived JAN. 14, 1928.

, 19

M.

, from

Jan. Edelean

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
4m 1	KAGIANAS Panagiotis	P1	1	GK	DOUBT TEMP VIS	1:20 WALSH	1/14	44	EC	1/18	131	Jack																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			</

CARINTHIA

1/14/28

TOTAL.

18 NOV 1967

Light - 7 U.S.
FIRST P.E. 13
FIRST 14
FIRST P.E. 15
FIRST 16
FIRST P.E. 17
FIRST 18
FIRST 19
FIRST P.E. 20
21
22
23
24
25
26
27
FIRST P.E. 28
DO 29
DO 30

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer
aliens on board upon arrival at a port of the Uni
Vessel "CARINTHIA", arriving at NEW YORK, 14 JANUARY, 1918, from

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	When	Where	Age
1	Paul	Master	12.11.27.	Liverpool	55
2	David	Chief Officer	do	do	45
3	Paul	Senior 1st Officer	do	do	45
4	Hallwood	Junior 1st do	do	do	36
5	Langdon	Second Officer	do	do	35
6	Lane	Senior 2nd do	do	do	34
7	Malton	Junior 2nd do	do	do	29
8	Smallwood	1st Wireless Operator	do	do	27
9	Ottley	do	do	do	22
10	Reynolds	do	do	do	22
11	Scott	do	do	do	40
12	Almquist	do	do	do	45
13	VAUGHAN	do	do	do	54
14	FURNESS	do	do	do	45
15	JELLEY	do	do	do	35
16	Wall	do	do	do	45
17	MCKINNON	do	do	do	45
18	CRESWELL	do	do	do	25
19	WINSTANLEY	do	do	do	35
20	ROYLE	do	do	do	30
21	FROOME	do	do	do	30
22	MURPHY	do	do	do	40
23	SHELLEY	do	do	do	58
24	JONES	do	do	do	49
25	KEELAN	do	do	do	36
26	BURKE	do	do	do	49
27	MCCLECKIE	do	do	do	33
28	HARILL	do	do	do	22
29	BILLIS	do	do	do	26
30	RYAN	do	do	do	40

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. S. Leithead	30	British	16. 11. 27. Liverpool
F. Chard	22	do.	18. 11. 27. do.
N. Spagna	50	Italian	2. 12. 27. New York
A. Sambuchella	44	U.S.C.	do. do.
V. Conte	27	Italian	do. do.
G. Savarese	42	do.	do. do.
W. Kirwin	33	British	16. 11. 27. Liverpool
F. Cherry	34	do.	18. 11. 27. do.
J. Williams	36	do.	16. 11. 27. do.
F. Packerly	20	do.	do. do.
L. Banner	22	do.	do. do.
W. Chandler	27	do.	do. do.
J. Lynch	22	do.	do. do.
R. Ford	26	do.	do. do.
J. M. Isherwood	24	do.	15. 11. 27. do.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. S. Leithead	30	British	16. 11. 27. Liverpool
F. Chard	22	do.	18. 11. 27. do.
N. Spagna	50	Italian	2. 12. 27. New York
A. Sambuchella	44	U.S.C.	do. do.
V. Conte	27	Italian	do. do.
G. Savarese	42	do.	do. do.
W. Kirwin	33	British	16. 11. 27. Liverpool
F. Cherry	34	do.	18. 11. 27. do.
J. Williams	36	do.	16. 11. 27. do.
F. Packerly	20	do.	do. do.
L. Banner	22	do.	do. do.
W. Chandler	27	do.	do. do.
J. Lynch	22	do.	do. do.
R. Ford	26	do.	do. do.
J. M. Isherwood	24	do.	15. 11. 27. do.

Name	Age	Nationality	23	24	25	26	27	28	29	30
S. Napier	35	British	J. Cotter				23	British		
C. Pettley	23	do.	G. Couldridge				17	do.		
W. Seymour	20	do.	G. Hamerton				17	do.		
R. Parry	27	do.	W. Ellis				44	do.		
E. Versey	46	do.	E. Murray				44	do.		
R. Crane	33	do.	R. Murray				35	do.		
H. Gordon	18	do.	F. Thomas				23	do.		
E. Sears	16	do.	M. Hughes				30	do.		
A. Burnett	44	do.	A. Foster				50	do.		
A. Saffell	15	do.	R. Fleming				27	do.		
E. Brown	23	do.	W. Rice				47	do.		
J. Connolly	25	do.	L. Court				37	do.		

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[Signature]
Master.

[OVER]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"CARINTHIA"**, arriving at **NEW YORK**, **14TH JANUARY**, 1927, from the port of **GIBRALTAR**.

Sheet No. 2

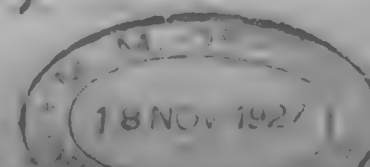
59

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	Pool	Reginald	Master	19.11.27.	Liverpool	No	52	Male	English	British	5.8.	150	NONE
2	Davis	Bertum	Chief Officer	do	do	do	45	do	do	do	5.7	145	do
3	Park	Robert	Senior 1st Officer	do	do	do	42	do	do	do	5.11.	180	do
4	Hallwood	John V.	Junior 1st do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	150	do
5	Sargent	Arthur E.	Second Officer	do	do	do	34	do	do	do	5.6	150	do
6	Lane	Harry R.	Senior 2nd do.	do	do	do	34	do	do	do	5.7	160	do
7	Bacon	Harold	Junior 2nd do.	do	do	do	29	do	do	do	5.6.	140	do
8	McAllister	William	1st Wireless Operator.	do	do	do	27	do	do	do	5.9.	154	do
9	Ottley	Robert	do	do	do	do	22	do	do	do	5.10.	150	do
10	Pettman	Barnard	do	do	do	do	22	do	do	do	6'1	154	do
11	Smith	Robert	Carpenter	do	do	do	40	do	do	do	5.10.	154	do
12	Almeworth	Charles	Carpenter's Mate	do	do	do	44	do	do	do	5.10.	200	do
13	VAUGHAN	WILLIAM	BOSUN	DO	DO	DO	54	DO	DO	DO	5.9.	200	do
14	FURNESS	PETER	BOSUNS MATE	DO	DO	DO	42	DO	DO	DO	5.7.	187	do
15	JELLEY	JAMES	M.A.A.	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5.7.	156	do
16	Wall	John	M.A.A.	DO	DO	DO	43	do	do	do	5'8	142	do
17	MCKINNON	DONALD	LAUNDS & A.B.	DO	DO	DO	43	DO	DO	DO	6.1.	178	do
18	GRESSWELL	FRANK	A. MASTER & A.B.	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5.8.	147	do
19	WINSTANLEY	WILLIAM	DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5.6.	128	do
20	ROYLE	JOHN	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5.6.	140	do
21	FROOME	ERNEST	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5.7.	160	do
22	MURPHY	JAMES	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.8.	146	do
23	SHELLEY	JOHN	Stores & A.B. (Rating)	DO	DO	DO	58	DO	DO	DO	5.9.	160	do
24	JONES	EDWIN	Quarter Master & A.B. (Rating)	DO	DO	DO	48	DO	DO	DO	5.10.	168	do
25	KEELAN	EDWARD	A.B.	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.5.	140	do
26	BURKE	PATRICK	DO	DO	DO	DO	48	DO	DO	DO	5.9.	168	do
27	MCGLAGHIE	JOHN	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.5.	156	do
28	HADILL	JAMES	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.9.	140	do
29	WILLIS	HENRY	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.11.	168	do
30	RYAN	THOMAS	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.7.	140.	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

See list of r.
No. 1.—Failure to
19-9280



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. V. Peck, Master of the Garintia, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of January 1928.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CARINTHIA**

, arriving at **NEW YORK**, **4TH JANUARY**, 19**18**, from the port of **LIVERPOOL**

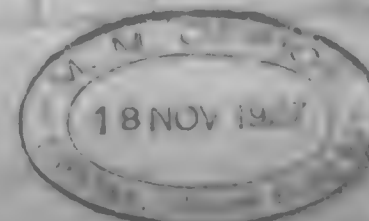
44

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	LOCKETT	HARRY	A.B.	19.11.27.	LIVERPOOL	NO	42	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.10.	180	None
2	FALNEY	LAWRENCE	DO	DO	DO	DO	36	DO	DO	DO	5.10.	170	do
3	HESSE	JOHN	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5.5.	140	do
4	LACEY	JOHN	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.6.	168	do
5	SULLIVAN	JOHN	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5.7.	154	do
6	GRIGSON	ALEX	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.10	162	do
7	KERR	THOMAS	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5.6.	126	do
8	GLYNN	JOHN	DO	DO	DO	DO	19	DO	DO	DO	5.8.	174	do
9	LAZZARUS	DOUGLAS	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5.6.	180	do
10	MASON	CHARLES	DO	DO	DO	DO	41	DO	DO	DO	5.5.	126	do
11	BROOKS	JOHN	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.5.	126	do
12	DOYLE	WILLIAM	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.6.	134	do
13	FURNESS	EDWARD	DO	DO	DO	DO	19	DO	DO	DO	5.10	180	do
14	STUDLEY	ERNEST	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.7.	136	do
15	JEFFRIES	JOSEPH	DO	DO	DO	DO	41	DO	DO	DO	5.7.	140	do
16	VAUGHAN	EDWARD	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5.8.	158	do
17	THURSWELL	CHARLES	DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5.6	144	do
18	TALLON	JOHN	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5.9.	160	do
19	CROLEY	DAVID	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.9	154	do
20	KELLY	WILLIAM	DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5.1	120	do
21	LINTON	ADAM	DO	DO	DO	DO	19	DO	DO	DO	5.7	140	do
22	MILLER	FREDERICK	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5.7.	136	do
23	BOOK	JOSEPH	DECK BOY	DO	DO	DO	16	DO	DO	DO	5.0	95	do
24	DINGLEY	WILLIAM	DO	DO	DO	DO	17	DO	DO	DO	5.7	136	do
25	Book	Chas.	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5.8	128	do
26	BAKES	MONTAGUE	PURSER	DO	DO	DO	42	DO	DO	DO	5.7	100	do
27	HODGKINSON	JOHN	SEN. ASSIST. DO.	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	6.1	160	do
28	SMART	STANLEY	ASSIST. DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.8.	151	do
29	CASTLE	ARTHUR	DO	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5.9	144	do
30	THOMAS	GLYNN	JUN. ASSIST. DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.1	120	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

19-0250



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARINTHIA, arriving at New York, January 14TH, 19 27, from the port of Liverpool. Gibraltar.

45

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	MURPHY	John	✓ Surgeon.	19.11.27	Liverpool.	No	52	M	ENGLISH.	BRITISH	5.8.	145	None.
2	JAMES.	Frank	✓ Dispenser.	do	do	do	45	do	do	do	5.9.	150	do
3	BENTLEY	Harold.	✓ Hosp. Attndt.	do	do	do	41	do	do	do	5.8	145.	do
4	PARKER.	Lily.	✓ Nurse.	do	do	do	35	F	do	do	5.9	130	do
5	BROOM.	Frank.	✓ Senr. Printer.	do	do	do	50	M	do	do	5.8.	145	do
6	JONES.	Pearce.	✓ Printer.	do	do	do	26	do	do	do	5.5	137	do
7	HEYWOOD.	John	✓ do	do	do	do	22	do	do	do	5.9	150	do
8	DANSON.	Nat.	✓ Inspector.	do	do	do	37	do	do	do	6.1	190	do
9	BROWN.	William	✓ Asst. - do -	do	do	do	57	do	do	do	5.11	190	do
10	FITTON.	Joseph.	✓ do	do	do	do	35	do	do	do	5.00	200	do
11	HEATLEY	Thomas.	✓ do	do	do	do	35	do	do	do	5.11	175	do
12	LEITHARD.	James.	✓ Baggage Master.	do	do	do	30	do	do	do	5.7	160	do
13	SILMONS.	Harry	✓ Bagmaster.	do	do	do	41	do	do	do	5.11	160	do
14	CHAMBER	Edward	✓ Musician	do	do	do	23	do	do	do	5.6	130	do
15	EVERARD.	Fred.	✓ do	do	do	do	23	do	do	do	5.8	150	do
16	WALTON.	Fred.	✓ do	do	do	do	23	do	do	do	5.9	155	do
17	MILLS	Thomas.	✓ do	do	do	do	50	do	do	do	5.7	170	do
18	DUCKWORTH.	Trevor.	✓ do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	140	do
19	MC KEAN.	James.	✓ do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	141	do
20	HAIGH	Fred.	✓ do	do	do	do	22	do	do	do	5.10	140	do
21	NOBES.	Walter.	✓ do	do	do	do	26	do	do	do	5.10	138	do
22	STEPHENSON.	David.	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	6'	147	do
23	CHARD.	Frank	✓ do	do	do	do	22	do	do	do	6'1	161	do
24	TAYLOR.	Herbert	✓ Asst. Bagmaster.	do	do	do	21	do	do	do	5.11	154	do
25	EVANS.	GERTRUDE.	✓ Asst. Nurse.	do	do	do	26	F	do	do	5'	111	do
26	GRAY	Charles.	✓ Chief Engineer.	do	do	do	34	M	do	do	5.6	168	do
27	BUTTING.	Wolfrid.	✓ Senr. 2nd. do	do	do	do	43	M	do	do	5.9	160	do
28	WILSON.	Robert	✓ Int. 2nd. do	do	do	do	49	M	do	do	5.8	170	do
29	ROBERTSON.	Harold.	✓ Senr. 2nd. do	do	do	do	40	M	do	do	5.2.	150	do
30	MUIR	Walter	✓ Senr. 3rd. do	do	do	do	46	M	do	do	5.7	140	do

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

ARRIVAL
129973

12991

59

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Kussiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARINTHIA, arriving at New York, January 14, 1928, from the port of Gibraltar. 46

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							
1	REDDPATH	George.	✓	Int.3rd. Engineer.	19.11.27.Liverpool	No	41	M	English	British	5.2 150 None.
2	BAIN	George.	✓	Jnr.3rd. do	do do	do	34	do	do	do	5.11 148 do
3	MC CULLOUGH	James.	✓	Snr.4th. do	do do	do	71	do	do	do	5.9 163 do
4	BRYCE.	Thomas.	✓	Int.4th. do	do do	do	70	do	do	do	5.10 165 do
5	PRYTHENCH	Wm.	✓	Jnr.4th. do	do do	do	25	do	do	do	5.5 150 do
6	KIRK	Thomas.	✓	Snr.5th. do	do do	do	24	do	do	do	5.10 150 do
7	STANLEY	Charles.	✓	Jnr.5th. do	do do	do	23	do	do	do	5.9 168 do
8	HEAD.	William.	✓	1st. Electrician	do do	do	70	do	do	do	5.6 140 do
9	HANN	Samuel.	✓	2nd. do	do do	do	36	do	do	do	5.7 142 do
10	ARMISTEY	Walter	✓	3rd. do	do do	do	26	do	do	do	5.11 150 do
11	RAYMON.	John	✓	4th. do	do do	do	16	do	do	do	5.9 140 do
12	MC CANN	James.	✓	Plumber.	do do	do	28	do	do	do	5.10 168 do
13	HEISING.	Henry	✓	Monkeyman.	do do	do	46	do	do	do	5.10 180 do
14	SOUTHWARD.	James.	✓	Engineer's stes.	do do	do	31	do	do	do	5.7 175 do
15	MOLLOY.	John	✓	As. Greaser.	do do	do	50	do	do	do	5.6 168 do
16	DAVIES.	Edward.	✓	do	do do	do	43	do	do	do	5.4 180 do
17	FITZSIMONS.	John	✓	do	do do	do	44	do	do	do	5.1 156 do
18	STARREY	John	✓	Greaser.	do do	do	48	do	do	do	5.6 140 do
19	HANLIN.	William.	✓	do	do do	do	29	do	do	do	5.7 180 do
20	MASSEY	Charles.	✓	do	do do	do	40	do	do	do	5.10 180 do
21	MORRIS.	John	✓	do	do do	do	23	do	do	do	5.6 150 do
22	BRISCOLL.	Michael.	✓	do	do do	do	23	do	do	do	5.10 160 do
23	MARTIN.	Charles.	✓	do	do do	do	41	do	do	do	5.7 154 do
24	MILLEN.	Alex.	✓	do	do do	do	33	do	do	do	6' 180 do
25	PITT	Thomas.	✓	do	do do	do	34	do	do	do	5.8 160 do
26	MCLANE	Harry	✓	do	do do	do	40	do	do	do	5.6 156 do
27	WATSON	William	do	do	do do	do	39	do	do	do	5.3 148 do
28	JONES.	Arthur.	do	do	do do	do	23	do	do	do	5.7 140 do
29	GAITH.	Henry	do	do	do do	do	31	do	do	do	5.9 153 do
30	OSWALD.	Joseph	do	do	do do	do	31	do	do	do	5.11 169 do

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

59

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **GARINTHIA**, arriving at **NEW YORK**, **14TH JANUARY**, 19**28**, from the port of **GIBRALTAR**. 47

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	MONASTER	GEORGE	✓ GREASER	19.11.27	LIVERPOOL	NO	41	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	140	None
2	SHERIDAN	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	36	DO	DO	DO	5.6	200	do
3	KONTZLE	ALBERT	✓ DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5.9	150	do
4	ANNETT	GEORGE	✓ DO	DO	DO	DO	48	DO	DO	DO	5.8	180	do
5	LEWIS	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	50	DO	DO	DO	5.8	160	do
6	WILKINSON	WILLIAM	✓ FIREMAN	DO	DO	DO	44	DO	DO	DO	5.4	172	do
7	BOOTHROYD	CHARLES	✓ DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5.11	150	do
8	HARRIS	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.6	142	do
9	SMITH	WILLIAM	✓ DO	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5.4	140	do
10	CRAWFORD	DO	✓ DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.4	126	do
11	MACKELL	DO	✓ DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.6	148	do
12	BAILEY	PATRICK	✓ DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5.4	140	do
13	JOHNSON	HUGH	✓ DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5.11	142	do
14	PAPPY	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.7	140	do
15	LYNCH	CHARLES	✓ TRIMMER	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.6	150	do
16	RANDLES	JAMES	✓ DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5.4	140	do
17	RIGLEY	JAMES	✓ DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.7	126	do
18	KIRKIN	WILLIAM	✓ DO	DO	DO	DO	58	DO	DO	DO	5.5	150	do
19	MCDONAGH	MICHAEL	✓ DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5.9	150	do
20	LAVENDER	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5.0	112	do
21	MOODY	WILLIAM	✓ DO	DO	DO	DO	50	DO	DO	DO	5.8	126	do
22	CARLOSIE	ANTHONY	✓ DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5.10	220	do
23	PLUNKETT	RICHARD	✓ DO	DO	DO	DO	47	DO	DO	DO	6.0	168	do
24	GREEN	MATHEW	✓ CHIEF STEWARD	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5.6	153	do
25	BRENNAN	THOMAS	✓ 2ND DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5.7	171	do
26	MCLEAN	DAVID	✓ BARKEEPER	DO	DO	DO	68	DO	DO	DO	5.1	162	do
27	THOMAS	LEONARD	✓ STOREKEEPER	DO	DO	DO	44	DO	DO	DO	5.0	160	do
28	BROWN	DAVID	✓ ASSIST. DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.0	132	do
29	LAMBERT	FRANCIS	✓ LINEN KEEPER	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.10	170	do
30	KELLY	JOHN J.	✓ ASSIST. DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.4	178	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



ARRIVAL
129973
1209

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CARINTHIA**, arriving at **NEW YORK** **14TH JANUARY**, 1927, from the port of **KYPRON GIBRALTAR**. 48

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY.	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	THORNTON	WILLIAM	HEAD WAITER	12/11/27	LIVERPOOL	NO	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	140	
2	SIMALLEY	SIDNEY	WRITER	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.6	139	
3	SKUCE	THOMAS	ASSIST. DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.7	140	
4	LEA	JOHN	SALOON STEWARD	19-11-27	Liverpool	OK	34	Male	English	British	5.3	163	
5	DONNELLY	JAMES	2ND DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5.4	156	
6	RICHARDSON	THOMAS	BARBER	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5.8	210	
7	HOODS	LESLIE	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.6	138	
8	FLETT	CHARLES	ASSIST. BARKEEPER	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5.4	160	
9	GROTHERS	LOUIS	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.6	180	
10	ULLIVERS	THOMAS	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5.6	150	
11	GIBBS	THOMAS	DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5.7	162	
12	ROBERTS	JOHN	SALOON PANTRY	DO	DO	DO	36	DO	DO	DO	5.8	180	
13	MOULTON	JOHN	ASSIST. DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.6	158	
14	WOOD	WILLIAM	ASSIST. PANTRY	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5.3	150	
15	JONES	JAMES	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	6.0	154	
16	HAMPTON	JAMES	ASST. PANTRY	19-11-27	LIVERPOOL	NO	24	M.	ENGLISH	BRITISH	5.3	153	
17	WEDALE	JAMES	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5.6	130	
18	BARNES	THOMAS	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.6	126	
19	HILL	WILLIAM	PLATE PANTRY	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.3	147	
20	VAMPLEW	PERCY	DECK STEWARD	DO	DO	DO	42	DO	DO	DO	5.8	156	
21	GOLLIER	WILLIAM	ASSIST. DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.9	150	
22	LIVERMORE	VERNON	SMOKEROOM DO	DO	DO	DO	44	DO	DO	DO	5.6	140	
23	ANDERSON	ALEXANDER	ASSIST. DO	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5.10	140	
24	TEAR	HAROLD	LOUNGE	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.8	126	
25	CLARKE	THOMAS	GARDEN LOUNGE	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.4	155	
26	MALONEY	STANLEY	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	6.0	145	
27	GRAVES	ARTHUR	LIBRARY	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5.6	141	
28	DEALTRY	DOUGLAS	SQUASH RACQUET ATTDT.	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5.3	140	
29	BRYAN	LESLIE	LIFTS ATTENDANT	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.3	130	
30	KELLY	ROBERT	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.7	140	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973

1209

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

59

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

49

Vessel **CARINTHIA**, arriving at **NEW YORK**, **14th JANUARY**, 1927, from the port of **GIBRALTAR**.

(1) No. of list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	HILL	EDWARD	✓ OFFICERS STEWARD	19.11.27	LIVERPOOL	NO	50	MALE	ENGLISH	BRITISH	6,0	158	NONE
2	JONES	EDMUND	✓ ASSIST. DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5,6	117	do
3	MCNEEN	NORMAN	✓ ENGINEERS STEWARD	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5,11	153	do
4	DOHNS	ROBERT	✓ ASSIST. DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5,11	154	do
5	WATSON	WILLIAM	✓ ASSIST. DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5,3	130	do
6	WOODWARD	JOHN	✓ CHIEF BEDROOM	DO	DO	DO	48	DO	DO	DO	5,7	150	do
7	BARTON	CHARLES	✓ 1ST CLASS BEDROOM	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5,5	121	do
8	ALLEN	ROBERT	✓ DO	DO	DO	DO	45	DO	DO	DO	5,7	140	do
9	HAYER	JOSEPH	✓ DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5,7	172	do
10	QUILE	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5,7	145	do
11	MCNEIL	DANIEL	✓ DO	DO	DO	DO	47	DO	DO	DO	5,8	154	do
12	HOLDER	EDWARD	✓ DO	DO	DO	DO	56	DO	DO	DO	5,8	161	do
13	POWELL	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5,8	166	do
14	GASSERLY	THOMAS	✓ DO	DO	DO	DO	41	DO	DO	DO	5,7	157	do
15	WENLIE	JAMES	✓ DO	DO	DO	DO	42	DO	DO	DO	5,3	140	do
16	LANSON	PERCY	✓ DO	DO	DO	DO	45	DO	DO	DO	5,10	147	do
17	MACKAY	CHARLES	✓ DO	DO	DO	DO	46	DO	DO	DO	5,6	222	do
18	GARDNER	HARRY	✓ CAPTAINS STEWARD	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5,9	144	do
19	GRAY	ROBERT	✓ 1ST CAPTAINS DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5,6	130	do
20	MCLEAN	WILLIAM	✓ CH. ENGINEERS	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5,8	140	do
21	WILLIAMS	JOHN	✓ PURSERS	DO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5,7	130	do
22	JAMES	JOHN	✓ DOCTORS	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5,7	137	do
23	EGLIN	EDMUND	✓ ASSIST. PURSERS	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5,7	154	do
24	LENNJE	THOMAS	✓ CHIEF STEWARDS	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5,6	154	do
25	ORIST	FRANK	✓ DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5,8	150	do
26	MASON	JAMES	✓ SILVERMAN	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5,7	130	NONE
27	HARVEY	ROBERT	✓ BROOMERMAN	DO	DO	DO	41	DO	DO	DO	5,8	144	do
28	BLAKELY	WILLIAM	✓ FRUITMAN	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5,3	140	do
29	HUTCHINSON	JAMES	✓ SALADMAN	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5,4	140	do
30	KELLY	HENRY	✓ 1ST CLASS WAITER	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5,4	140	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973

12091

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

50

Vessel **CARINTHIA**

, arriving at **NEW YORK**, **14TH JANUARY, 1928**, from the port of **LIVERPOOL GIBRALTAR**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
1	JONES	JOHN	✓ 1ST CLASS WAITER	19.11.27	LIVERPOOL	NO	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6	140	None
2	PLAIN	ALFRED	✓ DO	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5.10	130	do
3	SKINNER	RICHARD	✓ DO	DO	DO	DO	62	DO	DO	DO	5.8	160	do
4	JONES	ALFRED	✓ DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5.6	140	do
5	BROWN	ALEXANDER	✓ DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5.8	150	do
6	STANHOPE	FRANK	✓ DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.11	175	do
7	KIND	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	47	DO	DO	DO	5.9	160	do
8	MASON	GEORGE	✓ DO	DO	DO	DO	45	DO	DO	DO	5.9	157	do
9	TRAVIS	THOMAS	✓ DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5.8	160	do
10	CLARK	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5.6	168	do
11	GREGORY	HENRY	✓ DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	6.2	215	do
12	HILL	ROBERT	✓ DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5.10	135	do
13	SMITH	ALBERT	✓ DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5.5	150	do
14	BROWNELL	EDWARD	✓ DO	DO	DO	DO	45	DO	DO	DO	5.9	137	do
15	MACK	JAMES	✓ DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5.11	195	do
16	WEBSTER	GEORGE	✓ DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.6	130	do
17	FANE	BERNARD	✓ DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5.8	128	do
18	ROBERTSON	JAMES	✓ DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.8	123	do
19	MANNING MAUDE	ROBERT	✓ DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5.4	140	do
20	FLYNN	JOHN	✓ DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.8	147	do
21	BROWN	MATHEW	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.8	145	do
22	WILLIAMS	WILLIAM	✓ 1ST CLASS WTR. DO	9.11.27	LIVERPOOL	NO	37	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	135	do
23	LEDSON	CHRIS	✓ DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.10	166	do
24	CARTER	ALBERT	✓ DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.10	150	do
25	DREW	VINCENT	✓ DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.2	110	do
26	WILLIAMS	ARTHUR HERBERT	✓ DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.4	140	do
27	COLE	ALBERT	✓ DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.6	130	do
28	HEALEY	ROBERT	✓ DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.6	140	do
29	JOHNSON	FRANK	✓ DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5.7	142	do
30	CODY	ANDREW	✓ DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.5	120	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973

12091

59

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192 _____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 35. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CARINTHIA", arriving at NEW YORK, 14TH JANUARY, 1928, from the port of GIBRALTAR.

51

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	Baxter	William	1st Class Waiter	19-11-27	Liverpool	No	20	Male	English	British	5-8	128	None
2	McCombe	Joseph	1st CLASS. WTR.	19-11-27	Liverpool	No	26	Male	English	British	5-8	130	None
3	Spencer	Cyril	do	do	do	do	22	do	do	do	5-10	131	do
4	Richardson	Thomas	do	do	do	do	22	do	do	do	5-4	134	do
5	Widdie	Walter	do	do	do	do	22	do	do	do	5-8	172	do
6	Collins	John	1st CLASS. WTR.	19-11-27	Liverpool	No	20	Male	English	British	5-8	152	None
7	Randall	Charles	do	do	do	do	23	do	do	do	5-5	118	do
8	McDuff	Fred	1st CLASS. WTR.	19-11-27	Liverpool	No	20	Male	English	British	5-3	126	None
9	Dickens	Arthur	Commis Waiter	do	do	do	17	do	do	do	5-6	128	do
10	Price	George	do	do	do	do	17	do	do	do	5-8	130	do
11	Pattinson	William	do	do	do	do	18	do	do	do	5-10	140	do
12	Hollywood	Cecil	do	do	do	do	17	do	do	do	5-7	180	do
13	Conroy	Bert	do	do	do	do	18	do	do	do	5-6	130	do
14	Kelly	Edward	do	do	do	do	17	do	do	do	5-8	126	do
15	Cowell	George	do	do	do	do	16	do	do	do	5-8	130	do
16	Ma-lor	John	do	do	do	do	17	do	do	do	5-4	128	do
17	Williams	Frank	do	do	do	do	18	do	do	do	5-4	128	do
18	Taney	Lawrence	do	do	do	do	17	do	do	do	5-7	141	do
19	Moorecroft	John	do	do	do	do	16	do	do	do	5-8	127	do
20	Frederickson	Norman	Butler	do	do	do	20	do	do	do	5-8	140	do
21	McGowan	Joseph	Boots	do	do	do	23	do	do	do	5-7	140	do
22	Potts	James	Asst. Boots	do	do	do	35	do	do	do	5-8	140	do
23	Jones	Owen	do	do	do	do	23	do	do	do	5-10	196	do
24	March	John	Pantry	do	do	do	24	do	do	do	5-10	152	do
25	Greene	Harold	Steward Boy	19-11-27	Liverpool	No	19	Male	English	British	5-6	88	None
26	Garr	Michael	do	do	do	do	19	do	do	do	5-4	111	do
27	Davies	Arthur	do	do	do	do	16	do	do	do	5-2	119	do
28	Horn	Duncan	do	do	do	do	17	do	do	do	5-2	108	do
29	Maher	Ronald	do	do	do	do	17	do	do	do	5-8	100	do
30	Houghton	John	do	do	do	do	16	do	do	do	5-4	112	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973

12091

59

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare /
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

52

Vessel **CARINTHA**, arriving at **NEW YORK**, **14TH JANUARY**, 1928, from the port of **GIBRALTAR**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	Meehan	George	✓ Steward Boy	19-11-27	Liverpool	No	16	Male	British	English	5-4	115	none
2	Grimes	George	✓ do	do	do	do	22 16	do	do	do	5-3	110	do
3	Jamies	Sydney	✓ do	do	do	do	17	do	do	do	5-1	100	do
4	Taylor	John	✓ do	19-11-27	LIVERPOOL	No	17	M	BRITISH	ENGLISH	5-4	112	NONE.
5	Buffy	Mathew	✓ Saloon Std.	do	do	do	21	do	do	do	5-6	114	do
6	Davidson	Thomas	✓ Deck do	do	do	do	22	do	do	do	5-7	150	do
7	Robertson	Charles	✓ Stoker	do	do	do	25	do	do	do	5-9	180	do
8	McConkey	Chris	✓ Messy Lounge	do	do	do	22 35	do	do	do	5-9	141	do
9	Thomas	William	✓ Pantry	do	do	do	21	do	do	do	5-5	160	do
10	Benford	Charles	✓ Asst. Pantry	do	do	do	20	do	do	do	5-6	134	do
11	Farleton	George	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	5-3	118	do
12	Dillon	Vincent Richard	✓ do	do	do	do	28	do	do	do	5-11	162	do
13	Walt	Richard	✓ FlaterPantry	do	do	do	20	do	do	do	5-10	142	do
14	Pascherly	Thomas	✓ do	do	do	do	20	do	do	do	5-9	140	do
15	Bentley	James	✓ Asst. Cl. Bedroom	do	do	do	28	do	do	do	5-8	140	do
16	Scragham	John	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	5-9	143	do
17	McBarnett	James	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	6'	140	do
18	Hay	David	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	5-11	160	do
19	Buttman	Ernest	✓ do	do	do	do	48	do	do	do	5-6	160	do
20	Burroughs	Edward	✓ do	do	do	do	22 35	do	do	do	5-5	140	do
21	Williams	Samuel	✓ do	19-11-27	Liverpool	do	22 12	do	British	English	5-5	150	none
22	Oak	Mathew	✓ do	do	do	do	45	do	do	do	5-5	150	do
23	Bushay	John	✓ do	do	do	do	27	do	do	do	5-11	160	do
24	Tullett	Fred	✓ Asst. Cl. Waiter	do	do	do	21	do	do	do	5-8	112	do
25	Condon Cadogan	John	✓ do	do	do	do	24	do	do	do	5-5	140	do
26	Harvey	James	✓ 2nd CLASS WTR.	19-11-27	LIVERPOOL	No	25	M	BRITISH	ENGLISH	5-7	124	NONE
27	Cross	George	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	5-5	129	do
28	Lee	Charles	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	5-7	129	do
29	Barnes	Leslie	✓ do	do	do	do	22	do	do	do	5-8	125	do
30	Hesketh	Ernst Henry	✓ do	do	do	do	25	do	do	do	5-6	134	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973

17091

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this

day of

192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **OANINTHIA**

, arriving at **NEW YORK**, **14th JANUARY**, 1928, from the port of **GIBRALTAR**.

53

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	Dowdell	Robert	2nd Mate	10-11-27	Liverpool	No	27	Male	British	English	5-8	130	NONE
2	Gulley	Phillip	2nd CLASS. WTR.	19-11-27	LIVERPOOL	No	41	M	ENGLISH	BRITISH	5-3	121	NONE
3	Coole	William	do	do	do	do	24	do	do	do	5-7	130	do
4	Charlton	Roberts	do	do	do	do	26	do	do	do	5-2	130	do
5	Casson	John	do	do	do	do	20	do	do	do	5-2	128	do
6	Calway	Arthur	do	do	do	do	20	do	do	do	5-4	140	do
7	Bennett	John	3rd Cl. Stwd.	19-11-27	LIVERPOOL	No	32	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	168	NONE
8	Hagley	William	3rd Cl. Stwd.	do	do	do	24	do	do	do	5-8	135	do
9	Patton	Robert	do	do	do	do	do	do	do	do	5-8	128	do
10	Parkinson	William	4th. Porter	19-11-27	LIVERPOOL	No	30	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	148	NONE
11	Munn	George	do	do	do	do	27	do	do	do	5-9	154	do
12	Chandler	William	do	do	do	do	27	do	do	do	5'	147	do
13	Reath	Frank	Stow. Mate	do	do	do	29	do	do	do	5-9	184	do
14	ROSE	Harry	do	do	do	do	27	do	do	do	5-9	170	do
15	Oleinson	Thomas	do	do	do	do	27	do	do	do	5-7	147	do
16	Flood	John	do	do	do	do	41	do	do	do	5-4	140	do
17	Pooton	Joseph	Q.H. STWD.	19-11-27	LIVERPOOL	No	43	M	ENGLISH	BRITISH	5-4	128	NONE
18	Johnstone	Charles	Night Steward	do	do	do	60	do	Dane	Danish	5-8	174	do
19	Rogers	Richard	do	do	do	do	48	do	English	British	5-9	127	do
20	Horn	Charles	do	do	do	do	30	do	do	do	5-3	120	do
21	Wain	Peter	do	do	do	do	27	do	do	do	5-7	148	do
22	Ferry	Arthur	3rd Cl. Mate	19-11-27	LIVERPOOL	No	23	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	160	NONE
23	Lynch	Joseph Joseph	do	do	do	do	22	do	do	do	5'	168	do
24	Lawson	John	do	do	do	do	45	do	do	do	5-8	121	do
25	Smith	Richard	do	do	do	do	20	do	do	do	5-7	150	do
26	Harles	William	do	do	do	do	22	do	do	do	5-7	130	do
27	Fleming	John	do	do	do	do	27	do	do	do	5-7	128	do
28	Wjelland	John	do	do	do	do	27	do	NORWEGIAN	Norway	5-7	154	do
29	Thorne	Henry	do	do	do	do	26	do	English	British	5-6	140	NONE
30	Gwynne	Edward	3rd CLASS. WTR.	19-11-27	LIVERPOOL	No	26	do	do	do	5-8	148	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973

12097

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

59

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

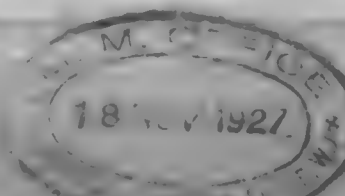
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *arriving at NEW YORK 14th JANUARY, 1928, from the port of GIBRALTAR.* 54

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	Ford	Richard	✓ 3rd Cl. Stow	12.11.27	Liverpool	No	25	Male	English	British	5.8	140	do
2	Caine	John	✓ do	do	do	do	29	do	do	do	5.9	140	do
3	Jenyon	William	✓ do	do	do	do	27	do	do	do	5.10	140	do
4	Miller	Malcom	✓ do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	132	do
5	Neal	Edward	do	do	do	do	22	do	do	do	5.9	140	do
6	Matter	Harry	✓ 3rd CLASS WAITER	19.11.27	LIVERPOOL	No	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	140	NONE
7	Jones	John	do	do	do	do	20	do	do	do	5.10	152	do
8	Hansen	William	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	140	do
9	Tomlinson	Hilda	✓ Bath attendant	19.11.27	LIVERPOOL	No	29	Female	ENGLISH	BRITISH	5.2	125	NONE
10	Williams	Hollie	✓ do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	135	do
11	Evans	Harriet	✓ do	do	do	do	43	do	do	do	5.0	123	do
12	Walton	Helen	✓ do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	150	do
13	Smith	Anne	✓ Stewardess	do	do	do	48	do	do	do	5.11	155	do
14	Smith	Catherine	✓ do	do	do	do	32	do	do	do	5.4	149	do
15	Francis	Jane	✓ do	do	do	do	35	do	do	do	5.2	180	do
16	Roberts	Elizabeth	✓ do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	143	do
17	Burns	do	✓ do	do	do	do	44	do	do	do	5.2	127	do
18	Roberts	Martha	✓ do	do	do	do	39	do	do	do	5.11	154	do
19	Davis	Ann	✓ do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	157	do
20	Foucault	Ann	✓ do	do	do	do	47	do	French	French	5.7	125	do
21	Bergerson	Emily	✓ do	do	do	do	48	do	English	British	5.5	140	do
22	Catkin	Mario	✓ do	do	do	do	38	do	do	do	5.0	112	do
23	Gardiner	William	✓ do	do	do	do	31	do	do	do	5.0	104	do
24	Dund	Hilda	✓ Pool attend.	do	do	do	26	do	do	do	5.7	122	do
25	Uwen	Mario	✓ Ship attend.	do	do	do	27	do	do	do	5.0	119	do
26	Connell	Joey	✓ Cook	do	do	do	21	do	do	do	5.0	121	do
27	Brierly	Alfred	✓ Laundry attendant	19.11.27	LIVERPOOL	No	30	Male	ENGLISH	BRITISH	5.8	154	NONE
28	Thompson	Fred	✓ Warehouseman	do	do	do	23	do	do	do	5.0	100	do
29	Barber	William	✓ Hydrant	do	do	do	44	do	do	do	5.4	139	do
30	Allen	Clara	✓ Laundry Clerk	do	do	do	47	do	do	do	5.1	98	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russinuk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

55

Vessel **"CARINTHIA"**, arriving at **NEW YORK**, **14TH JANUARY**, 19**28**, from the port of **GIBRALTAR**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	Bothehan	Marriette	Head Waitress	19.11.27.	Liverpool	do.	43	Female	English	British	5.7.	126.	None
2	Hillington	Dorothy	Waitress	do	do	do	22	do	do	do	5.7.	106	do
3	Affleck	John	do	do	do	do	45	do	do	do	5.1.	126	do
4	McCliment	Martin	do	do	do	do	23	do	do	do	5.1.	127	do
5	McNeil	Georgina	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6.	112	do
6	Smith	Margaret	do	do	do	do	29	do	do	do	5.2.	98	do
7	Jackson	Julia	do	do	do	do	41	do	do	do	5.2.	98	do
8	Byrne	Catherine	do	do	do	do	33	do	do	do	5.2.	112	do
9	Shaw	Theresa	do	do	do	do	49	do	do	do	5.2.	140	do
10	Lewson	Maith	do	do	do	do	40	do	do	do	5.2.	138	do
11	Lawrence	Ada	do	do	do	do	26	do	do	do	5.2.	123	do
12	O'Connell	Bella	do	do	do	do	43	do	do	do	5.2.	154	do
13	Peter	Kileen	do	do	do	do	29	do	do	do	5.1.	127	do
14	Sale	Olga	do	do	do	do	23	do	do	do	5.3.	104	do
15	Milne	Mollie	do	do	do	do	23	do	do	do	5.3.	119	do
16	Benny	John	Laundry Messenger	do	do	do	20	Male	do	do	5.4.	130	do
17	Terrie	Francis	Chef	do	do	do	47	do	French	French	5.10	200	do
18	Bardette	Victor	1st Chef	do	do	do	22	do	English	British	5.9.	154	do
19	Brady	Paul	Barber Cook	do	do	do	30	do	French	French	5.11.	176	do
20	Ryan	Thomas	do	do	do	do	24	do	English	British	5.10	145	do
21	Barry	James	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5.	140	do
22	Lindsay	James	do	do	do	do	27	do	do	do	5.0.	160	do
23	Griffin	Harval	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5.	128	do
24	Linton	Robert	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5.	145	do
25	Emley	Arthur	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5.	154	do
26	Oughton	Spencer	do	do	do	do	32	do	do	do	5.4.	150	do
27	Alger	Robert	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5.	140	do
28	Ingham	Robert	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5.	165	do
29	Liggett	John	do	do	do	do	22	do	do	do	5.10	164	do
30	Thompson	Vincent	Assistant Vag. Clerk	do	do	do	37	do	do	do	5.3.	134	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973
12091

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CARINTHIA**

, arriving at **NEW YORK** **14th JANUARY, 1928**, from the port of **GIBRALTAR**

56

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where								
1	Tenby	Edgar	1st Assist Cook	19.11.27.	Liverpool	do	42	Male	English	British	5.8.	150	None
2	Dane	Robert	- do -	do	do	do	24	do	do	do	5.7.	140	do
3	Gosson	Thomas	Assist Cook	do	do	do	24	do	do	do	5.8.	125	do
4	Houghton	Edward	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6.	140	do
5	Bill	Arthur	do	do	do	do	24	do	do	do	5.11.	150	do
6	Bayley	Herbert	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8.	135	do
7	Kennedy Dorman	John	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8.	150	do
8	Burrow	Albert	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6.	144	do
9	Bassett	Oliver	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7.	130	do
10	Kelan	Lawrence	do	do	do	do	28	do	do	do	5.11.	154	do
11	Quirk	George	do	do	do	do	21	do	do	do	5.3.	134	do
12	Brierly	Alfred	do	do	do	do	20	do	do	do	5.6.	140	do
13	Jeff	George	do	do	do	do	23	do	do	do	5.9.	144	do
14	Gatt	Vincent	Kitchen Porter	19.11.27.	LIVERPOOL	do	44	Male	English	British	5.4.	140	do
15	Beckett	Henry	Ships & Pass. Cook	do	do	do	21	do	do	do	5.7.	122	do
16	Martindale	William	I - do -	do	do	do	27	do	do	do	5.4.	135	do
17	Jones	Frederick	Assist - do -	do	do	do	43	do	do	do	5.7.	125	do
18	Jones	William	I - do -	do	do	do	27	do	do	do	5.11	174	do
19	Harphy	Frank	Confectioner	do	do	do	22	do	do	do	5.9.	100	do
20	McTigue	Frank	Chief Baker	do	do	do	40	do	do	do	5.9.	140	do
21	Thomas	Jack	2nd do	do	do	do	38	do	do	do	5.7.	179	do
22	Layland	Oliver	I 2nd do	do	do	do	24	do	do	do	5.7.	130	do
23	Hiddleston	John	3rd do	do	do	do	58	do	do	do	5.6.	178	do
24	Gosson	John	I 3rd do	do	do	do	35	do	do	do	5.6.	108	do
25	Lester	John	Assist do	do	do	do	21	do	do	do	5.10	150	do
26	Penna	Thomas	Chief Butcher	do	do	do	42	do	do	do	5.4.	144	do
27	Ottie	Arthur	2nd do	do	do	do	47	do	do	do	5.2.	150	do
28	Wharton	John	3rd do	do	do	do	38	do	do	do	5.9.	154	do
29	Smith	James	I 3rd do	do	do	do	42	do	do	do	5.6.	140	do
30	Wayle	Stanley	Assist do	do	do	do	28	do	do	do	5.6.	134	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973

129973

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

57

Vessel **CARINTHIA**, arriving at **NEW YORK**, **14th JANUARY**, **1928**, from the port of **GIBRALTAR**.

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	WEEKS.	Kathleen.	✓ Stewardess.	19.11.27.	Liverpool.	No	26	F	English	British	5.6	100	None.
2	FERGUSON.	Jon.	✓ 1st. waiter.	do	do	do	35	M	do	do	5.9	140	do
3	WOOD.	John R.	✓ do	do	do	do	30	do	do	do	5.11	172	do
4	LE HAYEE.	Desire.	✓ do	do	do	do	32	do	do	do	5.2.	143	do
5	WILLIAMS.	Robert	✓ do	do	do	do	27	do	do	do	5.3.	120	do
6	LEA ANDERSON.	Edward.	✓ do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	152	do
7	PARRY	Thomas.	✓ do	do	do	do	26	do	do	do	5.9.	168	do
8	JOHNSON	Waltham	✓ 3 rd W.O.	do	do	do	23	do	do	do	5.6	160	do
9	WINTER.	Arthur.	✓ 2nd. class chef. stud.	do	do	do	36	do	do	do	5.6	160	do
10	CHIVES.	Gunnson.	✓ Asst. butcher.	do	do	do	31	do	do	do	6'	140	do
11	BREEN.	Joseph.	✓ Oil Fuel Attndt.	do	do	do	36	do	do	do	5.2.	120	do
12	SCOTT.	Eric.	✓ Conn's Stew. Cook.	do	do	do	18	do	do	do	5.10	110	do
13	BALLEY	Edgar.	✓ Conn's Pastry Cook.	do	do	do	16	do	do	do	5.11	125	do
14	WINTER.	James.	✓ Conn's Barber. 300 k	do	do	do	16	do	do	do	5.10	130	do
15	ASTBURY	Mary	✓ Stewardess	do	do	do	36	F	do	do	5.6	140	do
16	HALLIDAY	William	✓ 1st. waiter.	do	do	do	42	M	do	do	5.10	196	do
17	BALLET.	Thomas.	✓ do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	166	do
18	JAMES.	Frances.	✓ do	do	do	do	19	do	do	do	5.9	140	do
19	GUY.	Ernest	✓ Pastry Cook.	do	do	do	25	do	do	do	5.4	126	do
20	WELLS.	David.	✓ Ex. Confectioner.	do	do	do	26	do	do	do	5.6	133	do
21	CHAMBER.	Daniel.	✓ Asst. Confectioner.	do	do	do	25	do	do	do	5.10	132	do
22	CHERRY.	Thomas.	✓ 2nd. Attndt.	do	do	do	34	do	do	do	5.9	140	do
23	FAHILL.	John.	✓ Swimming Pool Attndt.	do	do	do	25	do	do	do	5.11	148	do
24	FEYER.	William.	✓ Night. Stew.	do	do	do	30	do	do	do	5.9	150	do
25	ISHAMWOOD.	Isabell.	✓ Deck Attndt.	do	do	do	24	F	do	do	5.6	122	do
26	DICKSON.	William.	✓ Spinner.	do	do	do	37	M	do	do	5.7	168	do
27	SPACKA.	Nicola.	✓ Interpreter.	2.12.27	New York	Yes.	35	M	Italian	Italian	5.11	145	do
28	SAMBUCHELLA.	Angolina.	✓ Female Nurse.	do	do	do	46	F	do	do	5.1	177	do
29	CONCE.	Vincent.	✓ Male Nurse.	do	do	do	35	M	do	do	5.2.	168	do
30	SAVARESE.	Gaetano.	✓ Italian Doctor.	do	do	do	48	M	do	do	5.11	177	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973

12091

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

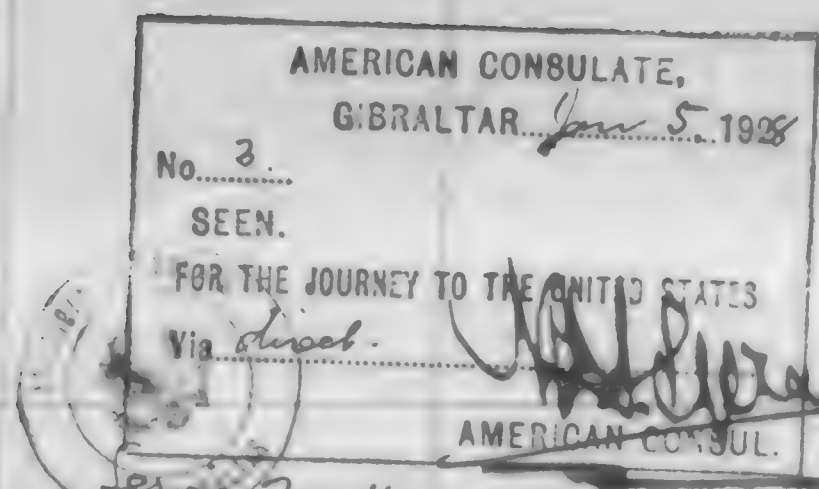
Sheet No. 16

59

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CARINTHIA**, arriving at **NEW YORK**, 14th JANUARY, 1928, from the port of **GIBRALTAR**. * 58

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	PAE	John	3rd. class. wtr.	2.12.27	New York	No	30	M	English	British	5.7	160	None.
2	PENROSE.	Percy	Asst. Cook.	do	do	do	26	M	do	do	5.9	154	do
3	ARMSTRONG.	William	Ex. 5th. Engineer	19.11.27	Liverpool.	do	22	M	do	do	5.11	160	do
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													



* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
129973
120910

1-14-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. V. Beck, Master, of the S. S. Carinthia, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this

day of January 1928.

Immigrant Inspector

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Romanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

ARRIVAL

120973

120910

FILED

JAN 17 1928

JAN 23 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Fran. Roosevelt, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28
at New York

Card checked
Card checked
Card checked
Card checked

F. Devendorf, M.D.

W. Pearson

Jan 1-14-28

Notarizing a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in
condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

PASSENGER LIST													TOTAL																		
DEPT	FLIGHT	TAX	S. I.	U. S. I.	U. S. A.	U. S. C.	U. S. D.	U. S. E.	U. S. F.	U. S. G.	U. S. H.	U. S. I.	U. S. J.	U. S. K.	U. S. L.	U. S. M.	U. S. N.	U. S. O.	U. S. P.	U. S. Q.	U. S. R.	U. S. S.	U. S. T.	U. S. U.	U. S. V.	U. S. W.	U. S. X.	U. S. Y.	U. S. Z.	TOTAL	
1st Cabin	34	✓																													131
2nd Cabin																															
Stowage	114	✓																													184
TOTAL	156	6																													315

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin		
Stowage	1	1
Total	1	1

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	46	85
2nd Cabin	142	41
Stowage	188	136
Total	189	131

189
1st Cabin 46
2nd Cabin 142
Stowage 188
Total 189
1st Cabin 46
2nd Cabin 142
Stowage 188
Total 189

Roosevelt

Devendorf

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. President Roosevelt.

Passengers sailing from BREMEN.

JAN. 4, 1928

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York., January 4th, 1928

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

60

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification				
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been in the United States for one year or more, and if so, for how long, and whether supported by family?	Whether a polygamist				Whether an anarchist	Feet	Inches	Complexion		Hair	Eyes		
1	German Sea Post Service Bremen, Germany.	Ger.	Bremen	Y	German Gov't.	25.	Y	1927	NY	German & U.S. Sea Post Service New York City	Yes	1 week	no	no	no	no	no	good	good	no	5	8	Fr	Br	B1	None
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th 14 day of January, 19 28
at New York

Master Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Food for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Date of last arrival).—This column is subdivided and contains the following question: "Last what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien speaks to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully passed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Hendry, N.Y.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928

at New York

W. H. Russell
Notary

(Signature and title of Notary or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusyn).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

S.S. "PRESIDENT ROOSEVELT"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

JANUARY 5TH

19 28

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK.

1957 7 4 15

, 19 28

62

[illegible]

* Note-- Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the divu. necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **George Fried (Master)**, of the **Pres. Roosevelt**, from **Southampton**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **12th 14** day of **January**, 19 **28**
at **New York** Master **George Fried** Officer.

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
1. Farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
2. Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of passengers.
Column 8 (*How to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading examination, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 2 should be construed to mean: the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race of people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHINESE.
The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Chinese or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN PEOPLE.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian people." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

GERMAN PEOPLE.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian people."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided while the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and point of country of temporary residence, country of birth, nationality, etc.

Country of last permanent residence of alien who has permanent residence of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of home.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928

at New York

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

64

Arriving at Port of NEW YORK

19 28

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by others; whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States <small>If yes, what relation? If no, why he has come to U.S.? Is he a member of a political party? If so, which one?</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Length of time alien expects to remain in the United States	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification
Fathers:																
"Pendower"	Fullers Rd., Sydney N.S.W. Sydney		Self \$25 No	In transit to Australia	No 6 wks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7 $\frac{1}{2}$	Fair Brn Blue	None.
Brother: J. P. Sullivan,	Kenilworth Ave, Sydney do do	do	See Line 1 \$25 No	do do	do do	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Brn Blue	None.
Bro. James	Lancaster Rd. Lancaster Mass Worcester		Self \$25 Yes Dec 4	Worcester, Mass.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 $\frac{1}{2}$	Fair Brn Brn	None.
Brothers Captain Ellis,	c/o Cox's Bank Regent Street SW England London		See Col. 28 \$25 No	Rochester, N.Y.	No 6-8 wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Brn Brn	None.
Business Partner: Philip Suvel	825 Madison Ave, New York NY U.S.A. New York.		Self \$25 Yes July 30	New York.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Medm Grey Brn	None.
Friends Mr. Marks,	114a Long Acre W.C. England London.		Self \$25 Yes 1931	H.N.K.	Yes 6 mos.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Dark Brn	None.

Notes: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of January, 1928
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head line data*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steaming companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of passengers.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what question? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country of birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. This is necessary for statistical purposes that steaming companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who has permanent residence of the United States and has returned from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; mother; or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of New York

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Devendorf, M.D.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28

at New York

W. J. ...

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alone sprung and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogian	Ruthenian (Ukrainian)
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

BREMEN

...JAN. 4TH

19 28

NON TECHNICAL ADVISED

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **George Fried (Master)**, of the **Pres. Roosevelt**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **14** day of **January**, 19 **28**
at **New York**

W. C. P. R. S. A. C.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron polisher, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other generic designations.

Column 8 (Farm or other business).—The entry should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Business companies should make this distinction on the manifests and corrections thereon, if necessary, by inspectors and manifest clerks during the personal examination of these arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether resident in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Basilicata, Sicily, and Calabria) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year or more shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nativity, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorg, Surgeon of the Pres. Roosevelt, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Devendorg, M.D.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928

at New York

W. C. Pearson

Im. Dr. ...

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusnak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish-American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

" PRESIDENT ROOSEVELT: "Passengers sailing from

B R E M E N

JAN. 4TH

16

24

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
+ List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4807-100

19

68

* Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28
at New York

Master Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

1. Owner of a farm who operates a farm, either for himself or for others.

2. Owner of a farm who works on a farm for the owner or for others.

3. Farm laborer. Companies should make this distinction on the manifest, and companies should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks having the personal examination of the arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language you, if exemption is claimed, upon what ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., departments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Lazio, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeina) and their descendants, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Davendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Davendorf, M.D.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28

at New York

W. J. [Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. PRESIDENT ROOSEVELT

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

JAN 5 1928

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town									
1		SULC	Sofija	31		F	S	Hwork	Yes	Slovak	Yes	Czecho Slovakia	Slovak	Czecho Slovakia	Q 3057	Zagreb Ju Sl	Dec 30 1927	Jugo Slovia	Lipovljain										
2		SURESCU	Jelita	21		F	M	Hwork	Yes	Roumanian	Yes	Roumania	Roumanian	Roumania	Q 362	Bucharest Roumania	Dec 21 1927	Roumania	Felnac										
3		KLEIN	Morton	30		M	M	Rabbi	Yes	Hebrew	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	N Q 773	Prague Ch Sl	Nov 16 1927	Czecho Slovakia	Asvan										
4		FRATER	Lorant	55		M	M	Author & Music comp	Yes	Hungarian	Yes	do	do	do	N I 129	Budapest Hungary	Dec 31 1927	Hungary	Budapest										
5		KOSZEGI	Theresia	28		F	S	Opera Singer	Yes	do	Yes	do	do	do	N I 128	do	do	do	do										
6		SHEGUEZIAN	Enock	18		M	S	Worker	Yes	Armenian	Yes	Armenia	Armenian	Turkey	N Q 237	Marseilles France	Dec 22 1927	France	Marseilles										
7		DE LOS RIOS	Fernando	48		M	M	Professor	Yes	French	Yes	Spain	Spanish	Spain	N I 1524	Madrid Spain	Dec 24 1927	Granada Spain	Granada										
8		LE ROUZIC	Jean Michel	37		M	S	Farmer	Yes	French	Yes	France	French	France	Q 2432	Nantes France	Oct 4 1927	France	Roudouallec										
9		MICHAUD	Blanche	35		F	Wd	Housewife	Yes	do	Yes	Switzerland	French	Switzerland	Q 1674	Paris France	Dec 5 1927	France	Paris										
10		HELVICK	Lewis	28		M	S	Engineer	Yes	Slovak English	Yes	Czecho Slovakia	Bohemian	Czecho Slovakia	N I 142	Prague Ch Sl	do	Czecho Slovakia	Pilsen										
11		LEFIAN	Serpouhie	25		F	M	Wife	Yes	Armenian	Yes	Turkey	Armenian	Turkey	N Q 236	Marseilles France	Dec 23 1927	France	Marseilles										
12		LEFIAN	Nazaret	32		M	M	Supreme Court	Yes	Italian French	Yes	Italy	Italian	Italy	N I 100	Milan Italy	Dec 31 1927	Italy	Milan										
13		PIST NE	Stefano	31		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Italy	North	Italy	N Q 240	Marseilles France	Dec 28 1927	Greece	Calaxidion										
14		CAPRALON	Marie	28		F	M	Wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	N Q 240	Marseilles France	Dec 28 1927	Greece	Calaxidion										
15		CAPRALON	Pete	38		M	M	U S Passport # 46360	Yes	U S District Court Newark N J	June 15 1927																		
16		COZIC	Louis	24		M	S	Labour	Yes	French	Yes	French	French	France	N 2224	Nantes	12-13-27	France	Spazet										
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Line #3 Marton Klein did not sail *Paul Wilson* Asst Purser

Total passengers	2
U. S. citizens	3
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JAN

JAN 1 1988

19 28

70

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 20th 14 day of January, 19 28

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, house-painter, engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as seaman, peddler, mender, tanner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship passengers should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and port entry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and port entry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lunel) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether subject to deportation*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. President Roosevelt sailing from Bremen, Germany, Jan. 4th, 1928, Arriving at port of New York, January 14th, 1928

71

76

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	HAASE.	William	26	M	S	Long Island City, N.Y. 8/18/1901		N.Y. 45-16 Newtown Rd. Long Island City,
2	GURNEY.	Howard.	47	M	M	Alexander, Ohio. 10/24/1880		154 E 91st Street N.Y.C.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT" sailing from BREMEN, JAN. 4TH, 1928, Arriving at port of NEW YORK, 1928

72

76

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes, Mar.			
1	BERGER	ADOLPH	44	M S	9.23.1924, COUNTY COURT, GREAT FALLS, MONT.	15 FIRST AVE S. GREAT FALLS, MONT.
2	SMITH	MARY E.	58	F WD	3.30.1869, NEW ORLEANS, LA.	1 PALM TERRACE, NEW ORLEANS, LA.
3	COUNEY	HILDEGARDE	20	F S	1.29.1907, NEW YORK, N. Y.	3728 SURF AVE, SEA GATE, NEW YORK, N. Y.
4	LAUXMANN	KATIE	37	F S	6.3.1921, SUPREME COURT, BRIDGEPORT, CONN.	4380 WHITE PLAINS AVE, NEW YORK, N. Y.
5	JABELMANN	ANNA	63	F WD	10.26.1892, COUNTY COURT, CHEYENNE, WYO.	214 W. 21 ST. CHEYENNE, WYO.
6	VAN RAALTE	MARY LOUISE	52	F S	9.16.1875, NEW YORK, N. Y.	507 W. 142 ST. NEW YORK, N. Y.
7	ROBINSON	ALFONS M.	35	M S	1922, DISTRICT COURT, WHITE PLAINS, N. Y.	12 CHESTNUT ST. PHILADELPHIA, PA.
8	ANKER	LOUISE	41	F M	THRU MARRIAGE	9 FORT WASHINGTON AVE, NEW YORK, N. Y.
9	STYRSKY	BESSIE	17	F S	5.20.1910, CHICAGO, ILL.	2412 S. ELMWOOD AVE, CHICAGO, ILL.
10	MILLER	MARTHA	7	F S	1.22.1919, NEW YORK, N. Y.	33 WASHINGTON ST. NEWARK, N. J.
11	ROTH	ALEXANDER	46	M M	JUNE 1905, DISTRICT COURT, NEW YORK, N. Y.	114 E. 23 ST. NEW YORK, N. Y.
12	PRESE	ANNA	51	F M	12.1.1925, COUNTY COURT, PASSAIC, N. J.	39 HENRY ST. PASSAIC, N. J.
13	SOPINSKI	VICTORIA	14	F S	3.21.1913, SHADY-SIDE, N. Y.	458 CLIFF ST. CLIFFSIDE, N. Y.
14	RICH	Carl A.	27	M S	3.21.1900, KREBS CITY, DELA.	97 FULTON ST. AKRON, OHIO
15	BOWE	EDWARD J.	28	M S	10.5.1899, WALLINGFORD, CONN.	105 GRAND AVE, NEW HAVEN, CONN.
16	OLTS	JULIA	48	F M	THRU MARRIAGE	555 W. 112 ST. NEW YORK, N. Y.
17	OLTS-LORRAINE	DELLA	26	F S	9.12.1901, Aiken, MISS.	DO
18	ELEIN.	Aloin	25	M S	July 1927, Dist. Court, Dayton, Ohio.	Ballon, Ohio.

8.20 am 1-18-28 J. M. O'Leary

18 Calhoun

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT"

sailing from

SCUTTAMON.

JANUARY 5TH.

19 27 Arriving at port of

NEW YORK.

19 27

73

76

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Gehan	Arthur B.	37	M	M	Manhattan, Kansas.	Dec. 9. 1880.	U.S. National Museum, Washington, D.C.
2	Goldberg	SELVETER B.	27	M	M	Detroit, Mich.	July, 31. 1900.	533, West 150th St. New York, N.Y.
3	Goldberg	Minna	22	F	M	Lebanon, Mich.	Apr. 7. 1905.	332 Tuxedo Ave Detroit, Mich.
4	Hollis	William S.	61	M	M	Chelsea, Mass.	Apr. 4. 1857	232 Washington, D.C. State Dep't.
5	Hollis	Alice	49	F	M		Dec. 22. 1887. By Marriage. May 18. 1918.	do do
6	Hollis	James	8	M	S		Jan. 22. 1918	do do
7	Joseph	Rupert L.	47	M	S	New York, N.Y.	Sept. 29. 1880.	52, Broadway, New York, N.Y.
8	Talmage	James	65	M	M		District Court, Utah, Sept. 20. 1868.	304, First Ave. Salt Lake C. Utah.
9	Talmage	Mary	59	F	M	Alpine, Utah.	Sept. 15. 1884.	do do
10	Walker	Jasper	46	M	M	Toronto, O.	Apr. 20. 1879.	Gambier O.
11	Walker	Ethel	43	F	M	Gambier, O.	Aug. 13. 1884.	do
12	Hagemann	Olef	73	M	S		U. S. District Court, New York, June 1885.	203, W. 72nd St. New York, N.Y.
13	Trimble	Delight	30	F	M	Nation, O.	Apr. 14. 1897.	26, Broadway, New York, N.Y.
14	Hall	Henry M.	49	M	M	New York, N.Y.	Apr. 1. 1878	15, Grammercy Park, New York, N.Y.
15	Holt	William U.	42	M	M	Montgomery Ala.	Feb. 7. 1885	U. S. Dept. of Agriculture, Washington.
16	Barringer.	Benjamin	50	M	M	New York City	Dec. 23-1877	154 East 78th Street N.Y.C.
17	Barringer	Emily	41	F	M	Queensdale, N.Y.	Sep. 27-1886	do
18	Barringer	Benjamin	17	M	S	New York City	Dec. 20-1910	do
19	Barringer	Vilma	9	F	S	do	Oct. 2-1918	do
20	Little.	Robert K.	22	M	S		U.S. District Court Newark, N.J. Feb. 1921	179 Harrison St. N. Newark, N.J.
21	Cole.	Lee H.	47	M	M	Marion, Iowa.	Feb. 19-1880	103 Pierce Ave. New York, N.Y.
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. PRESIDENT ROOSEVELT

sailing from CHERBOURG FRANCE

JAN 5

, 19 28, Arriving at port of NEW YORK

JAN

19 28

W. & S. Ltd.

74

76

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	EPSTEIN	Harry	37	M M	U S Passport # 395304 U S Court 1905 Federal Ct. N.Y. 6/1903 U S Passport # 395304	1456 Washington Ave New York N Y
2	EPSTEIN	Ernestine	33	F M	By marriage	do
3	ARON	Senta K	22	F M	Jan 12 1905 New York N Y	1670 Broadway New York N Y
4	BEHREND	Edward	52	M M	June 13 1875 Philadelphia Pa	435 W Upsal St Philadelphia Pa
5	BEHREND	Rena	47	F M	May 31 1880 Baltimore Md	do
6	BAGLEY	Ethel	52	F S	Oct 28 1875 Raleigh No Car	The Du Pont 1717 20th St Washington D C
7	COE	Lee H	47	M M	Feb 19 1888 Harlan Iowa	103 Pierce Ave Hamburg N Y
8	COE	Daisy Benoliel	47	F M	By marriage 1907	103 Pierce Ave. Hamburg N.Y.
9	COE	Helen H	16	F S	Feb 28 1911 Ann Arbor Mich	do
10	CASE	Fannie	60	M S	Sept 29 1867 Rochester N Y	84 Rutgers St Rochester N Y
11	COZENS	Amelia H	63	F S	July 23 1864 Highland Falls N Y	10 Granger Place Rochester N Y
12	DIAMOND	Isabella S	36	F S	April 16 1891 Fulton N Y	557 West First St Fulton N Y
13	FRENCH	Jerauld	30	M S	April 27 1897 Indianapolis Ind	23 E Washington St Chicago Ill
14	GLENN	Cathron Mason	30	F M	Feb 15 1894 Binghamton N Y	West Geneva St Skaneateles N Y
15	HUNTING	Mildred	33	F S	JAN 25 1894 Rochester N Y	7 Strathallan Park N.Y.
16	HUNTER	Daniel Dulnay	19	M S	U S Passport # 3234 American parents abroad	4408 Standard Street CHERRY CHASE, N.Y.
17	HUNTER	Emma Dulnay	17	F S		do
18	MARTIN	Louis A Jr	47	M M	Nov 5 1880 Hoboken N J	Stevens Trust of Tech Hoboken N J
19	MARTIN	Alagnie B	51	F M	Dec 31 1876 do	do
20	MC ADOO	Malcolm R Jr	34	M M	Jan 18 1893 Atlanta Ga	c/o Mrs L Wilson 2626 Lakeview Ave Chicago Ill
21	MC ADOO	Brigitte C	27	F M	By marriage June 2 1919	do
22	MC ADOO	Malcolm R III	7	M S	American Parents abroad	do
23	MA ADOO	Floyd Davis	4	M S	do	do
24	MAGNANI	Anthony A	31	M M	March 23 1896 New York N Y	23 Spring St Concord Staten Island N Y
25	MAGNANI	Glatys Hanson	29	F M	Feb 16 1898 New York N Y	do
26	MERRELL	Floyd D	28	M M	June 25-1899 Hallstead Penn	Hallstead Penn
27	MERRELL	Lucile Mc Creary	25	F M	Jan. 19-1902 Hallstead Penn	do
28	MALONEY	Joseph A	28	M S	Aug 12 1899 Loganport Ind	1670 Broadway N Y
29	ORR	Samuel	40	M M	U S Passport # 474061 Brooklyn N Y	1039 Simpson St New York N Y
30	OLTS	Edna	28	F S	Sept 21 1899 Atken Minn	535 W. 112 St New York City

Line #7 Lee Coe sheet #4 Line #21 Daniel Dulnay Asst Purser

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. PRESIDENT ROOSEVELT

sailing from HERBOURG FRANCE

JAN 5

, 19 28, Arriving at port of NEW YORK

JAN

19 23
W. & S. Ltd.

75

76

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	PAUL	Chester P	38	✓ M	S April 16 1898 Hamilton Nevada	457488	Editorial Dept The Examiner Los Angeles Calif
2	SCHURZ	William	41	✓ M	M Nov 25 1886 South Lebanon Ohio	472686	c/o Johnson & Johnson New Brunswick N J
3	SCHURZ	Marie L	29	✓ F	M Jan 23 1898 Washington D C	7	do
4	SWITZER	Mary E	27	✓ F	S Feb 16 1900 Newton Mass	476584	261 Pearl St Newton Mass
5	WILKINSON	John P	37	✓ M	S Feb 21 1890 Elkton Maryland	278821	420 Schaff Bldg 15th Race W Phila Penn
6	WARD	Jeannette H	56	✓ F	S Feb 10 1871 Bayonne N J	395743	c/o John Moody 25 Nassau St New York N Y
7	WARD	Philip H	22	✓ M	S May 4 1905 Cranford N J	393807	do
8	ANDERSON	Albert L	30	✓ M	M Nov 7 1888 Hinchley Minn		314 Second Ave South Minneapolis Minn
9	CLARK	C Paul	38	✓ M	M March 20 1889 Belmont N Y	474261	Olean N Y
10	CLARK	Genevieve	36	✓ F	M Dec 13 1889 Westfield Pa	" 267	do
11	FORTE	Jerry	22	✓ M	M	U S Passport # 479080 Common Pleas Court Akron O	326 South Main St Akron O
12	FORTE	Frieda	25	✓ F	M Aug 28 1902 Mansfield Ohio		do
13	GALLAGHER	John J	60	✓ M	M Dec 17 1867 Milton Mass		588 Adams St Milton Mass
14	RUPPEL	Gertrude W	32	✓ F	M May 17 1895 Cincinnati Ohio	461925	1150 Wotkyns Ave Pasadena Calif
15	WYMAN	Henry A	66	✓ M	M Feb 3 1861 Skowhegan Me	327605	53 State St Boston Mass
16	WEISBLUM	Samuel	37	✓ M	S	U S Passport # 1426 Southern District Court New York N Y Dec 1910	237 West 111th St New York N Y
17	RIEHL	Joseph O	43	✓ M	M June 19 1884 Detroit Mich	154149	4612 Larchmont St. Detroit, Mich.
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Line 11 Jerry Forte did not sail
12 Frieda Forte do

Asst Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Devendorf, M.D.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28

at New York

W. T. Russell

Im. J. J. J.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may be required must be noted on the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S. S. President Roosevelt.

Passengers sailing from

Brownson Jan 4th

~~January 14th~~, 1928

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of New York, January 14th, 1928

77

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came after expiration of his temporary admission to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	F/Adolf Wesermundee.	NJ.	Hoboken.	Y	Member of crew Father	Y No	1913	Fr. Mr. Jorasch NJ 122 Garden St. Hoboken.	No	Perm. Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	Fr Br	Bl	None
2	F/Herman Hamburg, Germany	NY	Brooklyn	Y	Member of crew	Y Y	1927 NY	Fr. Herman Stegemann NY 626-80th Street Brooklyn.	No	do Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	Rd Bd B	Bl	None
3	F/Jacob Bremerhaven, Germany	NJ	Hoboken	Y	da	Y Y	1927 NY	Fr. Fred. Nummer NJ/ 89 Hudson St. Hoboken.	No	do Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	Fr Bd	Bl	None.
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederic Fried (Master), of the Tres, Roosevelt, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frederic Fried
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28
at New York

W. P. Ransack
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of New York.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. C. Devendorf, M. D.

Sworn to before me this 15th day of January, 1927

at New York

W. D. Russell
Imm. Insp.

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, on any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens named on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Danish.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S. PRESIDENT ROOSEVELT

Passengers sailing from

CHERBOURG FRANCE

JAN

, IQ 20

Total Passengers	...	..
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List 1-1 Q

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

79

Arriving at Port of NEW YORK, JAN 14 1928, 1928

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien has been previously deported from the United States	Whether alien is a member of the Communist Party	Whether alien is a member of the I. O. O. F.	Whether alien is a member of the A. O. U. W.	Whether alien is a member of the L. O. J.	Whether alien is a member of the M. W. A.	Whether alien is a member of the P. O. S.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the G. O. P.
		State	City or town	Whether having a ticket to reach final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Father Bozo Stavoeolo Bos Krupa Ju Sl	Ind	Gary	Yes	Husband	Yes No														
2	Mother Margareta Karlovic	"	"																	
3	Kostrena Sr Barbara Bakar Ju Sl	Pa	Philadelphia	No	Husband	Yes No														
4	Wife Stana Gledic	"	"																	
5	Selo Dobaja Stiteaica zp Pokepsko Sister Siroon Mazmanion	Pa	Woodlawn	Yes	Self	1909-1912														
6	Rue Botoude Marseilles France	Mass	Worcester	No	Husband	No														
7	Father Sarkis Arzaninianian	"	"																	
8	Peu Bat Suren St 14 Cairo Egypt	Mich	Detriot	No	Husband	Yes No														
9	Brother in Law Henri Bannouwick	"	"																	
10	Montceau les Mines France	PA.	Franklin	Yes	Self	See 23														
11	Wife Amalie Moselle, France	Ohio	Cincinnati	Yes	See 23	25 No														
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extanting and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th 14 day of January, 1928
at New York

W. T. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head, sex, status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf., Surgeon of the Pres. Roosevelt., Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of New York
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. B. Devendorf, M.D.

Sworn to before me this 14 day of January, 19 28

at New York

W. B. Russell
Im. J. J.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List PERMIT T A - N I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. PRESIDENT ROOSEVELT

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

JAN 5, 19 28

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		MOREIRA Antonio Gomes	23	M	S	Laborer	Yes Portuguese Yes Portugal	Portuguese	Portugal	Aronca	Permit 281230	Washington D C	July 5 1927	Conn Waterbury
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK JAN JAN 14 1928, 19 "28

List

PERMITS- T A - N I
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

81

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	By whom was passage paid? Whether alien landed to receive passage, whether paid by relative, whether paid by alien, whether paid by company, society, insti- tution, or government	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Whether alien landed to receive passage, whether paid by relative, whether paid by alien, whether paid by company, society, insti- tution, or government	Whether alien landed to become a member of the United States Army or Navy	Whether alien landed to become a member of the United States Marine Corps	Whether alien landed to become a member of the United States Coast and Geodetic Survey	Whether alien landed to become a member of the United States Fish and Wildlife Service	Whether alien landed to become a member of the United States Department of Agriculture	Whether alien landed to become a member of the United States Department of Commerce	Whether alien landed to become a member of the United States Department of Education	Whether alien landed to become a member of the United States Department of Health and Human Services	Whether alien landed to become a member of the United States Department of Justice	Whether alien landed to become a member of the United States Department of Labor	Whether alien landed to become a member of the United States Department of State	Whether alien landed to become a member of the United States Department of the Interior	Whether alien landed to become a member of the United States Department of the Treasury
1	Mother Maria Moreira Aronoa Portugal	Conn Waterbury	No Self	Yes	Yes 5 Conn	Brother Sebastias Gomes Moreira 147 Baldwin St Waterbury Conn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn Brn None
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **George Fried (Master)**, of the **Pres. Roosevelt**, from **Cherbourg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **13th 14** day of **January**, 19**23**
at **New York**

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Devendorf, M.D.

Sworn to before me this 12th day of January, 19 28

at New York

W. Pearson
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

PIER.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S.S. PRESIDENT ROOSEVELT

Passengers sailing from **SOUTHAMPTON**

JANUARY 5th

IQ 27.

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JANUARY 13th, 1923.

PIER.

List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

83

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	BROTHER: NEPOMOCYN KORZENIEWSKI SLESIN, KONIN, LODZKIE, PA.	PHILADELPHIA	YES SELF	1911-1927 YES	HOME: 2825 ELKAT STR. PHILA. DELPH. PHILA. PA.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 4	FAIRBLCKGRAY	NONE
2	MOTHER: JEWDOKJA SMALIK, ZADWORZE, BRZESC.	FAIRPORT HA- OHIOBOUR	NO SELF	20 NO	HUSBAND: HARTON KUHAN, 440 - 6 TH STR. FAIRPORT HARBOUR OHIO.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 3	FAIRBRWNRWN	NONE
3	BROTHER: KAZIMIERZ WOITO- WICZ, RUDA ZAZANECZE, DABRO- WA.	N.Y. N.YORK MILLS	YES SELF	1908-1912 YES	SON: STEFAN HUCAL, 12 CHESTNUT STR. NEW YORK MILLS N.Y.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 2	FAIRGRAYBLUE	NONE
4	WIFE: HELENA SCHNEWEIS, TYCZYN, RZESZOW.	N.Y. SULLIWAN	NO NEPHEW	50 NO	ACQUAINT.: HYMAN FEIN- BERG, PARKVILLE COUNTY N.Y.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 4	FAIR BRWNRWN	NONE
5	MOTHER: HELENA SCHNEWEIS, TYCZYN, RZESZOW.	N.Y. SULLIWAN	NO NEPHEW	NO	ACQUAINT.: HYMAN FEINBERG, PARKVILLE COUNTY N.Y.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 3	FAIRBLD.BLUE	NONE
6	UNCLE: WASYL KRAUS, LUBA- CZOW, ADAMA MICKIEWICZE 498	BA. PLYMOUTH	YES FATHER	NO	FATHER: ELIAS DZBYK, 318 W. MAIN STR. PLYMOUTH, PA.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 -	FAIRBRWNGRAY	NONE
7	SISTER: MAGDA JACUK, KALUSZ MALOP.	N.Y. NEW YORK C.	YES HUSBAND	NO	HUSBAND: HEAT JACUK, 178 3rd STR. NEW YORK CITY.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 4	FAIRBRWNBLUE	NONE
8	UNCLE: WASYL PASZKOWICZ, POZ- DZIACZ, MEDYKA, PRZEMISL.	N.Y. BROOKLYN	YES FATHER	20 NO	FATHER: HARRY CZUBA, 25 MESEROLE STR. BROOKLYN	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 -	FAIRBLB.GRAY	NONE
9	SISTER: MARJA FEDYNA, KULA- WA, SBLKOW.	N.Y. NEW LONDON	YES MOTHER	20 NO	UNCLE: MICHAL ELEWICZ, 20 CANTERBURY CO, NEW LONDON N.Y.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 4	FAIRBLD.BLUE	NONE
10	UNCLE: ABRAM BRUN, ZBOROW, MALOP.	PA. PHILADELPHIA	YES FATHER	NO	FATHER: NATHAN BRUNO, 415 SIEGEL STR. PHILADELPHIA, PA.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	4 8	FAIR BRWNRWN	NONE
11	GRANDFATHER: PIOTR BOBY- SIENK DATYN, KOWEL	N.J. FREEHOLD	NO FATHER	NO	FATHER: IGNACY BORIS, 89 CANTER STR. FREEHOLD NJ.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 2	FAIR BLDGRAY	NONE
12	BROTHER: ZELMAN BANKHALTER, WLODASA, LUB.	PA. PHILADELPHIA	YES HUSBAND	NO	HUSBAND: BENJAMIN BROWN, 12 N. 58th STR. PHILADEL- PHIA, PA.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	4 8	FAIRBRWN GRAY	NONE
13	UNCLE: ZELMAN BANKHALTER, WLODASA, LUB.	PA. PHILADELPHIA	YES FATHER	NO	FATHER: BENJAMIN BROWN, 12 N. 58th STR. PHILADELPHIA, PA.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5	FAIR BLDBLUE	NONE	
14	UNCLE: ZELMAN BANKHALTER, WLODASA, LUB.	PA. PHILADELPHIA	YES FATHER	NO	FATHER: BENJAMIN BROWN, 12 N. 58th STR. PHILADEL- PHIA, PA.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	3 -	FAIRBRWNRWN	NONE
15	UNCLE: ZELMAN BANKHALTER, WLODASA, LUB.	PA. PHILADELPHIA	YES FATHER	NO	FATHER: BENJAMIN BROWN, 12 N. 58th STR. PHILADEL- PHIA, PA.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 1	FAIRBRWN BRWN	NONE
16	FATHER: SEMKOMAKUCH, PODDEB- KA, RAWA RUSKA, MALOP.	N.J. JERSEY C.	NO HUSBAND	80 NO	WIFE: HUSBAND: PETER ZUBA- WIECKI, 52 SUSSEX STR. JER- SEY CITY N.J.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 4	FAIRBRWN BLCK	NONE
17	GRANDFATHER: SEMKO MAKUCH, PODDEBKA, RUSKA RAWA, MALOP.	N.J. JERSEY C.	NO FATHER	NO	FATHER: PETER ZURAWIECKI, 53 SUSSEX STR. JERSEY C. N.J.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	4 10	FAIRBLD.BRWN	NONE
18	GRANDFATHER: SEMKO MAKUCH, PODDEBKA, RAWA RUSKA, MALOP.	N.J. JERSEY C.	NO FATHER	NO	FATHER: PETER ZURAWIECKI, 52 SUSSEX STR. JERSEY C. N.J.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 8	FAIRBLD.BRWN	NONE
19	AUNT: IDES MEJZELS V.BESEM USTRYKI DOLNE, LISKO.	MAS. NEW BOSTON	NO NEPHEW	40 NO	NEPHEW: STRYB DECK HAMIL- TON RD. BERNSHIRE HILLS, NEW BOSTON, MASS.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 6	FAIRBRWN BLUE	NONE
20	AUNT: IDES MAJZELS V.BESEM USTRYKI DOLNE, LISKO.	MAS. NEW BOSTON	NO NEPHEW	NO	NEPHEW: STRYB DECK HAMIL- TON RD. BERNSHIRE HILLS, NEW BOSTON, MASS.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	5 3	FAIRBRWN BLUE	NONE
21	AUNT: IDES MAJZELS V.BESEM USTRYKI, DOLNE, LISKO.	MAS. NEW BOSTON	NO NEPHEW	NO	NEPHEW: STRYB DECK HAMIL- TON RD. BERNSHIRE HILLS, NEW BOSTON, MASS.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	3 -	FAIRBRWNBLUE	NONE
22	AUNT: IDES MAJZELS V.BESEM USTRYKI, DOLNE, LISKO	MAS. NEW BOSTON	NO NEPHEW	NO	NEPHEW: STRYB DECK HAMIL- TON RD. BERNSHIRE HILLS, NEW BOSTON, MASS.	NO	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO	GOOD NO	2 -	FAIRBLD BLUE	NONE

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching labeled in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of January, 1927
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Kennedy, M.D.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28

at New York

W. P. ...
...

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, JANUARY 5TH, 1901

Ward Insp. 11:05 am. 1/14/28

Line #2 Catherine Mc Guire. did not sail and William Asst Curser
9 Gilbert Paterson See Sheet #6 Line #6 First Class

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

3.4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

19

85

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States			Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States
		State	City or town					Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States											
1	Mother: 31, Wm Street, Glasgow.	N.Y.	New York.	Yes	Self	50	No														
2	Parents: 286 S. Wellington St.	N.Y.	Brooklyn.	Yes	Self	25	No														
3	Wife: Mrs. Margaret Somers, 1, Saffronhill, Hamilton.	L.I.	Oceanside	Yes	Self	40	No														
4	Mother: do do	do	do	do	See Line 3	40	No														
5	F. Hugh Dunaskin, Scotland.	Ill.	Chicago.	Y	see #23	25	No														
6	G. Father do	do	do	Y	do	no	No														
7	Fr. Mrs W.H. Lee South Gate, Redruth, Eng.	Mich.	Detroit.	Y	Self.	100.	Y	1923	ILL												
8	do do	do	do	Y	Husband	No	Y	do	do												
9	200. Brick 19 St James St. Sheffield.	Pa.	Allentown	Y	Self.	Y	Y	1927	Pa.												
10	Mrs Wardle. London, Ont. 125 Leinster Ave.	Canada	London, Ont	Y	Self	50	Y	intransit	in transit to Canada.												
11	Mo. Anna. Tynes, Norway.	Minn.	Emmens.	Y	Father	79	No														
12	Mo. Laurentze Lundegrend, Tynes, Norway	Minn.	do	Y	Self	130	No														
13	Pa. Aleksander Kausdal, Norway.	Dakota	Superior	Y	Self.	50	No														
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Fried

Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of January, 19 28
at New York

W. T. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Devendorf, M.D.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28

at New York

W. P. Russell
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

PIER.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing ofS. S. PRESIDENT ROOSEVELTPassengers sailing from SOUTHAMPTON.

JANUARY 5TH, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Ambrose	Adam	38		M		Steel-worker	Yes	English	Yes	Poland	Polish	Poland	Vilna	Q. 949-544	Glasgow.	19. 9. 27.	Scotland	Wishaw.
2		Bailey	William	61		M		Plasterer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	England	Dallan	Q. 515	Glasgow.	25. 12. 27.	U.S.A.	New York.
3		Olinoh	Margaret	47		F		Housemaid	Yes	English	Yes	U. F. S.	Irish	I. F. S.	Dublin	Q. 17976	Dublin.	22. 11. 27.	I. F. S.	Dublin.
4		Fidje	Ole Tobias	52		M		Farmer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Grepstad	Q. 2713	Oslo.	9. 9. 27.	Norway	V. Moland.
5		Jack	Alexander	27		M		Motor Driver	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Perth	Q. 8552	Glasgow.	U. S. 27. 1	Scotland	Dysart
6		Lovelock	Elizabeth	39		F		Housewife	Yes	English	Yes	I. F. S.	Irish	I. F. S.	Dublin	Q. 19232	Dublin	28. 12. 27.	I. F. S.	Dublin.
7	UNDER 18	Lovelock	Simon	4		M		Child	No	-	No	do	do	do	do	Q. 19233	do	do	do	do
8	UNDER 18	Lovelock	George	1		M		do	do	-	do	do	do	do	do	Q. 19234	do	do	do	do
9		McCarthy	James	30		M		Mechanic	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Barrhead	Q. 14531	Glasgow.	6-12-1927	Scotland	Barrhead
10		McLean	Charles	38		M		Agriculturist	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Edinburgh	Q. 13238	do	10-29-1927	Scotland	Braidwood.
11		McLean	Jessie	27		F		Housewife	do	do	do	do	do	do	Lanark.	Q. 15239	do	do	do	do
12		McLean	Ian	16		M		Child	No	-	No	do	do	do	Carlisle	Q. 13240	do	do	do	do
13		McLean	Douglas	43		M		Agriculturist	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Edinburgh	Q. 13241	London	do	Scotland	Braidwood.
14		McLean	Agnes	31		F		Housewife	do	do	do	do	do	do	Lanark	Q. 15093	Glasgow	12-23-1927	do	do
15		Mowatt	Ramsey H.	22		M		Railway Porter	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Dundee	Q. 8822	Glasgow.	8. 11. 27.	Scotland	Dundee
16		Pow	Kate	35		F		Domestic	Yes	English	Yes	I. F. S.	Irish	I. F. S.	Galveston	Q. 26775	London	5. 12. 27.	England	London.
17		Prout	David G.	35		M		Coalminer	Yes	English	Yes	England	English	England	Brynmawr	Q. 6526	Southampton	1-4-1928	Wales	Henlig
18		Shields	John	37		M		Engineer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q. 12691	Glasgow.	13. 10. 27.	Scotland	Glasgow.
19		Thorne	David J.	44		M		Boiler maker	Yes	English	Yes	England	English	England	Newport	Q. 6367	Southampton	9. 11. 27.	England	Newport.
20		Waddell	William	22		M		Laborer	Yes	English	Yes	England	English	Scotland	Glasgow.	Q. 15099	Glasgow.	23. 12. 27.	Scotland	Glasgow
21		Wade	Victor	22		M		Engineer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q. 12127	Glasgow.	20. 9. 27.	Scotland	Glasgow.
22		Watson	John	25		M		Clerk	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q. 14418	Glasgow.	12. 12. 27.	Scotland	Paisley.
23		Wood	Andrew	27		M		Engineer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	M. Stevenson	Q. 13803	Glasgow.	29. 10. 27.	Scotland	Glasgow.
24		Woods	George	33		M		Police man	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Kilmara	Q. 20594	Liverpool	5. 12. 27.	England	Manchester
25		Young	William	34		M		Boat Finisher	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q. 16772	Glasgow.	23. 8. 27.	Scotland	Glasgow.
26		Ahlquist	Mile	37		M		Farm Lab.	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Ljungby	Q. 7162	Gothenburg	1. 10. 27.	Sweden	Ljungby
27		Repstad	Reinert T.	47		M		Farmer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Redstad	Q. 2673	Oslo	9. 9. 27.	Norway	Birkenes.
28		Repstad	Konrad	43		M		Farmer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Birkenes	Q. 2677	Oslo	9. 9. 27.	Norway	Birkenes.
29		Madden	Louise	30		F		Domestic	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Drumree	Q.			Scotland	London.
30		McAnaney	James	21		M		Handyman	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q. 13956	Glasgow.	Nov. 17-1927	Scotland	Glasgow.

Line #16 Kate Powers did not sail
29 Louise Madden do

Asst Purser

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-500

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

JAN 14 1928

19 28

87

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intended to become a resident in the United States Length of time alien intended to remain in the United States Whether alien intended to become a citizen of the United States Ever in prison or subject of indictment for crime or breach of the laws of the United States, or whether deported by treaty or law	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification						
1	Wife: Cincenta Ambros, 71, Scots Row Craigbank, Wishaw, Ohio	NEW YORK	Yes	Self	71	No	Friends: A. Pterakis, Cleveland, Ohio	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Brn	Brn	None.
2	Friend: Mr. Halliday, 180, Aitkenhead Rd, Govanhill, N.Y.	New York	Yes	Self	200	40	Various	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fresh	Grey	Blne	None
3	Parents: Mr. & Mrs. Clinch, Ballygoolan, Dublin, N.Y.	Bayside	Yes	Self	25	No	Brother/Law: George Lovelock, 3319 200th St. Bayside, L.I.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None.
4	Wife: Olga Fidge, Fjeldal, C. Moland, N.Y.	New York	Yes	Self	25	7	Friend: Asselius Olsen, 4512-6th Ave. Brooklyn, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blnd	Blue	None.
5	Wife: Mrs. Elisabeth Jack, 115 High Street, Dysart, Fife, Pa.	Turtle Creek	Yes	Self	25	No	Cousins: Mr. John Paton, 610, First Street, Oakhill, Turtle Creek, Pa.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Brn	Grey	None.
6	Parents: Mr. & Mrs. Clinch, Ballygoolan, Co. Dublin, N.Y.	Bayside	Yes	See Col. 23	25	No	Husbands: George Lovelock, 3319, 200 Street, Bayside, L.I.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark	Brn	None.
7	Grandparents: do do do do do do	do do do do do do	do do do do do do	do do do do do do	25	No	Fathers: do do do do do do	do do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	Good	No	3	2	do	do	do	None.
8	do do do do do do	do do do do do do	do do do do do do	do do do do do do	25	No	do do do do do do	do do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	Good	No	2	1	do	do	do	None.
9	Mother: Mrs. Annie McCarthy, 320, Main St. Barrhead, Glasgow, N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	25	No	Aunt: Mrs. Jane Readie, 406, 47th St. Brooklyn, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey	None.
10	Mother: Dunar, Braidwood, Lanark, Conn.	Wellington	Yes	Self	25	No	Friend: J. B. Taylor, Wellington, Conn.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brn	Brn	None.
11	do do do do do do	do do do do do do	do do do do do do	See Line 10	25	No	do do do do do do	do do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	Good	No	5	3	do	Fair	Blue	None.
12	Grandmothers: do do do do do do	do do do do do do	do do do do do do	do do do do do do	25	No	do do do do do do	do do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	Good	No			do	do	do	None.
13	Mother: Margaret McLean, Dunard, Braidwood, Lanark, Conn.	Wellington	Yes	Self	25	No	Friend: J. B. Taylor, Wellington, Conn.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brn	Brn	None.
14	do do do do do do	do do do do do do	do do do do do do	See Line 13	25	No	do do do do do do	do do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	Good	No	5	8	Fresh	do	Blue	None.
15	Fathers: Robert Mowatt, 3, Railway Cottage, Wormit, Fife, N.Y.	Auburn	No	Self	25	No	Mr. Edward Scullion, 56, Swift Street, Auburn, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Hsl	None.
16	do do do do do do	do do do do do do	do do do do do do	See Line 15	25	No	do do do do do do	do do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	Good	No			do	do	do	None.
17	Sister: Mrs. Parhan, 31, North Ave, Kelig Hill, Glasgow, Pa.	Wilkesbarre	Yes	Self	25	No	Uncles: William Williams, P.O. Box 183, Wilkesbarre, Pa.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Pale	Brn	Grey	None.
18	Wife: Mrs. A. Shields, 92, Tullis St. Bridgeton, Glasgow, Pa.	Philadelphia	Yes	Self	25	No	Friend: Mrs. Mains, 6129 Elmwood Ave. Phila, Pa.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Grey	None.
19	Wife: Mrs. Thomas, 17, Walsall Street, Newport, N.Y.	E. Orange	No	Self	25	No	Brother/Law: Mr. John Noakes, 151 Bedford Street, E. Orange, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Medn	Brn	Brn	None.
20	Margaret Waddell, Mother: 1067 Gallowgate, Glasgow, N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	25	No	Friend: Mr. B. McOrath, 304, Alanson Ave. Brooklyn, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Aubn	Brn	None.
21	Parents: 44, Craigie St. Crosshill, Glasgow, L.I.	Baldwin	Yes	Self	25	No	Brothers: George E. Wadd, 24, Stowe Ave, Baldwin, L.I.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Brn	Brn	None.
22	Mother: Mrs. Watson, 87, Seedhill Rd. Paisley, Ren. N.Y.	New York	Yes	Self	25	No	Uncles: Mr. Peter M. Adam, LI, 8342-76th St. Sunset Woodhaven, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Fair	Grey	None.
23	Wife: Ann Wood, Springfield Pk. Burnside, Pa.	Uniontown	Yes	Self	25	No	Cousins: William Wood, 168, Lenox St. Uniontown, Pa.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Brn	None.
24	Wife: Gertrude Woods, 22, Duke St. O. Trafford, Manchester, N.Y.	Bronx	Yes	Self	25	No	Brothers: John Woods, 343 East 139 St. Bronx, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brn	Blne	None.
25	Wife: Helen Young, 43, Greenvale, St. Glasgow, N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	25	No	Cousins: Mrs. Rebeck, 3100 Fulton St. Brooklyn, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Blk	Grey	None.
26	Fathers: Per Ahlquist, Ljungby, Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No	Uncles: Frank Cedervall, 1903, S. Hamlin Ave, Chicago, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Dk.	Brn	None.
27	Wife: Gusta Repstad, Knapholt, Birkenes, N.Y.	P. Washington	Yes	Self	25	Yes	Torleib Repstad, 119 Murray Ave, Bayvil, Port Washington, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Light	Blue	None.
28	Wife: Agnes Repstad, Mosfield Birkenes, P. Washington, L.I.	L.I.	Yes	Self	25	Yes	do do do do do do	do do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	No do do do do do	Good	No	5	9	Fair	Blnd	Blne	None.
29	Michael Madden, Singularly Boy, No. Lyons, N.Y.	New York	Yes	Self	25	No	Friend: John Gordon, 501 West 134 St. New York, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fresh	Blk	Hsl	None.
30	Mother: 200 St. James St. Glasgow, N.Y.	New York	Yes	Self	25	No	Aunt: Annie Fay, 430 E. 65th St. New York, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Brn	Hsl	None.

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

George Fried
Master Officer.

Sworn to before me this 15th day of January, 19 28
at New York

W. P. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (tic et) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Devendorf, M.D.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28

at New York

W. P. Russell

Inspector
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. " PRESIDENT ROOSEVELT "

Passengers sailing from GREEN

19...

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

JAN 14 1928

19

89

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether also paid for over passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, munici- pality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address												Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States
1	SON: JAN ROMANJAK. BRNO, C.Z.-SL.	N.J.	HOBOKEN	N	SELF	23	1909-1927	NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	PAIR	BR	BR	None
2	GR. FATHER: MARTIN SHAPANEK. HUBERSKY OSTROH 100.CZ.-SL.	N.J.	DOVER	N	SELF	30	1909-1927	NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PAIR	BR	BR	None
3	Wife. Emma. Parkstr. 21 Altfeld, Ger.	Ger.	Altfeld.	Y	See #23	No	Y	1927 NY	Y	2nd time	N	No	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Br	Bl	None
4	Wife. Lina Hanover, Germany	"	Hanover	Y	do	No	Y	1927 NY	Y	do	N	no	no	no	no	good	no	5	9	Fr	Br	Bl	None
5	Wife. Emma Hanover, Germany.	"	do	Y	do	No	Y	1927 NY	Y	do	N	no	no	no	no	good	no	5	9	Fr	Br	Bl	None

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of January, 19 28

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Devendorf, M.D.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928

at New York

W. E. Russell
Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List ET ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

ELLIS ISLAND

S. S. "PRESIDENT ROOSEVELT"

Passengers sailing from

NEW YORK

JANUARY 4, 1938

ELLIS ISLAND																								
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence					
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town				
		4																						
X		JOFFIENE	SONA	✓	50	F		M H WIFE	✓	Y	RUSSIAN	Y	LITHUANIA	HEBREW	POLAND	✓	99	✓	DOVNO	✓	10.11.27	LITH.	EZERENAI	✓
S2		PILIPAITIS	STANISLOVAS	✓	64	M		M FAR-HAND	✓	Y	LITHUAN	✓	DO	LITHUAN	LITHUANIA	✓	148	✓	DO	✓	12.21.27	DO	SAUSININKAI	✓
S2		EROCIANE		✓	59	F		WD H-HELP	✓	N	DAUGHTER	✓	DO	DO	DO	✓	145	✓	DO	✓	12.17.27	DO	MAZUWAIZIAI	✓
X		SILVERMANN	DAVID	✓	15	M		S PUPIL	✓	Y	GERMAN	✓	ROMANIA	HEBREW	ROMANIA	✓	474	✓	RIGA		19.12.27	GERMANY	BERLIN	
X		SILVERMANN	MARKUS	✓	13	M		S DO	✓	Y	DO	✓	DO	DO	DO	✓	475	✓	DO		DO	DO	DO	
X		SILVERMANN	SAM	✓	11	M		S DO	✓	Y	DO	✓	DO	DO	DO	✓	1791	✓	DO		DO	DO	DO	
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

W. D. O'Brien Insp.

1/14/38

15th Rm

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of January, 1928
at New York

W. P. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Brescia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Kennedy, M.D.

Sworn to before me this 14th day of January, 19 28

at New York

W. C. Russell

Im. No. 10
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

JANUARY 4, 1928

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

93

Arriving at Port of

NEW-YORK

JAN 14 1923

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (City or town, State)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20.00 or more, and if so, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the United States Army or Navy	Whether alien is a member of the United States Coast Guard	Whether alien is a member of the United States Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Air Force	Whether alien is a member of the United States Navy	Whether alien is a member of the United States Coast Guard	Whether alien is a member of the United States Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Air Force	Whether alien is a member of the United States Navy	Whether alien is a member of the United States Coast Guard	Whether alien is a member of the United States Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Air Force	
1	GRANDFATHER: CARL REHS, WESER-MUENDE, BREMERHAVENSTR. 4	N.Y. NEW YORK	Y	SEE C 23	25 N		STEP-FATHER: WILLIAM OFFER, 193 W. HOUSTON ST. NEW YORK, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL GR	NONE
2	FATHER: GALLUS HAID, OBERPLADUNGEN, GERMANY	DO BROOKLYN	Y	DO	10 N		AUNT: EMILIE ZIMMEL, 143 JACOBSON ST. BROOKLYN, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR DK BR	NONE
3	FATHER: JOHANN BAKUMKI, HOHENWALD 15, GERMANY	DO NEW YORK	Y	DO	25 N		UNCLE: GOTTFRIED LANG, 481 8800 AVE. NEW YORK, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
4	REL.: SEPPEL ALEKOWSKY, STARGARD, SCHUHSTR. 54	DO BROOKLYN	Y	DO	25 N		COUSIN: JOHN HEROLD, 2400 S. WELLS ST. CHICAGO, ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BR	NONE
5	FATHER: VICTOR KRUEGER, ROSENHEIM, MAX-JOSEPHSPLATZ	ILL. CHICAGO	Y	DO	20 N		BROTHER: FRANK SCHMATZ, 509 E. 90 ST. NEW YORK, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
6	MOTHER: MRS. FRANZISKA SCHMATZ, WAFFENBRUNN, GERMANY	N.Y. NEW YORK	Y	DO	25 N		REL.: HENRY SCHRAGE, COR.: SLADE ST. PALATINE, ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL GR	NONE
7	FATHER: PAUL KLINGBERG, ROSTOCK I MECKLB. GERMANY	ILL. PALATINE	Y	DO	25 N		COUSIN: WILLIAM BERN, MILAN-ILL. ROCK-ISLAND, ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
8	WIFE: ELISE GROWE, WISMAR, NICOLAIRKCHSTR. 5, GERMANY	ILL. ROCK-ISLAND	Y	DO	25 N		FRIEND: HANS CHRISTIAN, 231 GARDEN ST. HOBOKEN, N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
9	WIFE: MARTHA FLESS, WESER-MUENDE, ZOLLIMLANDSTR. 43	N.J. HOBOKEN	Y	SELF	25 N		BROTHER I.L.: JOHN WEBER, 591-2 AVE. AURORA, ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL GR	NONE
10	FATHER: JOHANN VOGELHUBER, NUERNBERG, GLOCKENHOFSTR. 39	ILL. AURORA	Y	SEE C 23	25 N		FRIEND: WILLIAM GUNTHER, 205 GREEN BAY, FORREST HILLS, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
11	COUSIN: WILHELM STROBIN, MASSOW, KOENIGSTR. 28	N.Y. NEW YORK	Y	DO	25 N		BRIDE: OTTO BRUESKE, ARTESIAN, S. DAK.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BR	NONE
12	FATHER: WALTER BINENKEL, MAGDEBURG, HIRSCHSTR. 24	S. DAK. ARTESIAN	Y	DO	25 N		UNCLE: HUGO KOENIG, 1046 THOMAS ST. ST. PAUL, MINN.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BR	NONE
13	FATHER I.L.: PH. HOMERLING, WEITSHOECHHEIM, GERMANY	MINN. ST. PAUL	Y	DO	25 N		AUNT: EVA MEININGER, 94-16 108 AVE. BROOKLYN, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BR	NONE
14	FATHER: DO	DO DO	Y	DO	25 N		DO DO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
15	FATHER: HEINRICH GRISAR, HONNEF, GARTENSTR. 21	WISC. MILWAUKEE	Y	DO	25 N		BROTHER I.L.: OTTO KOGLIN, 1120 W. WISCONSIN, MILWAUKEE, WISC.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR DK BR	NONE
16	FATHER: JACOB MANDL, SCHOENBRUNN, POST HOEHENAU, GERM.	ILL. CHICAGO	Y	DO	25 N		BROTHER I.L.: BERNH. HERBERT, 3312 LEAVITT ST. CHICAGO, ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BR	NONE
17	DO DO	DO DO	Y	DO	25 N		DO DO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL GR	NONE
18	UNCLE: JOSEF HINTEREGGER, SCHRAMBERG, DOESSSTR. 39	N.Y. NEW YORK	Y	DO	30 N		MOTHER: JOSEPHINE SANTO, 62 W. 66 ST. NEW YORK, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BR BR	NONE
19	FATHER: GERD HENRIKSEN, WESERMUENDE, LANGENSTR. 74	DO BROOKLYN	Y	DO	25 N		FRIEND: HENRIETTE SPINDLER, 317 WEBSTER ST. BROOKLYN, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BR	NONE
20	WIFE: JOHANNA BEK, NUERNBERG, OB. BIRKHEIMERSTR. 59	DO NEW YORK	Y	DO	25 N		BROTHER: ROBERT BEK-GRAU, 24 THAYER ST. NEW YORK, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BR GR	NONE
21	FATHER: JACOB KLEINERT, KARLSRUHE, BREITESTR. 151	PA. PHILADELPHIA	Y	DO	25 N		AUNT: ELISABETH NICHOLAS, 714 WALNUT ST. PHILADELPHIA, PA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BR BR	NONE
22	MOTHER: HELENE ALTMANN, BERLIN, ALT-MOABIT 86	N.Y. NEW YORK	Y	DO	25 N		COUSIN: MORITZ R. SILENBURG, 14 PITT ST. NEW YORK, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
23	FATHER: FRIDR. SPANNAGEL, MANNHEIM, GERMANY	ILL. CHICAGO	Y	DO	25 N		UNCLE: JACOB SPANNAGEL, 126 S. MARSHALL ST. CHICAGO, ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
24	FATHER: AUGUST DANNEIL, MARTINGSSPECKEN, GERMANY	N.Y. BROOKLYN	Y	SELF	25 N		FRIEND: EMIL STRUSS, 232 LINDEN ST. BROOKLYN, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
25	DO DO	DO DO	Y	DO	25 N		AUNT: LINA FREED, 163 HAWTHORN FLATBUSH, BROOKLYN, N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BR GR	NONE
26	MOTHER: PAULINE STACH, MAGDEBURG-L. ILSESTR. 15	N.J. ELIZABETH	Y	DO	25 N		BROTHER: OTTO STACH, 1049 LAFAYETTE ST. ELIZABETH, N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
27	MOTHER: ERNESTINE KRUEGER, MAGDEBURG, KURFUERSTENSTR.	DO DO	Y	DO	25 N		HUSBAND: THEODOR STACH, 122 SMITH ST. ELIZABETH, N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BL	NONE
28	MOTHER: MARTHA ENGELS, JENA, MUHLENSTR. 65	MO. ST. LOUIS	Y	SEE C 23	25 N		REL.: CHARLES KRAMER, 4256 KOSSUTH AVE. ST. LOUIS, MO.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR DK BR	NONE
29	FATHER: WILHELM BOSCHKE, WIESBADEN, SCHWABACHERSTR.	N.Y. NEW YORK	Y	DO	25 N		DO DO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BR BR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Fried
Master Officer.

Sworn to before me this 25th 14 day of January, 19 28
at New York

W. H. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. Devendorf, Surgeon of the Pres. Roosevelt, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (14) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. C. Devendorf, M.D.

Sworn to before me this 15th day of January, 19 28

at New York

W. E. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. " PRESIDENT ROOSEVELT "

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 4. 1928

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

1914

1928

95

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50 and files, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States			
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien is a member of the Government of the United States											Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States
1	HUSBAND: JACOB MESZEL. PINSK. POLAND. FATHER: M. TAUSIG. BERLIN 58	ILL	CHICAGO	N	SELF	125 N			FATHER: MORTIE MIRSKY. 755 S BOULEVARD. BRONX. N.Y. AUNT: ALWINA SOYKE. 1437 BELMONT AVE. CHICAGO. ILL. DAUGHTER: GISELLA TISZEK-KER. 1091 BROAD ST. NEWARK. N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	HL	BR	NONE
2	69 KOPPEHAGENST. BROTHER FRANK MOHASZKA.	ILL	CHICAGO	N	DO	125 N				NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	BR	NONE
3	III LAJOS. 91. BUDAPEST. WIFE: ANGELA SKVAREK. KURIMA	N.J.	NEWARK	N	SEE C 23	25 Y	1923-1927	HAZLETON	UNCLE: JAN SAFENEK. 103 ALLEN ST. HAZLETON. PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	GR	GR	NONE
4	CZ.-SL. WIFE: MARIA ONOSKA.	PA	HAZLETON	N	SELF	25 Y	1920-1927	NEW YORK	BROTHER: JOHN ONOSKA. 200 ELDERS LAKE. BROOKLYN. N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	GR	NONE
5	MOCHARANY. CZ.-SL. WIFE: HELENA VIRA. LITMANOV	N.Y.	BROOKLYN	N	DO	25 Y	1923-1927	NEW YORK	HOME: 11 STATE ST. NEW YORK CITY. N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
6	CE 7. CZ.-SL. BROTHER: MICHAEL OSLOVSKY.	N.Y.	NEW YORK	N	DO	25 Y	1923-1927	NEW YORK	HUSBAND: MIKLOS KURUC. 517 E. 147 ST. NEW YORK.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	GR	NONE
7	STARINA. CZ.-SL.	N.Y.	NEW YORK	N	SEE C 25	20 Y	1923-1927	PASSAIC		NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	GR	NONE
8	UNCLE: DO WIFE: JULIA BERGLESKY.	DO	DO	N	DO	25 Y	1922-1927	SCRANTON	FATHER: DO BROTHER: JOHN ANDREW. 617 DAVISON PLACE. WHITING. IND.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	ED	BR	NONE
9	SUCHA C 4. CZ.-SL. FATHER: JAN IVANISIN.	PA	SCRANTON	Y	SELF	25 Y	1922-1927	SCRANTON		NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	NONE
10	SECOVCE. CZ.-SL.	IND	WHITING	Y	SEE C 23	50 N				NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
11	GR.F.: DO	DO	DO	Y	DO	N			FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	7	FAIR	HL	HL	NONE
12	DO WIFE: JOSEFINA KOBIDA.	DO	DO	Y	DO	N			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	7	FAIR	HL	HL	NONE
13	PRASICE. CZ.-SL. WIFE: MARIE TOTH. TURNIA	OHIO	CANTON	N	SELF	25 Y	1912-1927	CANTON	HOME: 1203 CHERRY ST. CANTON. OHIO.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
14	CZ.-SL. WIFE: MARIE KARAFKA.	PA	HAZLEWOOD	N	DO	25 Y	1921-1927	PITTSBURGH	HOME: 4835 LITTLE ST. HAZLEWOOD. PITTSBURGH. PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	GR	NONE
15	TUZNA-MORVATIK. CZ.-SL. WIFE: ROZALIA FLEISCHER.	IND	IND HARBOR	N	DO	25 Y	1920-1927	IND. HARB.	HOME: 3820 DORLAND ST. INDIANA HARBOR. IND.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
16	TUZNA. CZ.-SL. WIFE: ANNA STEIN. CZERNO-	PA	PHILADELPHIA	Y	DO	25 Y	1923-1927	PITTSBURGH	HOME: 440 E. WESTMORELAND ST. PHILADELPHIA. PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	FAIR	BR	GR	NONE
17	WITZ. RUMANIA. FATHER: EMMERICH POLAK. XVII	ILL	CHICAGO	N	SEE C 23	25 Y	1920-1927	CHICAGO	DAUGHTER: FANNY STEIN. 1453 S AVERS AVE. CHICAGO. ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	BR	NONE
18	PRAHA. CZ.-SL. SON: JURKO KUILA.	PA	HAZLEWOOD	N	SELF	25 Y	1920-1927	CHICAGO	FRIEND: CHAS. TARTER. DALLAS. TEX.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR	BL	NONE
19	VYSNY. SVIDNIK. CZ.-SL. MOTHER: ANNA KOSTREJ.	N.J.	PASSAIC	N	SEE C 23	25 N	1909-1920	ST. CLAIR	SON: MICHAEL KUILA. 19 MON-ROE ST. PASSAIC. N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	BL	BL	NONE
20	BL. POLAKKA. CZ.-SL.	PA	LEWELYN	N	SELF	50 Y	1909-1920	ST. CLAIR	FRIEND: J. BOSAK. R.F.D. LEWELYN. PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	HL	NONE
21	M.I.L.: DO	DO	DO	N	DO	200 N			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	3	FAIR	BR	HL	NONE
22	GR.M.: DO	DO	DO	N	DO	2 N			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	HL	NONE
23	DO M.I.L.: MARIE KUMZA.	DO	DO	N	DO	2 N			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	HL	NONE
24	HENCOVCE. CZ.-SL.	PA	GIRARD	N	DO	25 Y	1899-1907	HAZLETON	COUSIN: JAN DEDAS. R.F.D. 1 GIRARD. PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
25	MOTHER: DO FATHER: MICHAL TOMASULA.	DO	DO	N	DO	25 Y			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	HL	NONE
26	LUCKY. CZ.-SL.	PA	PITCAIN	Y	DO	57 N			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	RD	HL	NONE
27	F.I.L.: DO FATHER: FRANK TABAK. JESSENOVCE	DO	DO	N	DO	200 N			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	HL	GR	NONE
28	CZ.-SL.	WISC	BUTTERNUT	N	DO	105 N			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
29	F.I.L.: DO	DO	DO	N	DO	2 N			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
30	GR.F.: DO	DO	DO	N	DO	2 N			DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	HL	GR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried (Master), of the Pres. Roosevelt, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of January, 19 28
at New York

Master Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, glass polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

96

(Printed in England 1924)

PRESIDENT ROOSEVELT

sailing from

SOUTHAMPTON

JANUARY 5th

1928

Arriving at Port of

NEW YORK JANUARY 13th

1928

W. & S. Ltd.

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	KACZMAREK	JOHN	39	M	M		JANUARY 14th 1925 MILWAUKEE COUNTY, STATE OF WISC.	HOME: 1122 - 4th AVE. MILWAUKEE WISC.
2	KACZMAREK	POLLY	19	F	S		JANUARY 14th 1925, MILWAUKEE COUNTY, STATE OF WISC.	HOME: 1122 - 4th AVE. MILWAUKEE WISC.
3	KUHAN	HARITON	35	M	M		2109523, JUNE 4th 1925, COMMON PLEAS COURT OF LAKE COUNTY AT PAINSVILLE	HOME: 440 SIXTH STR. FAIRPORT HARBOUR OHIO.
4	MUCAL	JULIAN	13	M	S	DECEMBER 3rd 1914 NEW HARTFORD, N.Y.	Kellogg 1385 ✓	FATHER: 12 CHESTNUT STR. NEW YORK MILLS, N.Y.
5	SMOLKA	KAZIMIERZ	19	M	S	SEPTEMBER 21st, 1908 WILMINGTON, DEL.		UNCLE: ADAM SMOLKA, 1218 LINDEN STR. WILMINGTON, DEL.
6	RADZIEWSKI	ANTONI	24	M	S	JUNE 13th 1903, WILMINGTON, DEL.		SISTER: ALEKSANDRA GAJEWSKA 523 W. 49 STR. NEW YORK CITY.
7	SOBIESIELSKI	STANISLAW	19	M	S	SEPTEMBER 1st 1908, SALEM, MASS.		FATHER: STANISLAW SOBIESIELSKI 22 HARDY STR. SALEM, MASS.
8	WIRKE.	JOHN	25	M	S	Indianapolis, Ind. Feb. 14th 1902		26 Highland Ave. Yonkers, N.Y.
9	PETERSON.	RULDAH	39	F	S	Marathon, Iowa. Mar. 12-1888		50 Orton Place, Buffalo, N.Y.
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

(Printed in England 14-214)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT ROOSEVELT

sailing from CHERBOURG FRANCE

JAN 5

19 25, Arriving at Port of NEW YORK

JAN 14 19 28

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	GERBER	Mollie	58	F	M		U S Passport # 390460 By Marriage. 1914	27 Rivington St New York N Y
2	GERBER	Dora	16	F	S		U S Passport # 390460 American parents abroad	do
3	STEINFELS	Yvonne	30	F	M		U S Passport # 3279 By marriage 1916	221 East 3rd St Pueblo Colo
4	STEINFELS	Marie Louise	10	F	S		U S Passport # 3279 American parents abroad	do
5	STEINFELS	Henri	4	M	S			do
6	STEINFELS	Lydia Therese	19	F	S			do
7	SCOTT	Corina	48	F	Wd	Aug 15 1879 New York N Y		148 West 142nd St New York N Y
8	MALPASSI	John	20	M	S		U S Passport # 367272 4/22/1927 Montgomery Ct. Court Hillsboro, Ill.	1312 Elm St. Hillsboro Ill
9	Ward 9:30 am 1/14/28							
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-4711

S. S. PRESIDENT ROOSEVELT

sailing from

BRAMEN

JAN. 4TH

1928, Arriving at Port of New York

JAN 14 1928

98

1928

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. MOS.			
1	ERLER	JOSEF	49 ✓ M M		1399, CIRCUIT COURT, HAMILTON, OHIO	605 N. ROWLEY ST. MITCHELL, S. DAK.
2	BUGYIS	ILONA	21 ✓ F S	10.2.1906, FLEMINGTON, N.Y.		32-17.86 ST. JACKSON HEIGHTS, N.Y.
3	BUGYIS	ANDREW	19 ✓ M S	8.21.1908, FLEMINGTON, N.Y.		DO
4	HERMAN	ANDRAS	22 ✓ M M	11.30.1905, POCAHONTAS, PA.		10 MARSHAL ST. WALLINGFORD, CONN.
5	FEKETE	DANIEL	14 ✓ M S	5.31.1913, PHILADELPHIA, PA.	SEPT 1926, CIRCUIT COURT, CHICAGO, ILL.	1307 N. RANDOLPH ST. PHILADELPHIA, PA.
6	GRATCH	ABRAHAM	32 ✓ M M			1558 HOE AVE. BRONX, N.Y.
7	BERESIK	ANDREW	19 ✓ M S	5.3.1908, CONEMAUGH, PA.		328-1 ST. CONEMAUGH, PA.
8	LAPINSKI	ALEX	53 ✓ M M		9.17.1918, COUNTY COURT, BENTON, ILL.	3136 LOWE AVE. CHICAGO, ILL.
9	LAPINSKI	ANNIE	43 ✓ F M		THRU MARRIAGE	DO
10	GREVSKIS	ANELE	20 ✓ F S	12.25.1907, BROOKLYN, N.Y.		5710-73 ST. MASPETH, L.I.N.Y.
11	GUBA	MIKE	44 ✓ M S		6.2.1919, DISTRICT COURT, BOSTON, MASS.	29 MEMON ST. BOSTON, MASS.
12	PEKAROVICS	MARY ✓ 235302-1636	24 ✓ F S	9.5.1903, WOODBRIDGE, N.J.		SULLIVAN CT, CATSKILL, N.Y.
13	PEKAROVICS	ANNA	20 ✓ F S	12.6.1907, WOODBRIDGE, N.J.		DO
14	JENIGAR	STEVE	20 ✓ M S	3.23.1907, CLEVELAND, OHIO.		3098 ASHLAND RD. CLEVELAND, OHIO.
15	KASIER	GEORGE	24 ✓ M S	4.1.1903, NEW YORK CITY.		902 14TH AVE. BRONX, N.Y.
16	VLCEK	JOHN	43 ✓ M M		4.10.1920, COMMON PLEAS, BALTIMORE, MD.	2753 SO. LAWNDALE AVE. CHICAGO, ILL.
17	BOROVETZ	SOPHIE	23 ✓ F S		1919 BRONX COURT, NEW YORK, N.Y.	West 166 PROSPECT PARK, BROOKLYN, N.Y.
18	MALCOLM	Marie	25 ✓ F M		By Marriage.	Port Monroe, Va.
19	MALCOLM	Franklin	41 ✓ M S	Baltimore, Md. 10/7/23		do
20				Ward Insp 1/4/28		
21				9:25 am		
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number _____

13 STOWAWAY

S. S. President Roosevelt.

sailing from Bremen.

Jan. 4th

1928, Arriving at Port of

New York.

January 14th

1928

99

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE Yrs. Mos.	SEX. M F	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Hansen.	William	37	M	S		See certif #62387 Supreme Court N.Y. 3/2/1923	25 South St. N.Y.C.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

8-415 an

John Q. Adams
1-14-28 Supt

57

Lat Shuman

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

13

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PRES. ROOSEVELT

U S

arrived JAN. 14, 1928.

, 192 ,

M.,

, from

160

Jan Erdman

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 30f	1 JOFFIENE Asne	1:30	4	1	1	NO CALL	Husb. Isaac, 651 1st St. Bronx, N.Y. John 1/14 2 ³⁰						
✓ 54f	2 ROMANAK Terezia	1:30	5	1	1	NO CALL	Daughter, Mrs Mary Kajan, 206 B. 10th St. John 1/16 9 ³⁰ 2 1 2						
✓ 62f	3 KUDLA Helena	2:00	1	19	1	NO CALL	Son, Michael, 19 Monroe St. Kassaia, John 1/14 2 ⁰⁰						
✓ 16m	4 SILVERMAN David	2:00	4	4/6	3	NO CALL	Josef, 708 Pennsylvania Ave. Bklyn N.Y. John 1/14 2 ¹⁵						
13m	MARCUS						do						
11m	Sam						do						
✓ 24m	5 POLAK Zdenek	2:00	1	11	1	BOND	Salas, Sep. John 1/14 3 ²⁵						
16m	6 DUBYK Mikolaj	3:00	9	6	1	NO call or tel	John 1/16 1 ⁰⁰ 2 2 2						
✓ 16m	7 DORYSINK Andrjij	3:00	9	11	1	NO call	John 1/16 10 ³⁰ 2 1 2						

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

161

S. S. PRES. ROOSEVELT

U S

arrived JAN. 14, 1928.

, 19

M.,

, from

Jan Edmund

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
		GROUP.	No.			No. Persons.	DEF.-EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.						
								Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.				Page.					Sec'y.	Time.
1	FUTYKO Veronika 2 cab	2	6	CZ SL	LPC PH D	1:25	LARSON																
2	SHEGUEZIAN Enouk cab	9	6	ARM	LPC ILLIT	1:25	KANZER																
3	PILYPAITIS Stanislaves	4	2	LITH	LPC PH D	1:45	COLLINS																
4	BROCIENE Ona	4	3	LITH	LPC PH D	1:45	COLLINS																
5	HUCCOL Amiels	9	3	POL	PH D LPC	1:00	KANZER																
6	SCHNEIDERMAN Kalman	9	4/5	POL	A C I	3:00	KANZER																
<div>→ Dept E. I. 1/17/28, cab. 9 8 Fr. Ph. D. L. P. C 4:30 Collins</div> <div>→ 7 Le Bouzic 1st 4m.</div> <div>1/14 38 EC 3¹⁵</div> <div>1/16 103 PH 10¹⁵</div> <div>1/16 113 CH 10⁴⁰</div> <div>1/17 35 KS 9⁵⁰</div> <div>1/16 153 PH 12³⁰</div> <div>1/14 71 EC 4¹⁵</div> <div>1/18 109 EC 1⁵⁰</div> <div>off C. H 25.</div>																							

CREW LIST

1-14 Mrs. Roosevelt

Form 628

102

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

Port of New York

January 18, 1928

I, master of the American ss President Roosevelt
(Nationality)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 231 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 231 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 221 Total crew this date 221

The above-named vessel arrived at this port January 14th, 1928, consigned to United States Lines; is now lying at Pier 14, Hoboken, and is expected to sail January 19, 1928, for New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name Age Nationality When and where signed on.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

is Master.
called the President Roosevelt
bound for NEW YORK from Jan-14-1928

CE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
			Height	Weight	Hair	Eyes		
U.S.								
01		21	5	0	W		Q-1st.	Pa. Walter 1726 Home St. Chicago, Ill.
02		25	5	7			2nd Yeo.	W. Mrs. R. J. J. 825 W. 11th Street NTO
03		27	5	0			3rd Yeo.	614 Mary Richmond N111
04		20	5	8			3rd Eng.	6125-110th Street N1.
05		20	5	8			3rd Eng.	15 Whitehall St. NTO
06		20	5	10			On. Refg.	V. Harry 1940-118th Street
07		20	5	9			12per.	3/room Lark, Porto Rico.
08		20	5	9				Pa. Harry 821 Terrace Madison Heights
09		20	5	9				Pa. Harry 711 E. 10th Street NY
10		20	5	9			Asst. 3rd	V. Harry 25 Deguerre 1st St. J. J.
11		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
12		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
13		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
14		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
15		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
16		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
17		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
18		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
19		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
20		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
21		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
22		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
23		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
24		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
25		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
26		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
27		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
28		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
29		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
30		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
31		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
32		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
33		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
34		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
35		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
36		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
37		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
38		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
39		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
40		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
41		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
42		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
43		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
44		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
45		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
46		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
47		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
48		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
49		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
50		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
51		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
52		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
53		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
54		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
55		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
56		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
57		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
58		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
59		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
60		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
61		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
62		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
63		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
64		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
65		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
66		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
67		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
68		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
69		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
70		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
71		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
72		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
73		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
74		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
75		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
76		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
77		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
78		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
79		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
80		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
81		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
82		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
83		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
84		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
85		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
86		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
87		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
88		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
89		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
90		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
91		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
92		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
93		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
94		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
95		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
96		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
97		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
98		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
99		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111
100		20	5	9			Asst. 3rd	W. Harry 1000-17th Street N111

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 91 and 162, Customs Regulations of 1908

103

called the **PRESIDENT ROOSEVELT** (Insert name of vessel)

bound for **UNITED STATES PORTS** *from 1/1/11*

_____ is Master.

Age.	Nationality.	When and where signed on.
------	--------------	---------------------------

(15)

al marks,
rities, or
case

ferred to
public

Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
--------------	---------------------------	-----------

DISCHARGED SEAMEN.

as per Alien Crew List Form #680 handed to Immigration Inspector on arrival

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Anti-Corrupt

Miss Christine
1707 E. 11th Ave. Denver, N.Y. & Co.

Adrian

Required under Act of Co

Vessel S.S.

LIS

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATIONSecs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 105, Customs Regulations of 1903

103

Persons composing the Crew of the American STAMSHIP called the PRESIDENT ROOSEVELT
of NEW YORK N.Y., bound for MEDITERRANEAN PORTS Jan-14-1928
whereof GEORGE FRIED is Master.

et No. 1

on arrival at a

111

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
diseasetransferred to
the RepublicSumma (2), (5), (6), and (7)
See other side.

(1)

No.
on
list

NAI

Family name

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

CITIZEN,
OR
SUBJECT
OF

Age

HEIGHT

Feet

In.

Com-
plex-
ion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

Carp. 3rd

Q-Mast.

Stwd Yeo.

3rd Eng.

Jr. Eng.

Ch. Refg.

Wiper.

Asst Stwd

Roast Ch.

Night Ch.

Scullion

Messman

Scullion

Asst Stwd

Hospital

Carpent &

4th Off.

Ch. Electr.

Jr. Eng.

Messman

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Asst Stwd

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES SHIPPING
Local Agents UNITED STATES LIN

Required under Act of Co

Vessel S.S. 2

(1)

No.
on
list

NAI

Family name

1

FRIED

2

MILLER

3

DAUGHERTY

4

WALSH

5

ZOHE

6

HIRZEL

7

CLARE

8

ROGERS

9

MAOSEAGE

10

WESTPHAL

11

STINN

12

SOOF

13

PAULS

14

BERGHEIMER

15

O'RIORDAN

16

ZACCARIA

1st PE

17

PORTNER

18

PFEIFFER

19

POHL

20

VAN AHLEN

1st PE

21

MACKAY

22

NEWTON

23

EGAN

24

NICHOLSON

25

STACKON

26

DONNELLY

1st PE

27

HALLBERG

28

WILLIAMS

1st PE

29

SMITH

30

HANDLER

0

Line UNITED STATES LINES

Owners UNITED STATES SHIPPING

Local Agents UNITED STATES LINES

14-1507

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

CITIZEN,
OR
SUBJECT
OF

Age

PERSONAL DESCRIPTION

Height

Feet

In.

Complexion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

et No. 1

on arrival at a

111

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

Transferred to
9th Republic

Form 110A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American (Insert flag)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

19

* This certificate to be stricken out on the Original.

Master of the said American
do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains
names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as
as I can ascertain them.

Port of

Subscribed and sworn to this day of 19, before me.

Deputy Collector.

* I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of , whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN, under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector

Columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

Required under Act of Co

Vessel S.S.

(1)
No.
on
list

Family name

1 FRIED
2 MILLER
3 DAUGHERTY
4 WALSH
5 ZOHE
6 HIRZEL
7 CLARE
8 ROGERS
9 MAOSHAGE
10 WESTPHAL
11 STINN
12 SOOF
13 PAULS
14 BERGHEIMER
15 O'RIORDAN
16 ZACCARIA
17 PORTNER
18 PREITZER
19 POHL
20 VAN AHLEN
21 MACKAY
22 NEWTON
23 EGAN
24 NICHOLSON
25 STACKON
26 DONNELLY
27 HALLBERG
28 WILLIAMS
29 SMITH
30 HANDLEY

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES SHIPPING
Local Agents UNITED STATES LI

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATIONSecs. 4573, 4574, and 4575, New Stat., and
Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1903Persons composing the Crew of the American *Passenger* S/S called theof *New York*

S.S. PRESIDENT ROOSEVELT

VOYAGE #54

bound for

*Mediterranean Ports*whereof *Sergeant*

is Master

SAILING FROM NEW YORK

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT Feet In.	COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
1 Harry Manning.	1 New York.	U. S.	31	5 8	Dr.	Br	Br	CH. OFFICER	Mo/Anna 362 Riverside Drive, NYC
2 Lewis Dougherty	2 Ohio	U. S.	30	5 5	Da	Da	Da	2nd Da	W/Alice 704 Hudson St. Hoboken, NJ
3 Thomas Walsh.	3 Mass	U. S.	33	5 6	Da	Da	Da	3rd Da	Sis/Mrs Mo Sherry Brighton, Mass
4 Edwin Zohe.	4 Michigan	U. S.	24	5 5	Da	Da	Da	4th Da	Mo/Annabella Spring City, Pa.
5 Robert Drey	5 New York	U. S.	28	5 9	Da	Da	Da	MAST A. A.	Aunt Mrs. Grames 64 De Sales Pl. Bklyn, NY
6 George Clare	6 N. Carolina.	U. S.	27	5 9	Da	Da	Da	Da	M/Mrs R. B. Ulare Goodview, Va.
7 Carl Rogers.	7 Russia.	U. S.	28	5 10	Da	Da	Da	Da	Fa/Ewald L'car, Russia.
8 Hubert Stinn	8	U. S.		5	Da	Da	Da	CARP. & AD	
9 Thomas Iogia	9 Russia	U. S.	37	5 10	Da	Da	Da	Da	Sis/Mary Bates Oronsburg, Estonia.
10 Hubert Stinn.	10 Germany	U. S.	23	5 8	Da	Da	Da	BOSUN AB	Fa/Joseph 2001 Cherry St. Milwaukee, Wisc.
11 Tim Soof.	11 Bethonia.	U. S.	39	5 9	Da	Da	Da	Da	M/Dorothy Lehe, Germany
12 Herman Pauls.	12 Germany	U. S.	39	5 7	Da	Da	Da	SHIPR & AB	N/Aide 240 Broadway Walnut Park, Calif.
13	13	U. S.		5	Da	Da	Da	Q. M. & AB	
14 Cornelius O'Riordan	14 Ireland.	U. S.	30	5 8	Da	Da	Da	Da	S/B. Young. 1516 52nd Street Bklyn, NY
15 Hubert Zaccaria.	15 Austria	U. S.	23	5 8	Da	Da	Da	Da	F/Hubert 545 Hudson St. N.Y.C.
16 Morris Portner	16 Pennsylvania	U. S.	32	5 4	Da	Da	Da	Da	222 W 22nd St. N.Y.C.
17 Warren Williams	17 do	U. S.	31	5 9	Da	Da	Da	Da	NJ. 722 Park Ave. Weehawken, NJ.
18 Carl Pohl.	18 Germany	U. S.	53	5 6	Da	Da	Da	Da	Uno/Otto Rindt 525 State St. Rochester, NY.
19	19	U. S.		5	Da	Da	Da	Da	
20 William Mackay.	20 S. Carolina.	U. S.	21	5 11	Da	Da	Da	Da	Mo/Anna Summerville, S. Carolina.
21 Willie Newton.	21 New York	U. S.	23	5 9	Da	Da	Da	Da	Guardian/E. M. Lewis. Hotel Ansonia, N.Y.C.
22 James Egan.	22 Florida.	U. S.	39	5 6	Da	Da	Da	Da	Mo/Anna 65 Old Broadway, NYC
23 Fred. Nicholson.	23 Pennsylvania	U. S.	23	5 11	Da	Da	Da	Da	Mo/Hannah 2318 Margaret St. Pa.
24	24	U. S.		5	Da	Da	Da	Da	
25 Henry Lewis.	25 Mass.	U. S.	48	5	Da	Da	Da	Da	Mo/Marie 326 River St. Hoboken, NJ.
26	26	U. S.		5	Da	Da	Da	Da	
27 Robert Nielsen	27 Pennsylvania.	U. S.	24	5 11	Da	Da	Da	Da	Aunt/Mrs J. Campbell Marion, Ohio
28 Harry P. Smith.	28 Connecticut.	U. S.	34	5 5	Da	Da	Da	Da	Bro/John 60 East 5th Street, NYC
29 Steven Begdenny	29 do	U. S.	23	5 6	Da	Da	Da	Da	Mo/Elizabeth Jamaica, 1129-147 street, LI.
30 John Auwert	30 Bethonia	U. S.	23	5 11	Da	Da	Da	Da	Bro/Mike 441 E 16th Street NYC
31 Joseph Mc Laughlin	31 New Jersey	U. S.	21	5 11	Da	Da	Da	O. S.	Fa/Joseph 304-4th Ave. Bradley Beach, NJ.
32	32	U. S.		5	Da	Da	Da	Da	
33 John Devero.	33 New Jersey	U. S.	23	5 7	Da	Da	Da	Da	Mo/Mary Stapelton, 962 Van Duser St. SI.
34 William Rooney	34 New York	U. S.	22	5 7	Da	Da	Da	Da	147-W 105th St. NYC.
35	35								
36	36								
37	37								
38	38								

et No. 1

on arrival at a

111

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
diseasetransferred to
the RepublicSumms (2), (5), (6), and (7)
See other side.

Required under Act of Co

Vessel S.S.

(1)

No.
on
list

MAJ

Family name

1

FRIED

2

MILLER

3

DAUGHERTY

4

WALSH

5

ZONE

6

HIRZEL

7

CLARE

8

ROTHERS

9

MAOSHAGE

10

WESTPHAL

11

STINN

12

SOOF

13

PAULS

13

BERGHEIMER

14

O'RIORDAN

15

ZACCARIA

1st PE

16

PORTNER

17

PFEIFFER

18

POHL

19

VAN AHLER

1st PE

20

MACEY

21

NEWTON

22

EGAN

23

NICHOLSON

24

STACKON

25

DONNELLY

1st P.

26

HALLBERG

27

WILLIAMS

1st PE

28

SMITH

29

HANDLEY

30

Line UNITED STATES LINES

Owners UNITED STATES SHIPPING

Local Agents UNITED STATES

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

CITIZEN,
OR
SUBJECT
OF

AGE

PERSONAL DESCRIPTION

HEIGHT

Feet In.

COM-
PLEX-
ION

HAIR

EYES

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

89

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

Master of the said American vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as they can ascertain them.

Master.

Port of

19

day of

before me.

Deputy Collector.

* I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American vessel

of

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN, under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 110A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

19

Columns (2), (5), (6), and (7)
See other side.

on arrival at a

111

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

Transferred to
the Republic

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

105

ons imposing the Crew of the American

called the

(insert name of vessel)

S.S. PRESIDENT ROOSEVELT

(insert sailing port)

VOYAGE #54

SAILING FROM NEW YORK

whereof

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

CITIZEN,
OR
SUBJECT
OF—

Age

PERSONAL DESCRIPTION

HEIGHT

COM-
PLEX-
ION

HAIR

EYES

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

60	Anthony Koppelman	1 Holland.	U.S.	45	5	8	Dr	Br.	Br.	Purser	W/Johanna 1214 Hudson St. Hoboken, Pa. alias 111 Wall Street NYC
61	David Williams	2 Pennsylvania	U.S.	35	5	6	Da	Da	Da	Asst. Da	Pa. 1154 Laurens St. Philadelphia
62	Walter Fisher,	3 England.	U.S.	25	5	9	Da	Da	Da	Clerk Baggage	Da/Tillie 312 W 162nd Street NYC
63	Sol Cohen.	4 New York	U.S.	28	5	9	Da	Da	Da	Master	G/Pa/ Joe. Mastaglio NY St Marys Church, Ellenville.
64	Jack Allen	5 Rhode Island	U.S.	25	5	6	Da	Da	Da	Deck Yeo.	Pa/Charles 195 Crystal Ave. Buffalo, NY
65	James Mc Carthy	6 New York	U.S.	26	5	6	Da	Da	Da	Eng. Da	NY
66		7	U.S.		5		Da	Da	Da	Stds. Da	
67	Alfred Kahn.	8 New York	U.S.	26	5	11	Da	Da	Da	Ch. Radio	W/Florence 466 Harmon St. Bklyn, NY
68	Raymond Hutchens.	9 Illinois	U.S.	23	5	11	Da	Da	Da	2nd Da	Pa/Harry 1337 N. LaSalle St. Chicago. ILL.
69	William Burns.	10 Massachusetts	U.S.	24	5	8	Da	Da	Da	3rd Da	W/Cecilia Ellis Island, NY
60		11	U.S.		5		Da	Da	Da	Surgeon	
61	Elizabeth Hawkins.	12 Mass.	U.S.	30	5	8	Da	Da	Da	Purse	None
62		13	U.S.		5		Da	Da	Da		
63		14	U.S.		5		Da	Da	Da		
64		15	U.S.		5		Da	Da	Da	Post. Att.	
		16									
		17									
		18									
		19									
REMAIN DEPT L											
101	Edward Steininger	20 California	U.S.	37	5	7	Dr	Br.	Br.	Ch. Engr	W/Emily 100 Prospect St. Jersey City NJ
102	John Kieckling	21 Washington	U.S.	32	5	7	Da	Da	Da	1st Asst.	Mo/Emily Tacoma, Washington
103	Alfred Biele	22 New York	U.S.	28	5	7	Da	Da	Da	2nd Da	Pa/Edward Howard Beach, N.J.
104	Horton Norman.	23 Kansas	U.S.	40	5	11	Da	Da	Da	Jr 2nd Da	W/Catherine 900 Ave L Bklyn, NY
105		24	U.S.		5		Da	Da	Da	3rd Da	
106	Timothy Downey	25 Pennsylvania	U.S.	28	5	10	Da	Da	Da	Jr. Engr	W/Anthony 25 Thompson St. Gloucester NJ
107		26	U.S.		5		Da	Da	Da	Jr. Engr	
108		27	U.S.		5		Da	Da	Da	Jr. Engr	
109		28	U.S.		5		Da	Da	Da	Ref. Engr	
110	Alex Royer.	29 Norway	U.S.	45	5	10	Da	Da	Da	Asst. Da	Sis/Anna 635 Anderson Ave. Grantwood NJ
111		30	U.S.		5		Da	Da	Da	Elc ot.	
112	Sydney Pollock	31 New York	U.S.	25	5	11	Da	Da	Da	2nd Da	Bro/Carl 9106-78th Street LI. Sis/Mrs Wendelkin
113	Frank Sorace.	32 Italy	U.S.	27	5	6	Da	Da	Da	3rd Da	559 W 42nd Street NYC
114	Joseph Barber	33 Pennsylvania	U.S.	29	5	6	Da	Da	Da	Plumber	Sis/Anna 1644 Underhill Ave. NYC
115	Fred Warner	34 New York.	U.S.	34	5	10	Da	Da	Da	Boilermkr.	None
116	Cornelius Jansen	35 Holland.	U.S.	54	5	6	Da	Da	Da	Machinist	W/Marie Balboa, C.Z.
117	James Sims	36 Ala.	U.S.	29	5	6	Da	Da	Da	Deck Engr	Pa/Wm. Centerville, Ala.
118	Donald Frank Powers	37 Utah	U.S.	29	5	11	Da	Da	Da	Storekpr	Mo/Eva Burbank, Cal.
119	George Carry	38 New Jersey	U.S.	24	5		Da	Da	Da	Oiler.	623 Freeman St. Lynhurst N.Y.

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
				Feet	In.					
	30									
	40									
	41									
	42									
	43									
	44									
	45									
	46									
	47									
	48									
	49									
	50									
	51									
	52									
	53									
	54									
	55									
	56									

_____, Master of the said American _____
 _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains

 _____ of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as
 _____ can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

* I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____
 _____, of _____, whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN, under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our
 Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 11-1408

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Rees. 4523, 4524, and 4525, Rev. Stat., and
Acta. 91 and 102, Customs Regulations of 1923

106

composing the Crew of the American S.S. PRESIDENT ROOSEVELT called the

(insert name of vessel)

Voyage from New York January 15th 1925

whereof

is Master.

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, FOR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT	COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
				Feet	In.				
120 John Jones	Del.	US	22	5	9	W	Br	Bl	Oiler Pa/John Georgetown, Dela.
121 Allan Irwin	Pennsylvania	US	25	5	7	"	"	"	Pa. 623 Front St. Philadelphia,
122 Andrew Hofer	New Jersey	US	27	5	6	"	"	"	Mo/Dorothy 100 E Broad St. Bergenfield NJ
123 True Reed	Tenn.	US	25	5	4	"	"	"	Pa/John 226 Adams Ave. Memphis, Tenn.
124 John Miller	New Jersey	US	26	5	5	"	"	"	Pa/Harry 119 Summit Ave. Jersey City NJ
125 Norman Hurst	Va.	US	34	5	11	"	"	"	Mrs/James 614 Carolina Ave. Norfolk, Va.
126 Arthur Retnensberg	New York	US	27	5	4	"	"	"	Mo/Cassie 557 S Orange Ave. Orange NJ
127 Frank Hayes	Tenn.	US	24	5	9	"	"	"	None
128 Oswald Havetska	Russia	US	40	5	6	"	"	"	W Tender Mo/Amelia Leta, Russia
129 Enrico Demotte	New York	US	36	5	0	"	"	"	Mo/Marie 315 E 164th Street NYC
130 Edward Leonard	Georgia	US	35	5	11	"	"	"	Pa/John 4702-11th Ave. Birmingham Ala.
131 John Bustamento	Argentine	US	32	5	6	"	"	"	None
132 George Le Page.	New York	US	26	5	7	"	"	"	Mo/Lydia Kassaba, N.Y.
133 John Bogish	Pa.	US	26	5	8	"	"	"	None
134 Emil Wissler	Switzerland.	US	50	5	6	"	"	"	Fireman 121 River St. Hoboken, NJ
135 Pedro Munoz.	Porto Rico.	US	25	5	7	Dk	"	"	" 210 River St. Hoboken, NJ
136 John Duffy	Mass.	US	41	5	5	W	"	"	" 818/ Mrs Kiefer 24 Hudson St. Stapleton SI.
137 Raymond Ferrara	Porto Rico.	US	30	5	7	Dk	"	"	" 25 South St N.Y.C.
138 Jose Fernandes.	Spain	US	37	5	6	"	"	"	" 13 Hamilton Ave. Bklyn, NY
139 Frank Rose.	Mass.	US	25	5	10	W	"	"	Pa/Frank 64 Cedar St. Taunton, Mass
140 Francis Mahoney.	Conn.	US	36	5	6	"	"	"	Un/John 42 Sovereign Ave. City, NJ Atlantic
141 Michael Carreras	Porto Rico.	US	34	5	7	"	"	"	" 375 Fernan St. Bklyn, NY
142 William Caradale.	England.	US	45	5	11	"	"	"	Bro/Joseph 20 Van Nestrand Ave. NJ Jersey City.
143 John Gonzales	Porto Rico.	US	21	5	8	Dk	"	"	Pa/Geo. 43 E 103rd Street NYC
144 John Maxcoy	New York	US	31	5	7	W	"	"	" 315/ Mrs Del Vecchio 1625-77th Street Bklyn, NY
145 Michael Kearns.	Pa.	US	27	5	6	"	"	"	Mo/Mrs S. Kearns. 35 N Cedar St. Hamilton, Pa.
146 John Keller	Pa.	US	26	5	7	"	"	"	Galley 315 LMD Grove MD. 315 Liberty St. Baltimore.
147			28						
148 Ernest Terrell.	New York	US	23	5	9	"	"	"	Wiper Mo/May Port Jefferson, L.I.
149 Joseph Galan.	Spain	US	28	5	9	Dk	"	"	" W/Martha Bremerhaven, Germany
150			31						
151 John Coughlin	Rhode Island.	US	21	5	11	W	"	"	Oiler Mo/Elizabeth 165 Greenville Ave. R.I. Johnson.
152 Frank Truppi	do	US	27	5	6	"	"	"	" Bro/Alfonso 925 West End Ave. NYC
153 Joseph Hogue	California.	US	37	5	7	"	"	"	" 818/ Mrs A. Peoples Calif. 521 Emma St. S. Francisco.
			35						
			36						
			37						
			38						

CREW LIST

Rees. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Composing the Crew of the American _____ called the _____
 (insert rig) (insert name of vessel)
 _____, bound for _____
 (insert sailing port) _____
 whereof _____ is Master.

107

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				Height	Complexion	Hair	Eyes			
				Feet	In.					
1. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	SPC. Henry Buenos Aires, Argentine
2. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	W/Alonso 2748 Warren St. Wilmers, Long Island Island
3. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
4. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
5. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
6. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
7. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
8. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
9. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
10. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
11. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
12. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
13. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
14. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
15. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
16. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
17. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
18. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
19. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
20. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
21. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
22. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
23. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
24. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
25. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
26. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
27. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
28. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
29. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
30. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
31. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
32. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
33. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
34. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
35. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
36. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
37. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island
38. [Name]	[Birthplace]	[Citizen]	[Age]	5	11	Br	Br	Tr	Stk. Mld.	ST - Mrs. Ann J. J. J. Fr. / Mr. Fred. J. J. J. St. James St. Wilmers, Long Island

CREW LIST
The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

108

the Crew of the American PRELUDE bound for NEW YORK called the PRELUDE
(Insert name of vessel)
S. S. PRELUDE #64
(Insert sailing port)
S. S. PRELUDE (Cont.)
whereof

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT	COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
				Feet	In.				
239 Karl MEIER	Germany	Ger.	31	5	6	Dr.	Br.	Br. Asst. Std	W/Mathilda 148 S' Schmidt- Str. Bremerhaven Ger.
240 Justus BRITKEM	Do	Ger.	36	5	11	Do	Do	Do	W/Prieda 35 Newstr. Lehe, Ger.
241 Henry MADJE	Do	Ger.	42	5	8	Do	Do	Do	S/Mrs. Wolfgang 137 Summit Ave Union Hill, N.J.
242 Rudolf PROTT	Germany	Ger.	39	5	7	Do	Do	Do	S/ Mrs. Tacampre 730 Park Ave. Weehauken N.J.
243 Richard MANUEL	Do	Ger.	42	5	9	Do	Do	Commis	W/Marie 35 Ricknerstr. Lehe, Ger.
244				5		Do	Do	Do	
245				5		Do	Do	Do	
246				5		Do	Do	Do	
247				5		Do	Do	Do	
248				5		Do	Do	Do	Mo. Mrs. Scholz 9 Eilenau Hamburg, Ger.
249 Herbert WEITERT	Germany	Ger.	25	5	8	Do	Do	Do	
250				5		Do	Do	Do	W/Eleanora 1 Kirchstrasse Lehe, Ger.
251 Frank ADDICKS	Germany	Ger.	42	5	10	Do	Do	Do	Pa/Perry T. 3200 Monroe St. Wilmington, Del.
252 Otho W.W. FORMAN	Maryland	U.S.	24	5	11	Do	Do	Do	Bro/ W.D. 404 Erwin St Paris, Tenn.
253 James BOND	Tenn.	U.S.	26	5	7	Do	Do	Do	
254				5		Do	Do	Do	W/Martha 99 B'Schmidtstr. Bremerhaven, Ger.
255 Gustav MARSHMAN	Germany	Ger.	52	5	8	Do	Do	Bugler	
256									Pa/Henry 714 Park Ave Libr. Std. Weehawken, N.J.
257 Henry MILLER	Germany	Ger.	29	5	8	Do	Do	Do	Amnt/Mrs. Saw. 721- 10 St Jersey City, N.J.
258 Henry LUTHERSEN	Do	Ger.	43	5	8	Do	Do	Deck	
259									W/Anna 16 Newstr. Lehe Germany
260 Carl SCHMIDT	Do	Ger.	53	5	10	Do	Do	Bath Std.	
261									W/Henry 17 Bismarckstr. Wesermunde, Ger.
262 Olaf GROFERT	Norway	Norg.	47	5	6	Do	Do	Barber	Pr/ Mrs. Shackfort 384 West 51- St New York City
263 Jean CAMPBELL	Mass.	U.S.	35	5	6	Do	Do	Manicure	W/Emma 25 Adolfstr. Wesermunde, Ger.
264 Henry ROSE	Germany	Ger.	49	5	4	Do	Do	Joiner	
265									Pa/Martin 3408- 30 st. Austria. Long Island NY
266 Thomas LAUER	Hungary	U.S.	21	5	6	Do	Do	Musician	Pa/Samuel 761 Prinity Ave New York City
267 Samuel LERMAN Jr	Russia	U.S.	21	5	6	Do	Do	Musician	Amnt/Glas Hermann 945 St. Nicholas Ave New York C.
268 James HALL	Vermont	U.S.	21	5	6	Do	Do	Do	Bro/Elias 1015 President S Brooklyn, N.Y.
269 Jack DE VOS	New York	U.S.	43	5	7	Do	Do	Do	Pa/Jasper 1097 2nd Ave New York City
270 Jack SPICHLER	Italy	U.S.	26	5	5	Do	Do	Do	
271				5		Do	Do	Do	
272									
273									
274									Oh. Std. Pa/James 532 W. 152nd St 3rd Class New York City
275 Joseph MOWAN	New York	U.S.	30	5	9	Do	Do	Do	
276				5		Do	Do	Do	Stedess

710A
1928
NOV 11

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Acts. 91 and 102, Customs Regulations of 1923

109

composing the Crew of the American

called the

S.S. PRESIDENT ROOSEVELT

Y. O. F. A. bound for

(Insert sailing post)

SAILING FROM NEW YORK Jan. 18, 1928

Master of R. D. S. DEPT (cont)

is Master.

(Insert name of vessel)

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				Height	Complexion	Hair	Eyes			
				Feet	In.					
277 John TOOHEY	1 Ireland	U.S.	41	5	9	Dr.	Br.	Br.	Night Watch Asst. Std.	W/Mary 324 E. 51 St New York City
278 Arthur LINK	2 Germany	Ger.	28	5	4	Da	Da	Da	Asst. Std.	None, 922 Washington Ave Hoboken N. J.
279 Henry GUNDLACH	3 Da	Ger.	40	5	6	Da	Da	Da	Da	W/Margareta 85 Schillerstr. Wesermunde, Ger.
280 Adolf SCHELDON	4 Da	Ger.	48	5	8	Da	Da	Da	Da	W/Sophia 1 Gartenstr. Bremerhaven Ger.
281 Albert BECKER	5 Da	Ger.	39	5	6	Da	Da	Da	Da	W/Greta 52 Muhlenstr. Wesermunde, Ger.
282 Arthur TOST	6 Da	Ger.	48	5	4	Da	Da	Da	Da	W/Martha 107 B'Schmidtstr. Bremerhaven, Ger.
283	7			5		Da	Da	Da	Da	
284 Carl GOERKE	8 Germany	Ger.	55	5	2	Da	Da	Da	Da	W/Thera 37 Rampenstr. Bremerhaven, Ger.
285 Hermann MULLER	9 Da	Ger.	26	5	6	Da	Da	Da	Da	Unc/ Mr. C. Robbe 321 Garden St. Hoboken NJ
286 Martin DEHN	10 Da	Ger.	44	5	6	Da	Da	Da	Da	W/Elisa 20 Schulstr. Al- tona, Ger.
287 Karl RICHTER	11 Da	Ger.	35	5	7	Da	Da	Da	Da	M/ Mrs. Burasch 28 Gerhard Rolfstr. Bremen, Ger.
288	12			5		Da	Da	Da	Da	
289 German GROEBERT	13 Germany	Ger.	25	5	6	Da	Da	Da	Da	M/Anna 2 Scheusonstr. Bremerhaven Ger
290	14			5		Da	Da	Da	Da	
291 Arthur FEDER	15 Germany	Ger.	46	5	4	Da	Da	Da	Da	W/Juliana 1 Grabenstr. Lehe, Germany
292 Reinhold ASSING	16 Da	Ger.	50	5	8	Da	Da	Da	Da	W/Dora Heinrichstr. Lehe Ger.
293 Hans PEINE	17 Da	Ger.	27	5	7	Da	Da	Da	Da	W/Hannah 27 Umlandstr. Lehe, Germany
294	18			5		Da	Da	Da	Da	
295	19			5		Da	Da	Da	Da	
296 Bina KLEE	20 Germany	Ger.	30	5	5	Da	Da	Da	Mistress A. A.	H/ Leo 252 W. 92nd St New York City
	21									
	22									
G A L L Y D E P T				23						
300 Robert SCHULZ	24 Germany	Ger.	50	5	10	Da	Da	Da	Chef.	W/Tony 212 Hafenstr. Lehe, Ger.
301 Oteo SCHWETTE	25 Da	Da	42	5	6	Da	Da	Da	2nd cook	Unc/Mr. Zimmermann 124 Orient Way Rutherford, NJ
302 Albert STELTER	26 Da	Ger.	33	5	5	Da	Da	Da	Sauce Da	S/Elisabeth 4 Ankelmanstr. Hamburg, Ger.
303	27			5		Da	Da	Da	Roast Da	
304 Carl HENNIG	28 Germany	Ger.	47	5	7	Da	Da	Da	Veg. Da	W/Martha 23 Koernerst. Lehe, Ger
305 Hermann ANLWUDE	29 Da	Ger.	37	5	5	Da	Da	Da	Gardenanger	W/Marta 29 Nettelstr. Lehe, Germany
306 Ignac GRC	30 Italy	Ital.	33	5	9	Da	Da	Da	Fry cook	Mo/Antonia Trieste Italy
307 Carl LINER	31 Switzerland	U.S.	45	5	4	Da	Da	Da	Crew cook	W/Margaret 218 E. 35 St Duluth, Minn.
308	32			5		Da	Da	Da	Night Da	
309	33			5		Da	Da	Da	Kosher Da	
310 Hinderk REINTEMA	34 Germany	Ger.	42	5	7	Da	Da	Da	Baker	M/Maria, Eaden, Ger.
311 Alvin RITZER	35 Da	Ger.	40		7	Da	Da	Da	2nd baker	W/Emma 52 Goethestr. Lehe, Ger.
312 Justus GELBERMANN	36 Da	Ger.	47	5	8	Da	Da	Da	Confect.	W/Meta Hafenstr. 216 Lehe, Ger
313 Adolf KIEFER	37 Da	Ger.	47	5	10	Da	Da	Da	Butcher	W/Maria 1 Gartenstr. Bremerhaven, Ger.
314 Herman GOTTSWALD	38 Da	Ger.	28	5	8	Da	Da	Da	2nd Butch	Wife Elfrieda 5 Spaardner- Str. Lehe, Ger.

CREW LIST

The United States of America
 DEPARTMENT OF COMMERCE
 BUREAU OF NAVIGATION

Rees, 4523, 4571, and 4575, Rev. Stat. and
 Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1923

110

Persons composing the Crew of the American called the
of whereof
 (Insert name of vessel)
 (Insert calling port)
 (Insert date)
 (Insert name of vessel)
 (Insert date)
 (Insert name of vessel)
 (Insert date)

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT	COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
				Feet	In.				
315 Karl HEIDER	1 Germany	Ger.	49	5	8	1	1	Pantryman	W/Mary 101 Grabenstr. Bremenhaven, Ger.
316 Richard WUNY	2 "	Ger.	41	5	8	1	1	2nd St.	W/Auguste Soerlang Ste. Wesermünde, Ger.
317 Carl IORWIZ	3 "	Ger.	42	5	10	1	1	3rd St.	2-in-L. Mr. N. Florian 210 E. 73rd St. N.Y.C.
319 Arthur WINKLER	4 "	Ger.	30	5	6	1	1	3rd Cl. of	None
319	5							3rd Cl. of	Sailer's Wagon, Koblenz
320	6							Asst.	
321 Curt WINKLER	7 Germany	Ger.	22	5	8	1	1	Asst. 3rd	W/Adolf Winkler, Billerich
322 Franz KAMBIOWER	8 "	Ger.	46	5	7	1	1	Cl. Pantry	W/Adolf 30 Grabenstr. Lube, Ger.
323 Reinhold WIDER	9 "	Ger.	24	5	7	1	1	Scullion	W/Reinhold 20 Grabenstr. Bremenhaven, Ger.
325 John WIDESTADT	10 "	Ger.	26	5	8	1	1		W/John 131 Grabenstr. Lube, Ger.
325	11								
326 Wilhelm JENSEN	12 Austria	Aus.	45	5	6	1	1		W/Adolf 4 Grabenstr. Bremenhaven, Ger.
327 Bruno WOLFF	13 Germany	Ger.	43	5	4	1	1		W/Veronica 31 Grabenstr. Lube, Ger.
328 Nicholas BULWINKEL	14 "	Ger.	21	5	9	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
329 Oscar KANTOR	15 "	Ger.	48	5	6	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
330 Ferdinand WILSON	16 "	Ger.	21	5	8	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
331 Erhard WILSON	17 "	Ger.	41	5	6	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
332 Josef WILSON	18 "	Ger.	24	5	8	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
333	19								
334	20								
335	21							Asst. 3rd	W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
336 Willy FATALAN	22 Germany	Ger.	22	5	8	1	1	On UK.	
337	23							Asst.	
338	24							Confect.	
339 Alfred PATRICK	25 Italy	Ital	20	5	6	1	1	3rd Cl.	
340	26							Asst. Pantry	W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
341 Richard FATALAN	27 Germany	Ger.	20	5	8	1	1	Boys, etc.	
342 George FATALAN	28 Maryland	U.S.	40	5	10	1	1	Scullion	W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
343 Fritz LIPKE	29 Germany	Ger.	27	5	5	1	1	Washman	W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
344 Xenofon PAPADAKIS	30 Greece	U.S.	29	5	6	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
345 Ernest PRUE	31 Germany	Ger.	34	5	8	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
346 Martin WILSON	32 Spain	U.S.	32	5	5	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
347 William JOHNSON	33 Rhode Is.	U.S.	25	5	11	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
348 Josef de la VERA	34 Porto Rico	U.S.	24	5	5	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
349 Joseph FRANIACONO	35 Italy	Ital.	28	5	6	1	1		W/Adolf 15 Grabenstr. Lube, Ger.
350	36								
	37								
	38								

Original

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at NEW YORK N.Y., JANUARY 14, 1928, from the port of BREMEN, SOUTHAMPTON, CHERBOURG

111

PRESIDENT ROOSEVELT

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FRIED	George	✓	32 yrs	MASTER	12/15	New York	Paid Off	Yes	51	M	U.S. CITIZEN	✓	5'10"	167	transferred to public
2	MILLER	Robert B.	✓	15	Ch. Officer					36	M		✓	5'8"	157	
3	DAUGHERTY	Lewis A.	✓	14	2nd					30	M		✓	5'6"	156	
4	WALSH	Thomas F.	✓	12	3rd					33	M		✓	5'6"	159	
5	ZOBE	Edwin O.	✓	6	4th					24	M		✓	5'5"	153	
6	HIRZEL	Orville	✓	7	Master A.A.					24	M		✓	5'11"	157	
7	CLARE	George	✓	8						27	M		✓	5'9"	161	
8	ROGERS	Carl	✓	13						28	M		✓	5'10"	154	
9	MOOSHAGE	Hans	✓	8	Carpenter					36	M		✓	5' 8"	159	
10	WESTPHAL	Fred	✓	28	mate					41	M		✓	5'11"	163	
11	STINN	Hubert	✓	23	Bos'un					40	M		✓	5' 9"	156	
12	SOOF	Tim	✓	15	mate					39	M		✓	5'9"	172	
13	PAULS	Herman	✓	12	Storekeeper					38	M		✓	5'10"	163	
14	BERGHEIMER	Frank	✓	24	Q.M.					42	M		✓	5'9"	160	
15	O'RIORDAN	Cornelius	✓	30						30	M		✓	5'9"	156	
16	ZASCARIA	Hubert	✓	6						23	M		✓	5'9"	158	
17	PORNER	Michael	✓	12						32	M		✓	5'7"	153	
18	PFEIFFER	Lewis	✓	19	A.B.					38	M		✓	5'9"	161	
19	POHL	Carl	✓	22						53	M		✓	5'6"	157	
20	VAN AHLEN	Karl	✓	25						53	M		✓	5'7"	159	
21	MACKSY	William	✓	1						41	M		✓	5'11"	155	
22	NEWTON	Willie	✓	4						21	M		✓	5'9"	157	
23	BEAN	James	✓	18						22	M		✓	5'9"	157	
24	NICHOLSON	Fred	✓	3						39	M		✓	5'6"	151	
25	STACKON	EDWARD	✓	3						23	M		✓	5'10"	153	
26	DONNELLY	James	✓	8						23	M		✓	5'8"	151	
27	HALLBERG	David	✓	26						27	M		✓	5'6"	154	
28	WILLIAMS	Frank	✓	10						27	M		✓	5'6"	154	
29	SMITH	Frank H.	✓	10						42	M		✓	5'10	161	
30	HARDLEY	George	✓	5						32	M		✓	5'6"	157	



John O. De (G)
Deft



Line UNITED STATES LINES

Owners UNITED STATES SHIPPING CO.

Local Agents UNITED STATES LINES

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
ported or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

112

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at NEW YORK, N.Y., JANUARY 14, 1927, from the port of BREMEN, SOUTHAMPTON, CHERBOURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
30	1 ANWART John		7 yrs	A.B.	12/15	New York	Paid off	Yes	33	M.	U.S. CITIZEN		6'1"	159	
1st 31	2 McLAUGHLIN J. Ross		1st T.	C.S.					21	M			5'11"	153	
1st 32	3 DEISS Walter		1st T.						18	M			5'9"	149	
33	4 DEVERS James		2 yrs						23	M			5'7"	151	
34	5 ROONEY William		1						22	M			5'7"	150	
50	6 KOPPENJAN Anthony		21	Purser					45	M			5'8"	167	
51	7 WILLIAMS David		10	Asst. Da					35	M			5'6"	158	
52	8 FISHER Walter D.		5	Clerk					25	M			5'8"	149	
53	9 COHEN Sol		1	Bagg. Master					28	M			5'8"	157	
54	10 ALLEN Jack		6 mos.	Deck Yeo.					25	M			5'6"	153	
55	11 MCCARTHY James J.		6 mos.	Engine					25	M			5'7"	148	
56	12 VOGELER Henry		3 mos.	Stds.					22	M			5'8"	151	
57	13 KAHN Alfred		6 yrs	Ch. Radio					26	M			5'11"	163	
58	14 HUTCHENS Raymond		3	2nd					23	M			5'11"	153	
1st 59	15 BURNS William		4	3rd					24	M			5'8"	154	
60	16 DEVENDORF Dr. F. C.		6	Surgeon					39	M			5'9"	155	
61	17 HAWKINS Elizabeth		3	Nurse					39	F			5'5"	141	
64	18 TRUMPORE Leo		1	Hosp. Attend.					29	M			5'11"	158	
1st PE 101	19 HANLON Michael J.		8	Ch. Engr					41	M			5'5"	157	
102	20 KIESZLING John		13	1st Asst.					32	M			5'7"	161	
103	21 ERDLE Alfred		11	St 2nd					28	M			5'7"	153	
1st PE 104	22 NORMAN Horton		10	Jr 2nd					40	M			5'11"	151	
105	23 MERZEN Alex		4	3rd					27	M			5'11"	165	
1st PE 106	24 DOWNEY Timothy		6	Junior Engr					28	M			5'10"	159	
1st 107	25 EATON Joseph		3						28	M			5'7"	153	
1st PE 108	26 JOHANSEN Alex.		8						42	M			5'6"	151	
109	27 EGAN Thomas		14	Ref. Engr.					48	M			5'10"	163	
110	28 ROVERN Alex.		8	2nd					45	M			5'10"	165	
111	29 GREEN Joseph		13	Ch. Elect.					30	M			5'11"	158	
112	30 POLLOCK Sydney		25	2nd					25	M			5'11"	163	

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES SHIPPING BOARD
Local Agents UNITED STATES LINES

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at NEW YORK N.Y., JANUARY 14, 1928, from the port of BREMEN, SOUTHAMPTON, CHERBOURG

113

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1st 113	1	SORACE	Frank	1 yr.	3rd Elect.	12/15	New York	Paid Off	Yes	27	M	U.S. CITIZEN		5'6"	149	
114	2	BARBER	Joseph	8 yrs	Plumber					29	M			5'7"	153	
115	3	POWERS	Donarld	14	Storekeeper					29	M			5'11"	158	
116	4	JENSEN	Cornelius	7	Machinist					54	M			5'8"	159	
117	5	CARTER	Roy	6	Deck Engr					44	M			5'10"	163	
118	6	WARNER	Frank	2	Boilermaker					34	M			5'10"	168	
119	7	CLERMONT	Andre	4	Oiler					23	M			5'10"	168	
120	8	CALLAHAN	Joseph	5						21	M			5'8"	155	
121	9	DRISCOLL	Daniel	3 mos						33	M			5'7"	157	
122	10	SOWARDS	John	8 yrs						32	M			5'7"	158	
123	11	BETHEA	Reese	1						27	M			5'7"	161	
1st PE 124	12	MILLER	John	1						26	M			5'7"	156	
125	13	HURST	Norman	3						34	M			5'11"	157	
126	14	ROTHENBERG	Arthur	8						27	M			5'4"	153	
127	15	HAYES	Frank	5						24	M			5'9"	163	
128	16	LEONARD	Edward	18	Watertender					35	M			5'11"	165	
1st 128	17	TUPPER	Harry	5	Oiler & Fireman	12/17				41	M			5'8"	158	
1st 129	18	DUMAS	Felix	3	Watertender	12/15				25	M			5'6"	157	
131	19	BUFFINGTON	Howard	16						33	M			5'5"	154	
1st 131	20	DANIELSON	George	1						27	M			5'11"	165	
133	21	JURABUFF	Alex	6						54	M			5'9"	158	
1st 133	22	WISSLER	Emil	15	Fireman					59	M			5'6"	155	
135	23	MUNOZ	Pedro	13						28	M			5'7"	158	
1st 136	24	PARADA	Jose	11						30	M			5'6"	156	
1st 137	25	FERERA	Raymond	1						30	M			5'7"	153	
138	26	FERNANDEZ	José	15						37	M			5'6"	157	
139	27	HAVETSKA	Oswald	24	Watertender	12/17				45	M			5'6"	156	
1st 140	28	CARRERAS	Michael	5						34	M			5'7"	161	
141	29	CARSDADE	William	10						48	M			5'11"	163	
143	30	GONZALES	John	5						21	M			5'8"	159	



Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES SHIPPING BOARD
Local Agents UNITED STATES LINES
14-1920

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either of the said lists of such aliens arriving or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then until the vessel is free of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the vessel called in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 990
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

114

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at NEW YORK N.Y., JANUARY 14, 1927, from the port of BREMEN, SOUTHAMPTON, CHERBOURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1st 144	DE MOTTO	Enrico		8 yrs	Fireman	12/15	New York	Paid off	Yes	38	M	U.S. CITIZEN		5'0"	163	
145	KEARNS	Michael		6 Da						27	M			5'6"	157	
146	KELLER	John		7 Da						36	M			5'8"	154	
1st PE 147	BARTON	John		8 Da	Wiper					39	M			5'10"	163	
1st 148	ROSE	Frank		7 Da						25	M			5'10"	159	
1st 149	GALAN	Joseph		11 Da						28	M			5'9"	153	
1st 150	DUFFY	John		5 Da						39	M			5'6"	155	
1st 151	BRASLOFF	James		2 Da	Fireman					21	M			5'8"	157	
201	KOENNECKE	Charles		25 Da	Chief Steward					49	M			5'11"	171	
1st PE 202	LIDBURY	John		20 Da	2nd					40	M			5'8"	163	
203	HEIKE	John		30 Da	Storeroom					50	M	German	German	5'11"	168	
204	STAUDACHER	Louis		30 Da	Asst					52	M	U.S. CITIZEN		5'7"	158	
205	SLIISKONEN	Emil		14 Da	Printer					33	M			5'6"	155	
1st PE 206	ROSCHE	John		10 Da	Asst					49	M	German	German	5'5"	158	
207	BARELING	Ernest		24 Da	Linenkeeper					53	M			5'6"	158	
208	HERMANN	Henry		8 Da	Head Waiter					41	M	German	German	5'11"	173	
209	HARDER	Phillip		24 Da	Laundryman					43	M			6'1"	168	
210	PRECE	Ernest		8 Da	Asst					34	M			5'8"	159	
211	SENGSTAKE	Edward		6 Da						36	M			5'6"	157	
212	SPOETER	Fritz		9 Da						41	M			5'6"	159	
213	LINBE	Bertha		6 Da	Stewardess					24	F			5'6"	147	
214	HAASE	Augusta		6 Da						43	F	U.S. CITIZEN		5'7"	153	
1st 215	KLEE	Erne		9 Da						30	F	German	German	5'6"	155	
216	HASSELBRING	Emil		20 Da	Watchman					52	M			5'8"	157	
217	UTERS	John		10 Da						33	M			5'6"	155	
218	ZWAR	Rudi		10 Da	Boat's Man					29	M	Italy	Italian	5'9"	152	
219	MATHIESEN	Erik		12 Da	Asst. Std					36	M	U.S. CITIZEN		5'9"	157	
220	KAPPELER	Albert		9 Da						40	M	German	Swiss	5'8"	158	
221	CURATOLO	Michael		18 Da						35	M	U.S. CITIZEN		5'9"	161	
222	LICHTENBERG	William		4 Da						39	M			5'8"	157	

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES SHIPING
Local Agents UNITED STATES LINES



James O. (Bry)
Inspector



* See list of races on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__.

Immigrant Inspector.

115

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 900
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at NEW YORK N.Y., JANUARY 14, 1928, from the port of BREMEN, SOUTHAMPTON, CHERBOURG

115

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
223	1	TEUPEL	Ma	12 yrs	Asst. Std	12/15	New York	Paid off	Yes	51	M	German	German	5'11"	165	Deserted at Bremen Haven
224	2	LUTTER	Karl L.	7						39	M			5'6"	159	
225	3	SCHMIDT	William	20						38	M			5'11"	163	
226	4	DAVID	William	7						44	M			5'6"	156	
227	5	EIKMEIER	William	8						57	M			5'11"	167	
228	6	TAYLOR	William	10						36	M	U. S. CITIZEN		5'3"	151	
229	7	MULLER	George	3						39	M	German	German	5'9"	157	
230	8	MULLER	Carl	10						37	M			5'6"	158	Deserted at Bremen Haven
231	9	SIPPEL	Emil	9						40	M			5'6"	155	
232	10	PEINE	John	11						33	M			5'3"	158	
233	11	MEIER	Karl	15						31	M			5'6"	158	
234	12	MESS	Fred	10						30	M			5'9"	163	
235	13	BUNKE	Gilbert	4						31	M			5'6"	159	
236	14	TAMKE	Cris	5						42	M			5'11"	163	
237	15	MARQUARDT	Gustav	3						50	M			5'10"	159	
238	16	SCHOENBERGER	Anton	9						36	M			5'6"	156	
1st 239	17	ISENSEE	Fred	8						36	M			5'5"	153	
240	18	BRUNKEN	Justus	3						35	M			5'11"	163	
241	19	MADJE	Henry	14						42	M			5'8"	157	Carbup
1st 242	20	DORSTLING	Rudolf	30	Commis					53	M			5'4"	155	
243	21	MANNEL	Richard	4						42	M			5'9"	159	
244	22	LOOF	Hermann	1						27	M			5'10"	162	
1st 245	23	GAGGERO	Louis	14						34	M	Italy	Italian	5'6"	155	
246	24	GEILS	Bernard	5						29	M	German	German	5'8"	159	
1st 248	25	DETMERS	Herman	15						33	M			5'8"	161	
1st 249	26	MEIFERT	Herbert	4						26	M			5'8"	163	
250	27	VOSTERN	Fritz	4						27	M			5'6"	152	
251	28	ADDICKS	Frank	7						42	M			5'10"	161	
252	29	FORMAN	Otho H.	1						24	M	U.S. CITIZEN		6'1"	163	
253	30	BOND	James	3						26	M			5'7"	158	



Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at NEW YORK N.Y., JANUARY 14, 1928, from the port of BREMEN, SOUTHAMPTON, CHERBOURG

116

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
254	JARMAN	John		2 yrs	Commis	12/15	New York	Paid off	Yes	21	M	U. S. CITIZEN		5'8"	157	
255	MASSMANN	Gustav		27 yrs	Do	Do	Do	Do	Do	52	M	German	German	5'8"	161	
257	MILLER	Henry		12 Do	Library Std	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5'8"	159	
258	LUESSSEN	Henry		30 Do	Deck	Do	Do	Do	Do	45	M	Do	Do	5'8"	161	
260	SCHMIDT	Carl		53 Do	Bath	Do	Do	Do	Do	53	M	Do	Do	5'6"	163	
262	GROFEBERT	Olaf		25 Do	Barber	Do	Do	Do	Do	47	M	Scandiv. Norwegian		5'8"	157	
263	CAMPBELL	Jean		2nd tr.	Manicurist	Do	Do	Do	Do	35	F	U.S. CITIZEN		5'6"	151	
264	ROCH	Henry		7 yrs	Joiner	Do	Do	Do	Do	49	M	German	German	5'9"	155	
266	LAUPER	Thomas		3 mos	Lead. Music.	Do	Do	Do	Do	21	M	U. S. CITIZEN		5'9"	157	
267	KINNE	Robert		3 Do	Musician	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5'10"	158	
268	HALL	James		3 Do	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5'8"	159	
1st 269	DE VOE	Jack		1 yr	Do	Do	Do	Do	Do	43	M	Do	Do	5'3"	163	
1st 270	SCIASCIA	Sla		1 Do	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5'4"	157	Perhaps
275	MOHAN	Joseph		12 Do	Ch. 3rd Cl. std	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5'11"	160	
276	KOTECKA	Helen		7 Do	Stedess	Do	Do	Do	Do	32	M	Polish	Poland	5'2"	134	Reported at Bremerhaven
1st 277	BOECKMANN	Glaus		18 Do	Watchman	Do	Do	Do	Do	34	M	German	German	5'8"	161	
278	LINK	Arthur		13 Do	Asst. Std	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5'4"	158	
279	BUNDLACH	Henry		15 Do	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5'6"	161	
280	SCHELDON	Adolf		15 Do	Do	Do	Do	Do	Do	48	M	Do	Do	5'8"	150	
1st 281	BECKER	Arthur		22 Do	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5'6"	153	
282	TOST	Arthur		22 Do	Do	Do	Do	Do	Do	48	M	Do	Do	5'4"	158	
1st 283	KUCHENBUCH	William		15 Do	Do	Do	Do	Do	Do	48	M	Do	Do	5'10"	161	
284	GORKE	Carl		18 Do	Do	Do	Do	Do	Do	55	M	Do	Do	5'3"	153	
285	MULLER	Herman		16 Do	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5'6"	159	
286	DEHN	Martin		30 Do	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	Do	Do	5'6"	163	
1st 287	KNIEPKE	Caesar		29 Do	Do	Do	Do	Do	Do	50	M	Do	Do	5'9"	165	Perhaps
288	RICHTER	Karl		6 Do	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5'7"	156	
1st 289	WILLIAMS	John		8 Do	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5'6"	158	
290	OLTMANS	John		6 Do	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5'9"	159	
291	FELDER	Arthur		20 Do	Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	5'4"	151	

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES SHIPPING BOARD
Local Agents UNITED STATES LINES



* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 88b) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

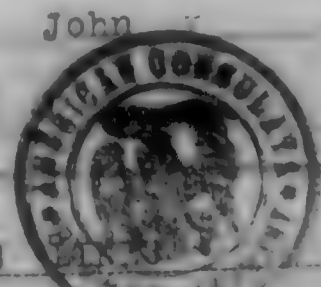
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

117

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at NEW YORK N.Y., JANUARY 14, 1928, from the port of BREMEN, SOUTHAMPTON, CHERBOURG

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at																	
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
292	1	ASSING X		18 yrs	Asst. Std.	12/15	New York	Paid off	Yes	50	M	German	German	5'6"	165		
293	2	HEINE ✓		6						22	M			5'3"	159		
1st PE 294	3	CONNOR		15						34	M	U.S. CITIZEN		5'7"	163		
1st PE 296	4	KRAUSE ✓		3	Mistress A.A.					35	F	England	English	5'8"	151		
300	5	SCHULZ		15 yrs	Chef					50	M	German	German	5'10"	171		
301	6	SCHUETTE		15	2nd cook					42	M			5'6"	175		
302	7	STELTER		12	Sauce					35	M			5'5"	153		
303	8	JOCKEM ✓		4	Roast					42	M			5'6"	155		
304	9	HENNIG ✓		27	Veg.					47	M			5'4"	153		
305	10	AHLWEDE X		14	Gardemange					37	M			5'5"	155		
1st PE 308	11	BRINKMANN X		30	Fry cook					53	M			5'6"	161		
307	12	FELDMANN ✓		3	Crew					25	M			5'8"	158		
308	13	TROST		6	Night					41	M			5'8"	159		
309	14	GEURZ ✓		1	Kosher					39	M	Hebrew	German	5'6"	165		
310	15	REEMTSMA X		20	Baker					42	M	German	German	5'8"	167		
311	16	RITZER X		20	2nd					40	M			5'7"	158		
312	17	GELLERMAN ✓		25	Confect.					47	M			5'8"	162		
313	18	KIEFER ✓		20	Butcher					47	M			5'10"	159		
314	19	GOTTSWALD ✓		3	2nd					29	M			5'5"	154		
315	20	HEIDER ✓		4	Pantryman					39	M			5'8"	168		
1st 316	21	BAUMBISTER X		12	2nd					46	M			5'7"	164		
317	22	LORENZ ✓		9	3rd					42	M			5'10"	165		
318	23	MICKE ✓		6	3rd Cl. cook					39	M			5'8"	162		
319	24	POHLMANN ✓		15	Asst					31	M			5'8"	165	Discharged at Bremerhaven	
320	25	TOLLE ✓		18	Baker					39	M			5'7"	162		
321	26	WINKENS ✓		7	3rd Cl Butch.					42	M			5'8"	158		
322	27	HUHN ✓		25	3rd Cl Pantry					41	M			5'6"	162		
323	28	SCHOMLKNROHT		2	Soullion					24	M			5'6"	167	Discharged at Bremerhaven	
1st 324	29	BEGIR		12						26	M			5'8"	162		
325	30	HERBETSUBER ✓		5													

Line UNITED STATES
Owners UNITED STATES SHIPPING BOARD
Local Agents UNITED STATES LINES



James O. (30)
Inspector



* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1282

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

118

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at NEW YORK N.Y., JANUARY 13th, 1928, from the port of BREMEN, SOUTHAMPTON, CHERBOURG

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at New York, N.Y.,															
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
	Family name	Given name													
						1927.									
326	1 JUNECK ✓	Wilhelm	✓ 7 yrs	Scullion	12/15/27	New York	Paid off	Yes	45	M	German	Austrian	5'6"	155	
1st PE 327	2 MOBIUS ✓	Bruno	✓ 10	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	Do	German	5'4"	156	
1st 329	3 BORNEMAN	Johan	✓ 1	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5'2"	155	
330	4 BOGDAN X	John	✓ 15	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5'6"	159	
331	5 RUBUSCH ✓	Otto	✓ 3 mos	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5'11"	163	
332	6 ERMILICH ✓	Ferdinand	✓ 2 yrs	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5'2"	152	
333	7 BENDER X	Wilhelm	✓ 2	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5'6"	156	
334	8 WILHELM ✓	Ergard	✓ 24	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	Do	Do	5'6"	158	
1st 335	9 COSTER	Ambrosun	✓ 1st tr.	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5'6"	159	
336	10 PATALAS ✓	Willy	✓ 6 yrs	Asst. 3rd Cl. ck	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5'9"	159	
337	11 TRONDLE	Wilhelm	✓ 1	Do	Confect.	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5'10"	163	
338	12 LOHEIDE ✓	Fred	✓ 8	Do 3rd Cl. pantry	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5'5"	159	
339	13 ROTHE ✓	Emil	✓ 6	Do extra cook	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5'6"	163	Deserted at Bremerhaven
1st 340	14 HEICK ✓	Henry	✓ 1st tr.	Scullion	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5'5"	159	
341	15 TORSAHN	Richard	✓ 3 yrs	Messman	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5'8"	163	
342	16 UTERMEHLE	George	✓ 5	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	U.S. CITIZEN	Do	5'10"	169	
343	17 LINCKE ✓	Fritz	✓ 1	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	German	German	5'6"	157	
344	18 PAPADATOS	Xenofen	✓ 12	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	German	German	5'6"	157	
345	19 PEODOR ✓	Charles	✓ 8	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	U. S. CITIZEN	Do	5'8"	163	Unrested by police at Bremerhaven
1st 346	20 OHNEBUS ✓	Fred.	✓ 1st trip	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Russia	Russian	5'5"	155	
347	21 BAUMANN X	Herman	✓ 5 yrs	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	German	German	5'5"	153	
348	22 LEENHOUTS	Abraham	✓ 12	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	German	Do	5'10"	159	
349	23 FREIDBERG	Alton	✓ 8	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	U.S. CITIZEN	Do	5'6"	153	
350	24 MEIER ✓	Johan	✓ 4	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5'4"	157	
1st PE 351	25 BEHN X	Theodore	✓ 15	Scullion	Do	Do	Do	Do	27	M	German	German	5'6"	159	

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

For the Journey to the United States

American Consulate at Bremen, Germany.

SEEN

Vice Consul of the United States of America.

January 3rd, 1928.

No fee pre scribed.

American vessel.

The Hundred and thirty five (235) Names.

Eight (8) Sheets

For the Journey to the United States

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

Vice Consul of the United States of America.

January 3rd, 1928.

No fee pre scribed.

American vessel.



Prescribed

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Оценки

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED MASTER, of the S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of JANUARY, 1928.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. C. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

119

Vessel S.S. PRESIDENT ROOSEVELT, arriving at NEW YORK N.Y., JAN. 13th, 1927, from the port of BREMEN, SOUTHAMPTON & CHERBOURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
ART #																
352	1	GENEROBO	Lauriano	3 yrs	Steward	Jan. 4/28	B'haven	Paid off	Yes	36	M	U.S. CITIZEN		5'6"	149	
353	2	HEIDER	Reinhold	4 yrs	Steward	1/4/28	Do	Do	Do	24	M	German	German	5'7"	154	
354	3	GROFEBERT	Herman	18 yrs	3rd Cl. Music.		Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5'6"	157	
	4															
	5															
	6															
	7															
	8															
40	9	MANNING	Harry	10 yrs	Ch. Officer	Dec. 27/27	B'haven	Paid off	Yes	31	M	U.S. CITIZEN		5'8"	157	
	10															
	11															
	12															
	13															
	14															
	15															
	16															
	17															
	18															
	19															
	20															
	21															
	22															
	23															
	24															
	25															
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															



Supplemental Visa issued Jan. 4th, 1928.
Later Home, Arrive via land.
American Consulate Southampton, Eng.
Jan'y 5th 1928
Imm for the journey to the United States
John M. Jaroy
American Consul

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-14-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, of the PRESIDENT ROOSEVELT, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

14

day of

January

19

28

W. C. Pearson

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

120

S. S. "J.M. DANZIGER"

Sailing from

ARUBA, D.W.I.

JANUARY 7th

1928

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JANUARY

14, 1928

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	ABREGO	CLAUDE S.	42.	-	M.	M.	HOUSTON, TEXAS. DEC 13, 1885.		2305 FOREST ST. BEAUMONT, TEXAS.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

G.C. Infante
1/14/28

By default of a Consular Officer of the United States of America in this Island, I undersigned R. Rodger, British Vice Consul do hereby certify that this passenger list consisting of 1 (one) name is correct on the vessel leaving this port.

Aruba, D.W.I. 7th January 1928.

[Signature]

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL
 BILL NO. JAN 19 1928

Wm. Danziger

Jan 1-14-28

Agents	U. S.	Foreign
1st Cabin	1	
2nd Cabin		
Steerage		
Total	1	1

[Signature]

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all such persons on board such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were all respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged. After the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require. The immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such owner, agent, consignee, or master to report to him, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension and removal. The departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the time of the immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed by the vessel, who have been paid off and discharged and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of all such owner, agent, consignee, or master so to be charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in each case, if necessary, or so to report each case of desertion or landing, such deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true statement is not furnished as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-5161

14-1012

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Report on New York

January 18, 1928

I, master of the American S.S. J. W. Danziger
(Nationality)
from port of Aruba D.W.I, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	40	Number of seamen deserted	
Number of seamen discharged.....	10 11.2	Seamen left in hospital (or died).....	1
Number of seamen signed on at this port.....	11	Total crew this date.....	41

The above-named vessel arrived at this port January 14th, 1923, consigned to Mexican Petroleum Corporation; is now lying at Bayonne, N.J. and is expected to sail Jan 15th, 1923, for Aruba, D.W.I. First port of call in United States via United States port of New York this voyage was 12.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1013

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

...heard upon arrival at a

MEMBERS OF CREW

Sheet No.

122

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Not to be paid if discharged at of arrival	Whether discharged at of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	Yes	48	M	American American	6-10			
"	"	85	M	English	"	6-03		
"	"	32	M	American	"	5-03		
"	"	33	M	Norway	"	5-03		
"	"	33	M	American	"	5-03		
"	"	40	M	Finland	"	5-03		
"	"	35	M	Greek	Greek	5-07		
"	"	24	M	Portuguese	Portuguese	5-03		
"	"	40	M	English	English	5-03		
"	"	31	M	German	German	5-06		
"	"	42	M	Swedish	Swedish	5-07		
"	"	32	M	"	Swedish	5-10		
"	"	42	M	English	English	5-07		
"	"	43	M	American	American	5-07		
"	"	18	M	"	"	5-02		
"	"	32	M	"	"	5-02		
"	"	41	M	Portuguese	"	5-03		
"	"	42	M	Austrian	"	5-07		
"	"	31	M	American	"	5-07		
"	"	50	M	"	"	5-07		
"	"	44	M	English	English	5-07		
"	"	30	M	"	"	5-03		
"	"	31	M	Swedish	Swedish	5-07		
"	"	25	M	Swiss	Swiss	5-06		
"	"	43	M	Greek	Greek	5-03		
"	"	41	M	"	"	5-04		
"	"	34	M	English	English	5-04		
"	"	29	M	English	English	5-04		

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) will result in disqualification of the horse. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

14-1613

Over 40 (U.S.)
U.S. cit. 18 - along 22
MEMBERS OF CREW
St...

Sheet No.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

122

Aruba, D.W.I Jan: 1 1900

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether paid at retail	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

Yes	48	M	American	American	5-10
"	85	M	English	"	6-25
"	86	M	American	"	5-26
"	87	M	Norway	"	5-25
"	88	M	American	"	5-26
"	89	M	Finnish	"	5-26
"	90	M	Green	Green	5-27
"	91	M	Swed	Swedish	5-27
"	92	M	English	English	5-28
"	93	M	English	English	5-28
"	94	M	English	English	5-28
"	95	M	English	English	5-28
"	96	M	English	English	5-28
"	97	M	English	English	5-28
"	98	M	English	English	5-28
"	99	M	English	English	5-28
"	100	M	English	English	5-28

• See list of races on back hereof

NOTE.—F BELLIE CO. HAS RECEIVED A CASE OF COGNAC. See other side.
is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

(7)

Crew 40 (U.S.)
U.S. cit. 18 - aliens 22

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

122

Vessel S/S J. M. DANZIGER, arriving at NEW YORK, N.Y., JANUARY 14, 1928., from the port of Aruba, D.W.I. Jan. 7/28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hedworth	Alexander	✓		Master	Dec 18, 27	New York	Yes	Yes	48	M	American	American	5-10		
2	Hassell	Hubert	✓		Mate	" " "	" " "	"	"	35	M	English	"	6-03		
3	Tally	James	✓		2nd "	" " "	" " "	"	"	33	M	American	"	5-08		
4	Andresson	Hans	✓		3rd "	" " "	" " "	"	"	35	M	Norway	"	5-09		
5	Stewart	Edgar	✓	First Voyage	Radio	" 20	Boston	"	"	23	M	American	"	5-08		
6	Brunan	William	✓		Carpenter	" 18	New York	"	"	40	M	Finnish	"	5-08		
7	Alexandridis	Christ	✓	"	Bo'sain	" " "	" " "	"	"	35	M	Greek	Greek	5-07		
8	Papantonio	Constantine	✓		Med. Hold. obs. Lungs. ord. to Ell. Sal. Hoof.											
9	Krushoph	Menas	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	24	M	Scandinavian	Finland	5-08		
10	Salem	Francisco	✓		"	" " "	" " "	"	"	40	M	Spanish	Spanish	5-08		
11	Cirina	Gustav	✓		A.P.	" " "	" " "	"	"	29	M	German	German	5-08		
12	Tarkenton	Henry	✓		"	" " "	" " "	"	"	42	M	Scandinavian	Denmark	5-07		
13	Johannson	William	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	32	M	"	Swedish	5-07		
14	Pacheco	Werning	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	40	M	Swedish	American	5-07		
15	Gonzalez	Manuel	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	31	M	Portuguese	Portuguese	5-07		
16	Sykes	John	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	43	M	American	American	5-07		
17	Perry	Henry	✓	"	C.O.	" " "	" " "	"	"	18	M	"	"	5-03		
18	Durning	Richard	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	43	M	"	"	5-03		
19	Anderson	John	✓		Ch. Engineer	" " "	" " "	"	"	43	M	Swedish	"	5-09		
20	Pugh	Feder	✓		1st Astr	" " "	" " "	"	"	40	M	Austrian	"	5-07		
21	Wink	Edward	✓		2nd Astr	" " "	" " "	"	"	31	M	American	"	5-07		
22	Wickerson	Andrew	✓	"	3rd "	" " "	" " "	"	"	50	M	"	"	5-08		
23	Gonzalez	Jose	✓		Boysen	" " "	" " "	"	"	41	M	Spanish	Spanish	5-07		
24	Westerredie	Antonio	✓		2nd "	" " "	" " "	"	"	30	M	"	"	5-08		
25	Yellissen	Harold	✓		Oilier	" " "	" " "	"	"	31	M	Scandinavian	Denmark	5-07		
26	Wink	Allert	✓		"	" " "	" " "	"	"	25	M	Swiss	Swiss	5-08		
27	Barbarians	Mac	✓		"	" " "	" " "	"	"	46	M	Greek	Greek	6-03		
28	Notives	Will	✓	First Voyage	Fireman	" " "	" " "	"	"	41	M	"	"	5-04		
29	Fulton	John	✓		"	" " "	" " "	"	"	24	M	English	British	5-04		
30	Morales	Julio	✓		"	" " "	" " "	"	"	29	M	Spanish	Spanish	5-04		

Line San American Petroleum & Transport Co
Owners " " " " " "
Local Agents Houston Petroleum Company
Local Agents " " " " " "

G.C. Tufarolo 1/14 28
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Medworth, of the J. M. Danziger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14 day of Jan., 1928

G. C. Infante
Immigrant Inspector.

A. Medworth
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the immigration officer or the Secretary of Labor to have been deported or deported after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(c) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S J. M. DANZIGER, arriving at NEW YORK, N.Y. JANUARY 14, 1928, from the port of Aruba, D.W. I Jan 7/28

123

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Quasada	Anador	✓		Wiper	Dec 18, 27	New York	Yes	Yes	33	M	Spanish	Spanish	5-08		
2	Castaneda	Jose	✓		"	" " "	" " "	"	"	37	M	"	"	5-03		
3	Rajnard	Stanley	✓		Steward	" " "	" " "	"	"	32	M	Canadian	American	5-10		
4	Lojes	John	✓		Cook	" " "	" " "	"	"	30	M	Portugal	"	5-06		
5	Henry	Baptista	✓		"	" " "	" " "	"	"	31	M	"	Portugal	5-09		
6	Gress	Max	✓	First Voyage	Messman	" " "	" " "	"	"	23	M	American	American	5-08		
7	Collins	Michael	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	35	M	English	British	5-07		
8	Rea	Andrew	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	23	M	Scottish	"	5-07		
9	Reach	George	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	40	M	American	American	5-07		
10	Reissel	Henry	✓	"	"	" " "	" " "	"	"	24	M	German	German	5-06		
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

No U. S. Consul at Aruba

G. C. Infante dep.
1/14/28

A. Froese with
Freda

Line Pan American Petroleum & Transport Co
Owners " " " " " "
Local Agents Pan American Petroleum Company

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

Crew 34, all aboard (Jan) one
Sheet No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Hedworth, of the T.M. Deniger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14 day of Jan., 1928

G. C. Suparolo
Immigrant Inspector.

By default of a Consular Officer of the United States of America in this Island, I undersigned R. Rodger, British Vice Consul do hereby certify that this list, in 2 (two) sheets, bears the names of 40 men reported as members of the crew (including Master).

Aruba, D.W.I. 7th January 1928.

[Handwritten signature]

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before any vessel sails from the port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before any vessel sails from the port, I will report such changes to the immigration authorities.

Name	Age	Nationality
Potter, J. J. Peters	19	Danish

Name	Age	Nationality
------	-----	-------------

Correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name	Age	Nationality
------	-----	-------------

DESERTING SEAMEN.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

125

First port of call in United States via United States port of New York

expected to sail Jan. 20, 1928, for Baltimore

The above-named vessel arrived at this port Jan. 14, 1928, consigned to

Number of seamen signed on at this port 1

Number of seamen discharged 1

Seamen left in hospital (or died) 2

Number of seamen deserted 2

Total crew at time of arrival 2

changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

I, master of the "Astoria", S.S. Dan Lash, hereby certify that the following is a complete record of all from port of Baltimore (Nationality)

Jan. 20, 1928

New York

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sick leave
------	-----	-------------	---------------------------	------------

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Albert Olsen	22	Danish	Jan. 27 1928
Harold Kraft	27	Danish	Jan. 27 1928

Line 32

Owners S/S Co

Local Agents m

ASTORIA

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on
-------	------	--------------	--------------------------

[illegible][illegible]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

--- determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. Provided, That clearance

14 1513

21	Hansen	Anders	✓	3	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Thomsen	One Christ	✓	Christian	"	"	"	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Petersen	Jorgen Henry	✓	Ass. Engineer	"	"	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Moerck	David Carl	✓	-	"	"	"	"	"	23	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Pedersen	Lino Peter	✓	-	"	"	"	"	"	22	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Marc	Christian	✓	-	"	"	"	"	"	31	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Andersen	Carl Hans Aug	✓	Printer	"	"	"	"	"	40	"	"	"	"	"	"	"	Suppose right leg
28	Andersen	Carl Oluf	✓	-	"	"	"	"	"	52	"	"	"	"	"	"	"	still
29	Andersen	Carl Georg	✓	-	"	"	"	"	"	32	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Ng	Chun King	✓	Boy	20-1926	of Chinese	"	"	"	27	"	Chinese	Chinese	"	"	"	"	"
31	King	Wong King	✓	"	"	"	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"
32	King	Wong King	✓	"	"	"	"	"	"	22	"	"	"	"	"	"	"	"

Line Canadian Express Company Vancouver B.C.

Owners S/S Co. Orient Lvs. Copenhagen

Local Agents—Miss Wilbur McKay 16 Madison Ave New York

14-1245

G. C. Teaparb
Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

ke-

DISCHARGED SEAMEN.

Flora C. Hansen	36	Danish	26 th April 1926. at Naketo, Denmark.
-----------------	----	--------	--

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

•

14-1613

85012

our

arks,
s. or

22

18	Larsen	Lars Eger	✓	Scandinavia	27.11-1929	Vincent	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"
19	Nielsen	Louis Frederik	✓	Scandinavia	26.8.1922	Norman	"	"	43	"	"	"	"	"	"	"
20	Michelsen	Pearl Arnold	✓	2	"	"	"	"	38	"	"	"	"	"	"	"
21	Larsen	Anders	✓	3	"	"	"	"	31	"	"	"	"	"	"	"
22	Thomsen	Mr. H. H. H.	✓	Scandinavia	"	"	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"
23	Petersen	Jorgen Henry	✓	Scandinavia	"	"	"	"	32	"	"	"	"	"	"	"
24	Moerck	Lund Carl	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"
25	Pedersen	Lars Peter	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	"	"	"	"
26	Mare	Christian	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	"	"	"	"
27	Nielsen	Carl Paulsen	✓	Germany	"	"	"	"	40	"	"	"	"	"	"	Europe right in
28	Andersen	Carl Paul	✓	"	"	"	"	"	52	"	"	"	"	"	"	at it
29	Lundsen	Carl Georg	✓	"	"	"	"	"	32	"	"	"	"	"	"	"
30	Su	Chen King	✓	Boy	29.10-1926	Chokohara	"	"	27	"	Chinese	Chinese	"	"	"	"
31	Tung	Wong King	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	"	"	"	"
32	Dong	Wong King	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	"	"	"	"

Line Canadian Transport Company, Vancouver B.C.

Owners S/S Co. Orient Ls. Ceylanayan

Local Agents Miss Wilbur McKee, 16 Bowling Green New York

14-1249

G. C. Truhab
Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

Crew 32
all aliens (Jan.)
Sheet No. *one*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

128

Vessel *M/S "Astoria"*, arriving at *New York, Jan - 14*, 1928, from the port of *Barbados Jan. 6/28*

ASTORIA JAN 14 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>P. Eldring</i>	<i>Carl</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Captain</i>	<i>24-1926</i>	<i>Denmark</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>42</i>	<i>M.</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Danish</i>			<i>Nil</i>
2	<i>Knudsen</i>	<i>Brian</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>1. Mate</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
3	<i>Jensen</i>	<i>Carl</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>2. "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
4	<i>Thomsen</i>	<i>Carl</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>3. "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
5	<i>Gronning</i>	<i>Elb</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Master of</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
6	<i>Andersen</i>	<i>Tommy</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Carpenter</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
7	<i>Larsen</i>	<i>Carl</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>A.B.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
8	<i>Larsen</i>	<i>Hans</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>Risk for</i>
9	<i>Thomsen</i>	<i>Georg</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>02</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
10	<i>Christensen</i>	<i>Jon</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
11	<i>Olser</i>	<i>Walt</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
12	<i>Rasmussen</i>	<i>Carl</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>O.S.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
13	<i>Andersen</i>	<i>Christian</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
14	<i>Kraft</i>	<i>Hans</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Youngman</i>	<i>29-1927</i>	<i>Denmark</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
15	<i>Beck</i>	<i>Rasmus</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>3-1929</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
16	<i>Jensen</i>	<i>Peter</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Flower</i>	<i>24-1926</i>	<i>Denmark</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
17	<i>Ballan</i>	<i>Harry</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
18	<i>Larsen</i>	<i>Hans</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Boatman</i>	<i>24-1927</i>	<i>Denmark</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
19	<i>Nielsen</i>	<i>Louis</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>1. Engineer</i>	<i>24-1926</i>	<i>Denmark</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>43</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
20	<i>Michelsen</i>	<i>Leon</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>2. "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
21	<i>Larsen</i>	<i>Anders</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>3. "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
22	<i>Thomsen</i>	<i>Per</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Electrician</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
23	<i>Petersen</i>	<i>Jorgen</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Asst. Eng. man</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
24	<i>Moerck</i>	<i>John</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
25	<i>Pedersen</i>	<i>Hans</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
26	<i>Marc</i>	<i>Christian</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
27	<i>Robson</i>	<i>Carl</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Greaser</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>60</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>Black on right leg</i>
28	<i>Andersen</i>	<i>Carl</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>53</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>Nil</i>
29	<i>Thomsen</i>	<i>Carl</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
30	<i>Lee</i>	<i>Chin</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Boy</i>	<i>24-1926</i>	<i>Yokohama</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>			<i>"</i>
31	<i>Lee</i>	<i>Wong</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
32	<i>Lee</i>	<i>Wong</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>

Line *Canadian Transport Company, Vancouver B.C.*

Owners *S/S Co. Orient S.S. Company*

Local Agents *Wm. W. McKay, 16. Broadway, New York*

G.C. Dioparob
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-14-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Belding, Master, of the Steamship "Antonia", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Jan, 19 28

G. C. Bepko
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE, TRINIDAD, T. & N. I.
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

AMERICAN CONSULATE No. 14
at Port of Spain, Trinidad, T. & N. I.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Barbados
[Signature]
Vice Consul
Date Jan 14, 1928
(The validity of this visa expires three months from the date provided for in the regulations.)
This continues to be valid for that period.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

14-1612

REW

132

Marie.

14-1012

Line
Owners.....
Local Agents.....

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. *One*

LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be furnished to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S "Finland" Company*, arriving at *New York Jan 14*, 19*27*, from the port of *Stockholm*

133

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Carroll</i>	<i>Carroll</i>	<i>✓</i>	<i>20</i>	<i>Steward</i>	<i>12/1/27</i>	<i>New York</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>			<i>To Right Foreign</i>
2	<i>Carroll</i>	<i>Nicardo</i>	<i>✓</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>			<i>To Right Foreign</i>
3	<i>Carroll</i>	<i>William</i>	<i>✓</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>			<i>To Right Foreign</i>
4	<i>Carroll</i>	<i>William</i>	<i>✓</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>			<i>To Right Foreign</i>
5	<i>Carroll</i>	<i>Vincent</i>	<i>✓</i>	<i>14</i>	<i>Steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>			<i>To Right Foreign</i>
6	<i>Carroll</i>	<i>Iselle</i>	<i>✓</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>			
7	<i>Carroll</i>	<i>Charles</i>	<i>✓</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Spanish</i>	<i>American</i>			
8	<i>Carroll</i>	<i>Charles</i>	<i>✓</i>		<i>Steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Swedish</i>	<i>American</i>			
9	<i>Carroll</i>	<i>James</i>	<i>✓</i>		<i>Steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Swedish</i>	<i>American</i>			
10	<i>Carroll</i>	<i>James</i>	<i>✓</i>		<i>Steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>			
11	<i>Carroll</i>	<i>James</i>	<i>✓</i>		<i>Steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>			<i>To Right Foreign</i>
12																
13	<i>MURPHY</i>	<i>JOSEPH</i>	<i>✓</i>		<i>Steward</i>	<i>Dec 27</i>	<i>New York</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>			
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20	<i>Edgar</i>	<i>Arthur</i>	<i>✓</i>		<i>Steward</i>	<i>Dec 27</i>	<i>Belfast</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>British</i>	<i>British</i>			<i>To Right Foreign</i>
21	<i>Fitzsimmons</i>	<i>James</i>	<i>✓</i>		<i>Steward</i>	<i>Dec 27</i>	<i>Belfast</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>British</i>	<i>British</i>			<i>To Right Foreign</i>
22																
23																
24																
25																

AMERICAN CONSULATE
AT MANCHESTER, ENGLAND,
(Lancashire)
Date: *Dec 23, 1927*
Signature: *E. Macassar*

AMERICAN CONSULATE
AT BELFAST, IRELAND.
Date: *Dec 28, 1927*
Signature: *R. W. W. W.*

No fee prescribed

Line *British*
Owner *British*
Local Agents *17. Battery Place NYC*

Michael J. Dwyer
Immigrant Inspector
Jan 14, 1928

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Coren 41
U.S. 31
Nov-10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SWINONA COUNTY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. B. Whiston
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928

Michael J. Burger
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave a port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. *Two*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *W. H. H. H. H.* arriving at *New York*, *January 14*, 1928, from the port of *17/27*

134

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Atterton	Richard	✓		✓	12/1/27	NY YORK	✓	✓	41	M	...	American			
2	Barrett	Albert M.	✓		1st. Mate	"	"	✓	✓	31	"	"	"			
3	Blasquez	David M.	✓		2nd. Mate	"	"	✓	✓	29	"	"	"			
4	King	Walter L.	✓		3rd. Mate	"	"	✓	✓	28	"	"	"			
5	Kohlschütter	Samuel M.	✓		4th. Mate	"	"	✓	✓	25	"	"	"			
6	Leary	Anthony	✓		5th. Mate	"	"	✓	✓	23	"	"	"			
7	Mortensen	Claf	✓		6th. Mate	"	"	✓	✓	37	"	SCAND	AMERICAN			
8	Roberts	James M.	✓		7th. Mate	"	"	✓	✓	48	"	"	"			
9	Johnson	Robert	✓	15	8th. Mate	"	"	✓	✓	26	"	BRITISH	AMERICAN			<i>Polish Foreign</i>
10	Dexey	Lawrence	✓		9th. Mate	"	"	✓	✓	33	"	"	"			
11	De	Stephen	✓		10th. Mate	"	"	✓	✓	18	"	"	"			
12	Spencer	John	✓		11th. Mate	"	"	✓	✓	27	"	"	"			
13	Brown	Henry	✓		12th. Mate	"	"	✓	✓	24	"	"	"			
14	Miller	Donald	✓		13th. Mate	"	"	✓	✓	26	"	"	"			
15	Wheeler	Arthur D.	✓		14th. Mate	"	"	✓	✓	34	"	"	"			
16	Phillips	Warner V.	✓		15th. Mate	"	"	✓	✓	18	"	"	"			
17	Cooper	Stephen	✓		16th. Mate	"	"	✓	✓	28	"	"	"			
18	Cooper	Stephen	✓		17th. Mate	"	"	✓	✓	27	"	"	"			
19	Cooper	Paul V.	✓		18th. Mate	"	"	✓	✓	27	"	"	"			
20	Cooper	David M.	✓		19th. Mate	"	"	✓	✓	34	"	"	"			
21	Cooper	David M.	✓		20th. Mate	"	"	✓	✓	37	"	"	"			
22	Cooper	David M.	✓		21st. Mate	"	"	✓	✓	44	"	"	"			
23	Cooper	David M.	✓		22nd. Mate	"	"	✓	✓	28	"	"	"			
24	Cooper	David M.	✓		23rd. Mate	"	"	✓	✓	28	"	"	"			
25	Cooper	David M.	✓		24th. Mate	"	"	✓	✓	28	"	"	"			
26	Cooper	David M.	✓		25th. Mate	"	"	✓	✓	28	"	"	"			
27	Cooper	David M.	✓	9	26th. Mate	"	"	✓	✓	28	"	"	"			<i>Polish Foreign</i>
28	Cooper	David M.	✓	13	27th. Mate	"	"	✓	✓	27	"	"	"			<i>do</i>
29	Cooper	David M.	✓	14	28th. Mate	"	"	✓	✓	21	"	"	"			<i>do</i>
30	Cooper	David M.	✓	5	29th. Mate	"	"	✓	✓	22	"	"	"			<i>Polish Foreign</i>

Line *Circle*
Owner *United States Shipping Board*
Local Agents *17 Wall Street NYC*

Michael J. Dwyer
Jan 14/28

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-14-28

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the St. Lawrence County, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928

Michael J. Dwyer
Immigrant Inspector.

R. B. O'Brien
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

136

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens the United States.

141

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL, REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE
U. S. DEPARTMENT OF LABOR, IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK
JANUARY 16th, 1928.

I, E. W. RUTHERFORD, Master of the British Steamship "SAN VALERIO" from the Port of Curacao, D. W. I., hereby certify that the following is a complete report of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

TOTAL CREW AT TIME OF ARRIVAL	-	39	
NUMBER OF SEAMEN DISCHARGED	-	none	135
" " SIGNED ON AT THIS PORT	-	do	
" " DESERTED	-	do	
" " LEFT IN HOSPITAL OR DIED	-	do	

The above named steamer arrived at this port, January 14th consigned to Anglo-Mexican Petroleum Company, Ltd., that she is now lying at Pier "A", Constable Hook, N. J., and is expected to sail January 16th, for Curacao, D. W. I., via United States Port of New York. First port of call in the United States this voyage was New York.

DESERTED SEAMEN

NONE

DISCHARGED SEAMEN

NONE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

NONE

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

NONE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10.00 for each change of crew not reported by me. I certify, on honor, that the foregoing is a complete and accurate report and that should any additional change in crew occur before my vessel sails, from this port, I shall report such changes to the Immigration Authorities.

Edward W. Rutherford
MASTER:

	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
	be paid up at disal	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
✓	400		28	Male	English	British	5'8"	140	Seamed in Hospital Ankle Disrupt hand
			22	"	"	✓	5'11"	175	"
			21	"	"	✓	5'10 1/2"	170	"
			24	"	Welsh	✓	5'7"	150	"
			38	"	"	✓	5'6"	150	"
			31	"	English	✓	5'4"	140	"
			21	"	"	✓	5'8"	145	"
			26	"	"	✓	5'7"	170	"
			31	"	"	✓	5'5"	150	scar on stomach
			25	"	"	✓	5'5 1/2"	155	scar near left eye
			21	"	"	✓	5'6 1/2"	167	none
			47	"	"	✓	5'6"	175	scar on left arm
			41	"	"	✓	5'8 1/2"	175	small scar on left arm
			28	"	Scotch	✓	5'10 1/2"	170	none
			29	"	English	✓	5'4"	135	"
			27	"	"	✓	5'8"	165	"
			24	"	"	✓	5'6"	130	"
			29	"	Scotch	✓	5'11"	145	"
			32	"	English	✓	5'8"	150	"
			30	"	"	✓	5'6"	155	scar on right fore arm
		47	"	"	✓	5'6 1/2"	145	"	
		26	"	"	✓	5'6"	180	none	
		29	"	"	✓	5'7 1/2"	175	flowers on left fore arm	
		39	"	"	✓	5'10 1/2"	125	none	
		27	"	"	✓	5'5"	140	"	
		25	"	English	✓	5'3"	130	Double Cross on left fore arm	
		50	"	"	✓	5'5"	185	scar on causing on right arm	
		30	"	"	✓	5'6"	140	none	
		22	"	"	✓	5'8"	135	"	

22	Walters	William	✓	10/14/27	
23	White	Thomas	✓	10/14/27	
24	Linnamore	Reginald	✓	10/14/27	
25	Burnell	Neil	✓	10/14/27	
26	Angel	Charles R	✓	10/14/27	
27	Comish	William	✓	10/14/27	
28	High	George J.	✓	10/14/27	
29	Jay	Harold	✓	10/14/27	
30	Penkin	Cecil	✓	10/14/27	

Michael J. Dwyer
U.S. Inspector Jan 14/28

Low 34 all alien

Line *San Valerio*
Owners *Anglo Mexican P & O Ltd*
Local Agents *60 B. Broadway - New York*

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

136

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel San Valeris, arriving at New York, Jan 14, 1928, from the port of Curacao, Jan 6, 1928.

(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
Family name	Given name		When	Where									
Sullivan	John B.	Master	4/4/27	Philadelphia	No	Yes	35	Male	English	British	5'8"	140	Placed in hospital Jan. 14/28
Rutherford	Edward H.	Master			No		28		English	British	5'8"	140	
Wall	John F.	2nd					22				5'11"	175	
Wilson	Sydney M.	2nd					21				5'10"	170	
Daniel	Thomas F.	Carpenter					24		Welsh		5'7"	150	
Jones	Christmas	Boiler					38				5'6"	150	
Hitchcock	Richard	A.B.					31		English		5'4"	140	
Trenoweth	Archibald	4th					21				5'8"	145	
Collier	Norman	10th					26				5'7"	170	scar on
Glover	Charles E.	13th					31				5'5"	150	stomach
Dove	Eric	5th					25				5'5"	155	scar near
Taylor	Stanley	5th					21				5'6"	167	left eye
Haney	William	30th					47				5'6"	175	none
Shand	John	2nd Eng.					41				5'8"	175	scar on
Gry	Walter	2nd					38		Scotch		5'10"	170	small scars on left arm
Derry	Leslie H. J.	3rd					29		English		5'4"	135	none
Gallagher	Geal B.	4th					27				5'8"	165	
Hells	Roy F.	5th					24				5'6"	130	
Russell	John M. B.	6th					29		Scotch		5'11"	145	
Goldspring	Albert	10th					32		English		5'8"	150	
Targher	Sydney	Boiler					30				5'6"	155	scar on right
Walters	William	Eng.					47				5'6"	145	fore arm
White	Theron	10th					26				5'6"	180	none
Finnamore	Reginald A.	20th					29				5'7"	175	Flowers on
Bumell	Neil	15th					39				5'10"	125	left fore arm
Angel	Charles R.	14th					27				5'5"	140	none
Cornish	William	10th					25		English		5'3"	130	Double scars on left fore arm
High	George J.	30th					50				5'5"	185	scar on right
Loy	Harold	14th					32				5'6"	140	scar on right
Penkin	Carl	14th					32				5'8"	135	none

Line Eng to Col Transport
Owners Eng to Col Transport
Local Agents 65 B Broadway
New York

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Michael J. Dwyer, Insp. #1
US Immigration Jan 14/28

Low 34 all aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. San Valerio, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928

Edward W. Ruthford
Master, First or Second Officer.

Michael J. [Signature]
Immigrant Inspector.

144

427-5/28

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel San Valerio, arriving at January 14th 1928, 19, from the port of Curacao Jan 6th 1928 137

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Childerstone	William J.	Ch. Steward	4/11/27	Telmouth	No	Yes	25	male	English	British	5'9"	140	w.c. on right fore arm
2	Curie	William E.	2 nd 4 th	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	135	none
3	Rischmiller	Henry	2 nd 2 nd	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5 1/2"	145	"
4	Sangster	William	7 th Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9 1/2"	145	"
5	Callaghan	Michael	2 nd Cook	"	"	"	"	31	"	Irish	"	5'9"	140	scar not bica on left cheek
6	Webb	Geat J.	3 rd M.R. Steward	"	"	"	"	20	"	English	"	5'8"	140	none
7	Austin	Garvic John	W.T. operator	"	"	"	"	20	"	Irish	"	5'10"	150	"
8	Shullivan	Eva	Stewards	"	"	"	"	"	female	English	"	5'6"		left in hospital broken wrist marks
9	Sullivan	John B.	Steward's Boy	"	"	"	no	"	male	"	"	"		"
10	M. J. J.	Alexandra E.	apprentice	"	"	"	yes	20	"	Scotch	"	5'8"	125	"
11	Mitchell	Robert E.	"	"	"	"	"	19	"	English	"	5'8"	130	Heel and w. y
12	Young	William H. H.	7 th A.C.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6 1/2"	140	on left fore arm.
13	American Consulate. No. 4													
14	at Curacao, West Indies													
	(City) (Country)													
15	SEEN													
	For the journey to the United States,													
16	via direct													
17	Thomas C. Watter													
18	JAN 5 1928													
19	AMERICAN CONSULATE, CURACAO, WEST INDIES													
20	This visa expires on the date shown on the back of this document and the transport itself continues to be valid for that period.													
21	Seamen included in this Visa (No.) (Initials)													
22	Curacao No. 19													
23	7-10													
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-14-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS San Viterio, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928

Michael J. Dwyer
Immigrant Inspector.

Edward A. Rothford
Master, First or Second Officer.

141

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
/			/

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
<div style="position: relative; width: 100%; height: 100%;"> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; width: 100%; height: 100%; background: linear-gradient(to top right, transparent 49%, black 49%, black 51%, transparent 51%);"></div> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; width: 100%; height: 100%; background: linear-gradient(to bottom right, transparent 49%, black 49%, black 51%, transparent 51%);"></div> </div>					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien passengers on such vessel, together with the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the date of their departure from the port of arrival; and if any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, the arrival of any such vessel it shall be the duty of such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to his principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will land on such vessel upon its departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed on shore since their departure, respectively; and if the owner, agent, consignee, or master of the said list of such aliens arriving and departing, respectively, is in default of such owner, agent, consignee, or master so to deliver, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of the customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true and correct list made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to be paid under such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

[illegible]

439

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			RECEIVED FEB. 2 1928 U. S. IMMIGRATION SERVICE NEW YORK

THE REVENUE OF THE UNITED STATES

[illegible]

Benyama
Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, and specifying those to be paid off or discharged in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off or discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe. And the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, the arrival of any such vessel it shall be the duty of such alien who has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged at the time of the arrival but who will leave port thereon; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or of such owner, agent, consignee, or master as to such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the port of arrival in located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or whose customs district is not made known as required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in case such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1510

[illegible]

PORT OF New York
18th Jan. 1928
S. S. Oregonian

Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted 21
 Number of seamen discharged 21 Seamen left in hospital or died nil
 Number of seamen signed on at this port nil Total crew this date 34

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

(6)

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN--Continued

[illegible]

14-1618

No.	Name	Rank	Age	Height	Weight	Complexion	Eyes	Hair	Build	Remarks
20	Tomita	Fukie	Sailor	24	5'-3"	120				
21	Tajima	Katsuichi	No. 1 Oiler	23	5'-0"	112				
22	Harada	Kenjiro	No. 2	35	5'-1"	132				
23	Murata	Rikiohi	No. 3	32	5'-1"	134				
24	Yamashita	Asakiohi	Fireman	27	5'-4"	126				
25	Hirata	Tokuichi		28	"	128				
26	Kurosaki	Yoshinobu		25	5'-2"	120				
27	Oho	Imakiohi		29	5'-6"	127				
28	Sa	Seikan		31	5'-3"	120				
29	Nagahara	Takayuki		27	5'-2"	112				
30	Komiya	Giiichi		24	5'-3"	129				
					5'-1"	130				
					5'-4"	115				

Line Italy New York Line

Owners... Kawasaki Dockyard Co.

Local Agents ~~Kawasaki Kisen Kaisha~~
14-1240

14-1240

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6),
side

LIST OR MANIFEST

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

141

Required under Act of Congress of

to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens
on arrival at a port of the United States.

Vessel 9/5 "Oregon Maru"

New York Dec. 14, 1928

from the port of Algiers Dec. 27/28

141

5/28

OREGON-MARU

JAN 4 1929

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(5) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks or peculiarities
1	Kikuyama	Genichi	Master	12th Dec. 1925	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5'-4"	138	Hair Black Eyes Brown. lbs. Complexion Yellow.
2	Nishii	Naoshiro	Chief officer	8th Ap'l. 1927	"	"	"	30	"	"	"	5'-3"	120	"
3	Onishi	Noboru	2nd	7th Ap'l. 1927	"	"	"	24	"	"	"	5'-1"	110	"
4	Watanabe	Shiro	3rd	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-6"	140	"
5	Oda	Jiro	App	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-5"	128	"
6	Mihata	Hikosaburo	Chief Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	5'-4"	112	"
7	Sakamoto	Kiyochi	1st	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-2"	125	"
8	Ariyoshi	Giichi	2nd	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-5"	130	"
9	Fukuoka	Seiichiro	3rd	"	"	"	"	"	"	"	"	5'-6"	"	"
10	Higuchi	Kotaro	Wireless officer	"	"	"	"	"	"	"	"	5'-5"	116	"
11	Kobayakawa	Tarokichi	Boatswain	"	"	"	"	37	"	"	"	5'-1"	114	"
12	Abe	Chomatsu	Carpenter	"	"	"	"	41	"	"	"	5'-4"	124	"
13	Asano	Risaku	Quarter Master	"	"	"	"	"	"	"	"	5'-5"	128	"
14	Iamane	Saburo	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-4"	142	"
15	Amatsutan	Shigeji	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'-0"	100	"
16	Inoue	Shigetaro	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'-4"	132	"
17	Usui	Shigeoyuki	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-2"	113	"
18	Sato	Renpei	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'-3"	120	"
19	Ijichi	Ohkuma	Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-0"	112	"
20	Tomita	Fukio	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'-1"	132	"
21	Tajima	Katsuchi	No. 1 Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	5'-1"	134	"
22	Harada	Kenjiro	No. 2	"	"	"	"	32	"	"	"	5'-4"	126	"
23	Murata	Rikichi	No. 3	"	"	"	"	27	"	"	"	"	128	"
24	Yamashita	Asakichi	Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5'-2"	120	"
25	Hirata	Tokuichi	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-6"	127	"
26	Kurosaki	Yoshinobu	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'-3"	120	"
27	Oho	Imakichi	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'-2"	112	"
28	Sa	Seikan	"	"	"	"	"	27	"	Korean	"	5'-3"	129	"
29	Nagahara	Takayuki	"	"	"	"	"	24	"	Japanese	"	5'-1"	130	"
30	Komiya	Giichi	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'-4"	115	"

As Capt. (S)
Alger
Dec 27, 1928

Line Italy New York Line

Owners Kawasaki Dockyard Co.

Local Agents Kawasaki Kisen Kaisha, U. S. Navigation

G. C. Trufarolo 1/4/28

* See list of rates on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

142

144

Vessel arriving at New York Jan. 14, 1928 from the port of Alger, Senegal

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Ireda Masumi	Fireman	7th Apr. 1. Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'-4"	120	Hair Black Eyes Brown. Ibs. Complexion Yellow.
2	Teutsumi Teimo	"	" "	"	"	24	"	"	"	5'-4"	120	"
3	Nakamura Chomatsu	Chief cook	" "	"	"	32	"	"	"	5'-3"	125	"
4	Saito Tokushichi	2nd "	" "	"	"	25	"	"	"	5'-4"	130	"
5	Fujii Kanetaka	Boy	" "	"	"	24	"	"	"	5'-5"	125	"
6	Watanabe Takeyoshi	"	" "	"	"	19	"	"	"	5'-2"	120	"
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

AMERICAN CONSULATE
No. 10
(City) New York
SEEN
For the purpose of the United States
via Alger, Senegal
-10-
Service No. 3018
Fee \$2.00

Thirty ^{four} ~~five~~ (34) person on board.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6),
side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1-14-28

I, Master, of the S.S. Oregon Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14 day of Jan, 1928

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

ONE 'A-B'	ONE	ONE	ONE	ONE
" 'C-D'	ONE	"	"	"
ONE 'E-F'	ONE	"	"	"
ONE 'G-H'	ONE	"	"	"
ONE 'I-J'	ONE	"	"	"
ONE 'K-L'	ONE	"	"	"
ONE 'M-N'	ONE	"	"	"
ONE 'O-P'	ONE	"	"	"
ONE 'Q-R'	ONE	"	"	"
ONE 'S-T'	ONE	"	"	"
ONE 'U-V'	ONE	"	"	"
ONE 'W-X'	ONE	"	"	"
ONE 'Y-Z'	ONE	"	"	"

Total (36) persons on board.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 686

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Jan. 24, 1928
Miles

I, master of the Hor. S. S. Mails
(Nationality)
from port of Manacabo, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	22	Number of seamen deserted	1
Number of seamen discharged	4	Seamen left in hospital (or died)	1
Number of seamen signed on at this port	3	Total crew this date	21

143

The above-named vessel arrived at this port San Juan 14, 1928, consigned to Garcia & Diaz, is now lying at Rio 39, Brooklyn, and is expected to sail San Juan 24, 1928, for La Guaira, P.R. Cabello & Maracaibo via United States port of San Juan. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED OVER.]

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

Nov 22

(cont.)

Sheet No. *one*

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

194

1928, from the port of

Macarida, Huey Jan. 5/28

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
to be paid charged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
11	ya	56	no	Swedish	Norway	5'7"		
"	"	36	"	"	"	5'8"		
"	"	33	"	"	"	5'8"		
"	"	22	"	"	"	5'4"		
"	"	25	"	"	"	5'5"		
"	"	32	"	"	"	5'6"		
"	"	30	"	"	"	5'5"		
"	"	23	"	"	"	5'6"		
"	"	21	"	"	"	5'4"		
"	"	19	"	"	"	5'4"		
12	"	34	"	"	"	5'7"		
"	"	27	"	"	"	5'4"		
13	"	18	"	"	"	5'10"		
"	"	39	"	"	"	5'10"		
"	"	39	"	"	"	5'11"		
14	"	19	"	"	"	5'5"		
"	"	39	"	"	"	5'11"		
15	"	22	"	"	"	5'7"		
"	"	28	"	"	"	5'4"		
16	"	31	"	"	"	5'10"		
17	"	31	"	"	"	5'8"		
18	"	18	"	"	"	5'9"		

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1012

Line *Anna Muzotova Rev. (Muzotova)*
 Owners *7/15. Muzotova, Parquet*
 Local Agents *Garera & Mori*

G. C. Tufano 6/12/28

* See list of races on back hereof.
 Note:— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

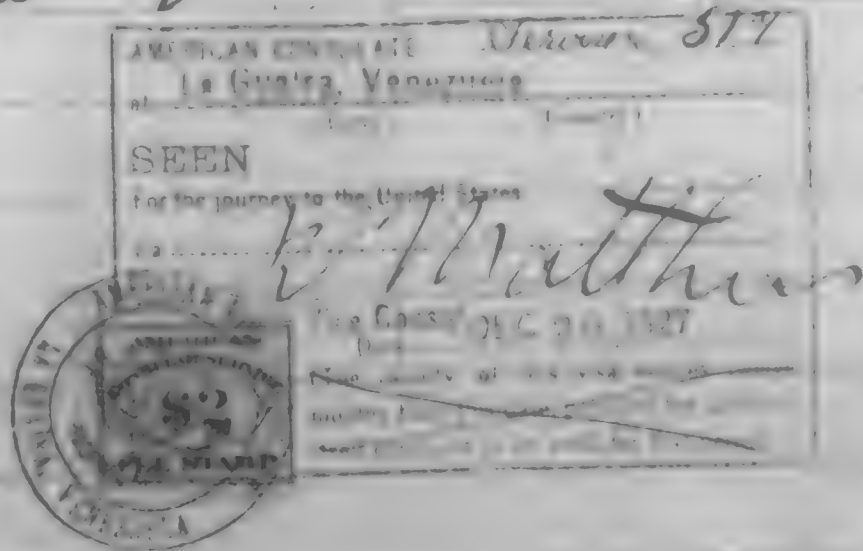
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

Vessel *Nils*, arriving at *New York*, *14 January*, 1928, from the port of *Maracaibo, Venez Jan. 5/28*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Moya</i>	<i>Julius</i>	✓		<i>Master</i>	<i>1/2-27</i>	<i>Philadelphia</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>56</i>	<i>M.</i>	<i>Scand</i>	<i>Norway</i>	<i>5'7"</i>		
2	<i>Erikson</i>	<i>Edmund</i>	✓		<i>1st Mate</i>					<i>36</i>				<i>5'8"</i>		
3	<i>Ellison</i>	<i>Rudolf</i>	✓		<i>2nd</i>	<i>12/5-27</i>	<i>Bogum</i>			<i>32</i>				<i>5'5"</i>		
4	<i>Smaalund</i>	<i>Johannes</i>	✓		<i>Steward</i>					<i>22</i>				<i>5'9"</i>		
5	<i>Birknes</i>	<i>Alfred</i>	✓							<i>25</i>				<i>5'5"</i>		
6	<i>Johannsen</i>	<i>Andreas</i>	✓							<i>32</i>				<i>5'6"</i>		
7	<i>Dynvik</i>	<i>Johan</i>	✓							<i>30</i>				<i>5'5"</i>		
8	<i>Fredrikson</i>	<i>Alfon</i>	✓							<i>23</i>				<i>5'6"</i>		
9	<i>Taugvaas</i>	<i>Olav</i>	✓							<i>21</i>				<i>5'9"</i>		
10	<i>Hjogvaad</i>	<i>Haakon</i>	✓							<i>19</i>				<i>5'9"</i>		
11	<i>Talsen</i>	<i>Nils</i>	✓		<i>Steward</i>	<i>14/12-27</i>	<i>San Jose</i>	<i>No</i>		<i>34</i>				<i>5'7"</i>		
12	<i>Hansen</i>	<i>Holms</i>	✓		<i>Cook</i>	<i>13/12-27</i>		<i>No</i>		<i>27</i>				<i>5'9"</i>		
13	<i>Raad</i>	<i>Willi</i>	✓		<i>Master</i>	<i>5/5-27</i>	<i>Bogum</i>	<i>No</i>		<i>18</i>				<i>5'10"</i>		
14	<i>Pidstuen</i>	<i>Ignor</i>	✓		<i>1. Engineer</i>	<i>19/5-27</i>	<i>Wolffsdam</i>			<i>39</i>				<i>5'10"</i>		
15	<i>Paulsen</i>	<i>Sigurd</i>	✓		<i>2nd</i>	<i>12/5-27</i>	<i>Bogum</i>			<i>39</i>				<i>5'11"</i>		
16	<i>Holte</i>	<i>Hans</i>	✓		<i>3rd</i>	<i>12/9-27</i>	<i>San Jose</i>	<i>Yes</i>		<i>19</i>				<i>5'5"</i>		<i>Res. for.</i>
17	<i>Fjermas</i>	<i>Sigurd</i>	✓		<i>Deckman</i>	<i>24-27</i>		<i>No</i>		<i>39</i>				<i>5'11"</i>		
18	<i>Winkelmann</i>	<i>Blumhardt</i>	✓		<i>Fireman</i>	<i>12/5-27</i>	<i>Bogum</i>	<i>No</i>		<i>22</i>				<i>5'7"</i>		
19	<i>Talsbad</i>	<i>Olaf</i>	✓							<i>28</i>				<i>5'9"</i>		
20	<i>Skuddele</i>	<i>Hilmar</i>	✓			<i>15/10-27</i>	<i>San Jose</i>	<i>Yes</i>		<i>31</i>				<i>5'10"</i>		<i>Res. for.</i>
21	<i>Johansen</i>	<i>Johan</i>	✓		<i>Fireman</i>	<i>12/5-27</i>	<i>Bogum</i>	<i>No</i>		<i>31</i>				<i>5'8"</i>		
22	<i>Brantzen</i>	<i>Bogum</i>	✓							<i>18</i>				<i>5'9"</i>		



Line *Linea Guizolano Inc. New York*
Owners *G/S. Resjar. Bogum*
Local Agents *Garcia & Son*

G.C. Tufarolo 1/14/28
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-14-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Nor. s/s. (Nils), do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 14 day of Jan., 1928

G. C. Tuzarolo
Immigrant Inspector.

J. M. Meyer
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 289) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of

New York

I, master of the

British

S. S.

Gyffrum Prince

from port of

Windsor N.S.

hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival

27

Number of seamen deserted

Number of seamen discharged

Seamen left in hospital (or died)

Number of seamen signed on at this port

Total crew this date

27

The above-named vessel arrived at this port

14th January 1928

145

J. F. WHITNEY & CO. is now lying at

expected to sail

15th Jan 1928

for

King of the West Ids.

via United States port of

First port of call in United States

this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.

14-1613

(CONTINUED OVER)

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

VESEL AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

14, 1928, from the port of Windsor Nova Scotia Jan 11-1928

146

(7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15)
to be paid Whether engaged at arrival of vessel read Age Sex Race Nationality Height Weight Physical marks, peculiarities, or diseases

<i>45</i>	<i>36</i>	<i>male</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5-6</i>	<i>140</i>	
<i>45</i>					<i>5-10</i>	<i>160</i>	
<i>28</i>					<i>5-6</i>	<i>145</i>	
<i>61</i>					<i>5-6</i>	<i>150</i>	
<i>34</i>					<i>5-5</i>	<i>135</i>	
<i>28</i>					<i>5-11</i>	<i>154</i>	
<i>46</i>					<i>5-7</i>	<i>190</i>	
<i>35</i>					<i>5-10</i>	<i>155</i>	
<i>26</i>					<i>5-8</i>	<i>145</i>	
<i>29</i>					<i>5-3</i>	<i>135</i>	
<i>14</i>					<i>5-8</i>	<i>150</i>	
<i>14</i>					<i>5-9</i>	<i>145</i>	
<i>31</i>			<i>Canadian</i>		<i>5-8</i>	<i>167</i>	
<i>22</i>			<i>English</i>		<i>5-8</i>	<i>132</i>	
<i>24</i>					<i>5-8</i>	<i>154</i>	
<i>20</i>					<i>5-7</i>	<i>136</i>	
<i>31</i>					<i>5-1</i>	<i>130</i>	
<i>35</i>					<i>5-4</i>	<i>135</i>	
<i>27</i>					<i>5-7</i>	<i>140</i>	
<i>40</i>			<i>Canadian</i>		<i>5-8</i>	<i>190</i>	
<i>45</i>			<i>Dutch</i>		<i>5-4</i>	<i>135</i>	
<i>27</i>			<i>English</i>		<i>5-6</i>	<i>160</i>	
<i>30</i>					<i>5-5</i>	<i>150</i>	
<i>29</i>					<i>5-7</i>	<i>160</i>	
<i>31</i>			<i>Dutch</i>		<i>5-6</i>	<i>159</i>	
<i>17</i>			<i>Canadian</i>		<i>5-7</i>	<i>135</i>	

Ship *Gyffrum Prince*
Owner *British*
Local Agents

Immigrant Inspector

See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the responsible person at the port of the United States.

Vessel Gypsum Prince, arriving at New York, January 12, 1917

(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of alien's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
				When	Where	
Bilton	✓	20 years	Master	29-4-27	Not	No
Pearson	✓	30 "	1 st Mate	"	"	"
Macdonald	✓	14 "	2 ^d	"	"	"
Bryghaw	✓	30 "	1 st Engineer	"	"	"
Pear	✓	13 "	2 ^d	"	"	"
Watson	✓	7 "	3 ^d	"	"	"
Robinson	✓	30 "	Steward	"	"	"
Scott	✓	15 "	Cook	"	"	"
Yellow Walls	✓	10 "	Operator	"	"	"
Jackson	✓	16 "	Boatswain	"	"	"
Haylock	✓	4 "	Seaman	"	"	"
Houlton	✓	2 "	"	"	"	"
Lewis	✓	6 "	"	26-12-27	9.40h	"
Strongward	✓	4 "	"	7-1-27	"	"
Pickavance	✓	7 "	"	"	"	"
White	✓	4 "	"	"	"	"
Wait	✓	5 "	"	13-11-27	"	"
Michelson	✓	12 "	Donkeyman	26-8-27	"	"
Barnon	✓	15 "	Fireman	25-10-27	"	"
Morton	✓	9 "	"	"	"	"
White	✓	8 "	"	11-1-28	Winter	"
Ranbin	✓	15 "	"	31-12-27	24th	"
Wilson	✓	2 "	"	"	"	"
M. E. Kemner	✓	9 "	"	"	"	"
Emity	✓	13 "	"	"	"	"
Crawford	✓	9 "	2 ^d Mate	12-11-27	"	"
Frederick	✓	1 "	Guest Boy	24-10-27	Winter	"

G. P. Dugan
1/14/28

DISCHARGED SEAMEN.

Name Age Nationality When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name Age Nationality When and where signed on. Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

G. B. Bilton
Master.

Line Gypsum Steam Packet Co.

Owner.

Local Agents.

Immigrant Inspector

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. one

146

Vessel Gypsum Prince, arriving at New York, January 14, 1928, from the port of Windsor Nova Scotia Jan 11-1928

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Bilton	Horace	✓	20 years	Master	29-4-27	with Baltimore Md	yes		36	male	English	British	5-6	140	
Pearson	Arthur	✓	30 "	1 st Mate	"	"	"		45		"	"	5-10	160	
Macdonald	John	✓	14 "	2 ^d "	"	"	"		28		"	"	5-6	145	
Brayshaw	John	✓	30 "	1 st Engineer	"	"	"		51		"	"	5-6	150	
Pear	Douglas	✓	13 "	2 ^d "	"	"	"		34		"	"	5-5	135	
Watson	Tom	✓	7 "	3 rd "	"	"	"		25		"	"	5-11	154	
Robinson	George	✓	30 "	Steward	"	"	"		46		"	"	5-7	190	
Scott	William	✓	15 "	Cook	"	"	"		35		"	"	5-10	155	
Fallow-Wallis	Henry Victor	✓	10 "	Operator	"	"	"		26		"	"	5-8	145	
Jackson	Robert	✓	16 "	Boatwain	"	"	"		29		"	"	5-3	135	
Haylock	Cyril	✓	4 "	Seaman	"	"	"		19		"	"	5-8	150	
Houlden	William	✓	2 "	"	"	"	"		19		"	"	5-9	145	
Lavers	William	✓	6 "	"	26-12-27	N York	"		31		Canadian	"	5-8	167	
Strangward	Bernard	✓	4 "	"	7-1-27	"	"		22		English	"	5-8	132	
Pickavance	Harold	✓	7 "	"	"	"	"		24		"	"	5-8	154	
White	William	✓	4 "	"	"	"	"		20		"	"	5-7	136	
Wait	James	✓	5 "	"	13-11-27	"	"		25		"	"	5-10	165	
Michelson	George	✓	12 "	Donkeyman	26-8-27	"	"		31		"	"	5-1	130	
Baron	Bernard	✓	15 "	Fireman	25-10-27	"	"		35		"	"	5-4	135	
Norton	William	✓	9 "	"	"	"	"		27		"	"	5-7	140	
White	Pat	✓	8 "	"	11-1-28	Windsor	"		40		Canadian	"	5-8	170	
Rankin	James	✓	15 "	"	31-12-27	N York	"		48		Scotch	"	5-4	125	
Wilson	William	✓	2 "	"	"	"	"		27		English	"	5-6	160	
M & Kemmer	Frank	✓	9 "	"	"	"	"		30		"	"	5-5	150	
Erity	Michael	✓	13 "	"	"	"	"		29		"	"	5-7	160	
Gravford	Archibald	✓	9 "	2 nd Steward	12-11-27	"	"		31		Scotch	"	5-6	150	
Frederick	Harry	✓	1 "	Guest Prof	24-10-27	Windsor	"		17		Canadian	"	5-7	155	

G. S. Tufarolo
4/14/28

Line Gypsum Steam Packet Co
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-14-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the T. H. Lysum Prince do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

14

day of

Jan

1928

G. C. Vujanob
Immigrant Inspector.

H. A. R. L.
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Boston
193 Jan 2, 1928

I, master of the British S.S. Canadian Pioneer

from port of Longbeach, N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 Number of seamen deserted none

Number of seamen discharged home Seamen left in hospital (or died) home

Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port 19 Jan 1928, consigned to Mrs. Patterson, Ogden, Co.; is now lying at No. 1 Army Ave. and is expected to sail 19 Jan 1928, for Halifax via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

B. G. Peterson

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien passengers on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the principal immigration officer may require; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated a sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

W. B. DARRHAM COMPANY
Ship and Customs Brokers
San Pedro Phone 1643
Los Angeles Phone Mt. 4523-4524

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
To be paid or charged at arrival	Whether able to talk	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, diseases
✓	Yes	49	M.	Scotch	British.	5'9 1/2	147	Large front, big eyes.
do	do	56	do	do	do	5'8	175	None
do	do	26	do	do	do	5'8 1/2	165	do
do	do	33	do	English	do	5'11	165	do
do	do	32	do	Scotch	do	5'9 1/2	154	Taken, left forearm.
do	do	39	do	Irish	do	5'8 1/2	170	do, both shoulders.
do	do	24	do	Scotch	Irish	5'8	165	do, right forearm.
do	do	36	do	do	do	5'7	145	do.
do	do	20	do	English	do	5'7 1/2	175	do, both arms.
do	do	40	do	do	do	5'2 1/2	150	do, both arms.
do	do	17	do	French	do	5'10	135	Scar, right temple.
do	do	29	do	English	do	5'8	145	do, both shoulders.
do	do	20	do	do	Irish	6'3	178	do, both shoulders.
do	do	20	do	Scotch	do	5'7	131	do
do	do	19	do	do	do	5'7 1/2	140	do
do	do	19	do	English	do	5'9	140	do
do	do	28	do	do	do	5'8	150	Left leg lame from service.
do	do	40	do	Scotch	do	5'10	180	None
do	do	32	do	do	do	5'8	120	do
do	do	27	do	do	do	5'7	140	do
do	do	33	do	do	do	5'8 1/2	160	do, both arms.
do	do	50	do	Irish	do	5'10 1/2	165	None
do	do	43	do	English	do	5'9 1/2	150	do
do	do	38	do	do	do	5'9	175	Taken, right arm.
do	do	43	do	Irish	do	5'11 1/2	185	do, left forearm.
do	do	25	do	English	do	5'10	145	None
do	do	29	do	do	do	5'9	150	do
do	do	24	do	do	do	5'8 1/2	147	Taken, both arms.
do	do	47	do	Scotch	Irish	5'5	133	None.
do	do	34	do	Irish	do	5'7	196	Taken, left forearm.

Wellington via N.Y. Forts. Nov. 30, 1927

Sheet No.

148

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Owners.....

Local Agents
14-1800

Wilford & M. Kay

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 20, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master of the vessel, or by the owner, or by the local agent, at the port of the United States.

Vessel Canadian Pioneer, arriving at New York, January 14, 1928

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	
Family name	Given name				When	Where
Robertson	Percy.	Certificate ✓ 035190.	30	Master.	17.8.27	Montreal
Halliday	Alexander	✓ 013237	38	Ch. Officer	7.9.27	do
Gibson	James.	✓ 4681	10	2 ^d do.	25.8.27	do
Travers	Ernest.	✓ 622950	7	3 ^d do.	17.8.27	do
Wood	Alexander	✓ ^{Dis Book} None	2	Carpenter	do	do
Gallagher	Patrick	do	22	Boiler	22.9.27	do
Crotty	Jay	✓ 1893	6	R. Seaman	24.9.27	do
Laurin	Edward	✓ 1528	16	do.	do	do
Mills	Gordon	✓ 6218	4	do.	do	do
Wiffen	Harry	✓ None	27	do	do	do
Bernays	Max	✓ 3930	1	O. Seaman	do	do
Mee	John	None	12	do	do	do
Cripps	William	do	Free	D. Boy.	do	do
McDonald	Stanley.	✓ do	3	do.	30.9.27	Sydney.
Barbour	John	Indemnities.	2 1/2	Apprentice.	17.8.27	Montreal
Hammerley.	John	✓ do	2	do	do	do
Davis	Harold	Certificate ✓ 10120	6	W. Operator.	30.9.27	do
Middleton	William.	✓ 52135	17	Ch. Engineer.	9.9.27	do
Adie	William	✓ 10720	11	2 ^d do.	15.9.27	do
McNaughton	Francis	✓ 64905	4	3 ^d do.	17.8.27	do
Haviland	Willard	✓ 10586	12	4 th do.	do	do
McCarthy.	Thomas.	Dis Book ✓ 69726	30	D. Hyman.	do	do
Downie	Frank.	✓ 725	22	Oiler.	do	do
Kelly.	James.	✓ 725506	16	do	14.9.27	do
Weatherall	Samuel	✓ None	35	Fireman	22.8.27	do.
Sheard	Albert.	✓ do	2	do	19.9.27	do.
Hodgson	Thomas	✓ 1030816	12	do	24.9.27	do
Connerfort	John	✓ 3272	3	do	do	do
Taylor	John	✓ 44204	32	do	do	do
Nolan	John	✓ 6410	35	do	do	do

Canadian Government Merchant Marine Ltd.
Canadian Government
Wilford M. King
Michael J. Dwyer
14-1613

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
		None		

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		None	

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		None	

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		None	

Line Canadian Government
Owners Canadian Government
Local Agents Wilford M. King

Michael J. Dwyer
Inspector Jan 14, 1928

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

148

Required under Act of Congress of February 20, 1919, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Canadian Pioneer, arriving at New York, January 14th, 1928, from the port of Wellington via N.Y. Ports Nov. 30, 1927

(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Robertson	Percy.	✓ Certificate 035790.	30	Master.	17.8.27	Montreal	No	yes.	49	M.	Scotch	British.	5'9 1/2	147	Tops thumb right hand off.
Halliday	Alexander.	✓ 013237	38	Ch. Officer.	7.9.27	do	do	do	56	do	do	do	5'8	175	None
Gibson	James.	✓ 4681	10	2 ^d do.	25.8.27	do	do	do	26	do	do	do	5'8 1/2	165	do
Travers	Ernest	✓ 642950	7	3 ^d do.	17.8.27	do	do	do	33	do	English	do	5'11	165	do
Wood	Alexander	✓ Dis Book None	2	Carpenter	do	do	do	do	32	do	Scotch	do	5'9 1/2	154	Tattoo. Left forearm.
Gallagher	Patrick	do	22	Boiler	22.9.27	do	do	do	19	do	Irish	do	5'8 1/2	170	do Both shoulders.
Crobb	Jay	✓ 1893	6	A. Seaman	24.9.27	do	do	do	24	do	Scotch	British do	5'8	165	do Right forearm
Laurin	Edward	✓ 1528	16	do.	do	do	do	do	36	do	do	do	5'7	145	do do
Mills	Gordon	✓ 6218	4	do	do	do	do	do	20	do	English.	do	5'10	175	do Both arms.
Wiffen	Harry	✓ None	27	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5'2	150	do Back - arms.
Bernays	Max	✓ 3930	1	O. Seaman	do	do	do	do	17	do	French	do	5'10	135	Scar. Right bangle.
Whee	John	None	12	do.	do	do	do	do	29	do	English	do	5'2	136	Tattooed Auckland on right of shoulder.
Cripps	William	do	First.	D. Boy.	do	do	do	do	20	do	do	do	6'3	178	None
McDonald	Stanley.	✓ do	3	do.	30.9.27	Sydney.	do	do	20	do	Scotch	do	5'7	131	do
Bartour	John	✓ Indentures.	2 1/2	Apprentice	17.8.27	Montreal.	do	do	19	do	do	do	5'10	140	do
Hammersley.	John	✓ do	2	do	do	do	do	do	19	do	English.	do	5'9	140	do
Davis	Harold	✓ Certificate 10130	6	W. Operator.	30.9.27	do	do	do	38	do	do	do	5'8	150	Left leg lame was service.
Middleton	William.	✓ 52135	17	Ch. Engineer.	9.9.27	do	do	do	40	do	Scotch	do	5'10	180	None
Adie	William	✓ 10720	11	2 ^d do.	15.9.27	do	do	do	32	do	do	do	5'8	120	do
McNaughton	Francis	✓ 64905	4	3 ^d do.	17.8.27	do	do	do	27	do	do	do	5'7	140	do
Hariland	Willard	✓ 10586	12	4 th do.	do	do	do	do	33	do	do	do	5'8 1/2	160	Tattoo chest, arms back.
McCarthy.	Thomas.	✓ Dis Book 698736	30	D. Hyman.	do	do	do	do	50	do	Irish	do	5'10 1/2	168	None
Downie	Frank.	✓ 725	22	Oilier.	do	do	do	do	43	do	English	do	5'9 1/2	150	do
Kelly.	James.	✓ 935506	16	do	14.9.27	do	do	do	33	do	do	do	5'9	175	Tattoo Right arm.
Weatherall	Samuel	✓ None	35	Fireman	22.8.27	do	do	do	43	do	Irish	do	5'11 1/2	185	do Left forearm.
Sheard	Albert	✓ do	2	do	19.9.27	do	do	do	25	do	English	do	5'10	145	None
Hodgson	Thomas	✓ 1030816	12	do	24.9.27	do	do	do	29	do	do	do	5'7	150	do
Conerford	John	✓ 5212	3	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5'8 1/2	147	Tattoo chest, arms on right of shoulder.
Taylor	John	✓ 442044	32	do	do	do	do	do	47	do	Scotch	British do	5'5	133	None
Nolan	John	✓ 6410	35	do	do	do	do	do	54	do	Irish	do	5'7	196	Tattoo Left forearm.

Canadian Government Merchant Marine Ltd.

Canadian Government

W. J. Ford M. S. May

Michael J. Dwyer / Engr'd 12-28
Immigrant Inspector Jan 14, 1928

J. W. Immigrant Inspector Jan 14, 1928

*See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Canadian Pioneer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Barthelme
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928
Michael J. Dwyer
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Canadian Pioneer, arriving at New York, Jan 14, 1928, from the port of Wellington N.Z. 1/30/27

149

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hart Edmund	Dis Book None	First	Fireman	24.9.27 Montreal	No	Yes	28	M.	English	British	5'5"	145	None
2	Watson James	do	36	do	do do	do	do	50	do	Scotch	do	5'7 1/2	154	do
3	Demers Camille	216	15	do	25.9.27 do	do	do	34	do	French	do	5'3	120	Tattoo left forearm.
4	Talbot Alfred	822468	10	do	do do	do	do	32	do	Welsh	do	5'6	135	None
5	Lee David	None	3	do	do do	do	do	25	do	English	do	5'8	130	do
6	Dewar John	do	20	do	29.9.27 Sydney	do	do	41	do	Scotch	do	5'9 1/2	146	do
7	McDonald Charles	44460 954	5	do	30.9.27 do	do	do	21	do	do	do	5'7	140	do
8	Moreton Ernest	do	1	Steward	21.9.27 Montreal	do	do	28	do	English	do	5'8 1/2	140	Tattoo Right forearm.
9	Stapleton Thomas	do	First Asst	do	3.9.27 do	do	do	26	do	do	do	5'8	140	None
10	Ramsay William	do	do	do	31.8.27 do	do	do	19	do	do	do	5'3 1/2	112	do
11	Crabbe Thomas	1122040	6	Cook	21.9.27 do	do	do	22	do	do	do	5'8 1/2	145	Tattoo Both arms
12	Fletcher Noel	9903	1	Asst do	18.8.27 do	do	do	17	do	do	do	5'7	125	Tattoo Right arm.
13	42 Names listed													
14														
15	American Consulate at Wellington New Zealand (Country)													
16	SEEN													
17	For the journey to the United States. (New York) via NZ Port and Panama Canal													
18														
19	Vice Consul Date November 17, 1927													
20	(The validity of this visa expires twelve months from this date. If the passport itself con- tains a visa, it is not necessary to attach this one.)													
21														
22	Fee No 1557.													
23	MACDONALD WALLACE	NONE	14 YRS.	FIREMAN	6-12-27 AUCKLAND	NO	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	5'8 1/2	149	NONE
24	HODGSON WILLIAM	NONE	8 YRS	A.B.	6-12-27 AUCKLAND	NO	YES	27	M	SCOTCH	BRITISH	5'8"	152	NONE
25	PALMER THOMAS	NONE	4 MONTHS	FIREMAN	6-12-27 AUCKLAND	NO	YES	27	M	ENGLISH	BRITISH	5'9"	144	NONE
26	Three names listed Auckland, New Zealand.													
27														
28	Panama Canal Zone W. H. F. FORT U.S. 1927													
29														
30	SERVICE NO. 1181 NOT PRESCRIBED (Supplemental visa)													

Line Canadian Government Merchant Marine Ltd.
Owners Canadian Government
Local Agents Wilford & Mc Kay

W. H. F. Fort
Immigrant Inspector Jan 14, 1928

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Canadian Pioneer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928

Michael J. Dwyer
U.S. Immigrant Inspector.

R. A. Shepherd
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 890
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

150

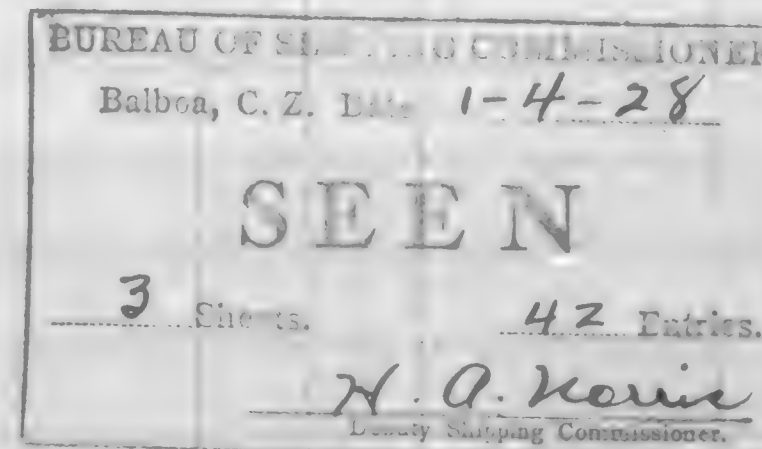
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Canadian Pioneer, arriving at New York, 1/14/28, 1928, from the port of Wellington via N.Y. Ports 1/30/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
Krel: 1	Scott	James	Discharge Book 986369	38 years	A.B.			No	Yes	48	M.	Scotch	British	5'4"	140	Tattoo right Forearm.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8	SWENDSEN	ODIN								40		Swedish	Born in N.Y. City USA			
9	GRANT	ALBERT								22		African	Born West Palm Beach Florida USA			
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael J. Dwyer
U.S. Inspector Jan 14/1928



5408 Outmarket West Palm Beach Fla
464 Eastern Parkway Brooklyn N.Y.
736-7th St. West Palm Beach Fla.

These two men were found adrift on the 12th Jan. Lat. 28° 15' N. Long 79° 22' W in disabled motor launch V15143. They stated that they were out of Port Palm Beach had been adrift three days.

L. A. F. Oberland
(marked)

Line _____
Owners _____
Local Agents W. J. Ford & Co. N.Y.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-14-28

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Canadian Pioneer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of January, 1928.

Michael J. Dwyer
Immigrant Inspector.

W. A. Peterson
Master, First or Second Officer.

Wellington 11/30/27.
Mackinac 1/16/28.
Barboa 1/12/28.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
James Martell	26	Greece			
Paulo Valallo	30	Porto Rico			
August Violette	29	Argentina			
P. Picon	26	Spain			
Manuel Gaudalupo	29	Porto Rico			
J. S. Sageron	33	U. S. A.			
Willie Miller	39	"			
Daniel Mendez	32	Argentina			
Frank Harvey	36	U. S. A.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Signature
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N. Y.
February 9th, 1928, 192

I, master of the American S. S. Amacanda from port of Kearny New Jersey, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged Nine Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port Nine Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port February 2nd, 1928, 192, consigned to American Diamond Lines; is now lying at Hoboken N. J. Pier #2 and is expected to sail February 9th, 1928, 192, for Rotterdam Holland via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None			None

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 155

NOTICE TO THE ALIEN EMPLOYED

By direction of the Immigration Officer in Charge.

on board upon arrival at a

Sheet No. 1

155

No.	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
33	"	M	U.S.A.	U.S.A.	5-7	165	None
33	"	"	"	"	5-11	188	"
36	"	"	Canadian	Can	5-8	150	"
33	"	"	U.S.A.	U.S.A.	5-11	190	"
32	"	"	Russian	Rus	5-8	186	"
41	"	"	Russian	Rus	5-5	170	"
25	"	"	Belgian	Bel	5-5	155	"
34	"	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	145	"
27	"	"	"	"	5-5	150	"
21	"	"	"	"	5-5	140	"
33	"	"	Greek	Gre	5-6	150	"
33	"	"	U.S.A.	U.S.A.	6-0	180	"
21	"	"	England	Eng	5-5	140	"
28	"	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	150	"
22	"	"	"	"	5-11	165	"
21	"	"	"	"	5-9	160	"
37	"	"	"	"	5-8	165	"
39	"	"	Russian	Rus	6-0	190	"
34	"	"	U.S.A.	U.S.A.	5-6	155	"
31	"	"	"	"	5-5	150	"
30	"	"	Greek	Gre	5-6	135	"
28	"	"	U.S.A.	U.S.A.	5-5	155	"
34	"	"	Brazil	Bra	5-6	150	"
28	"	"	Algerian	Alg	5-5	150	"
29	"	"	Port 1 day	Port	5-5	150	"
32	"	"	"	"	5-5	150	"
31	"	"	"	"	5-5	155	"
25	"	"	Greek	Gre	5-5	145	"

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other acts.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States, port of

Vessel Amagoda, arriving at New York

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service in sea	(5) Position in ship's company	SHIPPED
Family name	Given name					When
Prisco	Leonard	✓		1st Mate	Nov 30, 1927
Stebbins	Harvey R	✓		2nd "	"
Orshan	Alfred	✓		3rd "	"
Ulven	Carl T	✓		Radio Offr	11-30-27
Sober	Alex	✓		Carpenter	"
Abad	Jose	✓		Boat'n	"
End	Anton	✓		A.B.	"
Robinson	Barbette	✓		"	"
Brooks	Edgar	✓		"	"
Reid	William	✓		"	"
Lasarides	Harry	✓		"	"
Beck	Daniel R	✓		"	"
Brown	Andrew	✓		"	"
Goldberg	Morris	✓		"	"
Brewer	Steven	✓		O.S.	"
Davis	Peter S	✓		D.B.	"
Long	Thomas	✓		"	"
Stewart	Paul S	✓		Ch Eng'r	"
Zubrycky	John	✓		1st Asst	"
Gwyder	Fred R	✓		2nd "	"
Meagher	David R	✓		3rd "	"
Melgales	Mike	✓		Oiler	"
McGowan	Paul	✓		"	"
Detterer	Fred J	✓		"	"
Pires	Edmundo	✓		Fireman	"
Abadi	Bourachadi	✓		"	"
Gonzales	Albert	✓		"	"
Torres	Arthur	✓		"	"
Monica	Jose	✓		"	"
Caristino	Michael	✓		"	"

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Fred Snyder	34	U. S.	Phila. Pa. Nov 30
Edgar Brooks	28	"	"
Daniel Beck	33	"	"
Andrew Brown	21	"	"
Stephen Brewer	22	"	"
Paul Davis	21	"	"
Thos. Hong	22	"	"
Barrett Robinson	34	"	New York Dec 6
Robert Howard	18	"	Phila Nov 30
Fred R. Herer	25	"	"

Name.	Age.	Nationality.		Name.	Age.	Nationality.
Edgar Brooks	28	U.S.				
Geo. Clancy	22	-				
Bert. F. Kies	24	-				
W. Kosla	27	"				
Terence Loring	19	"				
Herm. Barton	18	"				
L. Cherlin	31	"				
Frank Malone	27	-				
Franc. Lawrence	19	Po. R.				
S. Kalvakis	34	Greek, A.				

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Arthur Torres	32	Portugal P.P.	Mt. La Pl., Nov 20	Pancreatic

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

1073476

Master

[OVER.]

Black Diamond

Local Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. 1

Vessel Amacanda, arriving at New York, 15, 1928, from the port of Rotterdam, Holland. 12/31/28 155

(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Frisco	Leonard	✓		1st Mate	Nov 30, 1927	Phila.	Baltimore	Yes	33	M	U.S.A.	U.S.A.	5-7	165	None
Stebbins	Harvey R	✓		2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-11	188	"
Graham	Alfred	✓		3rd "	"	"	"	"	38	"	Canadian Nat	"	5-8	150	"
Ulven	Carl F	✓		Radio Opr	11-30-27	Phila	"	"	33	"	U.S.A.	U.S.A.	5-11	190	"
Sober	Alex	✓		Carpenter	"	"	"	"	32	"	Russian Nat	"	5-8	186	"
Abad	Gose	✓		Boat'n	"	"	"	"	41	"	Ecuador	"	5-6	170	"
Hand	Anton	✓		A.B.	"	"	"	"	25	"	Rethonian	Estonia	"	155	"
Robinson	Barbette	✓		"	"	"	"	"	34	"	U.S.A.	U.S.A.	"	145	"
Brooks	Edgar	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	"	150	"
Reid	William	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	140	"
Lazarides	Harry	✓		"	"	"	"	"	33	"	Greek Nat	"	5-6	150	"
Beck	Daniel R	✓		"	"	"	"	"	33	"	U.S.A.	"	6-0	180	"
Brown	Andrew	✓		"	"	"	"	"	21	"	England Nat	"	5-5	140	"
Goldberg	Morris	✓		"	"	"	"	"	28	"	U.S.A.	"	5-7	150	"
Brewer	Steven	✓		O.S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	165	"
Davis	Peter S	✓		D.B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	160	"
Long	Thomas	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	135	"
Stewart	Paul S	✓		Ch Engr	"	"	"	"	37	"	"	"	5-8	165	"
Gubrycky	John	✓		1st Asst	"	"	"	"	30	"	Russian Nat	"	6-0	190	"
Gnyder	Fred R	✓		2nd "	"	"	"	"	34	"	U.S.A.	"	5-6	155	"
Meagher	David E	✓		3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	150	"
Melpies	Mike	✓		Oiler	"	"	"	"	30	"	Greek Nat	"	5-6	135	"
McClintock	Paul C	✓		"	"	"	"	"	28	"	U.S.A.	"	5-7	150	"
Detterer	Fred J	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	"	155	"
Pires	Edmundo	✓		Fireman	"	"	"	"	34	"	Brasil 1 Pa	Brasil	5-6	150	"
Ahmedi	Bourachedi	✓		"	"	"	"	"	28	"	Algerian	French /	"	150	"
Gonzales	Albert	✓		"	"	"	"	"	29	"	Port 1 pap	Port	"	150	"
Torres	Arthur	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	"	160	"
Monica	Jose	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	"	155	"
Caristino	Michael	✓		"	"	"	"	"	25	"	Greece	Graces	"	145	"

Local Agents
16-1280

Owners

Local Agents
16-1280

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Anaconda, arriving at New York, 12/31/27, 19 28, from the port of Rotterdam, Holland.

156

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Dominguez	Santiago	✓		Fireman	11-30-27	Philadelphia	Baltimore	Yes	29	M	Spain I Pa	Spanish	5-5	145	None
2	Trin	Antonio	✓		"	"	"	"	"	27	"	Italian	Italian	5-6	150	"
3	Gonzalez	Meldrior	✓		Coal Passer	"	"	"	"	28	"	Spain	Spanish	5-6	140	"
4	Riverio	Alex	✓		Coal Passer	"	"	"	"	32	"	Port	Port	"	145	"
5	Maria	Antonio	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	"	150	"
6	Rodriguez	Fred	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	U.S.	5-9	160	"
7	Stevens	Charles	✓		Ch Steward	"	"	"	"	35	"	U.S.A.	U.S.A.	5-5	150	"
8	Liberty	Gus	✓		1st Cook	"	"	"	"	32	"	Port Rican	"	5-10	155	"
9	Blitterswyk	John	✓		"	Dec 11-30	New York	"	"	21	"	Port Rican	"	5-10	140	"
10	Rosenbach	Fred E	✓		Messboy	Dec 11-30	Phila	"	"	38	"	Ger Nat	"	5-6	125	"
11	Goodman	Martin	✓		"	"	"	"	"	30	"	U.S.A.	"	5-4	130	"
12	Howard	Robert	✓		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	140	"
13	Barbe	William	✓		Master	"	"	"	"	47	"	U.S.A.	"	"	185	"
107	HUISMAN	ARIE	✓	10 years	Fireman	12-31-27	Rotterdam	"	"	42	"	Dutch	Dutch	5-9		reship
15	BLITTERSWYK	JOHN	✓	4 "	2nd Cook	"	"	"	"	21	"	"	"	5-10		reship

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM.
SEEN December 31, 1927.
for the journey to the
United States. direct
R. W. Nichols
American Vice Consul.
43 / forty three / named
no fee prescribed.

Peter Nicholas ✓

Signed on after clearing:

Oiler 12-31-27 R'dam Baltimore yes 34 M Greek British 5-7 149
Signed on too late for visa. 1st papers. H.T. Paid.

Handwritten signature and date 1/10/28

Line American Diamond Line, 67 Broadway, Mass
Owners A. I. B.
Local Agents Am. Shipping Agency, Holland

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-15-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Barke, of the Steamship Concordia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15 day of Jan, 19 28

W. Barke

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 630) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman to the immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

157

S. S. Schodack

Sailing from Le Havre France December 31, 1927, Arriving at Port of New York January 15, 1928

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				
1	Burr	Anders S.	18	11	Male	January 18, 1909 Bridgeport Conn. U.S.A.	U.S. 54-461081 Tenn. 15 Dec 1927	54 East Eaton St Bridgeport, Conn.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

W. L. Holme
master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL..... JAN 19 1928
 BILL NO.....
 BILLED.....

arr 1-15-28

45/Chas Jack

Aliens	U. S.	Total
For Cash		
For Cash		
Storage		
Total		

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMER *SCHODACK* called the *VOYAGE 139*
of *PHILADELPHIA PA*, bound for *BORDEAUX AND ST NAZAIRE FRANCE*
whereof *WALDO E. WOLLASTON* is Master.

SAILED JANUARY 24TH 1928

OF CREW

ing such aliens on board upon arrival at a

159

BORDEAUX FRANCE

SCHODACK
JAN 25 1928

(1) No. on list	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					Feet	In.	Complex- ion	Hair	Eyes						
1	BERGE BURACHENKO	RUSSIA	US	37	5	8	LT	BR	BL	CH OFFICER	108 GOWNS ST BKLYN NY				
2	GUSTAV R. NOLLFROTH	SWEDEN	US	29	5	6	"	"	"	2ND "	NONE	U. S. A.	U. S. A.	5.10 185 5.10	
3	HAROLD E. ARMSTRONG	NORWAY	US	31	5	7	"	"	"	3RD "	MOTHER ELLEN AAS OSLO NORWAY	asia	"	5.7 150	
4	CHRIS F. BAILEY	OHIO	US	28	5	9	"	"	"	RADIO	MOTHER KATIE BAILEY 3207 MONROE ST/TOLEDO O	NDINAVIAN	"	5.7 150	
5	LOUIS STRAND	NORWAY	US	49	5	8	"	"	"	BOOM	319 UNION ST BKLYN NY	U. S. A.	"	5.11 165	
6	EDWARD M. ZISLER	ENGLAND	US	27	5	9	"	"	"	A B	MOTHER ANNA ZISLER/2204 LAMBERT ST PHILA PA	NDINAVIAN	"	5.9 135	
7	DAN MARTIN	MICH	US	37	5	6	"	"	"	A B	BROTHER DAVID WIN EPEG CANADA	U. S. A.	"	5.4 148	
8	JOSEPH M. SANDA	NJ	US	22	5	8	"	"	"	A B	MOTHER KATHERINE/ 82 FLEMING AVE/ LEWARK NJ	"	"	5.6 145	
9	ROBERT MOAG	VI	US	30	5	6	"	"	"	B B	MOTHER MRS L THOMAS PORT EDWARD NY	"	"	6.0 166	
10	WE RILY BELT	LATVIA	US	27	5	11	"	"	"	A B	FATHER JOHN / 3163 REACH ST/ PHILA PA	"	"	5.6 150	
11	DONALD A. WILLIAMS	NY	US	47	5	11	"	"	"	A B	BROTHER WALTER 925 EAST STATE ST ITHACA NY	"	"	5.11 160	
12	VINCENT BERAPHIN	NJ	US	27	5	8	"	"	"	A B	MOTHER ANNA/ 400 GRIER AVE ELIZABETH NJ	thuanian	"	5.5 150	
13	JOHN READY	MASS	US	27	5	11	LT	BR	BL	A B	SISTER MRS J DALY/ 127 APRICOT ST WORCESTER MASS	many	"	5.6 140	
14	LYNN R. PALMER	NY	US	21	5	11	"	"	"	O B	MOTHER AGNES/ 311 EAST STATE ST ITHACA NY	U. S. A.	"	5.9 158	
15	CARL E. PETERSON	SWEDEN	US	20	6	0	"	"	"	O B	FATHER K W PETERSON/ 10 CARGILL AVE/ WORCES MA	IGLAND	"	5.11 148	
16	FRANCIS B. WARD	MO	US	40	5	11	"	"	"	CH ENGR	MOTHER ANNA HARD QUEBEC DEL	U. S. A.	"	6.1 170	
17	FRED H. STEFBER	NY	US	36	6	0	"	"	"	1ST ABST	WIFE TERESA/ 647 84TH ST BKLYN NY	ndinavian	"	5.11 164	
18	JOHN A. AUBER	RUSSIA	US	36	5	9	"	"	"	2ND "	224 RIVE ST/STREET HOBOKEN NJ	U. S. A.	"	5.11 182	
19	WM C. RAPP	RI	US	59	6	6	"	"	BR	3RD "	WIFE/ JANE SPOTSWOOD NJ	"	"	5.10 164	
20	EARL ROGERS	MASS	US	25	5	5	"	"	BL	OILER	FATHER FRANK/ 44 RIVER- DALE ST/ W SPRINGFIELD MA	asia	"	5.6 148	
21	GEO. POLICANDRITIS	GREECE	US	35	5	7	"	"	BR	"	MOTHER EMBERLODA TASIOS GREECE	U. S. A.	"	5.6 145	
22	ERHARDT SCHUNK	GERMANY	US	45	5	6	"	"	BL	"	MOTHER JOHANNA/WILHELM- HAVEN GERMANY	many	"	5.8 152	
23	JOHN ANTORENKO	RUSSIA	US	40	5	7	"	"	BR	WATERPUMP	342 E 15TH ST NYC	U. S. A.	"	5.6 135	
24	MICHAEL GALLAGHER	NJ	US	32	5	8	"	"	BL	"	COUSIN MRS O'BRIEN 2017 BOOTH ST BALTIMORE MD	"	"	5.4 155	
25	PHILIP M. CARBONE	NY	US	32	5	6	"	"	BL	"	PA/ JUAN - 91 NOSTRAND AVE BKLYN NY	U. S. A.	"	5.7 158	
26	SIGBERT WIENER	PA	US	33	5	6	LT	BR	BL	FIREMAN	SISTER HELEN WENERS 333 EDGEWATER AVE/ WESTVILLE NJ	"	"	5.7 150	
27	JOHN FLYNN	IRELAND	US	34	5	9	"	"	"	"	SISTER IN LAM DELIA ROGERS/6807 5TH AVE BKLYN	asia	"	5.6 147	
28	HERBERT CHOLCOTT	ENGLAND	US	41	5	8	"	BR	"	"	COUSIN MRS BREAD 9 RAY- CLIFFE TER-ACE/OUTNSPERRY NEW CHESTER ENGLAND	U. S. A.	"	5.8 152	
29	JOSE GOMEZ	PORTO RICA	US	27	5	7	LT	BR	BL	WIPER	NONE	"	"	5.5 138	
30	WM LA SALLE	SWITZERLAND	US	41	5	6	"	"	"	STEWARD	MOTHER ELIZABETH GENEVA SWITZERLAND	"	"	5.10 160	
31	EARL SMITH	ENGLAND	US	48	5	8	"	"	"	CH COOK	SISTER E OLIVER 108 CARPENTER ST BELLEVILLE	"	"	5.4 126	
32	BEN BECKER	NY	US	41	5	9	"	"	"	2ND "	810 F BECKER/ 46 CRAWFORD STREET BKLYN NY	"	"		
33	MILTON P. RAIBLE	NY	US	23	6	0	LT	BR	BL	MESSBOY	AMTQ MRS A HYDE/ 334 WEST 42ND ST NYC	SS	"		
34	FRANK KELLY	NY	US	46	5	9	"	"	"	"	SISTER MRS T CONNERS 550 WEST 63RD ST NYC				
35	FRED KRICK	ESTONIA 1ST P	US	28	5	7	"	"	"	"	NONE				

1 or correct information in columns (2), (5), (6),
a fine of ten dollars for each alien. See other side

CREW LIST

STEAMER
SCHODACK VESSELW. S. WOLLASTON
OLD JAN. 15TH 1928
DATED:
Customhouse

Sheet No. 1

OF CREW

and such aliens on board upon arrival at a

159

Vessel SCHODACK

, arriving at, NEW YORK

JANUARY 15th, 1928

, from the port of BORDEAUX FRANCE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WOLLASTON	WALDO.	NONE	19	Chf Offer	29 Nov	New York	yes	yes	38	male	U. S. A.	U. S. A.	5.10 7.1	185	
2	BURACHENKO	ERGE	57687	12	2nd "	"	"	"	"	36	"	Russia	"	5.7	150	
3	NOLLEROTH	GUSTAVE. R.	NONE	13	3rd "	"	"	"	"	28	"	SCANDINAVIAN	"	5.7	150	
4	BAILEY	CHRISTOPHER	5173	7	Radio Offer	"	"	"	"	28	"	U. S. A.	"	5.11	165	
5	STRAND	LOUIS	4582	26	BO' SUN	"	"	2	"	49	"	SCANDINAVIAN	"	5.9	135	
6	MARTIN	DAN	45964	15	AB	"	"	"	"	37	"	U. S. A.	"	5.4	148	
7	GESSELR	THEODORE.	73342	8	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.6	145	
8	WILLIAMS	DONALD. A.	21511	10	"	"	"	"	"	46	"	2	2	6.0	166	
9	HARROBIN	JOHN	56828	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	150	
10	BELT	VERILY. J.	68843	8	"	"	"	"	"	27	"	Lithuanian	"	5.11	160	
11	HAHN	WILLIAM	4439	7	"	"	"	"	"	26	"	Germany	"	5.5	150	JTC
12	SERAPHIM	VINCENT	NONE	7	"	"	"	"	"	27	"	U. S. A.	"	5.6	140	
13	ZISSLER	EDWARD. H.	45879	10	"	"	"	"	"	26	"	ENGLAND	"	5.9	158	
14	PALMER	LYNN	69490	1	OS	"	"	"	"	20	"	U. S. A.	"	5.11	148	
15	PETERSON	CARL. R.	73569	1	"	"	"	"	"	20	"	Scandinavian	"	6.1	170	
16	WARD	FRANCIS. B.	NONE	20	Chf Engr	"	"	"	"	40	"	U. S. A.	"	5.11	164	
17	STERGER	FRED. H.	NONE	17	1st ASST	"	"	"	"	35	"	"	"	5.11	182	
18	AUSER	JOHN. R.	54778	15	2nd "	"	"	"	"	36	"	Russia	"	5.10	164	
19	RAPP	WILLIAM. C.	22261	7	3rd "	"	"	"	"	59	"	U. S. A.	"	5.6	148	
20	SCHUNK	ERHARD	71927	16	OILER	"	"	"	"	41	"	Germany	"	5.6	145	
21	POLICANDRITIS	GEORGE	62536	16	"	"	"	"	"	37	"	Greece	"	5.8	152	
22	ROGERS	EARL	64461	5	"	"	"	"	"	24	2	U. S. A.	"	5.6	135	
23	CARBONE	PHILIP	NONE	14	W. T.	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	155	
24	GALLAGHER	MICHAEL	40872	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	158	
25	ANTONENKO	JOHN	65568	23	"	"	"	"	"	39	"	Russia	"	5.7	150	
26	WENERD	SIRBERT	None	11	P' MAN	"	"	"	"	33	"	U. S. A.	"	5.6	147	
27	MALLON	EDWARD	41912	8	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	152	
28	BRODEY	ARTHUR	41467	9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	138	
29	WALSON	FRANK	28312	7	WIPER	"	"	"	"	33	"	"	"	5.10	160	
30	LA SALLE	WILLIAM	42843	12	STEWARD	"	"	"	"	40	"	SWISS	"	5.4	126	

note # 18 Sheet 2 Stevedoring U. S. List

Crew 34
Alien 1

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Printed and Sold

Printed and Sold by A
U. S. D.

Master of the said American
do solemnly, sincerely, and truly swear
the Crew of the said vessel, together with the places of
plain them.

Port of

day of

at this is a true copy of the List of the Crew of the said
of
from the original on file in this Office.

my hand and seal of office, at the Customhouse,
this day of

Lord one thousand nine hundred and

to be stricken out on the Original.

OF THE
STEAMER
American
SCHODACK VOY 39
(Insert name of vessel)
W. S. WOLLASTON
8LD JAN 24TH 1920 Master.
DATED:
Customhouse

Port of

Sheet No.

OF CREW

ng such aliens on board upon arrival at a

159

Vessel SCHODACK, arriving at, NEW YORK, JANUARY 15, 1920, from the port of BORDEAUX FRANCE

SCHODACK
JAN 15 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WOLLASTON WALDO.	NONE	19	Chf Offer	29 Nov New York	yes	yes	38	male	U. S. A.	U. S. A.	5.10 185		
2	BURACHENKO SERGE	57687	12	2nd "	" "	"	"	36	"	Russia	"	5.7 150		
3	NOLLEROTH GUSTAVE. R.	NONE	13	3rd "	" "	"	"	28	"	SCANDINAVIAN	"	5.7 150		
4	BAILEY CHRISTOPHER	5173	7	Radio Offer	" "	"	"	28	"	U. S. A.	"	5.11 165		
5	STRAND LOUIS	4582	26	BO' SUN	" "	2	"	49	"	SCANDINAVIAN	"	5.9 135		
6	MARTIN DAN	45964	15	AB	" "	"	"	37	"	U. S. A.	"	5.4 148		
7	GESSELR THEODORE.	73342	14	"	" "	"	"	21	"	"	"	5.6 145		
8	WILLIAMS DONALD. A.	21511	10	"	" "	"	"	46	"	2	2	6.0 166		
9	HARROBIN JOHN	56828	5	"	" "	"	"	29	"	"	"	5.6 150		
10	BELT WERILY. J.	68843	8	"	" "	"	"	27	"	Lithuanian	"	5.11 160		
11	HAHN WILLIAM	4439	7	"	" "	"	"	26	"	Germany	"	5.5 150		
12	SERAPHIM VINCENT	NONE	7	"	" "	"	"	27	"	U. S. A.	"	5.6 140		
13	ZISLER EDWARD. H.	45879	10	"	" "	"	"	26	"	ENGLAND	"	5.9 158		
14	PALMER LYNN	69490	1	OS	" "	"	"	20	"	U. S. A.	"	5.11 148		
15	PETERSON CARL. R.	73569	1	"	" "	"	"	20	"	Scandinavian	"	6.1 170		
16	WARD FRANCIS. B.	NONE	20	Chf Engr	" "	"	"	40	"	U. S. A.	"	5.11 164		
17	STERGER FRED. H.	NONE	17	1st ASST	" "	"	"	35	"	"	"	5.11 182		
18	AUSER JOHN. R.	54778	15	2nd "	" "	"	"	36	"	Russia	"	5.10 164		
19	RAPP WILLIAM. C.	22261	7	3rd "	" "	"	"	59	"	U. S. A.	"	5.6 148		
20	SCHUNK ERHARD	71927	16	OILER	" "	"	"	41	"	Germany	"	5.6 145		
21	POLICANDRITIS GEORGE	62536	16	"	" "	"	"	37	"	Greece	"	5.8 152		
22	ROGERS EARL	64461	5	"	" "	"	"	24	2	U. S. A.	"	5.6 135		
23	CARBONE PHILIP	NONE	14	W. T.	" "	"	"	32	"	"	"	5.4 155		
24	GALLAGHER MICHAEL	40872	5	"	" "	"	"	32	"	"	"	5.7 158		
25	ANTONENKO JOHN	65568	23	"	" "	"	"	39	"	Russia	"	5.7 150		
26	WENERD SIRBERT	None	11	F' MAN	" "	"	"	33	"	U. S. A.	"	5.6 147		
27	MALLOM EDWARD	41912	8	"	" "	"	"	31	"	"	"	5.8 152		
28	BRODEY ARTHUR	41467	9	"	" "	"	"	28	"	"	"	5.5 138		
29	WALSON FRANK	28312	7	WIPER	" "	"	"	33	"	"	"	5.10 160		
30	LA SALLE WILLIAM	42843	12	STEWARD	" "	"	"	40	"	SWISS	"	5.4 126		

note # 13 Sheet 2 Stenography A. S. City

Crew 34
Alien 1

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar . . .
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

160

Vessel **SCHODACK**

, arriving at, **NEW YORK**

, **JANUARY**

, **1928**

, from the port of **BORDEAUX FRANCE**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	SMITH	EARL. V.	56710	34	CHIEF COOK	29 NOV	NEW YORK	YES	YES	57	male	ENGLISH	U. S. A.	5.3	136	
32	ZIMMERMAN	FREDERICK, W.	62146	10	2nd "	"	"	"	"	40	"	Germany	"	5.7	152	
33	KRICK	FRED	160726	3	MESSBOY	"	"	"	"	28.	"	Swiss	Swiss	5.8	153	
34	CHAPLOWITZ	SAMUEL	70909	2	"	"	"	"	"	29	"	U. S. A.	U. S. A.	5.5	134	
35	GOLF	FRANK	NONE	4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	130	
36	HOLME	Wm. E	49781	40	MASTER	"	"	"	"	58	"	ENGLISH	"	5.5	124	
37	Valente	Anthony.								52	"	"	"	5.6		
8	AMERICAN CONSULATE At Bordeaux, France SEEN For the journey to the United States Via <u>French</u> <u>AMERICAN CONSULATE</u> Vice Consul Dec 20, 1927															
12	Doan George L.															
13	Finan Jan 1 1928 at sea yes yes 31 USA USA 5.7 W. E. Holme master															
14	during absence at sea. W. E. Holme															
15	Henry M. Link Japt.															
25	Note # 13 Sheet 2 U. S. Citizen															

Line **AMERICA FRANCE LINE**
Owners **U. S. SHIPPING BOARD**
Local Agents **COSMOPOLITAN SHIPPING CO INC**

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

1-15-4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.S. Holme Master, of the S.S. Schodack, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W.S. Holme
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 15 day of January, 1928

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
------	-----	-------------	------	-----	-------------

RECORDED
JAN 15 1928
DIVISION

1-15-1928
Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Jan 15 1928

I, master of the Dutch SS. Grootendyk
from port of Rotterdam, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	33	Number of seamen deserted	1
Number of seamen discharged		Seamen left in hospital (or died)	
Number of seamen signed on at this port		Total crew this date	32

The above-named vessel arrived at this port Jan 15 1928, consigned to
Holl. Am. Line, 21-24 State Street, is now lying at Roboken, and is
expected to sail Jan 21 1928 for Rotterdam
via United States port of New York. First port of call in United States
this voyage was New York 161

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<u>L. Boekstein</u>	<u>33</u>	<u>Dutch</u>	<u>Dec 29 1927 Rotterdam</u>

I acknowledge this reference to Section 38 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine
of \$ 10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port,
I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of
the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival
lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's
company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged
in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe;
and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such
immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the
vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before
the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such
immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time
of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who
have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such
owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively,
or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum
of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required;
and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment
of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded;
Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to
cover such fine.

14-1618

17	Westhof	Frederik Th.	Ass.	"	"	"	"	22	"	"	"	"	"
18	Rutten	Jonannes G.	Foreman	"	"	"	"	37	"	"	"	"	"
19	Sasbeel	Johannes M.	Oiler	"	"	"	"	59	"	"	"	"	"
20	Schrey	Hermanus	"	"	"	"	"	46	"	"	"	"	"
21	Swart	Willem R.	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	"	"
22	van Zanten	Cornelis	"	"	"	"	"	34	"	"	"	"	"
23	Madlener	Franciscus F.	Boilerboy	"	"	"	"	19	"	"	"	"	"
24	v.d.Hoeven	Willem	Chief Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	"	"
25	Versteeg	Antonius F.	Steward	"	"	"	"	27	"	"	"	"	"
26	v.Vaereningen	Carl G.A.	"	"	"	"	"	46	"	"	"	"	"
27	Dubbelt	Antonius A.	Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	"	"
28	Janssen	Pieter M.	Cook's mate	"	"	"	"	26	"	"	"	"	"
29	Bos	Pleun	Fireman	"	"	"	"	45	"	"	"	"	"
30	Buya	Cornelis	Trimmer	"	"	"	"	46	"	"	"	"	"

Line

Owners

Local Agents
14-1240

*See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

[illegible]

14-1618

14-1612

JAN 14 1958

164

[illegible]

Line

Owners

Local Agents

14 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

162

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "GROOTENDYK", arriving at *Albany, N.Y.*, *Jan 14*, 19*22*, from the port of *Rotterdam.*

164

GROOTENDYK

JAN 14 1922

First PE 1
First PE 4
First PE 15
First PE 20
First PE 22
First PE 23
First PE 24
First PE 29
First PE 30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kup	Christiffel J.	Master	29-12-27	Rotterdam	No.	Yes	41	male	Dutch	Holland			
2	Staleman	Johannes	Chief Officer	"	"	"	"	33	"	"	"			
3	Greew	Henri	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"			
4	Jumelet	Jacob	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"			
5	van Zetten	Albert J.B.	Margonist	"	"	"	"	25	"	"	"			
6	Nöfke	Jonan W.Th.	Boatswain	"	"	"	"	249	"	"	"	5'6"	67.-	
7	Verschoor	Cornelis	Carpenter	"	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	90.-	
8	Spaan	Dirk	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	61.-	
9	Brandenburg	Fransiscus A.	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'9"	83.-	
10	Boekestein	Leendert	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	73.-	
11	Gloudi	Willem J.	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	85.-	
12	van Gysen	Jan	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	67.-	
13	van Steyn	Antonius	Chief Eng.	"	"	"	"	37	"	"	"			
14	Bommel	Gerardus	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"			
15	Smit	Pieter J.	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"			
16	Rynhart	Henrik	4th "	"	"	"	"	23	"	"	"			
17	Westhof	Frederik Th.	Ass. "	"	"	"	"	22	"	"	"			
18	Rutten	Jonannes G.	Foreman	"	"	"	"	37	"	"	"			
19	Saabeel	Johannes M.	Officer	"	"	"	"	59	"	"	"			
20	Schrey	Hermanus	"	"	"	"	"	46	"	"	"			
21	Swart	Willem R.	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"			
22	van Zanten	Cornelis	"	"	"	"	"	34	"	"	"			
23	Madlener	Fransiscus F.	Boilerboy	"	"	"	"	19	"	"	"			
24	v.d.Hoeven	Willen	Chief Steward	"	"	"	"	40	"	"	"			
25	Versteeg	Antonius F.	Steward	"	"	"	"	27	"	"	"			
26	v.Waerlingen	Carl G.A.	"	"	"	"	"	46	"	"	"			
27	Dubbelt	Antonius A.	Cock	"	"	"	"	36	"	"	"			
28	Janssen	Pieter M.	Cock's mate	"	"	"	"	26	"	"	"			
29	Bos	Pleun	Fireman	"	"	"	"	43	"	"	"			
30	Buyt	Cornelis	Trimmer	"	"	"	"	46	"	"	"			

Line
Owners
Local Agents
14-1220

* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____ do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

163

Vessel "GROOTEINDYK", arriving at *the port of Rotterdam*, 19*27*, from the port of Rotterdam.

164

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First 1	de Jong	Douwe	Sailor	30-12-27	Rotterdam	No.	Yes	43	male	Dutch	Holland			
First 2	Prins	Jacob	O.S.	"	"	"	"	20	"	"	"			
First 3	van Breugel	Arnold	Boy	"	"	"	"	16	"	"	"			
4	If a member of crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed off on before departure:													
First 5	Broek	Klaar	Sailor	30-12-27	Rotterdam	No.	Yes	36	male	Dutch	Holland			
First 6	van Bruggen	Jacob	O.S.	"	"	"	"	21	"	"	"			
First 7	Peters	Harry	Fireman	"	"	"	"	41	"	"	"			
First 8	van Velsen	Mariusus M.	Boilerboy	"	"	"	"	17	"	"	"			
9	<div data-bbox="325 1067 758 1341"> <p>AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM. SEEN <i>Dec. 31, 1927</i> for the journey to the United States <i>[Signature]</i> American Vice Consul.</p> </div> <div data-bbox="1420 1067 1806 1158"> <p>Rotterdam, December 31, 1927. HOLLAND-AMERICA LINE TECHNICAL DEPARTMENT <i>[Signature]</i></p> </div>													
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents
14-1280

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF 129978
BILL NO.

1-15-28
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. J. de K. Martin, of the SS Groenlandijk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

15th

day of

1928

Immigration Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF BILL NO. 129978 I, D. C. Van Zile, Surgeon of the SS Siboney, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Michigan

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. C. Van Zile,

Sworn to before me this 15th day of January, 1928

at New York

Card 1
Cards removed 1/26/28
Cards checked
Clerk R. Kull

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	PLS FIX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1st CABIN	1																															
2nd CABIN																																
STOWAGE																																
TOTAL	1																															

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Cabin	8	21	29
2nd Cabin			
Stowage			
Total	8	21	29



Jan 15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "SIBONEY"

Passengers sailing from

HAYANA - CUBA

JANUARY 12TH

19 28.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

JANUARY 15TH.

19 28.

List (2)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

165

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, and if so, by whom, and if so, how much?)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification
		State	City or town						Length of time since alien last entered the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or in hospital, or in any other institution, or in any other place, and if so, for what purpose, and for how long?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported from the United States	Hair	Eyes							
1	BROTHER, A. BACARISSE. PEÑA POBRE 13. HAVANA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	YES	YES 1927 N.Y.	FRIENDS. PANAMA PACIFIC LINE. BROADWAY 1. NEW YORK.	YES	2 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DARK. GRAY. BROWN. NONE.					
2	FATHER, MR. C. JUNCO LEALTAO 129. HAVANA.	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	YES	YES 1927 N.Y.	BROTHER-IN-LAW, MR. F. ALVAREZ 1169 BROADWAY. NEW YORK.	NO	INDEFIN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	MED IU. BROWN. BROWN. NONE.					
3	FATHER, MR. F. WILSON. BERLIN 36. HAVANA.	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	YES 1927 N.Y.	HUSBAND, J. CAMACHO MEXICAN CONSULATE, N.YORK.	NO	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR. BLONDE. BROWN. NONE.					
4	WITH MOTHER NO. 3.	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	YES	YES 1927 N.Y.	WITH MOTHER NO. 3.	NO	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 7	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.					
5	WITH MOTHER NO. 3.	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	YES	YES 1927 N.Y.	WITH MOTHER NO. 3.	NO	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2 9	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.					
6	FATHER, MR. J. A. PAZ. SAN MANUEL ORIENTE. CUBA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES 1927 N.Y.	FRIEND, M. GONZALEZ. 534 W. 179 ST. NEW YORK.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR. BROWN. BLUE. NONE.					
7	Friend; R. B. Mehnert Sta Barbara, Isle of Pines	NY	Rochester	No	Self	Yes	Yes 1927 NY	sister; Mrs. M. Heinrich. 640 South Ave. Rochester, NY	No	Resident	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair blonde grey	None				
8	with mother	NY	Rochester	No	mother	yes	yes 1927 NY	with mother	No	Resident	yes	no	no	no	no	good	no	3 6	fair blonde brown	None				
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. L. Seastrom Master, of the SS Siboney, from Havana, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. L. Seastrom
Master Officer.

Sworn to before me this 15th day of January, 1928
at New York, NY

J. A. P.
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean, the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

166

S. S. SIBONEY

Sailing from HAVANA CUBA, JANUARY 12th, 1928.

, 192 , Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JANUARY 15th, 1928/192

176

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Bernstein	Samuel	34		M		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	Father U.S. Citizen. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	121 Cottage st, Fall River Mass.
2	Bernstein	Suetelle	21		F		March 2nd, 1906		with husband No. 1
3	Carrere	John	23		M		Oct. 2nd, 1904		75 East Boulevard, Rochester, N. Y.
4	Carrere	Eleanor	23		F		March 12th, 1904		with husband No. 3
5	Degelsmith	Louis	26		M		JAN. 29, 1902		2115 RYER AVE, BRONX, N. Y.
6	Degelsmith	Aaron	31		M		SEPT. 23, 1896		WITH BROTHER
7	Fredericks	Albert	69		M			Superior Court of New York Oct 21 1879	884 Riverside Drive New York City.
8	Fredericks	Carrie	46		F		January 14th 1881		with husband No. 7
9	Fausser	Edward	30		M		April 19th, 1897		2407 XXXXXX NO. 20 TH. ST Philadelphia, Pa.
10	Kent	Norman	19		M			Father American Citizen	3729 Woodward, AVE Detroit, Mich.
11	Levine	Eli	39		M			FATHER AMERICAN CITIZEN XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	1512 Townsend ave, New York City.
12	Lynch	Arthur Charles	33		M		June 23rd, 1893		159 WEST 64TH ST., XXXXXXXXXX N. Y. C.
13	McCartney	Florence	29		F		July 16th, 1898		48 West 97th St, New York City.
14	Masterson	James	56		M		April 1st, 1871		318 De Lancey st, Philadelphia, Pa.
15	VAN BAALEN	William	43		M		August 8th, 1884		166 Front St, New York City.
16	Rodriguez	Antonio	64		M			PLEAS, Court of Common XXXX N. Y. Oct, 20 1879	247 27 90 Ave, BELLEROSE, Long Island, N. Y.
17	Wadsworth	Ralph	38		M		Sept. 5th, 1889		342 Madison, ave, New York, N. Y.
18	Wadsworth	Harriett	29		F		July 5th, 1898		Carolyn, Apts, Mamaroneck, N. Y.
19	Weill	Milton	36		M		Oct. 21st, 1891		124 W 93rd St, New York City.
20	Weill	Teresa	26		F		Aug. 1st, 1901		with husband No. 19
21	Wurtzel	Max Henry	49		M			Supreme Court of New York 9-20-1899.	80 MAIDEN LANE, New York City
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Required

(1)
No.
on
list

SIBONE

JAN 15 1928

1 SEASTRE
2 JESSEN
3 HADNEY
4 BOWERS
5 DOLLAR
6 CONCEPC
7 ESPINEL
8 MEYER
9 KERR
10 ULLRICH
11 CRAIG
12 BENTLE
13 SONNEI
14 CURIEL
15 DE CAS
16 DORRIG
17 DAAL

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

18	DAVIS	✓	BEN	✓	DO
19	MEULENS	✓	JULIO	✓	DO
20	GABALEIRO	✓	JOSE	✓	DO
21	AMADOR	✓	ISAAC	✓	DO
22	WARREN	✓	FRANK	✓	DO
23	FORMOSO	✓	PEDRO	✓	DO
24	GOMEZ	✓	FRANCISCO	✓	PE FIRST ORD SEAMAN
25	NACIMIENTO	✓	GOVINO	✓	DO
26	MEDINA	✓	JUAN	✓	DO
27	GARCIA	✓	ENRIQUE	✓	DO
28	SOLIS	✓	JOSE	✓	DO
29	BROULLON	✓	ANTONIO	✓	PE FIRST DO
30	RODIE	✓	DONALD, H.	✓	PURSER

NEW YORK AND CUBA MAIL SS COMPANY

DO

DO

Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York 167
Jan. 23, 1928. 192

I, master of the American S. S. SIBONE
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 143 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 143 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 143 Total crew this date 143

The above-named vessel arrived at this port Jan. 15, 1928, 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Company; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail Jan. 17, 1928, 192, for Havana, Cuba.
First United States port of New York First port of call in United States his voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

48	DO	C. BRIT	5-7	185
27	DO	HOLLAND	5-10	175
52	SPANISH	SPAIN	5-7	150
39	AFRICAN	VENEZUELA	5-9	160
22	SAN BLAS INDIAN	PANAMA	5-5	160
30	SPANISH	SPAIN	5-9	165
24	U. S. A.			
28	SPAN-AMER	BRAZIL	5-9	165
20	CUBAN	CUBA	5-8	160
27	SPANISH	SPAIN	5-8	165
25	CUBAN	CUBA	5-9	160
40	SPANISH	SPAIN	5-8	165
27	U. S. A.			

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under

(1)

No
on
list

F

510N.E.

JAN 1 5 1928

1	SEAST
2	JESSEN
3	HACKNE
4	BOWERS
5	DOLLAR
6	CONCEP
7	ESPINE
8	MEYER
9	KERR
10	ULLRIC
11	CRAIG
12	BENTLE
13	SONNEI
14	CURIEL
15	DE CAS
16	DORRIG
17	DAAL

18	DAVIS	BEN	DO
19	MEULENS	JULIO	DO
20	CABALEIRO	JOSE	DO
21	AMADOR	ISAAC	DO
22	WARREN	FRANK	DO
23	FORMOSO	PEDRO	DO
24	GOMEZ	FRANCISCO	PE FIRST ORD SEAMAN
25	NACIMIENTO	GOVINO	DO
26	MEDINA	JUAN	DO
27	GARCIA	ENRIQUE	DO
28	SOLIS	JOSE	DO
29	BROULLON	ANTONIO	PE FIRST DO
30	RODIE	DONALD. H.	PURSER

NEW YORK AND CUBA MAIL S.S. COMPANY

8

DC

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

176

LIS

Required under Act of Congress May 5, 191

Vessel SIBONEY

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) Family name	(4) Given name
1	SEASTROM	OSCAR L.	
2	JESSEN	JESS M.	
3	HACKNEY	CLARENCE M.	
4	BOWERS	LEWIS F.	
5	DOLLAR	RAYMOND C.	
6	CONCEPCION	JUAN	
7	ESPINEL	SALVADOR	
8	MEYER	JOHN	
9	KERR	ALEXANDER	
10	ULLRICH	STEN	
11	CRAIG	ALEXANDER	
12	BENTLEY	ARTHUR	
13	SCHNEIDER	HERBERT	
14	CURIEL	HIPOLITO	
15	DE CASTRO	ERIO	
16	DORRIO	ALEJANDRO	
17	DAAL	JOSE N.	
18	DAVIS	BEN	
19	NEULENS	JULIO	
20	CABALEIRO	JOSE	
21	AMADOR	ISAAC	
22	WARREN	FRANK	
23	FORMOSO	PEDRO	
24	GOMEZ	FRANCISCO	
25	NACIMIENTO	GOVINO	
26	MEDINA	JUAN	
27	GARCIA	ENRIQUE	
28	SOLIS	JOSE	
29	BROULLON	ANTONIO	
30	RODIE	DONALD. H.	

Chas. Simond
Alvar Ostengren
W. A. Skelton
Mamel Lopez
Arthur Long
Jose Seijo
Jesus Garcia
Anastasio Laca
Andrew Gomez
Ramon San Juan
Jose Varela
Geo. Weddell
Geo. Paus
Feco Garcia
Wenceslao Macho
Jose Maurenza
Enrique Padin
J. B. Ward
P. Illich
Karl Semer
S. P. Kirby
Mary Patrone
A. Zabala
F. Idoyaga
D. Sanchez
Juan Goicochea
Isidro Madriaga
Juan Villalabellia
W. A. Bell, Jr.
Alfonso Uchupi
Nicolas Fradua
Venancia Lozano
Jose Lopez
Anselmo Pieters
Humberto Dewendt
Antonio Vasquez
Ramon Reyes
Juan Burgos
Marcelo De Landy
Hermine Hernandez
Luis Pardo
Enrique Costa
Hans Schoepenthan
Otto Panhaupt
Ludwig Tymke
Jose Salorio
Mamel Alfaya
Mathias Rankl
Albert Ekland
Max O'Neill
R. W. Michael
Herbert Coombs
John Widekind
W. Gaillos
Herman Ottens
Maurice Godinsen

Oiler 23 US
" 21 US
Water Tender 33 US
" 41 Spain
" 25 US
Fireman 31 Spain
" 29 " 163
" 27 " 163
" 27 " 163
" 25 " 163
" 40 " 163
" 23 US
" 24 US
" 41 Spain
" 27 Spain
" 21 " 163
Chief Stwd. 40 US
2nd " 30 Italy
Sal. " 32 Gery.
Stewardess 45 US
" 45 US
" 42 US
Chief Cook 42 US
Asst. Cook 23 Spain
2nd A. Cook 31 Spain
3rd A. Cook 31 " 163
4th A. Cook 35 " 163
Baker 29 US
2nd Baker 31 Spain
Butcher 21 " 163
Kit. Helper 34 " 163
" 42 Spain
" 28 Holl.
Pantryman 31 " 163
2nd " 35 Spain
3rd " 32 US
Scullyman 22 US
" 19 Holl.
" 27 US
Messman 22 Cuba
" 34 Spain
" 21 Gery.
Porter 44 Gery.
Printer 48 US
Bar or 36 Spain
Messboy 18 Cuba
" 41 Gery
Bath. Stwd. 26 Sweden
" 27 US
Deck " 48 US
" 40 Gert. Brt.
Watchman 34 US
" 30 US
3rd cl. Stwd. 46 Gery.
Walter 41 Gert. Brt.

DO
DO
DO
DO
DO
PE FIRST DO
PURSER

RS OF CREW

having such aliens on board upon arrival at a

YANA, CUBA

171

(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	U. S. A.			NONE
	U. S. A.			
	U. S. A.			
	U. S. A.			
	U. S. A.			
SPANISH	SPAIN	5-7	155	
DO	DO	5-6	150	
	U. S. A.			
	U. S. A.			
SPANISH	SPAIN	5-5	160	
OTOM	C. BRIT	5-11	170	
AFRICAN	DO	5-9	165	
AFRICAN	GERMANY	5-10	175	
AFRICAN	HOLLAND	5-8	180	
	U. S. A.			
SPANISH	SPAIN	5-9	160	
AFRICAN	HOLLAND	5-11	175	
DO	C. BRIT	5-7	185	
DO	HOLLAND	5-10	175	
SPANISH	SPAIN	5-7	150	
AFRICAN	VENEZUELA	5-9	160	
SPAN BLAS INDIAN	PANAMA	5-5	160	
SPANISH	SPAIN	5-9	165	
	U. S. A.			
	SPAN-AMER	BRAZIL	5-9	165
	CUBAN	CUBA	5-8	160
	SPANISH	SPAIN	5-8	165
	CUBAN	CUBA	5-9	160
	SPANISH	SPAIN	5-8	165
	U. S. A.			

NEW YORK AND CUBA MAIL SS COMPANY

DO

DO

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

LIS

Required under Act of Congress May 5, 1917,

Vessel **SIBONEY**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) No. on list
1	SEASTROM	OSCAR L.	
2	JESSEN	JESS M.	
3	HACKNEY	CLARENCE M.	
4	BOWERS	LEWIS F.	
5	DOLLAR	RAYMOND C.	
6	CONCEPCION	JUAN	
7	ESPINEL	SALVADOR	
8	MEYER	JOHN	
9	KERR	ALEXANDER	
10	ULLRICH	STEN	
11	CRAIG	ALEXANDER	
12	BENTLEY	ARTHUR	
13	SCHNEIDER	HERBERT	
14	CURIEL	HIPOLITO	
15	DE CASTRO	ERIO	
16	DORRIO	ALEJANDRO	
17	DAAL	JOSE N.	
18	DAVIS	BEN	
19	MEULENS	JULIO	
20	CABALEIRO	JOSE	
21	AMADOR	ISAAC	
22	WARREN	FRANK	
23	FORMOSO	PEDRO	
24	GOMEZ	FRANCISCO	
25	NACIMIENTO	GOVINO	
26	MEDINA	JUAN	
27	GARCIA	ENRIQUE	
28	SOLIS	JOSE	
29	BROULLON	ANTONIO	
30	RODIE	DONALD. H.	

S.S. SIBONEY, Voy. 170

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
W. Schapert	Waiter	41	Gery.
Louis Hince	"	28	Grt. Brt.
Fred Hauss	"	25	Gery.
R. Somrad	"	24	Austria
Alfred Klein	"	44	Hungary
W. Fischer	"	23	Gery.
William Schwartz	"	22	Grt. Brt.
Bruno Schroder	"	24	Gery.
Maximon Gora	"	25	US
Albert Gomez	"	26	Spain
Hans Behm	"	33	Gery.
M. Giesekem	"	26	Holl.
John Ornellas	"	38	US
Henrick Hane	"	30	Gery.
Frank Pottio	"	33	Austria
Geo. Leybourne	"	36	Grt. Brt.
Chas. W. Startford	"	43	"
Chas. Pieters	"	25	Holl.
Chas. Camerikili	"	32	Grt. Brt.
W. Wohlers	"	34	Gery.
Geo. Palm	"	33	Holl.
A. Escudo	"	27	Spain
A. Schwein	"	27	Gery.
Rich. Hesie	"	31	"
John Ferre	"	37	US
Anton Stute	"	41	US
Richard Aybor	"	18	US
Carl Fuchs	"	25	Gery.
Chas. Salmon	"	52	US
D. Kiel	"	85	Gery?
L. Usera	"	21	US
Oscar Beltram	"	26	Mexico
Salvador Vasquez	"	39	Mexico
Joseph Apud	"	19	Cuba
H. Rodriguez	"	25	US

TOTAL CREW 143.
D.

PE FIRST ORD SEAMAN

PE FIRST

PURSER

OF CREW

ing such aliens on board upon arrival at a

CUBA

171

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
U. S. A.	✓		NONE
U. S. A.	✓		
U. S. A.	✓		
U. S. A.	✓		
U. S. A.	✓		
SPANISH	5-7	155	
DO	5-6	150	
U. S. A.	✓		
U. S. A.	✓		
SPANISH	5-5	160	
SPANISH	5-11	170	
SPANISH	5-9	165	
SPANISH	5-10	175	
SPANISH	5-8	180	
U. S. A.	✓		
SPANISH	5-9	160	
AFRICAN	5-11	175	
DO	5-7	185	
DO	5-10	175	
SPANISH	5-7	150	
AFRICAN	5-9	160	
SAN BLAS INDIAN	5-5	160	
SPANISH	5-9	165	
U. S. A.	✓		
SPAN-AMER	5-9	165	
CUBAN	5-8	160	
SPANISH	5-8	165	
CUBAN	5-9	160	
SPANISH	5-8	165	
U. S. A.	✓		

NEW YORK AND CUBA MAIL SS COMPANY

DO

DO

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

LIS

Required under Act of Congress May 5, 1917,

Vessel **SIBONEY**, arrive

SIBONEY

JAN 15 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card
1	SEASTROM	OSCAR L.	✓
2	JESSEN	JESS M.	✓
3	HACKNEY	CLARENCE M.	✓
4	BOWERS	LEWIS F.	✓
5	DOLLAR	RAYMOND C.	✓
6	CONCEPCION	JUAN	✓
7	ESPINEL	SALVADOR	✓
8	MEYER	JOHN	✓
9	KERR	ALEXANDER	✓
10	ULLRICH	STEN	✓
11	CRAIG	ALEXANDER	✓
12	BENTLEY	ARTHUR	✓
13	SCHNEIDER	HERBERT	✓
14	CURIEL	HIPOLITO	✓
15	DE CASTRO	ERIC	✓
16	DORRIO	ALEJANDRO	✓
17	DAAL	JOSE H.	✓
18	DAVIS	BEN	✓
19	MEULENS	JULIO	✓
20	CABALEIRO	JOSE	✓
21	AMADOR	ISAAC	✓
22	WARREN	FRANK	✓
23	FORMOSO	PEDRO	✓
24	GOMEZ	FRANCISCO	✓
25	MACIMIENTO	GOVINO	✓
26	MEDINA	JUAN	✓
27	GARCIA	ENRIQUE	✓
28	SOLIS	JOSE	✓
29	BROULLON	ANTONIO	✓
30	RODIE	DONALD. M.	✓

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

PE FIRST ORD SEAMAN

PE FIRST PURSER

NEW YORK AND CUBA MAIL SS COMPANY

DO
DO

Immigrant Inspector.

F CREW

such aliens on board upon arrival at a

CUBA 171

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
U. S. A.	✓		NONE
U. S. A.	✓		
U. S. A.	✓		
U. S. A.	✓		
U. S. A.	✓		
SPAIN	5-7	155	
DO	5-6	150	
U. S. A.	✓		
U. S. A.	✓		
SWEDEN	5-5	160	
G. BRIT	5-11	170	
DO	5-9	165	
GERMANY	5-10	175	
HOLLAND	5-8	180	
U. S. A.	✓		
SPANISH	SPAIN	5-9	160
AFRICAN	HOLLAND	5-11	175
DO	G. BRIT	5-7	185
DO	HOLLAND	5-10	175
SPANISH	SPAIN	5-7	150
AFRICAN	VENEZUELA	5-9	160
SAN BLAS INDIAN	PANAMA	5-5	160
SPANISH	SPAIN	5-9	165
U. S. A.	✓		
SPAN-AMER	BRAZIL	5-9	165
CUBAN	CUBA	5-8	160
SPANISH	SPAIN	5-8	165
CUBAN	CUBA	5-9	160
SPANISH	SPAIN	5-8	165
U. S. A.	✓		

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIC

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

ED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress May 5, 1917,

Age

Nationality

United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK, N. Y., JAN 15 1928, 19, from the port of HAYANA, CUBA

171

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SEASTROM	OSCAR L.	✓		MASTER	JAN. 4, '28	NEW YORK	NO	YES	45	MALE		U. S. A.	✓		NONE
2	JESSEN	JESS M.	✓		1ST OFFICER					40			U. S. A.	✓		
3	HACKNEY	CLARENCE M.	✓		2ND DO					31			U. S. A.	✓		
4	BOWERS	LEWIS F.	✓		3RD DO					46			U. S. A.	✓		
5	DOLLAR	RAYMOND C.	✓		4TH DO					28			U. S. A.	✓		
6	CONCEPCION	JUAN	✓		CARPENTER					29		SPANISH	SPAIN	5-7	155	
7	ESPINEL	SALVADOR	✓		DO					32		DO	DO	5-6	150	
8	MEYER	JOHN	✓		BOATSWAIN					42			U. S. A.	✓		
9	KERR	ALEXANDER	✓		QUARTERMASTER					37			U. S. A.	✓		
10	ULLRICH	STEN	✓		DO					32		SCAND.	SWEDEN	5-5	160	
11	CRAIG	ALEXANDER	✓		DO					33		SCOTCH	G. BRIT	5-11	170	
12	BENTLEY	ARTHUR	✓		ABLE SEAMAN					32		AFRICAN	DO	5-9	165	
13	SONNEIDER	HERBERT	✓		DO					26		GERMAN	GERMANY	5-10	175	
14	CURIEL	HIPOLITO	✓		DO					33		AFRICAN	HOLLAND	5-8	180	
15	DE CASTRO	ERIC	✓		DO					26			U. S. A.	✓		
16	DORRIO	ALEJANDRO	✓		DO					30		SPANISH	SPAIN	5-9	160	
17	DAAL	JOSE M.	✓		DO					43		AFRICAN	HOLLAND	5-11	175	
18	DAVIS	BEN	✓		DO					48		DO	G. BRIT	5-7	185	
19	MEULENS	JULIO	✓		DO					27		DO	HOLLAND	5-10	175	
20	CABALEIRO	JOSE	✓		DO					52		SPANISH	SPAIN	5-7	150	
21	AMADOR	ISAAC	✓		DO					39		AFRICAN	VENEZUELA	5-9	160	
22	WARREN	FRANK	✓		DO					22		SAN BLAS INDIAN	PANAMA	5-5	160	
23	FORMOSO	PEDRO	✓		DO					30		SPANISH	SPAIN	5-9	165	
24	GOMEZ	FRANCISCO	✓	PE FIRST	ORD SEAMAN					24			U. S. A.	✓		
25	MACIMIENTO	GOVINO	✓		DO					28		SPAN-AMER	BRAZIL	5-9	165	
26	MEDINA	JUAN	✓		DO					20		CUBAN	CUBA	5-8	160	
27	GARCIA	ENRIQUE	✓		DO					27		SPANISH	SPAIN	5-8	165	
28	SOLIS	JOSE	✓		DO					25		CUBAN	CUBA	5-9	160	
29	BROULLON	ANTONIO	✓	PE FIRST	DO					40		SPANISH	SPAIN	5-8	165	
30	RODIE	DONALD. H.	✓		PURSER					27			U. S. A.	✓		

NEW YORK AND CUBA MAIL SS COMPANY

DO

DO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

176

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 530) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Siboney, arriving at NY, Jan 15, 1928, from the port of _____

172

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KEENAN	THOMAS	✓		ASST PURSER	JAN. 4, '28	NEWYORK	NO	YES	21	MALE		U. S. A.	✓		NONE
2	BAGBY	CHARLES G.	✓		JR DO DO					31			U. S. A.	✓		
3	VAN ZILE	DEWITT O.	✓		DOCTOR					40			U. S. A.	✓		
4	HICKMAN	VICTOR	✓		RADIO OPR					30			U. S. A.	✓		
5	STINER	PHILIP B.	✓		JR RADIO OPR					23			U. S. A.	✓		
6	GRINER	ROBERT G.	✓		CHIEF ENGINEER					52			U. S. A.	✓		
7	COOK	HAZEN E.	✓		PE FIRST 1ST ASST DO					35			U. S. A.	✓		
8	BASS	THEODORE	✓		2ND DO DO					26			U. S. A.	✓		
9	TUTTLE	JOHN E.	✓		3RD DO DO					47			U. S. A.	✓		
10	DREW	GEORGE F.	✓		4TH DO DO					23			U. S. A.	✓		
11	DAVIS	HUEY W.	✓		JR DO DO					29			U. S. A.	✓		
12	KARAGEORGE	HARRY	✓		PE FIRST JR DO DO					38			U. S. A.	✓		
13	WRIGHT	LEWIS P.	✓		JR DO DO					35			U. S. A.	✓		
14	ZIMMERMAN ✓	GEORGE	✓		PLUMBER					34		GERMAN	GERMANY	5-9	185	
15	BRINKMAN	CHARLES	✓		ELECTRICIAN					33			U. S. A.	✓		
16	SWANSON	BEN	✓		REFRIG. ENGR					45			U. S. A.	✓		
17	GONZALEZ ✓	MANUEL	✓		DO OILER					28		SPANISH	SPAIN	5-9	165	
18	GRANT ✓	HUGH	✓		DO DO					25		IRISH	G. BRIT	5-5	140	
19	VARELA ✓	DONATO	✓		OILER					46		SPANISH	SPAIN	5-7	175	
20	STOCKER	GUSTAV	✓		DO					23		GERMAN	GERMANY	5-8	165	
21	BOUGUSON X	ELIAS	✓		DO					31		ENGLISH	G. BRIT.	5-9	160	
22	BOUZA X	ANDRES	✓		DO					45		SPANISH	SPAIN	5-8	175	
23	SIMON	CHARLES	✓		DO					23			U. S. A.	✓		
24	OSTERGREN	ALVAR	✓		DO					21			U. S. A.	✓		
25	SKELTON	WARREN	✓		WATER TENDER					33			U. S. A.	✓		
26	LOPEZ ✓	MANUEL	✓		PE FIRST DO					41		SPANISH	SPAIN	5-9	165	
27	LONG	ARTHUR	✓		DO					25			U. S. A.	✓		
28	SEIJO	JOSE	✓		FIREMAN					31		SPANISH	SPAIN	5-8	165	
29	GARCIA ✓	JESUS	✓		DO					29		DO	DO	5-8	165	
30	LAGA ✓	ANASTASIO	✓		DO					27		DO	DO	5-9	170	

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

176

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 880) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Siboney, arriving at NY, Jan 15, 1928, from the port of _____ 173

176

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GOMEZ	ANDREW			FIREMAN	JAN. 4, '28	NEW YORK	NO	YES	27	MALE	SPANISH	SPAIN	5-9	170	NONE
2	SAN JUAN	RAMON			DO					25		DO	DO	5-9	170	
3	VARELA	JOSE			DO					40		DO	DO	5-8	165	
4	WEDDELL	GEORGE		PE FIRST	DO					23			U. S. A.			
5	PANSE	GEORGE		PE FIRST	DO					24			U. S. A.			
6	GARCIA	FRANCISCO		PE FIRST	DO					40		SPANISH	SPAIN	5-8	165	
7	MACHO	WENCESLAO			WIPER					28		DO	DO	5-9	170	
8	MAURENA	JOSE			DO					27		DO	DO	5-8	160	
9	PADIN	ENRIQUE			DO					21		SPAN-AMER	URUGUAY	5-8	165	
10	WARD	JOSEPH S.			CHIEF STWD					40			U. S. A.			
11	ILLION	FRANK			2ND STWD					30		ITALIAN	ITALY	5-9	175	
12	BERGER	KARL			SAL STWD					33		GERMAN	GERMANY	5-11	170	
13	KIRBY	SARA			STEWARDESS					45	FEMALE		U. S. A.			
14	PATRONE	MARY			DO					45	DO		U. S. A.			
15	ZABALA	ANDREW			CHIEF COOK					39	MALE		U. S. A.			
16	ISUYASA	FELIPE			ASST CH COOK					42			U. S. A.			
17	SANCHEZ	DIEGO			2ND COOK					23		SPANISH	SPAIN	6	155	
18	BOLOCHUA	JUAN			3RD COOK					31		DO	DO	5-8	165	
19	MADRIAGA	TEODORO			4TH COOK					30		DO	DO	5-7	160	
20	VILLALABEITIA	JUAN			BAKER					36		DO	DO	5-6	155	
21	BELL	WILLIAM		PE FIRST	2ND BAKER					29			U. S. A.			
22	VOHUP	ALFONSO			BUTCHER					31		SPANISH	SPAIN	5-10	175	
23	FRAQUA	WILLIAM			KIT HELPER					24		DO	DO	5-7	155	
24	LOZANO	VERANORO			DO					34		DO	DO	5-8	160	
25	LOPEZ	JOSE			DO					42		DO	DO	5-7	165	
26	PIETRO	ANGELO			PANTRYMAN					28		AFRICAN	HOLLAND	5-9	185	
27	DE WENDT	HAROLD			2ND DO					31		DO	DO	5-7	165	
28	VARRON	ANTONIO			3RD DO					35		SPANISH	SPAIN	5-5	145	
29	IGLESIAS	ANGEL			BOULDERMAN					26		CUBAN	CUBA	5-8	165	
30	BURDET	JUAN			DO					28			U. S. A.			

Line 3

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

176

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman, (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Siboney, arriving at NY, Jan 15, 1918, from the port of _____

F 174

176

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DE LANEY ✓	MARCELO	✓	BOULLERYMAN	JAN. 4, '28 NEW YORK	NO	YES	19	MALE	AFRICAN	HOLLAND	5-9	165	NONE
2	HERNANDEZ	HERMINIO	✓	MESSMAN				27			U. S. A.			
3	PARDO ✓	LUIS	✓	DO				22		CUBAN	CUBA	5-7	150	
4	COSTA ✓	ENRIQUE	✓	DO				34		SPANISH	SPAIN	5-5	155	
5	VINCK	DAVID	✓	PORTER				30		AFRICAN	HOLLAND	5-9	160	
6	DUNHAUPT ✓	OTTO	✓	PRINTER				44		GERMAN	GERMANY	5-10	185	
7	TYMKE	LUDWIG	✓	BARBER				45			U. S. A.			
8	SALORIO	JOSE	✓	MESSBOY				36		SPANISH	SPAIN	5-6	150	
9	ALFAYA X	MANUEL	✓	DO				18		CUBAN	CUBA	5-5	145	
10	PANKL ✓	MATHIAS	✓	BATH STWO				41		GERMAN	GERMANY	5-10	180	
11	EKLUND ✓	ALBERT	✓	DO				26		SCAND.	SWEDEN	5-8	150	
12	O'NEILL	MAX	✓	DECK STWO				27			U. S. A.			
13	ESCOUDO	ARTURO	✓	DO				27		SPANISH	SPAIN	5-7	145	
14	OOMBS ✓	HERBERT	✓	WATCHMAN				40		ENGLISH	G. BRIT.	5-7	150	
15	WEDEKIND	JOHN	✓	PR FIRST DO				34			U. S. A.			
16	GALLIOS	WILLIAM	✓	3RD CLASS STWO				30			U. S. A.			
17	OTTENS ✓	HERMAN	✓	WAITER				46		GERMAN	GERMANY	5-10	165	
18	GOODINSEN ✓	MAURICE	✓	DO				41		ENGLISH	G. BRIT.	5-5	140	
19	SCHAPERT	WILLIAM	✓	DO				41		GERMAN	GERMANY	5-9	155	
20	HINOE ✓	LOUIS	✓	DO				28		ENGLISH	G. BRIT.	5-9	175	
21	HAUSS ✓	FRED	✓	DO				25		GERMAN	GERMANY	5-7	165	
22	SOMRAD	RUDOLPH	✓	DO				24		AUSTRIAN	AUSTRIA	5-8	160	
23	KLEIN ✓	ALFRED	✓	DO				44		HUNGARIAN	HUNGARY	5-9	165	
24	FISCHER ✓	WILLY	✓	DO				23		GERMAN	GERMANY	5-9	160	
25	SCHWARZ	WILLIAM	✓	DO				22		ENGLISH	G. BRIT.	5-7	165	
26	SCHRADER	BRUNO	✓	DO				25		GERMAN	GERMANY	5-9	175	
27	ODRA	MAXIMO	✓	DO				25			U. S. A.			
28	GOMEZ ✓	ALBERT	✓	DO				26		SPANISH	SPAIN	5-9	165	
29	BEHM X	HANS	✓	DO				33		GERMAN	GERMANY	5-7	160	
30	GIESEKEM ✓	MARINUS	✓	DO				26		DUTCH	HOLLAND	5-8	165	

Line

174

1918

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been
hired from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

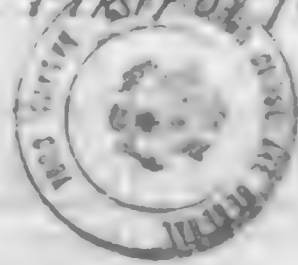
Sheet No. **5**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Siboney, arriving at NY, Jan 15, 1928, from the port of _____

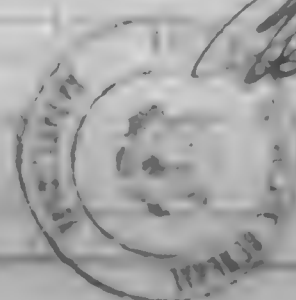
175

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ORNELLAS	JOHN		WAITER	JAN. 4, '28 NEW YORK	NO	YES	38	MALE	U. S. A.				NONE
2	HAGE	HEINRICH		DO				50		GERMAN	GERMANY	5-8	155	
3	COTIC	FRANK		DO				33		AUSTRIAN	AUSTRIA	5-7	160	
4	LEYBOURNE	GEORGE		DO				36		ENGLISH	G. BRIT	5-7	155	
5	STRATFORD	CHARLES W.		DO				43		DO	DO	6	170	
6	PIETERS	CHARLES		DO				23		AFRICAN	HOLLAND	5-9	165	
7	CAMILLERI	CHARLES		DO				32		ENGLISH	G. BRIT	5-5	150	
8	WOHLE	WILLI	PE FIRST	DO				34		GERMAN	GERMANY	5-8	170	
9	PALM	GEORGE	PE FIRST	DO				39		AFRICAN	HOLLAND	5-9	165	
10	SCHWIEN	ARTHUR	PE FIRST	DO				27		GERMAN	GERMANY	5-9	165	
11	HEISES	RICHARD		DO				31		DO	DO	5-10	175	
12	FERRE	JOHN		DO				37		U. S. A.				
13	STUTE	ANTON	PE FIRST	DO				41		U. S. A.				
14	AYBOR	RICHARD		DO				18		U. S. A.				
15	FUCHS	CARL		DO				25		GERMAN	GERMANY	5-7	155	
16	SALMON	CHARLES		DO				52		U. S. A.				
17	KIEL	DETLEF		DO				35		GERMAN	GERMANY	5-9	165	
18	USERA	LIBERTY		DO				21		U. S. A.				
19	RETSKIN	HAROLD	PE FIRST	DO				20		U. S. A.				
20	VASQUEZ	SALVADOR		DO				39		MEXICAN	MEXICO	5-9	170	
21	APUD	JOSEPH		DO				19		CUBAN	CUBA	5-5	155	
22	RODRIGUEZ	RICHARD	PE FIRST	DO				24		U. S. A.				
23	WILSON	RICHARD		DO				45		U. S. A.				
24	Perez	Antonio		PE FIRST	Porter John, 12, Habana			35		Spanish	Spain	5-5	160	



AMERICAN CONSULATE GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE **JAN 12 1928**

I hereby certify that the
accompanying visa has been
granted in accordance with
regulations prescribed by
the Department of State.



VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

SEEN

For the journey to the
United States

Direct

New York

VICE CONSUL OF THE
STATES OF AMERICA

CLOSED WITH *one hundred and forty three*

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-15-28

176

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. L. Seastrom, MASTER, of the S. S. SIBONEY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this JAN 15 1928, 1928

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 630) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION E. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

BILL T.

105074

120975

Dr. H. KRUEGER

AFFIDAVIT OF SURGEON

S.S. "BERLIN"

, Surgeon of the

2

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

years' experience as a Physician

solemnly, sincerely, and truly

SWEAR

that I have had

THE UNIVERSITY OF ROSTOK

and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

:

in number according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Sworn to before me this

15 th

day of

JANUARY

19 28

NEW - YORK

at

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Mail Officers

PLATE									
PLATE	REGISTRATION	SALES TAX	SALES TAX	SALES TAX	SALES TAX	SALES TAX	SALES TAX	SALES TAX	SALES TAX
PLATE	9								41
PLATE	2055								249
PLATE	4105								481
TOTAL	62410								771

LIST OF RACES OR PEOPLES

~~LIST OF RACES OR PEOPLES~~

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Albino	L.S.	Total
1st Col. 27	14	41
2nd Col. 24	20	44
3rd Col. 57	22	79
Total 113	58	171

1 nest clear & not counted

NAME _____
 SEX _____
 DATE OF BIRTH _____
 OCCUPATION _____
 ADDRESS _____
 CITY _____
 STATE _____
 ZIP _____
 SIGNATURE _____
 PRINTED NAME _____
 PRINTED ADDRESS _____
 PRINTED CITY _____
 PRINTED STATE _____
 PRINTED ZIP _____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BERLIN

Passengers sailing from BREMEN

.....JANUARY 5TH....., 19 28

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

177

Arriving at Port of NEW YORK, JANUARY 15TH, 1928

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ² in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19**28**
at **NEW - YORK**

W. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Inspection officers should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Rate to land and work*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language, or district the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Answer on an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 2 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusnak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Weich
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. _____ BERLIN

Passengers sailing from CHERBOURG

JANUARY 6TH . 1928

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JANUARY 15TH, 1928

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

179

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	Whether holder's ticket is return ticket	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, and if so, when?</small>	Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, and if so, when?	Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, and if so, when?	Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, and if so, when?	Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, and if so, when?	Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, and if so, when?	Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, and if so, when?	Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, and if so, when?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification
1	SISTER MALVINE JOEL 5 FARTHER STR. BERLIN	IN TRANSIT TO CANADA		Y	IN TRANSIT	IN TRANSIT TO CANADA										GOOD	NO	5 6	FAIR GR BR	NONE
2	U.S.CITIZEN	DO			BORN	DO														
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

Attest
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the name of city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, and, if of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of ships who are permanent residents in the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
, and that I have made a personal examination of 3 in number according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of JANUARY, 19 28

at NEW - YORK

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African black	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Horvagian	Ruthenian (Rusnak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. BERLIN

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

JANUARY 6th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language, or, if exemption claimed, on what ground.			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		FUSS ✓	WILLY	23	-	M	S	MERCANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY DUSSELDORF	90	KOBLN	5.8.27.	GERMANY DUSSELDORF	
2		GIELGUD ✓	ARTHUR JOHN	24	-	M	S	ACTOR	Y	ENGLISH	Y	ENGLISH	BRITISH	ENGLAND LONDON	362	LONDON	5.1.23	ENGLAND LONDON	
3		WATSON ✓	DOUGLAS O	29	-	M	S	TRAVEL SALESMAN	Y	DO	Y	BRITISH	BRITISH	ENGLAND LONDON	328703	WASHINGTON D.C.	3.12.27.	U.S.A. PHILADELPHIA	
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

181

Arriving at Port of NEW YORK

JANUARY 15TH

19²⁸[illegible]

NOTE: Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ³ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

W. J. Powell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (Head-tax status).—Steamship line should make no entry in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN - NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN - SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—A land or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of those who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Future destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20 and if less how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KRUEGER**, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **3**
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the clas-
sification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

CANADA - LIST.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "BERLIN" Passengers sailing from BREMEN JANUARY 5th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3. NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language or, if exceptions claimed, on what ground Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		BERLICH ✓ EMIL	57	M	M	MERCHANT Y	GERMAN Y	GER. BRITAIN	GERMAN	GERMANY TORGAU	4	DRESDEN	21.11.27.	CANADA TORONTO
2		BERLICH ✓ HEDWIG	49	F	M	H-WIFE Y	DO Y	DO	DO	DO LIMBURG	5	DO	DO	DO DO
3		LEICHSENRING ✓ ELSA	41	F	S	LADIES-COMPANION Y	DO Y	GERMANY	DO	DO AUERBACH	122	DO	DO	DO DO
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List..

-3-

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JANUARY 15th

1028

183

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14748

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

3

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein

MASTER

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

W. J. P. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and instructions should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies; North or South America; Europe; or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$25, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KRUEGER**, **S.S. "BERLIN"**, Surgeon of the
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **20** years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
 at **NEW - YORK**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Ukrainian).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

-1-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5th 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to--			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name				Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Country				City or town	Country	City or town	
1	TRANSIT	BUNTING	THEODOR	51	M	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	RASTATT	73844	BREMEN	8.12.27.	GERMANY BREMEN.	
2	TRANSIT	RICHTERS	GEORG	23	M	EDITOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ERFURT	754	LEIPZIG	27.12.27.	DO ERFURT	
3	TRANSIT	STUHLMANN	HANS-CAESAR	36	M	CHEMIST	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HAMBURG	22691	BERLIN	30.12.27.	DO PREMNITZ	
4	TRANSIT	LORANT	RUDOLF	39	M	DIRECTOR	Y	DO	Y	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	BAJA	22689	BERLIN	31.12.27.	DO BERLIN	
5		NICHOLAY	PAUL	51	M	ELECTRO-ENGINEER	Y	DO	Y	DANMARK	DANISH	DANMARK	KOPENHAGEN	313777	WASH. PERM.	21.1.27.	U.S.A. WAYNE	
6		WEDEL	MARIA	39	F	H-KEEPR	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NEUEN-HAUSEN	24078	KOELN	22.12.27.	GERMANY FRANKFURT	
7	TRANSIT	HEINRICH	ERNST	42	M	MANUFACT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SELB	144	MUENCHEN	25.11.27.	DO SELB	
8	TRANSIT	HITZSCHE	REINHOLD	41	M	DIRECTOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEIPZIG	745	LEIPZIG	15.12.27.	DO LEIPZIG	
9	TRANSIT	FUCHS	KARL	43	M	MANUFACT	Y	DO	Y	C.S.R.	DO	C.S.R.	KARLSBAD	159	PRAG	19.12.27.	C.S.R. GRASLITZ	
10		RICHTER	CURT FRIEDRICH	33	M	MERCHANT	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	MUERNBERG	150	MUENCHEN	1.12.27.	GERMANY MUERNBERG	
11		RICHTER	LOUISE	30	F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	148	DO	DO	DO DO	
12	DIPLOMAT	AMINOFF	ALEXIS	30	M	ALLACH	Y	DO	Y	SWEDEN	SWEDISH	SWEDEN	STOCKHOLM	ON DIPLOMATIC SERVICE!	DO	DO	DO DO	
13	DIPLOMAT	AMINOFF	MARTHA	27	F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO DO	
14	TRANSIT	SCHROEDER	ERNEST	59	M	PRIVATE	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	FRANKFURT	215	MEXICO-CITY	4.11.27.	MEXICO MEXICO-CITY	
15	TRANSIT	VON FUNCKE	FRIEDA	55	F	WD	Y	DO	Y	DO	DO	HAWAII	HONOLULU	143	DRESDEN	28.12.27.	GERMANY STEINVELSA	
16	TRANSIT	DEUS	ALFRED	40	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	DUSSELDORF	301	KOELN	3.1.27.	DO DUSSELDORF	
17		GROSSKOPF	ARNO	29	M	MANUFACT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BRESLAU	144	DRESDEN	29.12.27.	DO DRESDEN	
18	TRANSIT	SCHULMANN	GERTRUD	33	F	TEACHER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HANNOVER	22680	BERLIN	28.12.27.	DO BERLIN	
19		SUHR	EMMA	42	F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HANNOVER	288	BERLIN	20.12.27.	DO DO	
20	TRANSIT	SUHR	WILLIAM	31	M	U.S.CITIZEN! PASSPORT:697, BERLIN/GERMANY, 1927 DEC 19th, BERLIN.												
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

2 The entries on this sheet must be typewritten or printed.

185

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Norm—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
XXXXX MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
NEW - YORK

W. J. P. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax claims).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, and latter only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

1. Farmer by one who operates a farm either for himself or for others.
2. Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]. In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

186

S. S. BERLIN sailing from CHERBOURG, JANUARY 6TH 1928, Arriving at port of NEW YORK JANUARY 15TH 1928

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	DR MELTZER	JEREMIAH	51	M	S DECBR. 9TH 1876 OAK HARBOUR OHIO		SOLVER CITY NEW MEXICO
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in England) 14-000

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

187

S. S. BERLIN

sailing from SOUTHAMPTON, JAN 6th, 1927, Arriving at port of NEW YORK

JAN 15TH

19 28

W. & S. 144

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	FRIEDGEN	CHARLES	49	M	S NEW YORK MAY 26 1878		NEW YORK CITY 114 MORNINGSID DRIVE
2	FRIEDGEN	ALICE W.	48	F	S NEW YORK OCTOBER 2nd. 1879		do
3	STAPLES	GEORGE K.	61	M	M ELBA NEW YORK MAY 17 1866		BUFFALO NEW YORK 528 RICHMOND AVE
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERLIN

sailing from BREMEN

, JANUARY 5th, 1928, Arriving at port of NEW YORK JANUARY 15th, 1928.

188

No. OF LIST.	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ROEHRIG	EMIL	69	M	S	1904 MAY 11th, EASTERN DISTRICT COURT NEWYORK-CITY.	112-PEMBROKE PLACE, Kew Gardens/L.I.N.Y.K.
2	NEUSTADTL	VICTOR	54	M	M	1910 DEC 6th, SOUTHERN DISTRICT COURT NEWYORK-CITY.	1133-BROADWAY, NEWYORK-CITY.
3	MESSER	JULIUS	41	M	S	PASSPORT:471546 1927 NOV.7th, WASHINGTON,D.C.	76-WASHINGTON STREET, HEMPSTEAD/N.Y.
4	ORLIK	ALFRED	49	M	M	1918 DEC 13th, SUPREME COURT NEWYORK-CITY.	101 W-37th STR NEWYORK-CITY
5	BOCK	OSWALD	39	M	S	1914 SEP 11th, KINGS COUNTY COURT NEWYORK-CITY.	7648-85th ROAD, WOODHAVEN/L.I.,N.Y.
6	WENGER	CHARLES	43	M	M	PASSPORT:446847 1927 AUG 4th, WASHINGTON,D.C.	RIDGEWOOD/N.J.
7	WESTPHAL	GUSTAV ADOLF	37	M	M	PASSPORT:800965 467161 1927 MAY-17th, WASHINGTON,D.C.	30 EAST-20th STREET, NEWYORK-CITY.
8	WESTPHAL	HERMINE H.	34	F	M	PASSPORT:390965 1927 MAY 17th, WASHINGTON,D.C.	AS ABOVE.
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOCK
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 1928

at NEW - YORK

W. P. ...

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusnak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

14
189

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. BERLIN

Passengers sailing from CHERBOURG

JANUARY 6TH, 1928

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

JANUARY 15TH

1928

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

190

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own money, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States		
		State	City or town				Yes or No	If yes, Year or period of years		Where?	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States
1	FATHER HEINRICH BUSS 12 NEUE KASTANIENSTR. ELBERFELD	WISC	MILWAUKEE	NO	SELF	Y	NO		FRIEND H.P. SANDKOTTER 1768 13TH STR. MILWAUKEE WISC.	N	INDEFIN	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	GR	NONE
2	SISTER EMMA WIDMER 4 BLEICHERTSTR. SAULGAU	N.J.	NEW JERSEY	NO	DO	Y	Y	1913 - 1920 NEW YORK	WIFE KATH. WIDMER BOUND BROOK N.J.	N	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BL	NONE
3	MOTHER ELISAB BARENBERG 27 PARKSTR. WATTENSCHIED	N.D.	NEWDORK	Y	DO	Y	NO		FRIEND P. PAFEN 45 REKTOR STREET NEW YORK CITY	N	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL	GR	NONE
4	MOTHER EMILIE GEFING 36 VIII BLINDENG VIENNA	DO	DO	N	DO	Y	Y	1926 & 1927 U.S.T.A	FIRM JAPAN PAPER CO 282 31ST STR. NEW YORK CITY	Y	1 MONTHS	N	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BR	BR	NONE
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14

I, **L. ZIEGENBEIN**, **MASTER** of the **S.S. "BERLIN"** from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
 at **NEW- YORK**

W. C. Russell
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if so, how made).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KEUGER**, Surgeon of the S.S. **"BERLIN"**, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **29**
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **15 th** day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

[Signature]

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

72 191

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. BERLIN

Passengers sailing from.....SOUTHAMPTON

JANUARY 6th, 1928

CANCELLED: NO 1 DOUGLAS O WATSON TRANSFERRED TO 1ST CLASS, SEE LIST NO 5.3.

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

192

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15TH

1928

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien intends to engage in business, or agriculture, or other occupation in the United States Whether alien intends to engage in any other occupation in the United States Whether alien intends to engage in any other occupation in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Complexion Hair Eyes	Marks of identification				
1	Patron: J.O. Watson 51 Vaughan Gdns Tiford England	N.Y. N.Y. City	Y	self	Y	5 yrs N.Y.	420 West 119th St. N.Y. City	No												
2	The Almagated Bolides Co. 59 Oxford St London	London	Y	Almagated Bolides Co.	M	N	Sifo Products Co. North Tonawanda N.York	Y	6 Wths											
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

12

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein

XXXXX MASTER

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

W. C. Ransell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and connections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KRUEGER**, Surgeon of the **S.S. "BERLIN"**, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **1**
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**
years' experience as a Physician
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

[Signature]
[Signature]

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Boonian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

CANADA - LIST.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	9. CANADA NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at — Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language, or, if exemption allowed, on what ground			Write	Country			City or town	Country	City or town
1	TRANSIT 30/12/27	BEINECKE	KARL	21		M	S CLERK	Y	1584	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREITEN	14033	BREITEN	12.12.27. GERMANY BREMEN.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

JANUARY 15th

1917

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

194

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. of List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country	Whether alien intended to become a citizen of any other country		
1	PATNER: KARL REINECKE, 69-LANDSTRASSE OBERNEULAND/BREMEN.	CAN MONTREAL	Y	SELF	6/55-NO	IN TRANSIT TO CANADA	IN TRANSIT TO CANADA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR	BL	GE	NONE
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

9

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER** of the **S.S. "BERLIN"** from **BREMEN**, do
swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
appointed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
passenger lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
NEW YORK
W. P. ...
 Immigration Officer.

XXXXXX MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-nak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "BERLIN". Passengers sailing from BREMEN, JANUARY 15th, 1928.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

136

14-430A

NOTE - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in it or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

8
I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do
swear, sincerely and truly, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
passenger Lists or Manifest Sheets, ²³ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this 15th day of JANUARY, 1928
at NEW - YORK

W. C. Randall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
1. Farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
2. Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each arrival.
Column 8 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Native country*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" is a race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative in foreign country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KRUEGER**, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

W. P. Russell
Imm. Insp.

NOTE: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinan.	Ruthenian (Rus-sian).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 28, 1927

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	✓	SCHULER	KARL	23		M	S	BUTCHER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	13172	BREMEN	11.11.27.	GERMANY	BREMEN
2	✓	SCHMIEDEKE	WILHELM	18		M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	12946	DO	17.1.27.	DO	LEHE
3	✓	STEINEL	WALTER	20		M	S	TURNER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM	50584	STUTTGART	8.12.27.	DO	MANNHEIM
4	✓	STRAUB	HELENE	25		F	S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OFENBURG	23948	KOELN	19.12.27.	DO	OFENBURG
5	✓	STRICKER	MARTIN	21		M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HAMMERBROCK	13810	BREMEN	22.12.27.	DO	HAMMERBROCK
6	✓	STANGL	KARL	17		M	S	JOINER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PLEINTING	41247	STUTTGART	13.12.27.	DO	PLEINTING
7	✓	STURMER	PAUL	30		M	M	STOCKING MAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	THALHEIM	22218	BERLIN	10.12.27.	DO	THALHEIM
8	✓	THALHEIMER	ANNY	32		F	S	DRESSMAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ANSHAPPE- BURG	40199	STUTTGART	1.11.27.	DO	MUNICH
9	✓	TRAMPLER	THEODOR	37		M	M	BOOKBINDER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEIPZIG	34084	BERLIN	7.12.27.	DO	LEIPZIG
10	✓	TRAUB	KATHARINA	16		F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BALTMANN- WEILER	49954	STUTTGART	12.11.27.	DO	BALTMANN- WEILER
11	✓	TIETJEN	REINHARD	18		M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GEESTMEE	13863	BREMEN	27.12.27.	DO	GEESTMEE
12	✓	URBANY	KURT	21		M	S	TELEGRAPH- WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	13625	BREMEN	13.12.27.	DO	LEHE
13	✓	UNRUH	HERBERT	29		M	S	FARMER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PREYEN	7909	BERLIN	14.11.27.	DO	PREYEN
14	✓	VEIL	BERTA	28		F	S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHALTDORF	50587	STUTTGART	6.12.27.	DO	SCHALTDORF
15	✓	VOGEL	ANNA	35		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	AY	42375	STUTTGART	7.9.27.	DO	SCHALKLINGEN
16	✓	VOGEL	RUDOLF	12		M	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHALK- LINGEN	42376	DO	DO	DO	DO
17	✓	VALLDORF	WILHELMINE	17		F	WD	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HERRHARD	16271	KOELN	10.11.27.	DO	HERRHARD
18	✓	VALLDORF	EMILITHA	22		F	S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	21892	DO	DO	DO	DO
19	✓	VESENMEIER	AMALIE	35		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WEIZEN	49985	STUTTGART	14.11.27.	DO	WEIZEN
20	✓	VESENMEIER	RUDOLF	10		M	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STADTLINGEN	49986	DO	DO	DO	DO
21	✓	VESENMEIER	GERTRUD	8		F	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WEIZEN	49987	DO	DO	DO	DO
22	✓	WAHLERS	MINNA	16		F	S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DINGEN	13766	BREMEN	20.12.27.	DO	LEHE
23	✓	WALTER	JOISE	18		F	S	EMBROIDERER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HEIDELBERG	50276	STUTTGART	22.11.27.	DO	HEIDELBERG
24	✓	WALTER	RUDOLF	25		M	S	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KAISERS- LAUTERN	23823	KOELN	14.12.27.	DO	KAISERSLAUTERN
25	✓	WEDNER	MARGARETE	24		F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ALLER- FREEST	5406	BERLIN	2.12.27.	DO	ZOZENOW
26	✓	WEISS	MARIE	26		F	S	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WINDISCH- ESCHENBACH	3581	STUTTGART	1.12.27.	DO	WINDISCH- ESCHENBACH
27	✓	WILLE	EMMA	23		F	S	DRESSMAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WRESEN	13148	BREMEN	10.11.27.	DO	WRESEN
28	✓	WINGE	HEDWIG	25		F	S	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FALKENBERG	12802	KOELN	25.1.27.	DO	REDBERG
29	✓	WITTMANN	CONCORDIA	21		F	S	COOK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	AMBERG	40458	STUTTGART	9.11.27.	DO	AMBERG
30	✓	WITTMANN	THERESIA	19		F	S	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	40454	DO	DO	DO	DO

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

JANUARY 15th

1928

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

198

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address:	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a public organization	Whether alien is a member of a private organization	Whether alien is a member of a public organization	Whether alien is a member of a private organization	Whether alien is a member of a public organization
State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State
1	FATHER: EDUARD SCHLER, 95-WOLTERS- HAUSER STRASSE, BREMEN.	NYK BROOKLYN	SELF	25-NO	ACQ.: ARNOLD MEYERIECKS, 1151- GREENE AVE., BROOKLYN/N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
2	FATHER: W. SCHMIEDEKE, 40- STORMSTRASSE, LEHE/HANN.	NYK NEWYORK	DO	25-NO	ACQ.: FRIEDA AUMANN, 243 EAST- 31st STR., NEWYORK-CITY.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
3	FATHER: RICHARD STEINEL, 8-a KLEINFELDSTR., MANNHEIM	MO ST. LOUIS	SEE C. 23	25-NO	ACQ.: FRANK STEINEL, 1036-A, THEOBALD AVE., ST. LOUIS/MO. BADEN STN. NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
4	FATHER: JEAN STRAUB, 3-AUSTRASSE	PA PHILA	SELF	25-NO	ACQ.: JOHN BOLLENBACH, 1014 E- PALMER STR., PHILADELPHIA/PA	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
5	OBERURSEL/HESSEN-NASSAU.	NYK NEWYORK	DO	25-NO	BROTHER: JOHANN BELLER, 279- NICHOLS AVE., BROOKLYN/NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
6	UNCLE: DIEDRICH BRILLER, LANDWEG, SCHWANENWEG/HANN.	NYK NEWYORK	DO	25-NO	FATHER: CARL STANGL, 3-PLEASANT AVE., UNION-CITY/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
7	UNCLE: KAXER MUTZ, SCHACHING/DEGENDOERF, BAY.	N.J. UNION CITY	SEE C. 23	25-NO	BROTHER: MAX STURMER, 120-OVERLOOK AVE., BOGNOTON/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
8	WIFE: HEDWIG STURMER, 8-a CHERNITZER STRASSE, THALHEIM/SA.	N.J. BOONTON	SELF	25-NO	ACQ.: MRS. MARY GEBHARDT, 7153- DIVERSEY AVE., CHICAGO/ILLS	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
9	BROTHER: WILLY THALHEIMER, LANDSBERG	ILLS CHICAGO	DO	25-NO	ACQ.: KURT MAEGLER, 600 W-196th STREET, NEWYORK-CITY.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
10	WIFE: MARTHA TRAMPLER, 27-MARTHA- STRASSE, LEIPZIG O-30	NYK NEWYORK	SEE C. 23	25-NO	SISTER: JULIE TRAUB, 12-HAMILTON ROAD, SCARSDALE/NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
11	FATHER: WILH. TRAUB, REICHENBACHSTR., BALTMANNSEILER/WEG.	NYK SCARSDALE	DO	25-NO	ACQ.: HERMANN KARKHECK, 2023-RALPH STREET, BROOKLYN/NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
12	FATHER: JOHANN TIEFEN, 91-AN DER MAHLE, GERSTEMUENDE/HANN	NYK BROOKLYN	DO	25-NO	ACQ.: EMIL HAGEN, 768-PARK AVE WENHAWKEN/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
13	MOTHER: ANNA URBANY, 31-POSTSTRASSE LEHE/HANN.	N.J. WENHAWKEN	SELF	25-NO	BROTHER: PAUL URBAN, 185 W-7th STREET, ST. PAUL/MINN.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
14	MOTHER: MARIE UNRUH, 7-WILDENBRUCH STRASSE, WEIMAR/THURINGEN MINN	ST. PAUL	DO	25-NO	UNCLE: ROBERT HAMILTON, 1510 E-54th PLACE, CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
15	FATHER: CHRISTIAN VEIL, UHINGEN/WTTEBERG.	ILLS CHICAGO	SEE C. 23	25-NO	HUSBAND: JOSEF VOGEL, 2922-SACRAMENTO STREET, SAN FRANCISCO/CAL.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
16	SISTER: FRAU MATHILDE GOTTLE, SCHECKLINGEN/WTTEBERG.	CAL S. FRANCISCO	DO	25-NO	FATHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
17	AUNT: AS ABOVE.	DO DO	DO	NO NO	ACQ.: MRS. GERTRUD MURAWSKI, 237- OVINGTON AVE., BROOKLYN/NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
18	DAUGHTER: FRAU ERNA DEPPENDORF, 61- HEIDESTRASSE, HERFORD/WPL.	NYK NEWYORK	SELF	25-NO	BROTHER: HELMUTH VALLDORF, 402nd-DAN STREET, BROOKLYN/NYK.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
19	SISTER: AS ABOVE.	DO DO	DO	25-NO	HUSBAND: RUDOLF VESENMEIER, 310- E-87th STR., NEWYORK-CITY.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
20	MOTHER: FRAU VOKT, 119-OEFLINGER STRASSE WEHR/BADEN.	NYK NEWYORK	SEE C. 23	25-NO	FATHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
21	GR, MOTHER: AS ABOVE.	DO DO	DO	NO NO	FATHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
22	GR, MOTHER: AS ABOVE.	DO DO	DO	NO NO	COUSIN: MRS. HEDWIG STARK, 5235-CANGAMON STREET, CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
23	LONG STRASSE, LEHE/HANN.	ILLS CHICAGO	DO	25-NO	UNCLE: PHILIPP MACK, 6133-LAFIN STREET, CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
24	FATHER: MARTIN WALTER, 23-DREIKONIGSTR HEIDELBERG/BADEN.	ILLS CHICAGO	DO	25-NO	ACQ.: WILLIAM RIEGER, 427 E-86th STREET, NEWYORK-CITY.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
25	FATHER: LUDWIG WALTER, 23-WILHELMSTR KAISERSLAUTERN/BAYERN-	NYK NEWYORK	DO	25-NO	UNCLE: JOHN HAPFNER, BOX 3-ROUTE 1, BLUE ISLAND, ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
26	FATHER: HERMANN WEGNER, DORF ZOENOW/POMERN.	ILLS BLUE ISLAND	DO	25-NO	ACQ.: FRITZ SCHNEIDER WUANDACH/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
27	FATHER: JOHANN WEISS, 33- WINDISCHESCHENBACH/BAYERN.	N.J. WUANDACH	SELF	25-NO	BROTHER: HERMANN WILLE, 1156-GREEN STREET, SAN FRANCISCO/CAL.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
28	FATHER: FRIEDRICH WILLE, 145- WREML/HANN.	CAL S. FRANCISCO	SEE C. 23	25-NO	ACQ.: FRED WELLMAN, 2549 W- 50th STR., CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
29	FATHER: AUGUST WINGE, 1-SOPHIENWEG BUER-HASSEI, WESTFALEN.	ILLS CHICAGO	DO	Y NO	SISTER: MARIA WITTMANN, 17 E-80th STREET, NEWYORK-CITY.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
30	FATHER: ALDUS WITTMANN, 27-KAISER WILHELM RING, AMBERG/BAYERN.	NYK NEWYORK	DO	25-NO	SISTER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
31	FATHER: AS ABOVE.	DO DO	DO	25-NO																

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ³⁰ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19**28**
NEW - YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KRUEGER**, Surgeon of the **S.S. "BERLIN"**, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30**
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

[Signature]
Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russmak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	



List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. *DELLIN* Passengers sailing from *BREMEN*, JANUARY 5th, 19*28*

1	2	3	4	5	6	7	8		10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		NEUSCHAFER-RURE	EDUARD	20		M	S	CLERK	Y	4-2134	GERMAN	Y	GERMANY	OERMAN	GERMANY	MENGERING-HAUSSEN	15909	KOELN	1.12.27.	GERMANY HAUSEN
2		NIMMERICH	PAULA	26		F	S	CLERK	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	WILBRICHS-HALBEN	43992	BERLIN	14.11.27.	DO WEIMAR
3		NEUBERT	ELSA	24		F	M	H-WIFE	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	THALHEIM	23542	BERLIN	21.11.27.	DO THALHEIM
4		NAGEL	IDA	22		F	S	CLERK	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	KARLSRUHE	49254	STUTTGART	19.X.27.	DO KARLSRUHE
5		OPPERMANN	HARU	22		F	S	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	ORANIEN-BAUM/SA.	13791	BREMEN	21.12.27.	DO LEHE
6		PIEPER	HERBERT	27		M	S	CLERK	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	KARLSRUHE	50183	STUTTGART	19.X.27.	DO KARLSRUHE
7		SCHACH	KARL	29		M	S	PARMLAB	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	TRUBINGEN	42742	DO	7.12.27.	DO SPIERBRONN
8		POCK	MY MARGRET MARGARET	20		F	S	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	21911	KOELN	10.11.27.	DO MINDER
9		POPPE	WILMA	24		F	DV	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	HYMENDOFF	11692	BREMEN	10.10.27.	DO BREMERHAFEN
10	4/3/27	PRCHL	ALBERT	20		M	S	JOINER	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	OELSCHNITZ	3805	BERLIN	11.11.27.	DO OELSCHNITZ
11		RAMHOFER	PAULA	16		F	S	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	TRUBINGEN	51019	STUTTGART	21.12.27.	DO KORN- WESTHEIM
12		PIEGER	TEKLA	20		F	S	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	WILDEN- WILHELM	50007	DO	15.11.27.	DO UNTER- REUTSTETTEN
13		FINDL	MARTHA	26		F	S	BOOKKPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	BRISSEN	23542	STUTTGART	23.2.27.	DO MÜNCHENBERG
14		RITTER	FRIEDA	19		F	S	WEAVER	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	ALBRECHT- HÄUSEN	23508	BERLIN	14.11.27.	DO AJERHAMMER
15		ROPER	FRIEDA	19		F	S	H-K EPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	17472	BREMEN	15.9.27.	DO BREMEN
16		RUF	KARL	28		M	M	BUTCHER	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	KARLSRUHE	50567	STUTTGART	7.12.27.	DO KARLSRUHE
17		RUF	IDA	29		F	M	H-WIFE	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO
18		SAUER	MARIA	19		F	S	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	UNLOFFEN	49654	DO	5.11.27.	DO UNLOFFEN
19		SPAN	HEDWIG	19		F	S	H-MAID	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	DUSSELDORF	26147	KOELN	6.12.27.	DO DUSSELDORF
20		SPERG	PETER	30		M	S	CLERK	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	BUNDE	13241	BREMEN	15.11.27.	DO BUNDE
21		SAND	FRIEDA	23		F	S	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	HAUSEN	27774	KOELN	22.11.27.	DO HAUSEN/H.
22		SCHNEIDER	MARGARETHA	29		F	S	BOOKKPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	WILHELM	40272	STUTTGART	3.11.27.	DO MÜNCHENBERG
23		SCHAPPEL	MATHILDE	32		F	S	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	GAMLENFELD	39095	STUTTGART	7.9.27.	DO NICHSTATT SCHMAL-
24		SCHNIDLER	ILSE	18		F	S	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	FRANKFURT	34158	BERLIN	9.12.27.	DO KALLEN
25		SEHR	JULIE	19		F	S	CLERK	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	WEILBRONN	50164	STUTTGART	18.11.27.	DO WEILBRONN
26		SEIBAUER	HANS	52		M	M	BREWERY	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	ALDEN- SCHWAB	41229	STUTTGART	14.12.27.	DO ASCHAFFENBURG
27		SEIBAUER	MAGDALENA	52		F	M	H-WIFE	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	ASCHAFFEN- BURG	41230	DO	DO	DO
28		SIEDER	HEINRICH	17		M	S	LOCKSMITH	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	PLEESTE	14395	BREMEN	22.11.27.	DO DORUM
29		SIPPBL	MATHILDE	23		F	S	CLERK	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	WERNE	21506	KOELN	3.11.27.	DO LANGENDR
30		SCHNEIDER	ELSEBETH	22		F	S	H-KEEPR	Y	4-2134	DO	Y	DO	DO	DO	VIEBKOW	8565	BERLIN	3.11.27.	DO BERLIN

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

J A N U A R Y 5th

1922

200

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ³⁰ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, **19**
at **NEW - YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—A true and intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, a country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom fare passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and (how long money)).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KRUEGER**, Surgeon of the **S.S. BERLIN**, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30**
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**
years' experience as a Physician
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**

at **NEW - YORK**

[Signature]
[Signature]

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5th 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	5. NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language, or, if exemption claimed, on what ground.	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		FRITZ ✓	WILLY	29		M	S	CLERK ✓	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	TERNGEN	48347	STUTTGART	14.9.27.	GERMANY	TERNGEN
2		LAUSCHKE ✓	PAUL	37		M	M	METAL-FORMER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	8763	BERLIN	8.11.27.	DO	BERLIN
3		LOWENSTEIN ✓	MARTHA	23		F	S	H-MAID ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MERTZ	27239	KOELN	19.X.27.	DO	FRAMERSHEIM
4		LIEBICH ✓	FRIEDA	20		F	S	SEAMSTR ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BROCKAU	15066	BERLIN	14.12.27.	DO	BROCKAU
5		LANGER ✓	HELENE	29		F	S	IRONER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	VEGESACK	13585	BREMEN	22.11.27.	DO	BREMEN
6		LAAS ✓	EDU	21		M	M	IRON-WORKER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHN	12816	BREMEN	14.X.27.	DO	LEHE
7		LANGENBECKER ✓	ANNA	26		F	S	NURSE ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	URLOFFEN	49680	STUTTGART	5.11.27.	DO	URLOFFEN
8		MALUVIUS ✓	ELISE	43		F	WD	H-KEEPER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DINGEN	13881	BREMEN	2.1.28.	DO	GEBSTEMUNDE
9		MENNECKE ✓	FRIEDA	20		F	S	SALESGIRL ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RONNENBERG	13744	BREMEN	19.12.27.	DO	RONNENBERG
10		MEIER ✓	DORA	31		F	M	H-WIFE ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	12921	BREMEN	22.X.27.	DO	BREMEN
11		MAIER ✓	ANTON	27		M	S	FARMLAB ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KICKLINGEN	15195	STUTTGART	21.11.27.	DO	KICKLINGEN
12		MEYER ✓	DORA	17		F	S	H-KEEPER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FRIEDRICHSDORF	13842	BREMEN	23.12.27.	DO	FRIEDRICHSDORF
13		HINTERLITNER ✓	HEDWIG	49		F	S	FARMLAB ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WALDKIRCHEN	35265	STUTTGART	14.12.27.	DO	WALDKIRCHEN
14		HOCHREITER ✓	ELISABETH	18		F	S	H-KEEPER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	CONTWIG	23836	KOELN	15.12.27.	DO	CONTWIG
15		MAY ✓	ERWIN	19		M	S	CLERK ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ESSLINGEN	49638	STUTTGART	10.11.27.	DO	ESSLINGEN
16		BILLAU ✓	ALBERTINE	22		F	S	H-KEEPER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NORDHEIM	23956	KOELN	19.12.27.	DO	NORDHEIM
17		TEHKORN ✓	THERESE	16		F	S	H-KEEPER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OBER-HAYMEL-WARDEN/OBG.	13268	BREMEN	15.11.27.	DO	LEHE
18		MAYER ✓	EMMA	23		F	S	SALESGIRL ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LUDWIGSBURG	50220	STUTTGART	21.11.27.	DO	LUDWIGSBURG
19		HARTEN ✓	ERNA	28		F	S	STENOGR ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	12440	BREMEN	15.9.27.	DO	BREMEN
20		von MOOS ✓	AUGUSTIN	22		M	S	FARMLAB ✓	Y	DO	Y	SWITZERLD	DO	SWITZERLD	SACHSELN	1028	LUZERN	27.12.27.	SWITZERLD	SACHSELN
21		MAURER ✓	ELFRIEDE	38		F	S	H-MAID ✓	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	FARMEN	21653	KOELN	7.11.27.	GERMANY	STUCKHAUSEN
22		MEIER ✓	GUSTAV	23		M	S	CLERK ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GERLING-HAUSEN/LIPPE	13349	BREMEN	21.11.27.	DO	BREMEN
23		MAISLER ✓	JOHANNES	18		M	S	JOINER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ASSMANNHARDT	50529	STUTTGART	6.12.27.	DO	ASSMANNHARDT
24		MAISLER ✓	FRIEDA	14		F	S	H-MAID ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	50503	DO	DO	DO	DO
25		MAISLER ✓	MARIA	22		F	S	LO ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	50493	DO	DO	DO	DO
26		MOLDETHAUER ✓	HERTHA	22		F	S	H-KEEPER ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LICHTENBERG	8702	BERLIN	7.11.27.	DO	BERLIN
27		ROSE ✓	LINA	20		F	S	H-MAID ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	EBERBACH	50072	STUTTGART	16.11.27.	DO	EBERBACH
28		NEPER ✓	MARIA	38		F	M	H-WIFE ✓	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GMUND	50124	DO	18.11.27.	DO	GMUND
29	UNDER 16	NEPER ✓	LOTHAR	7		M	S	CHILD	NO	DO	NO	DO	DO	DO	DO	50123	DO	DO	DO	DO
30		NEPER ✓	ISOLDE	5		F	S	DO	NO	DO	NO	DO	DO	DO	DO	50124	DO	DO	DO	DO

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-213

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

J A N U A R Y 15th

108.

202

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. BERLIN**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19**28**
at **NEW - YORK**

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN - NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN - SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KRUEGER**, Surgeon, of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician **THE UNIVERSITY OF ROSTOK** and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19**28**

at **NEW - YORK**

W. J. Russell
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition or stay of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if corruption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		HAMMERSCHMIDT	BARBARA	33	✓	COOK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREITENBACH 41111	STUTTGART	9.12.27	12	GERMANY	BAMBERG.
2	SEATED	HOLLENBACH	ERNA CN	34	✓	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TRAMNITZ 8932	BERLIN	2.12.27.	DO	DO	BERLIN STALTPRO-ZELTEN
3		HARTMANN	ANNA	29	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HORNBERG 41275	STUTTGART	15.12.27.	DO	DO	
4		HARTER	KARL	18	✓	TOOL-MAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OERNSPACH 50944	STUTTGART	20.12.27	DO	DO	OERNSPACH GR. KARNITTEN
5		HALBIG	MARIE	26	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ARNSDORF 27102	KOLN	1.10.27	DO	DO	
6		HALBIG	KARL	24	✓	CHILD	NO		NO	DO	DO	DO	MAINZ KLEIN- 27103	DO	DO	DO	DO	MAINZ KLEIN- WALLSTADT. BERLIN-REH-NICKENDORF
7		HAHN	FRIEDA	19	✓	H-KEEPR	Y	GERMAN	Y	DO	DO	DO	WALLSTADT WOLFEN- 40837	STUTTGART	23.11.27	DO	DO	
8		HORN	HANS	23	✓	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BETTEL 8300	BERLIN	8.10.27.	DO	DO	
9		HOFFMANN	ANNY	21	✓	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM 41341	STUTTGART	19.12.27.	DO	DO	WURZBURG
10		HORNPROK	MAX	23	✓	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KASTEL 26822	KOLN	21.9.27	DO	DO	WIESBADEN SICKEN-HAUSEN. WESER-MÜNDE
11		HASSELBERGER	EMILIE	32	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	VAHINGEN 42614	STUTTGART	19.10.27	DO	DO	
12		JANSSON	GEORG	26	✓	LOCKSM.	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GIESTE-MÜNDE 12870	BREMEN	17.10.27.	DO	DO	
13		KEMMLER	OSKAR	21	✓	MECHANIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DUSSELINGEN 49901	STUTTGART	11.11.27	DO	DO	TUBINGEN
14		KOHLEN	ADELGUNDE	21	✓	SEAMSTRESS	DO		Y	DO	DO	DO	KREFELD 22034	KOLN	1.12.27.	DO	DO	KREFELD
15		THONIG	LUISE	32	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LAUTERBECKEN 23760	KOELN	13.12.27.	DO	DO	LAUTERBECKEN
16		KOCH	PAUL	26	✓	SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KLEIN-HUTTEN 21441	KOLN	2.11.27	DO	DO	LUNEN
17		KOLZ	HANS	17	✓	LOCKSM. BOOK-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHWEINFURT 41028	STUTTGART	7.12.27	DO	DO	KARLSSTADT
18		KOZINNA	WILHELMINE	21	✓	KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ESSEN 16099	KOLN	5.12.27	DO	DO	ESSEN.
19		KELLMANN	RUDOLF	41	✓	DYER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM 48911	STUTTGART	7.10.27.	DO	DO	PFORZHEIM
20		KROMMINGA	ANTJELINE	25	✓	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	VOLLENER PEHN. 13525	BREMEN	7.9.27	DO	DO	BREMEN. DINKELS-BUHL.
21		KRATZER	FRIEDEL	26	✓	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DINKELS-BUHL 40231	STUTTGART	2.11.27	DO	DO	
22		KECK	PAULINE	19	✓	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MALMSHEIM 50971	STUTTGART	21.12.27	DO	DO	STUTTGART DINKELS-BUHL
23		KUNZELSAUER	FLORA	22	✓	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DINKELSBUHL 40029	STUTTGART	22.10.27	DO	DO	
24		KLINCKRADT	HERMANN	25	✓	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN 13759	BREMEN	20.12.27	DO	DO	BREMEN.
25		KREBS	WILHELM	21	✓	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TUBINGEN 48674	STUTTGART	22.1.27	DO	DO	MUNSTER-
26		KUNDMILLER	MARGARETA	23	✓	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OBER-NEUSES 35241	STUTTGART	9.12.27	DO	DO	BAMBERG.
27		LACHENMAYER	FRANZ	21	✓	FARMLAB.	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KICKLINGEN 35079	STUTTGART	18.10.27	DO	DO	KICKLINGEN NIEDER-MENDIG.
28		LUKAS	MAX	28	✓	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NIEDER-MENDIG 21095	KOLN	14.10.27.	DO	DO	
29		LEVI	ALFRED	17	✓	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FRANKFURT 24037	KOLN	21.12.27.	DO	DO	FRANKFURT
30		LEHNHARTZ	JOHANNA	15	✓	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KREFELD 22046	KOLN	1.12.27	DO	DO	KREFELD

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
*List of races will be found on the back of this sheet.

14-500A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK JANUARY 15th 1928.

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

204

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country
		State City or town	Whether having a ticket to much final destination	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Yes No	Year or period of years	Where?													
1	FATHER: JOHANN HAMMERSCHMIDT BERGMANNSTADT BAYERN FATHER: ADOLF HOLLENBACH, BERLIN HOHENSTAUFEINSTR. 27.	N.Y. BROOKLYN N.Y. CORONA	Y SELF	Y NO																
2	FATHER I.L.: POSTMEISTER HARTMANN STADT PROZELTEN BAYERN FATHER: KARL HARTER OENSCHACH B. ACHERN, BADEN.	N.Y. NEW YORK MINN. ST. PAUL	Y SELF	25 NO																
3	FATHER: WILHELM BOHM, OR KARNITZEN, KR. MOHRUNGEM	ILL. CHICAGO	NO S COL	23 25 NO																
4	GR FATHER: AS ABOVE FATHER: OTTO HAHN MITTLERE TORSTR 25, KLEINWALLSTADT, BAYERN	DO DO N.Y. NEW YORK	NO DO	25 NO																
5	FATHER: RUDOLF HORN, BERLIN-REINICKEN- DORF, ANTONIENSTR. 9.	N.J. BERGENFIELD	NO SELF	Y NO																
6	MOTHER: SOPHIE KEMPF, WIRZBURG HANNENHOF 2.	N.Y. BROOKLYN	Y SELF	25 NO																
7	FATHER: PHIL HORNFECK, WIESBADEN HALLEGARTERSTR. 10	N.J. ELIZABETH	NO SELF	25 NO																
8	BROTHER: HERMANN ZIMMER, REUTLINGEN WILHELMSTR. 22	N.Y. FLUSHING	Y SELF	25 NO																
9	FATHER: EDUARD JANSSEN, WESERMANDE- G. BUSSESTR. 6, HANNOVER	N.Y. SCARSDALE	NO S COL	23 50 NO																
10	FATHER: JOHANNES KNUMMLER TUBINGEN REUTLINGERSTR. 63	N.Y. SCHENECTADY	NO SELF	25 NO																
11	FATHER: WILHELM KOHNEN, KREFELD VEREINSTR. 116	CONN. MYSTIC	NO S COL	23 25 NO																
12	MOTHER: CHARLOTTE HORNUNG, LAUTERBECKEN, RHEINPF	N.Y. BROOKLYN	Y S COL	23 25 NO																
13	FATHER: MR. KOCH, LUNEN, LANSTROPERSTR. 14	WISC. LE ROY	Y S COL	23 25 NO																
14	MOTHER: THERESIE HELMERS, OB. HAUPTSTR. 335 KARLSTADT	N.Y. BROOKLYN	Y S COL	23 25 NO																
15	FATHER: FRIEDRICH KOMMER, ESSEN- FAHRHAUSERSTR. 13.	ILL. CHICAGO	Y S COL	23 25 NO																
16	WIFE: BERTHA KELLMANN PFORZHEIM SALIERSTR. 15.	N.J. HILTON	Y SELF	25 NO																
17	FATHER: ANTON KROMMINGA, VOLLENBER- FEIN, OSTFR	N.Y. BROOKLYN	Y S COL	23 25 NO																
18	FATHER: AUGUST KRATZER, DINKELS- BUHL LANGE GASSE 42.	ILL. CHICAGO	Y DO	25 NO																
19	FATHER: ANDREAS KECK, 179-GARTENSTR MAHNSHEIM/WITTEBERG.	PA. PHILA.	Y SELF	25 NO																
20	FATHER: FELIX KUNZELSAUER, N.Y. DINKELSBUHL SCHREINERSGASSE 19	NEW YORK	Y S COL	23 25 NO																
21	FATHER: HERMANN KLINCKRADT, BREMEN, PALKENBERGERSTR. 18	N.Y. BROOKLYN	Y S COL	23 25 NO																
22	FATHER: GOTTLIEB KREBS, WALDHAU- SEN, WURTTBO.	N.Y. BROOKLYN	Y S COL	23 25 NO																
23	FATHER: JOHANN KUNDMULLER, OBERNEU- SES, HAUS No. 11	PA. RICHMOND	NO SELF	25 NO																
24	FATHER: ANTON LACHENMAYER, KICKLINGEN, B DITTLINGEN	N.Y. LAWRENCE	Y SELF	25 NO																
25	MOTHER: JOHANNA LUKAS, NIEDER- MENDIG KIRCHSTR. 141	N.Y. NEW YORK C.	Y SELF	25 NO																
26	UNCLE: LEOPOLD HALBERSTADT, FRANKFURT/M ELKENBACHSTR. 42	CAL. FRISCO	Y S COL	23 25 NO																
27	MOTHER: LUISE HUPPERTZ, KREFELD BLUCHENSTR. 62	N.Y. NEW YORK	Y DO	25 NO																
28	FRIEDRICH MARATHA REINHARDT 2329 MILLWOOD AVE BROOKLYN N.Y.		NO PERMAN	Y																
29	ACQ: JULIUS KNIFEL, 35-38 AVE CORONA, L.I., N.Y.		NO PERMAN	Y																
30	HUSBAND: ALEXANDER HARTMANN 70 W 109 STR NEW YORK, N.Y.		NO PERMAN	Y																
31	UNCLE: MARTIN FEIST, R 4, ST- PAUL, MINN.		NO PERMAN	Y																
32	HUSBAND: KARL HALBIG, 2016 CRIDINGS- STR. CHICAGO, ILL.		NO PERMAN	Y																
33	FATHER: AS ABOVE		NO PERMAN	Y																
34	UNCLE: MAX WEIXELBAUM, 157 VERMILYES AVE NEW YORK, N.Y.		NO PERMAN	Y																
35	FRIEND: ROBERT C. BROWN, 148 E. MAIN STR. BERGENFIELD, N.J.		NO PERMAN	Y																
36	ACQ: ANTON BERGMANN, 20 RICHARD AVE BROOKLYN, N.Y. GLENDALE		NO PERMAN	Y																
37	COUSIN: HERMANN OTTO HAHN, VOX HALL ROAD BOX-243, ELIZABETH, N.J.		NO PERMAN	Y																
38	HUSBAND: GOTTLIEB HASELBACHER, O/O. PARM WINNER, FLUSHING, N.Y.		NO PERMAN	Y																
39	UNCLE: CHARLES WILHELM, PALMER AVE. SCARSDALE, N.Y.		NO PERMAN	Y																
40	FRIEND: HENRY DUARKER, 923 STANLEY STR. SCHENECTADY, N.Y.		NO PERMAN	Y																
41	UNCLE: JAKOB WIEMES, 23 GREENMAN- VILLE AVE MYSTIC CONN.		NO PERMAN	Y																
42	HUSBAND: JAKOB THOMAS, 18 PROSPEKT PL. BROOKLYN, N.Y.		NO PERMAN	Y																
43	BROTHER: WILHELM KOCH, R-2 JOSEF SCHAUFNAGEL, LE ROY, WISC.		NO PERMAN	Y																
44	AUNT: ANNA LENZ, 76 REMSEN STR BROOKLYN, N.Y.		NO PERMAN	Y																
45	BROTHER I.L.: FRED MEYER, 1504 ORLEANS STR. CHICAGO, ILL.		NO PERMAN	Y																
46	FRIEND: HERMANN WEINACKER, 92 BURNETT AVE. HILSON, N.J.		NO PERMAN	Y																
47	BROTHER: ADOLF KROMMINGA, 1730 NORMAN STR. BROOKLYN, N.Y.		NO PERMAN	Y																
48	SISTER: EDNA HOLZBERGER, 24/21 NORTH KEELER AVE. CHICAGO, ILL.		NO PERMAN	Y																
49	UNCLE: KARL MAIER, 3733 NORTH STR. PHILA. PA.		NO PERMAN	Y																
50	SISTER: SELMA KUNZELSAUER, 50 E 96 STR. NEW YORK, N.Y.		NO PERMAN	Y																
51	AUNT: EDNA KRINDER, 108-20 JAMAICA AVE. BROOKLYN, N.Y.		NO PERMAN	Y																
52	FRIEND: ALBERT ZIEGLER, 715 FAIRVIEW AVE. BROOKLYN, N.Y.		NO PERMAN	Y																
53	ACQ: MATTHIAS PINK, RICHMOND PA.		NO PERMAN	Y																
54	BROTHER: MAX LACHENMAYER, 395, LAWRENCE, N.Y.		NO PERMAN	Y																
55	COUSIN: FRED BACHENHEIMER, GREICHERT & CO, 15 NEW YORK CITY, N.Y.		NO PERMAN	Y																
56	FATHER: LEO LEVI, 526 TEMPLETON AVE. SAN FRANCISCO, CAL.		NO PERMAN	Y																
57	UNCLE: GERHARD LEMMERTS, 165 ATLANTIC STR. NEW YORK, N.Y.		NO PERMAN	Y																
58	PATERSON, N.Y.		NO PERMAN	Y																

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

4

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ³⁰ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

W. P. ...
Immigration Officer.

XXXX, MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—A trial or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KRUEGER**, Surgeon of the **S.S. "BERLIN"**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **29** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **15 th** day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

[Handwritten Signature]
[Handwritten Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusynak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "B E R L I N" Passengers sailing from 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town		
1	UNDER 18	CLEMENZ	ANNA	33		F	M H-WIFE	Y	1560	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	WESTERLAND	29896	HAMBURG	3.1.27.	GERMANY	WESTERLAND
2		CLEMENZ	TONI	14		F	S STUDENT	Y		DO	Y	DO	DO	DO	REISICH	29897	DO	DO	DO	DO
3		CLEMENZ	HEINZ	6		M	S CHILD	NO		--	NO	DO	DO	DO	DO	29895	DO	DO	DO	DO
4		DETTLING	CHRISTINE	30		F	M HAIRDRESSER	Y	1560	GERMAN	Y	DO	DO	DO	STEIN	48132	STUTTGART	8.9.27.	DO	STEIN
5		DIESEL	FERDINAND	18		M	S TOOLMAKER	Y		DO	Y	DO	DO	DO	MEMMINGEN	40957	DO	5.12.27.	DO	MEMMINGEN
6		DURST	ANDREAS	35		M	S MECHANIC	Y		DO	Y	DO	DO	DO	NUERNBERG	41448	DO	22.12.27.	DO	NUERNBERG
7		DUSCH	JOSEF	30		M	S LABOURER	Y		DO	Y	DO	DO	DO	AU/GEMEINDE AINRING	40710	DO	18.11.27.	DO	MUENCHEN
8		DOUVEN	MARGARETE	24		F	S SILKSTOCKING MAKER	Y		DO	Y	DO	DO	DO	M. GLAIBACH	21465	KOELN	3.11.27.	DO	M. GLAIBACH
9		DRICHSSEL	EYMA	51		F	WD SEAMSTR	Y		DO	Y	DO	DO	DO	GRIFSWALD	8530	BERLIN	2.11.27.	DO	BERLIN
10		DRICHSSEL	KARL	19		M	S LOCKSMITH	Y		DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	8531	DO	DO	DO	DO
11		DOHNKE	WILHELM	27		M	S ENGINEER	Y		DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	7976	DO	16.9.27.	DO	BERLIN
12		ENDLAIN	CHRISTIAN	28		M	S SHOEMAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MUEHLBERG	41224	STUTTGART	14.12.27.	DO	MUEHLBERG	
13		GRANER	ANNA	23		F	S NONE	Y	1560	DO	Y	DO	DO	DO	WESTHEIM	50340	STUTTGART	1.12.27.	DO	WESTHEIM
14		FRIEDRICH	PRIFDA	25		F	S SALESGIRL	Y		DO	Y	DO	DO	DO	POCKING	40123	STUTTGART	25.1.27.	DO	MUENCHEN
15		FRANK	WILLY	22		M	S CONFECTIONER	Y		DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM	49601	STUTTGART	4.11.27.	DO	MANNHEIM
16		FREITAG	BERTA	19		F	S BASKETMAK	Y		DO	Y	DO	DO	DO	MICHELAU	40576	STUTTGART	14.11.27.	DO	MICHELAU
17		FISCHER	NIKOLAUS	21		M	S BAKER	Y		DO	Y	DO	DO	DO	SCHERBITE	40870	STUTTGART	1.12.27.	DO	MICHELAU
18		FLEISCHMANN	MARTHA	19		F	S H-KEEPR	Y		DO	Y	DO	DO	DO	ERLANGEN	40308	STUTTGART	4.11.27.	DO	ERLANGEN
19		FREISTEDT	FRANZ	21		M	S TECHNOL. STOCKING-MAKER	Y		DO	Y	DO	DO	DO	ESSEN	21961	KOELN	10.11.27.	DO	ESSEN
20		FORSTER	KARL	22		M	S PARMLAB	Y		DO	Y	DO	DO	DO	THALHEIM	22223	BERLIN	12.12.27.	DO	THALHEIM
21		WEISS	FLORIAN	20		M	S PARMLAB	Y		DO	Y	DO	DO	DO	KLEINSCHONBRUNN/BAY	41381	STUTTGART	20.12.27.	DO	KLEIN-SCHONBRUNN
22		FENDER	HELENE	19		F	S H-MAID	Y		DO	Y	DO	DO	DO	GERSTEN	13154	BREMEN	10.11.27.	DO	GERSTEN
23		GROTHE	LUDWIG	25		M	S CLERK	Y		DO	Y	DO	DO	DO	LINLEN	21915	BREMEN	21.1.27.	DO	WILHELMS-HAVEN
24	VL-247-327	GRAFELMANN	MARGARETHA	30		F	M H-WIFE	Y		DO	Y	DO	DO	DO	FARREN	13690	BREMEN	15.12.27.	DO	OHREL
25		GEIDENBERGER	SOPHIE	17		F	S H-KEEPR	Y		DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	13660	BREMEN	14.12.27.	DO	BREMEN
26		GRIMM	OSILLIE	41		F	M H-WIFE	Y		DO	Y	DO	DO	DO	ROGGENDORF	41105	STUTTGART	9.12.27.	DO	STRAUBING
27		GRIMM BAUMANN	RUPERT	14		M	S STUDENT	Y		DO	Y	DO	DO	DO	STRAUBING	41106	DO	DO	DO	DO
28		GMBLE	GEORG	19		M	S JOINER	Y	1560	DO	Y	DO	DO	DO	MEMMINGEN	40955	STUTTGART	5.12.27.	DO	MEMMINGEN
29		GRUNBECK	LENI	35		F	S COOK	Y		DO	Y	DO	DO	DO	LIEBENSTEIN	40764	STUTTGART	21.11.27.	DO	COBURG
30		GESELLENSETTER	ERNST	19		M	S LOCKSMITH	Y		DO	Y	DO	DO	DO	HOP	41253	STUTTGART	15.12.27.	DO	HOP/BAYERN

CANCELLED #12: ENDLAIN (DID NOT SAIL)

PURSER.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

JANUARY 15-18

19

206

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether and by any other person, or by any corporation, society, club, society, or government)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether able to read English	Whether able to write English	Whether able to speak English	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification		
State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?													
1	FATH. J. I. L. HANS CLEMENZ, KEITUM/SYL.	NYK MT. VERNON	NO	SEE C. 23	25-NO		HUSBAND PAUL PETER CLEMENZ, 161 N-COLUMBIA- MOUNT VERNON, NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	NONE
2	GR. FATHER: AS ABOVE.	DO	DO	NO	DO	25-NO	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
3	GR. FATHER: AS ABOVE.	DO	DO	NO	DO	NO	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
4	MOTHER: WWO. EMILIE JAGER, STEIN/PFORZHEIM, BADEN.	N.J. NEWARK	Y	SELF	25-NO		HUSBAND: MAX DITTLING, 773 S-118th ST., NEWARK, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
5	FATHER: FRIEDRICH DIESEL, 2-DICKEN-RIESENWEG, MEMMINGEN/BAY	N.J. NORTHBERGEN	Y	DO	25-NO		BROTHER: MAX DITTLING, 773 S-118th ST., NEWARK, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
6	FATHER: WOLFGANG DURST, 4-ALEXANDER-STRASSE, NURNBERG.	NYK NEW YORK	Y	SEE C. 23	25-NO		COUSIN: MAX DITTLING, 773 S-118th ST., NEWARK, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
7	FATHER: GEORG DUSCH, HGETT POST 22-OBBERBAYERN.	NYK NEW YORK	Y	SELF	25-NO		COUSIN: MAX DITTLING, 773 S-118th ST., NEWARK, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
8	FATHER: JAKOB DOUVEN, COMPES-MAHLENWEG, M.-GLADBACH	CAL SAN FRANCISCO	SEE C. 23	Y	NO		COUSIN: MAX DITTLING, 773 S-118th ST., NEWARK, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
9	BROTHER: MAX WICKLOW, 42-KOPEN-HAGENSTRASSE, BERLIN	CAL L.-ANGELES	Y	DO	25-NO		COUSIN: MAX DITTLING, 773 S-118th ST., NEWARK, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
10	UNCLE: AS ABOVE.	DO	DO	Y	DO	25-NO	COUSIN: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
11	FATHER: HANS DORNKE, 18-ANSBACHER-BERLIN.	ILLS EVANSTON	Y	SELF	25-NO		UNCLE: WILHELM DORNKE, EVANSTON/ILLS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
12	FATHER: K. FRIEDRICH ENDLICH, 24-ROTTSTR., NURNBERG.	NYK NEW YORK	Y	SEE C. 23	25-NO		ACC. KARL REIMLINGER, 340 E 5th ST., NEW YORK CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
13	FATHER: GOTTLIEB GRAMER, 70-ESCHENBACHSTR., KORNW. STEIN/WBG	BROOKLYN	Y	DO	25-NO		ACC. ANNA ELISE KUTRACH, 9-MARGARET COURT SHEEPSHEAD BAY, BROOKLYN	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE
14	FATHER: LUDWIG FRIEDRICH FOCKING/NIEDERBAYERN.	ILLS CHICAGO	Y	SELF	25-NO		COUSIN: FRAD MARIA GEBHARDT, 7153-DIVERSEY AVE, CHICAGO/ILLS	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	NONE
15	FATHER: KARL FRANK, 6-7-39-MANNHEIM/BADEN.	NYK NEW YORK	Y	DO	25-NO		BROTHER: KARL FRANK, 149 W-7th ST., NEW YORK CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	NONE
16	FATHER: FRITZ PREITAG, 1/5-a (ANGER) MICHELAU/BAYERN.	NYK BROOKLYN	Y	DO	25-NO		ACC. FRIEDA BAYERN, 5717-WOODBINE AVE., BROOKLYN/N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	NONE
17	POSTER: BARBARA FISCHER, 72-1/14-a HILLREUTH STR, MICHELAU/BAY N.J.	N.-BERGEN	NO	SEE C. 23	25-NO		AUNT: KATHIE STUHLER, 3743-BOULEVARD (HUDSON) NORTH BERGEN, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	NONE
18	FATHER: FAMILIE FLEISCHMANN, 5-PALMSTR., ERLANGEN/BAYERN	NYK NEW YORK	Y	SELF	25-NO		ACC. ANNA WAGNER, 8-VIRGINIA-PLACE, NEW YORK-QUEENSBURG	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	NONE
19	FATHER: HEINRICH PREISTEDT, 5-JOHANN KROUSE STR., ESSEN-BORBECK	S. FRANCISCO	NO	SEE C. 23	25-NO		COUSIN: HENRY BRILL, 1644-MASONIC AVE., SAN FRANCISCO/CAL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL	NONE
20	FATHER: KARL FORSTER, 4-INNERE BAHNHOFSTR. THALHEIM/SA	N.J. IRVINGTON	Y	SELF	25-NO		COUSIN: WILLY FORSTER, 69-MAY STR., IRVINGTON/N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	NONE
21	MOTHER: MARGARETHE WEISS, 112-KLEINSCHONBRUNN/BAYERN.	NYK BROOKLYN	Y	SEE C. 23	25-NO		UNCLE: JOHN WEISS, 363-62nd STREET, BROOKLYN/N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	NONE
22	FATHER: ADOLF FENDER, 3-SEGLER-STRASSE, GWESTEMÜNDE/HANN PA	PHILA	Y	DO	25-NO		AUNT: JULIA STOTT, 2852-MUTTER STREET PHILADELPHIA/PENNA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	NONE
23	MOTHER: JOHANN GROTTE, 8-KIELERSTRASSE WILHELMSHAVEN/DBG.	NYK NEW YORK	Y	SELF	25-NO		BROTHER: GEORG GROTTE, 104 W-99th STREET, NEW YORK CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	NONE
24	FATHER: KLAUS LÖHREN, 28-ORREL/HANN.	NYK NEW YORK	Y	SEE C. 23	25-NO		HUSBAND: JAKOB GRAPELMANN, 52 EAST-123rd STREET, NEW YORK CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	NONE
25	FATHER: WILHELM GEIDENBERGER, 146-MEYERSTR., BREMEN.	NYK BRONX	Y	DO	25-NO		BR. I. WALTER CRANNETT, 963-SHERMAN AVE., NEW YORK-BRONX.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL	NONE
26	MOTHER: FRANZISKA BORNISCHLEGEL, 85-LANSHUTSTR., STRAUBING.	NYK NEW YORK	Y	DO	25-NO		HUSBAND: EDUARD GRIMM, 375-OLENMORE AVE., BROOKLYN/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	NONE
27	GR. MOTHER: AS ABOVE.	DO	DO	Y	DO	25-NO	ST. FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 9	FAIR	GR	NONE
28	MOTHER: MARIE GÖNLE, 15-KRAUTGASSE WELMINGEN/BAYERN.	ILLS CHICAGO	Y	DO	25-NO		SISTER: MARIE JOCHUM, 1919-HUDSON AVE CHICAGO/ILLS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	NONE
29	FATHER: GUSTAV GRÜNBECK, 15-LUTHERSTRASSE KOBURG/BAYERN.	NYK NEW YORK	Y	DO	25-NO		AUNT: LINA KRAEMER, 11 E-84th ST., NEW YORK CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	NONE
30	FATHER: FRITZ GESELLENSETTER, 22-WEISSENBOURGSTR., HOF/BAY.	N.J. BLOOMFIELD	Y	DO	25-NO		BROTHER: HANS GESELLENSETTER 70 E-PASSAIC AVE, BLOOMFIELD	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	NONE

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

3

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ²⁹ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this **15 th** day of **JANUARY**, 19 **23**
at **NEW - YORK**

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

1. Farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

2. Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. K. KUMMER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

[Signature]
[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

207

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing ofS.S. DEUTER Passengers sailing from BRMEN, JANUARY 5th, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		AKMELS THEODOR	21	✓	S	CLERK	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	BRUCHSEN 14520	BRUCHSEN	7.12.27	GERMAN BRUCHHAUSEN
2		ALBRECHT HEINRICH	23	✓	M	H-WIFE	Y	DO	DO	DO	ROCKEN-STEIN 48974	STUTTGART	10.1.27	DO DURLACH
3		AUWARTER HEDWIG	18	✓	F	S H-KEEPR	Y	DO	DO	DO	SCHONNDORF 50118	STUTTGART	18.11.27	DO SCHONNDORF
4		ACKERMANN ANNA	27	✓	F	M H-WIFE	Y	DO	DO	DO	WILGEL			DO GIBENBURG
5		ACKERMANN KATH. HEISE	3	✓	M	S CHILD	NO	DO	DO	DO	OLLANDER			DO
6		ACKERMANN ANNA	2	✓	F	S DO	NO	DO	DO	DO	DO			DO
7		ARENDSEE THEODORA	29	✓	F	S CLERK	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	NEUKOLLN 8299	BERLIN	8.1.27	DO BERLIN
8		BRUNTRAGER HELENE	33	✓	F	S H-KEEPR	Y	DO	DO	DO	KLEINWALL-STADT/BAY 41233	STUTTGART	14.12.27	DO KLEINWALL-STADT
9		BEHRENS WILHELMINE	26	✓	F	M H-WIFE	Y	DO	DO	DO	LEHE 13775	BRUCHSEN	20.12.27	DO LEHE
10		BLUM FRIEDRICH	21	✓	M	S BRICKLAYER	Y	DO	DO	DO	WULPER-STEDT 34067	BERLIN	6.12.27	DO WULPERSTEDT
11		HECK MAX	22	✓	M	S DO	Y	DO	DO	DO	BIEBIG-HEIM 42567	STUTTGART	3.11.27	DO BIEBIGHEIM
12		HERKOMMER MARIA	23	✓	F	S H-KEEPR	Y	DO	DO	DO	OMUND 50758	STUTTGART	14.12.27	DO OMUND
13		HUTTEL ERNST	28	✓	M	S PHOTOGR.	Y	DO	DO	DO	KIRCHHAIN 27324	KOBL	21.1.27	DO KIRCHHAIN
14		BACHOFER ELEANORE	21	✓	F	S H-KEEPR	Y	DO	DO	DO	SULE 49437	STUTTGART	24.1.27	DO SULE
15		BERBERICH KARL	22	✓	M	S CLERK	Y	DO	DO	DO	KAISERS-LAUTERN 27744	KOBL	22.11.27	DO KAISERSLUTERN
16		BUCHHOLZ MAX	38	✓	M	M ENGINEER	Y	DO	DO	DO	KAUGARD 30518	HAMBURG	17.11.27	DO KAUGARD
17		BUCHHOLZ ELISE	22	✓	F	M H-WIFE	Y	DO	DO	DO	NEUHAL-SENSEBEN 30517	DO		DO
18		BUCHHOLZ MAX	16	✓	M	S CHILD	Y	DO	DO	DO	KIEL 30516	DO		DO
19		BIRKMEYER MAX	21	✓	M	S TINSMITH	Y	DO	DO	DO	ERDING 41102	STUTTGART	9.12.27	DO ERDING
20		BIRKMEYER MARIE	32	✓	F	S H-WIFE	Y	DO	DO	DO	BARSEL 13534	BRUCHSEN	8.12.27	DO BARSEL
21		BISCHOP ALOYSIUS	34	✓	M	S GALVANIZER	Y	DO	DO	DO	ISERLOHN 16045	KOBL	5.12.27	DO ISERLOHN
22		BUCKLEY ANNA	27	✓	F	M H-WIFE	Y	DO	DO	DO	MUNICHEN 204	STUTTGART	30.12.27	DO MUNICHEN
23		BUCHHOLZ HEISE	24	✓	F	S CHILD	Y	DO	DO	DO	BRUCHSEN 27703	KOBL	8.1.27	DO BRUCHSEN
24		BUCHHOLZ EMIL	20	✓	M	S CLERK	Y	DO	DO	DO	LAUDEN-SCHLID 20469	KOBL	13.9.27	DO LAUDENSCHLID
25		BUCHHOLZ ANNA	21	✓	F	S FARMHAND	Y	DO	DO	DO	BRUCK 40445	STUTTGART	9.11.27	DO BRUCK
26		BUCHHOLZ LIGETTE	19	✓	F	S BASKETMER	Y	DO	DO	DO	MICHELAU 40846	STUTTGART	25.11.27	DO MICHELAU
27		BUCHHOLZ KARL	30	✓	M	S ENGINEER	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM 48059	STUTTGART	6.1.27	DO MANNHEIM
28		BUCHHOLZ MARIE	21	✓	F	S CLERK	Y	DO	DO	DO	ERLANGEN 40126	STUTTGART	25.1.27	DO ERLANGEN
29		BUCHHOLZ HANS	23	✓	M	S CLERK	Y	DO	DO	DO	HAMBURG 30411	HAMBURG	22.11.27	DO HAMBURG
30		BUCHHOLZ CHARLOTTE	24	✓	F	S H-KEEPR	Y	DO	DO	DO	DESDEN 23202	BERLIN	12.9.27	DO DESDEN

CANCELLED N°4-6: ACKERMANN, N°16-18: BUCHHOLZ (DID NOT SAIL)
N°23: BUSS (DID NOT SAIL)Total Passengers
U.S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

208

NOTE--Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **23** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, **19** **28**

at **NEW - YORK**

XXXXXX MASTER
Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which, citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. KRUEGER**, Surgeon of the **S.S. "BERLIN"**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **29** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ROSTOK**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19**28**
at **NEW - YORK**

W. C. ...
Im ...

NOTE. - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 28, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	From	Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		BABCOCK	GERTRUD	23	P	M	H-WIFE	Y	1-2626	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GLIENICKE 293	BERLIN	3.1.27.	GERMANY	BERLIN
2	U.S. CIT.	BABCOCK	LESTER F.	37	M	M	U.S. CITIZEN	Y	1-2626	BORN IN U.S.A. 1890	Y	U.S.A.	U.S.A.	JUNE 28, 1904	LYME/CONN.	U.S.A.	LYME/CONN.	
3		DZIEDKO	HELVIG	26	P	S	H-KEEPR	Y	1-2626	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	LANGENDREER 286932	WASH. PERM.	25.7.27.	U.S.A.	NEW YORK
4		HAUTZ	ROBERT	38	M	M	MERCHANT	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	MUNICHEN 307284	24.4.27.	U.S.A.	CHICAGO	
5		HUBNER	BABETTE	33	P	S	H-KEEPR	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	KLEIN-BREITENBRONN 40745	21.11.27.	GERMANY	LEIPZIG	
6		JAGER	FELIX	30	M	S	ELECTRO-TECHNOL.	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	EPPSTEIN 22655	12.12.27.	GERMANY	BERLIN	
7		KORTH	PAUL	37	M	S	ARTIST	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	TILSIT 20456	29.11.27.	DO	KONIGSBERG	
8		KUBBILLEN	HELVIG	46	P	S	H-KEEPR	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	ALT-PILLAU 273	6.12.27.	DO	BARMEN	
9		LABELMEYER	HEINRICH	27	M	S	ENGINEER	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	DUISBURG 132	12.12.27.	DO	DRESDEN	
10		RANFT	ERNST	23	M	S	MERCHANT	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	PIRMASENS 800	3.12.27.	DO	PIRMASENS	
11		SPICHTIG	LAVER	26	M	M	FARMER	Y	1-2626	SWITZERLD	DO	SWITZERLD	DO	SACHSELN 157854	25.8.26.	U.S.A.	SAN FRANCISCO	
12		SPICHTIG	FRANZISKA	26	F	M	WIFE	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	DO	19.12.27.	SWITZERLD	SACHSELN	
13		STRIER	ANNA	37	P	S	H-KEEPR	Y	1-2626	GERMAN	DO	GERMAN	DO	LEHE 293434	3.8.27.	U.S.A.	NEW YORK	
14		REINOLD	MARTHA	26	P	S	CLERK	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	MUHLACKER 123	4.1.27.	DO	S. FRANCISCO	
15		VOLLMER	WILLIAM	28	M	S	CONFECTIONER	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	ZELL/BAIEN 302511	1.1.27.	DO	CHICAGO	
16		PINA	KARL	42	M	M	SCHOOL DIRECTOR	Y	1-2626	C.S.R.	C.S.R.	C.S.R.	C.S.R.	YESIN 160	1.1.27.	DOBSINA		
17		KOCH	FRIEDRICH	23	P	S	MERCHANT	Y	1-2626	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GERMAN	WILHELM-REINSBORF 726	1.1.27.	GERMANY	GREIZ	
18		SAPFAUER	CHRISTINE	22	P	M	H-WIFE	Y	1-2626	ROMANIA	DO	ROMANIA	DO	SEMLAK 349	20.11.27.	ROMANIA	SEMLAK	
19		LETZ	KATHARINA	41	P	M	H-WIFE	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	BILLED 350	1.1.27.	DO	CARPINIS	
20		LOTZ	ANNA	47	P	M	H-WIFE	Y	1-2626	GERMANY	DO	GERMANY	DO	LANDSHUT 199	27.12.27.	GERMANY	LANDSHUT	
21		REUTENHOFF	FRIEDRICH	26	M	S	CLERK	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	BEEFORD 156	1.1.27.	U.S.A.	NEW YORK	
22	32352	WANDER	JAKOB	39	M	M	CLERK	Y	1-2626	POLAND	HEBREW	POLAND	HEBREW	GROBLA 75	29.11.27.	GERMANY	LEIPZIG	
23		SCHNEIDER	HARRY	22	M	S	ARTIST	Y	1-2626	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GERMAN	FEINRICHS-WALDE/O.F.R. 20462	29.11.27.	DO	BERLIN	
24	32451	MORRING	CATHARINA	51	P	S	SISTER	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	OBERNBURG 168	12.12.27.	DO	OBERNSACH	
25		DANZER	LUISE	25	P	S	DO	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	HOFMARK 50653	10.12.27.	DO	DO	
26		EINHAUSER	ELISABETH	20	P	S	DO	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	KIRCHDORF 50651	10.12.27.	DO	DO	
27		RANZINGER	BALBINA	24	P	S	DO	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	EICHBERG 50650	DO	DO	DO	
28		LINK	ANNA	23	P	S	DO	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	BRACHBACH 50652	DO	DO	DO	
29		REZBRUNNER	BERTA	27	P	S	DO	Y	1-2626	DO	DO	DO	DO	WEGSCHEID 50654	DO	DO	DO	
30																		

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

J A M U A R Y 15 1961

19₂₈

219

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1
I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the S.S. "**BERLIN**", from **BAHAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of JANUARY, 1918
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Calabria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **11** 211
W. & S. Ltd.

214

S. S. **BERLIN** sailing from **SOUTHAMPTON**, JANUARY 6th, 1928, Arriving at Port of **NEW YORK** JANUARY 15TH, 1928

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	ZWEMER	CYNTHIA G.	56	F	W	PELLA IOWA NOVEMBER 7th 1871		1144 Maple Ave. Evanstown Ill.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

10-212

214

S. S. BERLIN

sailing from

BREMER

JANUARY 5th

19

28

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15th

19

W.A.S. 1429

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	Given Name	Yrs. Mos.			
1	CHILDS	LANE WILLIAM	29	M S	1898 AUG 25th, MANCHESTER/IOWA.	MANCHESTER/IOWA
2						
3						
4	GRIEBACH	LILLY	17	F S	1910 FEB 28th, ATTEMORE/PENNA.	7124-TULIP STREET, TACONY/PENNA.
5	GUENTHERMAN	GEORG	56	M M	PASSPORT:338370 1927 MAR 18th, WASHINGTON, D.C.	42-ELMWOOD AVE., IRVINGTON/N.J.
6	GUENTHERMAN	MINA	49	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
7	BEILSTEIN	COIT	33	M S	1894 DEC 13th, CLEVELAND/OHIO.	137 NORTH AVE., PLAINFIELD/N.J.
8	CORDES	EMMA	44	F M	PASSPORT:465629 1927 OCT 14th, WASHINGTON D.C.	376-PAULISON STREET WASHINGTON, D.C.
9	MOSTERT	FRIEDRICH	34	M S	PASSPORT:466507 1927 OCT 18th, WASHINGTON, D.C.	43-MARINE HOSPITAL, ELLIS ISLAND/N.Y.
10	MURGE	ERNST	76	M M	PASSPORT:456629 1927 SEP 8th, WASHINGTON, D.C.	81-JOHNSON AVE., MASPETH/N.Y.
11	MURGE	WILHELMINE	50	F M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
12	TIBTJEN	JOHN	58	M M	PASSPORT:465131 1927 OCT 11th, WASHINGTON, D.C.	75-BROAD STREET, FREEHOLD/N.J.
13	WUERZ	EMILIE	58	F M	PASSPORT:391595 1927 MAY 18th, WASHINGTON, D.C.	516 EAST-TULPENHOCKEN STREET, GERMANTOWN/PENNA.
14	ORTH-SCHUSTER	ANNA	26	F M	PASSPORT:474237 1927 NOV 17th, WASHINGTON, D.C.	B.D.-2.
15	SCHMIDT	HENRY	52	M M	PASSPORT:466847 1927 OCT 19th, WASHINGTON, D.C.	WEXFORD/PENNA.
16	SCHMIDT	DORA	43	F M	BY MARRIAGE.	P.O. BOX-29, HUDSON HEIGHTS/N.J.
17	SCHMIDT	THELMA	27	F S	1900 MAR 8th, NEWYORK-CITY.	AS ABOVE.
18	GRAY	JOHN B.	54	M M	1874 JAN 10th, JEFFERSON/TEXAS.	3823-INGRAHAM STREET, LOS-ANGELES/CAL.
19	GRAY	HELEN	51	F M	1876 SEP 9th, ST. LOUIS/MO.	AS ABOVE.
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Ref. 3/15/28

17/28

Cancelled # 2 and 3 blank
Donny
Purs 1/2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

213

214

S. S. BERLIN sailing from CHERBOURG, JANR 15TH, 1928, Arriving at Port of NEW YORK JANUARY 15TH, 1928
W. & S. Ltd.

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	RABE	THEODOR H.	62	M		DISTRICT COURT CINCINATY OHIO 1886	2156 SHAUC AVE NORWOOD OHIO
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 23 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28

at NEW - YORK

W. P. Russell
Immigration Officer
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

TECHNICAL ADVISED.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. TECHNICAL ADVISED.
"BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH

219

Total passengers	30
U. S. citizens	3
Albans	27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

215

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been in prison or institution of reformatory, or whether alien is or has been deported from the United States	Whether alien is a polygamist	Whether alien is an anarchist	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, society, association, or group, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States (See instruction for full text of this question)	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, society, association, or group, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States (See instruction for full text of this question)	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, society, association, or group, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States (See instruction for full text of this question)	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, society, association, or group, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States (See instruction for full text of this question)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	FATHER LUDWIG KORNIGSEDER, LOHPFELD/NETHERBAVARIA	ILL.	CHICAGO	N	SEE C.23	45	N	BR. I. L. FRANK ZITTLMEIER, 480 W. 28TH. STREET, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL.	GR	NONE	
2	WIFE EMMA KELLER, DURLACH/BADEN, WALDSTR. 48	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"	SISTER FRAMZISKA LERCH, 330 E. 91ST. STREET, NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	BR	NONE	
3	FATHER LUDWIG KIMMIG, TIERGARTEN/BADEN N. 95	N.J.	ELISABETH	Y	SELF	35	"	FRIEND JOHN SCHWARTZ, ELIZABETH N.J. 34 Likes It.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL.	OR	NONE	
4							U. S. C I T I Z E N.		NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE	
5	UNCLE OSKE BALINT, STARA MORAVICE/YUGOSL. N. 692	WISC.	CUDAHY	N	SELF	25	Y	HUSBAND HUGO BRENNER, 729 CUDAHY AVE, CUDAHY WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR.	BR	NONE	
6	FATHER HEINRICH SCHUMACHER, SPENGE/WESTFAL., LANGESTR.	N.Y.	NEW YORK	N	"	50	"	BROTHER HEINZ SCHUMACHER, 85 STREET 55 WEST, NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	BR	NONE	
7	MOTHER GIZELLA RIEBER, KRONPACHY/CS. -SL. NOVA MI. 5	N.Y.	NEW YORK	Y	"	30	Y	UNCLE KALMAN FLACHBART, 584 E. 167TH. STREET, NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL.	BR	NONE	
8	FATHER I. L. MARTIN PIESCH, PILA/CS. -SL. NY. 131	ILL.	CHICAGO	Y	SEE C.23	65	"	HUSBAND KARL MOSS, 744 W. LEXINGTON STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR.	BL	NONE	
9	WIFE MARIA KEBLUSEK, VELKA BYTOVA/CS. -SL.	WISC.	MILWAUKEE	N	SELF	58	"	UNCLE JOSEF HAHAN. 641-17TH. STREET, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	BR	NONE	
10	FATHER JOSEF SCHWARTZ, REGENSBURG/BAVARIA, GLOCKENG.	N.Y.	BUFFALO	Y	SEE C.23	60	"	COUSIN ANTHONY PAUSCH, 24 BARTHEL STREET, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	BR	NONE	
11	FATHER KARL WOERNER, LANGEN-DIEBACH/H. N.	N.J.	NEWARK	N	SEE C.23	25	N	FRIEND ROSE BEYERLE, 670 ST. BELMONT AVE, NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	BR	NONE	
12	FATHER LOUIS BRANDT, JESS-NITZ/ANHALT, LINDENPLATZ	ILL.	CHICAGO	Y	"	40	"	AUNT ALVINE STRAUSS, 5221 38. MORGAN STREET, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	BL	NONE	
13	FATHER GERT DE BOER, EMDEN/OSTFRISLD., FOLDER HAUPTWG.	PA.	PHILAD.	Y	"	25	Y	SISTER GESINE DE BOER, 100-10 BINGTOWN, BRADFORD HILLS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL.	GR	NONE	
14	MOTHER FRIEDRIKE MUELLER, LEHE/MANN., LANGENERSTR. 41	N.Y.	BROOKLYN	N	SELF	25	N	FRIEND HEINRICH HOLTERMAN, 1819 WOODBINE STREET, BROOKLYN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	GR	NONE	
15	FATHER GOTTLIEB HITZELBERGER, BOCKENEM/HARZ	N.Y.	NEW YORK	N	SEE C.23	20	"	BR. I. L. KARL KLEMM, 417 WEST 33RD. STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	BR	NONE	
16	BROTHER AUGUST STYGMANN, OBERNDORF/HANN.	N.Y.	JERSEY CITY	N	SELF	40	"	FRIEND ADELHEID SCHNEIDER, 18 EASTERN PARK, JERSEY CITY.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	BL	NONE	
17	SISTER ALOISIA BINDER, PASAIL/AUSTRIA	PA.	PHILAD.	Y	"	65	Y	SISTER JOSEFA ZWIGL, 385-3RD. STREET, PHILADELPHIA PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL.	BR	NONE	
18	FATHER HANS VIK, FOENSBORG/NORWAY	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	WIFE LILLIAN VIK, 333-4TH. STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

19

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein

MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. P. Karsal

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, etc., or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money drawn, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exception is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France," by country. An Irish, German, or Polish alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If holder having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28

at NEW - YORK

W. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

Passengers sailing from _____ BREMEN

JANUARY 5TH.

479

CANCELLED: NO 1 ADOLF HARTAN, NO 4 ELSBETH WILKE, NO 5 GUSTAV WILKE, NO 6 ERWIN WILKE, NO 7 WILLY WILKE DID NOT SAIL

PURSER

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1448

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEEAGE PASSENGERS ONLY

NEW YORK

JANUARY 15TH

19 28

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

217

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

18

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK
W. T. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. H. Russell
Imm. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port; a port of continental United States.

TECHNICAL ADVISED.

This (white) sheet is for the listing of _____

TECHNICAL ADVISED.
S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH

77 186

CANCELLED: NO 18 POSTWEILER EMILIE, NO 19 POSTWEILER RUDOLF, NO 20 POSTWEILER RAIMUND TRANSFERRED TO 2ND CLASS SEE LIST 8.16/18

NO 25 FELSENTAL LEOPOLD, NO 26 FELSENTAL REBECCA, NO 27 FELSENTAL JOSEF, NO 28 FELSENTAL PAUL NO 29 FELSENTAL EMILIE TRANSFERRED TO 2ND CLASS SEE LIST 8.16/18

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

E. von Huth
PURSER

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15TH

19 20.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

219

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, union, public, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Has alien ever been deported or excluded from the United States for any cause? Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence? Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence? Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification								
1	FATHER JOHANN FRIEDRICH, UNTERKIRCHING/BAVARIA	N.Y. BUFFALO	Y	SELF	25	1923-1927 ST. LOUIS	FRIEND MARTIN REISCHNER, 335 ORANGE STR., BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR.	GR	NONE
2	FATHER ALDO GRAMELSPACHER, DURLACH/BAVARIA, ETTLINGERSTR. 11, CHICAGO	CHICAGO	Y	"	25	"	COUSIN GEORGE KUHN, 4709 N. CAMPBELL AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	BR	NONE
3	MOTHER LINA STUMM, GELSEN-KIRCHEN/WESTFL.,	PA. DICKSON CITY	Y	"	25	"	BR. I. L. JOHANN JONGALLA, 209 LINCOLN STREET, DICKSON CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR.	BR	NONE
4	FATHER LUDWIG BORGSMANN, BREMEN, ST. JUERGENSTR. 38	N.Y. ELTINGVILLE	Y	"	25	"	FRIEND FRIDA ILSE, 36 BAYARD STREET, ELTINGVILLE N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR.	BL	NONE
5	FATHER FRANZ SCHROEDER, ELBERFELD/RHLD., SADOWASTR. N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	FRIEND ARNOLD KAMPS, 561 W. 144TH STREET, NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL.	BL	NONE
6	FATHER THEODOR ALLENDORF, ELBERFELD/RHLD., KOENIGSTR. N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	COUSIN FREDY KOHLER, PARK STREET, REMAPLY N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR.	BR	NONE
7	FATHER KARL AUMN, BREMEN, BLUTENSTR. 13	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"	BRIDE MARY BOLLMASS, 240 E. 123RD STREET, NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR	BR.	BR	NONE
8	SISTER MINNA PASKING, BREMEN, ZWINGLISTR. 103	N.Y. NEW YORK	Y	SEE C. 23	25	1923-1927 HOBOKEN	BR. I. L. REICH REICHEL, 163 MEWKE AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	BR	NONE
9	COUSIN OTTO KOBEL, WEIMAR, THURINGEN, ELISABETHSTR.	N.Y. HOBOKEN	Y	"	100	1923-1927 HOBOKEN	HOME: 510 BLOOMFIELD STREET, HOBOKEN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	GR.	BL	NONE
10	MOTHER EMMA WINKLER, GLAUCHAU/SAXONIA, GR. WESERSTR.	N.J. ATLANTIC CITY	Y	SEE C. 23	25	1925-1927 ATLANTIC	HOME: 110 SO. JASSAR AVE, ATLANTIC CITY N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL.	BL	NONE
11	FATHER GEORG SCHROEDER, BRUCHKOBEL/H.N., KIRCHGASSE PA.	PITTSBURGH	Y	"	25	"	UNCLE REINHARD SCHMITT, 1208 BOYLE STREET, PITTSBURGH PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL.	BL	NONE
12	MOTHER HULDA POBIG, LEOPOLDSDAIN/SCHLESSEN NO 10	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"	UNCLE REINHARD HERTWIG, 1988 LEXINGTON AVE, NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR.	BR	NONE
13	BROTHER JOSEF LEIPOLD, UNTERSTEINBACH/BAVARIA	N.Y. BUFFALO	Y	"	25	"	BR. I. L. ANDREAS GRESSMANN, 112 BOX AVE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL.	BL	NONE
14	MOTHER MARGARETHE MUELLER, HOHENSACHSEN/BAVARIA	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25	"	BR. I. L. PETER KRATZER, 1707 STANHOPE STREET, BROOKLYN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL.	BL	NONE
15	MOTHER WALBURGA HIRTEL, KOTT-LITZ/BAVARIA NO. 12	N.Y. BUFFALO	Y	"	25	"	FRIEND ANDREAS GRESSMANN, 112 BOX AVE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL.	GR	NONE
16	FATHER LOUIS GRAGERT, CELLE/HANN., BLUMLAG 126	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"	BR. I. L. CARL HAASE, 292 WEST 92ND STREET, NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL.	GR	NONE
17	FATHER FERDINAND HUG, DURLACH/BAVARIA KIRCHSTR. 15	WISC. MADISON	Y	"	60	"	HUSBAND RUDOLF POSTWILLER, 144 E. WILSON STR., MADISON	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL.	BL	NONE
18	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL.	BL	NONE
19	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL.	BL	NONE
20	MOTHER MARIE MUELLER, MUERNBERG/M.F.R., GLOCKENDONSTR.	N.Y. WATERBURY	Y	SEE C. 23	25	"	HUSBAND WILHELM MUEKKE, 27 JOHNSON STR., WATERBURY N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	BR	NONE
21	FATHER WILHELM KRAEMER, HEILBRONN/WTTBG	PA. PHILAD.	Y	"	50	"	UNCLE EMIL KESSLER, 874 MAIN STREET DELAWARE PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	BR	NONE
22	WIFE ANNA FLEUCHER, GELSEN-KIRCHEN/WESTFL.,	MICH. DETROIT	Y	"	25	"	BR. I. L. FRANZ JANSEN, 13416 JONNY AVE, DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	BL	NONE
23	MOTHER ANNA HIRSCH, WINDISCHESCHENBACH/OBERPFALZ	PA. PITTSBURGH	Y	"	25	"	BROTHER FRITZ HIRSCH, 805 BOUQUET STREET, PITTSBURGH	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR.	BR	NONE
24	FRIEND MOSES MAYER, MUELLERBACH/ELBE	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"	BROTHER JOSEF FRIEDENTHAL, 770 SOUTHERN D., NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	GR.	BR	NONE
25	FRIEND	"	"	"	"	"	BR. I. L.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	GR.	BR	NONE
26	FRIEND	"	"	"	"	"	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR.	BR	NONE
27	FRIEND	"	"	"	"	"	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR.	BR	NONE
28	FRIEND	"	"	"	"	"	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 8	FAIR	BR.	BR	NONE
29	FATHER JOSEF FORTHOFFER, BURG/BAVARIA, NO. 13	CAL. LOS ANGELES	Y	SELF	25	"	UNCLE BROTHER MICHAEL FORTHOFFER, 601 WEST 63RD STR., L. ANGELES	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	GR	NONE
30								NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

17

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein

XXXXXX MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. P. Pearson
Immigration Officer.

14-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (jill) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. H. Russell
In Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 27, 1927

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name 16.	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		KUFFNER	MAX	25		M	S MILLER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GUMBACH-MUEHLE	41 444	STUTTGART	Q	12.22.27.	GERMANY	ZELL
2		WEISS	JOSEF	22		M	S SADDLEM.	Y	3-9-17	"	"	"	"	GEISENFELD	41 431	STUTTGART	Q	12.22.27.	12	GEISENFELD
3		LANGE	WALTER	30		M	M ENGIN.	"	3-16-17	"	"	"	"	BURGSTADT	325324	WASHINGTON	P	11.21.27.	22	BIRMINGHAM
4		KRAMER	WALTER	15		M	S WORKMAN	"	"	"	"	"	"	HANNOVER	13 846	BRESEN	Q	12.22.27.	GERMANY	WESERMUENDE
5		SCHMILT	ARTHUR	28		M	S MASON	"	3-16-17	"	"	"	"	SCHMIEDEBERG	14 971	BERLIN	Q	11.15.27	"	SCHMIEDEBERG
6		MEHLER	BARBETTE	23		F	S WORKMAN	"	3-16-17	"	"	"	"	HOECHSTADT	41 358	STUTTGART	Q	12.19.27.	"	HOECHSTADT
7		BRACHE	CLEMENS	28		M	M WORKMAN	"	3-16-17	"	"	"	"	OHLIGS	21 930	COLOGNE	Q	11.10.27.	"	OHLIGS
8	UNDER 16	BRACHE	ERICH	15		M	S WORKMAN	"	3-16-17	"	"	"	"	SOLINGEN	21 932	"	Q	"	"	"
9		SCHREMPF	GEORG	22		M	S LOCKSM.	"	3-16-17	"	"	"	"	OFFENBACH	27 556	COLOGNE	Q	11.13.27.	"	WEHR
10		HARNER	JOHANN	21		M	S BUTCHER	"	3-16-17	"	"	"	"	WINTERSHOF	41 088	STUTTGART	Q	12.9.27.	"	WINTERSHOF
11		REIGER	JOHANN	22		M	S	"	3-16-17	"	"	"	"	"	41 096	"	Q	"	"	"
12		LOPPE	JOSEF	19		M	S FARML.	"	3-16-17	"	"	"	"	WILDEN-RANNA	40 293	STUTTGART	Q	11.3.27.	"	WILDEN-RANNA
13		SPETH	JULIANNA	17		F	S SERVANT	"	3-16-17	"	"	"	"	GR. HEUBACH	41 248	STUTTGART	Q	12.15.27	"	GR. HEUBACH
14		SCHREGG	ANDREAS	27		M	S FARML.	"	3-16-17	"	"	"	"	UNTERWEI-KERTSHOFEN	35 278	STUTTGART	Q	12.21.27.	"	UNTERWEI-KERTSHOFEN
15		HENSE	FRIEDA	25		F	S STENOGR.	"	3-16-17	"	"	"	"	MUENSTER	21 885	COLOGNE	Q	11.9.27.	"	MUENSTER
16		WALPRA	MICHAEL	30		M	M MINER	"	3-16-17	"	"	"	"	BLUMENHOF	310033	WASHINGTON	P	9.16.27.	22	PHILAD.
17		MELCHIOR	OTILIE	30		F	M H. WIFE	"	3-16-17	"	"	"	"	MILLER	20 662	COLOGNE	Q	9.29.27.	GERMANY	LENDERSDORF
18	UNDER 16	MELCHIOR	FRNST	6		M	S NONE	N	CHILD	N	"	"	"	KNAPPSACK	20 664	"	Q	"	"	"
19		MELCHIOR	HANS-GEORG	2		M	S	"	"	"	"	"	"	KOELN	20 663	"	Q	"	"	"
20		WELHAUSEN	HUBERT	23		M	S MERCHT.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	HANNOVER	12 343	BRESEN	Q	9.12.27.	"	HANNOVER
21		HASSELBROCK	ADALBERT	20		M	S SEAMAN	"	3-16-17	"	"	"	"	GEESTEMUNDE	13 478	BRESEN	Q	12.2.27.	"	BR. HAVEN
22		BAYERL	KONRAD	19		M	S FARML.	"	3-16-17	"	"	"	"	BUERNBACH	35 109	STUTTGART	Q	10.25.27.	"	BUERNBACH
23																				
24																				
25		RENZ	VERONICA	59		F	M H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MAL SCHHUT	50 540	STUTTGART	Q	12.7.27.	GERMANY	MAL SCH
26	UNDER 16	RENZ	ANTON	4		M	S NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	50 581	"	Q	"	"	"
27		RENZ	MARIA	17		F	S NONE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	"	50 543	"	Q	"	"	"
28		RENZ	KARL	15		M	S	"	"	"	"	"	"	"	50 542	"	"	"	"	"
29		WIEGMANN	WILHELM	26		M	S LOCKSM.	"	3-16-17	"	"	"	"	MUENSTER	22 091	COLOGNE	Q	12.18.27.	"	MUENSTER
30		WOLF	GERTRUD	27		F	S WORKL.	"	3-16-17	"	"	"	"	PIRNA	22 303	BRESEN	Q	12.23.27.	"	DRESDEN

CANCELLED; NOS 23 & 24 BLANK

PURSER.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

JANUARY 15TH

1928

List .

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

221

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	How long has he been in the United States	Whether alien is subject to military service in his native country	Whether alien is subject to military service in the United States	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	FATHER KUFFNER, GUMBACH-MUEHLE/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK		Y	SELF	100 N		AUNT KATHARINA WISSMANN, 401 EAST 64TH STR., NEW YORK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR.	BR.	NONE					
2	FATHER JOSEF WEISS, GEISENFELD/BAVARIA	CONN.	MYSTIC		N	"	120 N		FRIEND CH. APPEL, BOX 336, MYSTIC CONN.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	GR.	NONE					
3	BROTHER WILLY LANGE, BURG-STADT/SAXONIA, GOETHESTR.	ALAB.	BIRMINGHAM		Y	"	25 N	1923-1924 CHICAGO	WIFE FRIEDA LANGE, 1415 AVE SOUTH, BIRMINGHAM ALAB.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR.	BL.	NONE					
4	STEPMOTHER GERTRUD STRASSDEIT, WESERMUENDE/HANN.	N.Y.	NEW YORK		N	SIB C. 23	25 N		FATHER WILLIAM KRAMER, 58 E 114TH STREET, NEW YORK CITY	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	GR.	NONE					
5	FATHER FERDINAND SCHMID, SCHMIEDBERG/SCHLES.	PA.	NO. BRADDOCK		Y	"	25 "		COUNCILMAN CONRAD KUHN, 811 MONCUNE ST., NORTH BRADDOCK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR.	BL.	NONE					
6	MOTHER MARIA MEHLER, HOLCH-STADT/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK		Y	"	30 "		FRIEND MARGARETH SEILER, 285 EAST 84TH STR., NEW YORK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	BR.	NONE					
7	WIFE KLARA DRACHE, OHLIDS/RHLD., WALDERSTR. 40	N.Y.	NEW YORK		N	"	50 "		BROTHER HUBERT DRACHE, 304 83RD STR., NEW YORK CITY	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR.	BL.	NONE					
8	MOTHER " " " "	"	"		"	"	"		UNCLE " " " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	BL.	NONE					
9	FATHER GEORG SCHREMPF, DIETESHEIM/HESSEN	N.Y.	NEW YORK		N	"	25 "		UNCLE WILLIAM FLORUS, 73RD THOME A.O., HEMPSTED L.I.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	BL.	NONE					
10	FATHER JOHANN HARBER, WINTERSHOF/BAVARIA, 52.13	N.Y.	NEW YORK		N	"	300 "		COUNCILMAN JOHN BOHM, 525 EAST 145TH STR., NEW YORK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	GR.	NONE					
11	FATHER KASPAR REGIER, WINTERSHOF/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK		N	"	8 "		COUNCILMAN " " " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	GR.	NONE					
12	FATHER GEORG LORENZ, WILDEN-RANNA/NETHER BAVARIA	N.Y.	NEW YORK		Y	"	25 "		FRIEND RUDOLF STEININGER, 1172 CASTLE HILL AVE. NEW YORK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	HL.	GR.	NONE					
13	FATHER FRIEDRICH SPETH, GR. NEUBACH/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK		Y	"	"		COUNCILMAN JOSEPH ADRIAN, 302 E 94TH STREET, NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	GR.	NONE					
14	FATHER ANTON SCHEGG, UNTERWEIKERTSHOFEN/UPPER BAVARIA	N.Y.	WARSAW		N	"	350 "		FRIEND ROBERT MILLER, R.F.D. III, WARSAW N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR.	BR.	NONE					
15	MOTHER AUGUSTE HEYSE, MUENSTER/WESTFL., GREXNERSTR. 71	ILL.	DESPLAINES		"	"	25 "	1923-1927 PHILAD.	COUNCILMAN FRITZ WETTIN, 628 4TH AVE, DESPLAINES ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	BR.	NONE					
16	FATHER P. MALESSA, CASTROP-RAUXEL/WESTFL., NOONSTR. 17	PA.	PHILAD.		Y	"	25 Y		HOMER 1502 NORTH 4TH STREET PHILADELPHIA PA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	GR.	NONE					
17	FATHER JOHANN HINTZEN, LEENDERSDORF/RHLD.,	MICH.	DETROIT		"	"	65 N		HUSBAND ERNST MELCHIOR, 14258 ROCHEDALE, DETROIT MICH.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	BR.	NONE					
18	GRANDFATHER " " " "	"	"		"	"	"		FATHER " " " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	BL.	NONE					
19	GRANDFATHER " " " "	"	"		"	"	"		FATHER " " " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	BR.	NONE					
20	FATHER FRITZ WELLHAUSEN, HANNOVER,	N.Y.	NEW YORK		Y	SELF	300 "		BROTHER WILHELM WELLHAUSEN, 318 WEST 57TH STR., NEW YORK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL.	GR.	NONE					
21	FATHER CHR. HASSELBROCK, BREMERHAVEN, DEICH 48	N.Y.	BROOKLYN		"	"	25 "		BR. I.L.																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

16

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission to the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. S. Russell
Immigration Officer.

L. Ziegenbein
MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. P. Ransall
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED
S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH

289

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name 15	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exact, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		TRENTMANN ✓	AUGUSTE	69		F	WD	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	08-12	GERMANY	LUEGDE	247010 258416	WASHINGTON P	7 5 27	U S A	PEORIA
2		WERNER ✓	EMIL	20		M	S	MECHAN	"	"	"	"	"	08-12	"	MUEHLACKER	50 146	STUTTGART Q	11 18 27	GERMANY	MUEHLACKER
3		ADAM BACH ✓	PAULINE	21		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	"	LUDWIGS-HAFEN	23 923	COLOGNE Q	12 19 27	"	LUDWIGS-HAFEN
4		BURKAMP ✓	ERICH	18		M	S	GARDEN	"	"	"	"	"	"	"	WATTENSCH	20 307	COLOGNE Q	9 8 27	"	WATTENSCH
5		SCHUBERT ✓	ALBERT	31		M	M	SHOEM	"	"	"	"	"	"	"	BURGJOSS	27 655	COLOGNE Q	11.18.27	"	BAD ORB
6		SCHMIDT ✓	WILHELM	36		M	M	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	"	GORLEBEN	9 789	BREMEN Q	12 6 27	"	RUESTRINGEN
7		SCHMIDT ✓	LOUISE	40		F	M	H WIFE	"	"	"	"	"	"	"	RUESTRINGEN	9 790	" Q	"	"	"
8		SCHMIDT ✓	KARL-HEINZ	8		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	"	9 791	" Q	"	"	"
9		SCHMIDT ✓	ELFRIEDE	11		F	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	"	9 792	" Q	"	"	"
10		KRETSCHMAN ✓	PAUL	39		M	M	BAKER	Y	GERMAN	Y	"	"	08-12	"	PUTZKAU	AN 33019	WASHINGTON P	11.19.27	U S A	NEW YORK
11		MAIER ✓	PAUL	25		M	S	FARML	"	"	"	"	"	08-12	"	ANTHOLLING	39 078	STUTTGART Q	9 6 27	GERMANY	ANTHOLLING
12		KUZMIN ✓	AUGUST	35		M	S	KEPER	"	"	"	"	"	"	"	SCHNITTKEN	20 403	COLOGNE Q	9 9 27	"	BUEHN
13		GEITEL ✓	ANNA	22		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	"	GAILBACH	23 891	COLOGNE Q	12 16 27	"	BAD ORB
14		BUTECKE ✓	CEORG	18		M	S	FARML	"	"	"	"	"	"	"	OSTERWANNE	9 826	BREMEN Q	12.22.27	"	OSTERWANNE
15		EBERL ✓	LUDWIG	23		M	S	FARML	"	"	"	"	"	"	"	EUBACH	41 222	STUTTGART Q	12.14.27	"	EUBACH
16		ASTNER ✓	JOHANNA	19		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	"	PLATTLING	40 581	STUTTGART Q	11.14.27	"	PLATTLING
17		HEIM ✓	OTTO	39		M	S	PAINTER	"	"	"	"	"	"	"	FRANKFURT	27 747	COLOGNE Q	11 22 27	"	FRANKFURT
18		KNOOT ✓	OTTO	20		M	S	MECHAN	"	"	"	"	"	"	"	LOESSEL	27 767	COLOGNE Q	11 22 27	"	FRANKFURT
19		MEIER ✓	ERNST	29		M	M	MECHAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	"	GERMANY	RETTINGEN	23 761	COLOGNE Q	12.13.27	GERMANY	FRANKFURT
20		BLOECKL ✓	ALOIS	40		M	M	SMITH	"	"	"	"	"	"	"	WIESEL	41 394	STUTTGART Q	12 21 27	"	FRASSBURG
21		HUBER ✓	FLASBUS	21		M	S	LOCKSM	"	"	"	"	"	"	"	HIRSCHHAUSEN	41 062	STUTTGART Q	12.8.27	"	ILMRID
22		BLENK ✓	MARGARETA	21		F	S	FARML	"	"	"	"	"	"	"	NEUSCHLACHACH	41 292	STUTTGART Q	12 16.27	"	NEUSCHLACHACH
23		LEUTHARDT ✓	RUDOLF	20		M	S	FARML	"	"	"	"	"	"	"	D. DORF	15 920	COLOGNE Q	12.1.27	"	DUESSELDORF
24		MUGSMANN ✓	FRIEDRICH	36		M	M	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	"	BUECHTEL	132	BREMEN Q	10 31 27	U S A	TOLEDO
25		HOFER ✓	CEPTRUD	17		F	S	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	"	GERMANY	SINSHHEIM	50 889	STUTTGART Q	12.19.27	GERMANY	SINSHHEIM
26		SCHMID ✓	CARL	25		M	S	LOCKSM	"	"	"	"	"	"	"	LANGENSTEIN	40752	STUTTGART Q	11.21.27	"	OBERLINGEN
27		SCHWALB ✓	BARBARA	17		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	HOECHSTADT	41 424	STUTTGART Q	12.21.27	"	HOECHSTADT
28		ZIEGLER ✓	MARTIN	21		M	S	FARML	"	"	"	"	"	"	"	UNTER-IGLING	35 167	STUTTGART Q	11.15.27	"	UNTER-IGLING
29		LEHNHUEBER ✓	JOSEF	27		M	M	SMITH	"	"	"	"	"	"	"	BERG	41 450	STUTTGART Q	12.22.27	"	BERG
30		EFF ✓	ANNY	25		F	S	WORKL	"	"	"	"	"	"	"	FUEIRTH	41 162	STUTTGART Q	12.12.27	"	FUEIRTH

CANCELLED: NO 17 OTTO HEIM, NO 18 KNOOF OTTO, NO 24 FRIEDRICH MUSSMANN DID NOT SAIL

PURSER.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15TH

19 20

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

223

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid in own person, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, union, body, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Purpose of coming to United States		Whether alien is subject to military or naval service in his native country, or in any other country, or in the United States	Whether alien is subject to military or naval service in the United States	Whether alien is subject to military or naval service in the United States	Whether alien is subject to military or naval service in the United States	Whether alien is subject to military or naval service in the United States	Whether alien is subject to military or naval service in the United States	Whether alien is subject to military or naval service in the United States	Whether alien is subject to military or naval service in the United States				
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?									Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is subject to military or naval service in his native country, or in any other country, or in the United States	Whether alien is subject to military or naval service in the United States
1	SISTER ANNA TOMOOR, OSNABRUECK/ HANNOVER, BRAMSCHELANDSTR.	ILL.	PEORIA	Y	SEE C. 23	25	Y	1923-1927	DAUGHTER MARIA KLAAS, 120 HEADING AVE, PEORIA ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 0	FAIR	GR.	BR	NONE
2	FATHER FRIEDRICH WERNER, MUEHLACKER/WTTRG., STAIGSTR.	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	"	"	BROTHER HERMANN WERNER, 1244 MANHATTAN STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	GR	NONE
3	FATHER FRIEDRICH APPELBACH, LUDWIGSHAFEN/RHAPPAIZ	PA.	PHILAD.	"	"	25	"	"	AUNT LINA BORTT, 619 SPRING GARDEN STR., PHILA DELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL.	BR	NONE
4	FATHER JOHANN BURKAMP, WAT- TENSCHIED/WESTFL.	PA.	PITTSBURGH	Y	"	25	"	"	UNCLE HERNHARD SCHULTE, 668 MARGARET STR., T. OLIVER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	BL	NONE
5	WIFE MARIA SCHUBERT, BAD- ORB/H.N.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	"	BR. I. L. GREGOR HOFER, 1445-1 PLATBUSH AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR	BL.	GR	NONE
6	FATHER I. L. JAC DIEHL, RUEST- RINGEN/OLDBG., RISMARSTR.	ILL.	CHICAGO	"	"	50	"	"	BR. I. L. SCHILLING, 2037 N. KILBOURN AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	GR	NONE
7	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	BROTHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR.	GR	NONE
8	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 4	FAIR	BL.	GR	NONE
9	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2 2	FAIR	BR.	BR	NONE
10	FATHER GUSTAV KRETSCHMAR, NIEDERPUTZKAU/SAKONIA	N.Y.	NEW YORK	"	SELF	300	"	1923-1927	WIFE HELENE KRETSCHMAR, 427 EAST 86TH STR., NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	BR	NONE
11	FATHER VIRGIL MAIER, ANTHOL- LING/OB. BAVARIA N. 28	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE "C. 23	25	"	"	SISTER ROSA MAIER, 17 WEST 68TH STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL.	GR	NONE
12	BROTHER GUSTAV KLIMAU, BUER- WESTFL., WEDDELICHERSTR.	N.Y.	RICHM. HILL	"	"	30	"	"	FRIEND EMIL KRASOWSKI, 8717- 116TH STREET, RICHMOND HILL	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR.	BL	NONE
13	FATHER WILHELM GIEBEL, BAD- ORB/H.N., VOGSTADT 639	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	"	AUNT LOUISE BARTSCH, 2649 E. 27 STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL.	BL	NONE
14	FATHER WILHELM BUECKE, OSTERWASSA/HANNOVER	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	"	BROTHER WILLIAM BUECKE, 1350 AMSTERDAM AVE, NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL.	PL	NONE
15	FATHER JOSEPH EBERL, BUBACH/ BAVARIA	N.Y.	BUFFALO	"	SELF	50	"	"	FRIEND SEBASTIAN GIESBERGER, ALPHIE PLAZZ, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR.	BR	NONE
16	FATHER GEORG ASTNER, PLATT- LING/NEIDERBAVARIA	N.Y.	BROOKLYN	"	"	25	"	"	COUSIN ANTON LIEBHOFER, 16 VANDERVOORT PLACE, BROOKLYN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	BL	NONE
17	FATHER ADOLF HEIM, FRANKFURT/ H.N., WEBSTER-91	ILL.	ROCK ISLAND	"	"	25	"	"	AUNT HELENE VOLKER, 2610-82 AVE, ROCK ISLAND ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR.	BL	NONE
18	FATHER MAX KNOOP, FRANKFURT/ H.N., MERIANSTR. 27	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	"	COUSIN EDA WALLMANN, 1816 HARMANSTR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR.	BL	NONE
19	WIFE APPOLOMA MAIER, FRANK- FURT/H.N., DREISBOHNSTR. 6	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	"	"	UNCLE GEORGE BARBER, 1133 BROADWAY, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR.	GR	NONE
20	WIFE MARIA BLOECHL, PRASE- REUT/BAVARIA N. 82	ILL.	CHICAGO	"	"	50	"	"	UNCLE JOHN MADL, 1637 MELRO- SE STREET, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR.	BR	NONE
21	FATHER JAKOB HUBER, ILMRIED/ BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	"	"	25	"	"	UNCLE VITUS WIESHNU, 603-8 EAST 138TH STR., NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL.	BR	NONE
22	FATHER FRANZ BLENK, NEUSCHLAI- CHACH/U. FR.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	"	UNCLE SIMON KASPAR, 5168 BR- CA AVE, RIDGEWOOD N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	GR	NONE
23	MOTHER ELSE LEUTHARDT, DUEB- SELDORF/RHLD., SONNTORST. N.Y.	N.Y.	E. MORICHES	"	"	25	"	"	UNCLE E. LEMMEN, BOX 291, EAST MORICHES N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR.	GR	NONE
24	WIFE SOPHIE MUESSMANN, GROSS- HAUSLINDER/HANNOVER	OHIO	TOLEDO	"	"	25	"	1924-1927	HOME 1210 JEFFERSON STREET, TOLEDO OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR.	BR	NONE
25	FATHER KARL HOFER, SONTHEIM/ WITTEB., B. HEILBRON	PA.	PHILAD.	"	SELF	25	"	"	BROTHER KARL HOFER, 5818 NO HOPE STREET PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR.	BR	NONE
26	FATHER CARL SCHMIDT, LANGEN- STRICH/BAVARIA	N.J.	BELLE VILLE	"	"	50	"	"	COUSIN LUDWIG PLANK, 300 GREYLOCK PARK-AY, BELLE VILLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	BR	NONE
27	FATHER ANDREAS SCHWALB, HORNCHSTADT/BAVARIA	MD.	BALTIMORE	"	"	25	"	"	SISTER KATHARINA HAHN, 1925 JEFFERSON STR., BALTIMORE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	BL	NONE
28	FATHER BENEDIKT ZIEGLER, UETTER- INGLING/BAVARIA N. 3	N.Y.	BUFFALO	Y	"	25	"	"	FRIEND MARTIN REISINGER, 233 ORANGE STREET, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL.	BR	NONE
29	FATHER ALOIS LEHRHUBER, BERG/ WETTERBAVARIA N. 143	MICH.	DETROIT	Y	"	25	"	"	FRIEND MAX BOIGER, 6462 CRANE, DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR.	GR	NONE
30	FATHER JOHANN EPP, FUERTH/ BAVARIA, BLUENSTR. 44	N.Y.	BROOKLYN	"	"	25	"	"	AUNT MARGARETHE SCHULTHEISS, 1246 GREEN AVE, BROOKLYN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL.	GR	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

15

I, L. ZIEGENBEIN., MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ²⁷ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

Official Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption be claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "British" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Is better leaving a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUBER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
NEW - YORK
at _____

W. Russell
Im. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14 224

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at— Country City or town	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		BREY	JOSEPH	30	M	WORKMAN	GERMAN	GERMAN	GERMAN	GERMANY MAILING	29 799	STUTTGART	10 12 27	GERMANY MAILING
2		BREY	ANNA	29	F	WIFE	"	"	"	"	39 799	"	"	"
3		BREY	JOSEPH	5	M	SON	"	"	"	"	39 800	"	"	"
4		IMMIG	JULIANE	20	F	SERVANT	GERMAN	"	"	STERKRADE	16 215	COLOGNE	12 7 27	STERKRADE
5		DOERR	LYDIA	19	F	COOK	"	"	"	MANHEIM	49 713	STUTTGART	11 7 27	SANDHOFEN
6		SCHWAB	EUGEN	22	M	SERVANT	"	"	"	WALDSTADT	50927	STUTTGART	20.12.27.	WIDELSHIM
7		LAEMMER	HERTA	30	F	WIFE	"	"	"	MEMMINGEN	40 977	STUTTGART	12 6 27	MEMMINGEN
8		GSOTTBERGER	ANTON	24	M	JOINER	"	"	"	MEMMINGEN	41 061	STUTTGART	12 8 27	MEMMINGEN
9		KICEFFER	EDWARD	21	M	SERVANT	"	"	"	PFULLINGEN	42 763	STUTTGART	12 13 27	PFULLINGEN
10		KIEFFER	FRIEDRICH	19	M	SERVANT	"	"	"	"	42 763	STUTTGART	12 13 27	"
11		DEHLER	MORITZ	20	M	SERVANT	"	"	"	SOHNEY	41 291	STUTTGART	12 16 27	SOHNEY
12		MESSHALER	ERHARD	29	M	BUTCHER	"	"	"	HULLENBERG	39 190	STUTTGART	9 10 27	HULLENBERG
13		PINKER	BERNHARD	21	M	SERVANT	"	"	"	HUTTENBACH	18740	BERLIN	12 10 27	HUTTENBACH
14		DOELLING	WILHELM	24	M	WIFE	GERMAN	GERMAN	GERMAN	GERMANY	34 050	BERLIN	12 9 27	GERMANY
15		DOELLING	ANNELENE	21	F	SERVANT	"	"	"	"	34 051	"	"	"
16		DOELLING	POLP	21	M	SERVANT	"	"	"	"	34 052	"	"	"
17		MESSBACHER	HARTMUT	24	M	SERVANT	GERMAN	"	"	BUCKENHOFEN	41 320	STUTTGART	12 17 27	BUCKENHOFEN
18		TRIST	CARL	25	M	WIFE	"	"	"	REUTHERINGEN	21784	COLOGNE	11 2 27	REUTHERINGEN
19		KARE	JOSEF	27	M	SERVANT	"	"	"	ILSENWACH	41 134	STUTTGART	12 14 27	ILSENWACH
20		BRANN	WILHELM	21	M	SERVANT	"	"	"	HEIDTADT	41 414	STUTTGART	12 21 27	HEIDTADT
21		GOEPPERS	ADOLF	21	M	WIFE	"	"	"	REUTHERINGEN	12305	BERLIN	12 12 27	REUTHERINGEN
22		WOLF	ANNA	21	F	SERVANT	"	"	"	PALKENSTEIN	41841	STUTTGART	12 16 27	PALKENSTEIN
23		SCHNEIDER	WILHELM	21	M	SERVANT	"	"	"	REUTHERINGEN	43 791	STUTTGART	11 22 27	REUTHERINGEN
24		KINDEL	FRIEDRICH	22	M	SERVANT	"	"	"	HERRNSHEIM	23 994	COLOGNE	12 20 27	HERRNSHEIM
25		SCHLATTER	ALICE	21	F	SERVANT	"	"	"	REUTHERINGEN	23 800	COLOGNE	11 17 27	REUTHERINGEN
26		JAHNKE	ANNE	21	F	SERVANT	"	"	"	REUTHERINGEN	23 765	COLOGNE	11 17 27	REUTHERINGEN
27		HECKER	JOSEF	21	M	SERVANT	"	"	"	REUTHERINGEN	15 214	COLOGNE	11 17 27	REUTHERINGEN
28		GLAUC	EDWARD	20	M	SERVANT	"	"	"	PAUSCHWITZ	34 108	BERLIN	12 7 27	PAUSCHWITZ
29		GOETTLER	OTTO	27	M	SERVANT	"	"	"	HULLENBERG	41 174	STUTTGART	12 13 27	HULLENBERG
30		BEHR	EDWARD	22	M	JOINER	"	"	"	REUTHERINGEN	41 100	STUTTGART	12 9 27	REUTHERINGEN

CANCELLED: NO 13 BERNHARD PINKER DIDNOT SAIL

PURSER.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet ~~must~~ may
be typewritten or ~~printed~~ printed.

225

NEW YORK

JANUARY 25TH

19 38

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

14

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. B. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Headline status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply as carpenter, painter, molder, tinner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. Russell
Immigrant
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **13** LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. TECHNICAL ADVISED.
"BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH.

1919

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
		13.																		
1	UNDER 16	HOINS	ANNA	38		F		M. H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SCHONOWITZ	13 584	BREMEN	Q	12.10.27.	GERMANY BREMEN
2		HOINS	STEPHANIA	12		F		S. NONE		"		"	"	"	RATIBOR	13 585	"	Q	"	"
3		HOINS	RIKA	6		F		S. NONE		CHILD		"	"	"	WATTENSCH.	13 586	"	Q	"	"
4		HOINS	ROTH	4		F		S. NONE		"		"	"	"	"	13 587	"	Q	"	"
5		KAAB	MARIA	23		F		M. H. WIFE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	ULM	50 407	STUTTGART	Q	12.2.27.	" ELLWANGEN
6		NETZGER	ERNEST	25		M		S. OPTIC.		"		"	"	"	DAGERLOCH	49 759	STUTTGART	Q	11.8.27.	" DEGERLOCH
7		BOEHKE	FRANZ	45		M		M. SADDLER.		"		"	"	"	NEUENDORF	21 208	COLOGNE	Q	10.20.27.	" KOEHL
8		DOPIERALA	FRANZISKA	34		F		S. NONE		"		"	"	"	EICKEL	20 223	COLOGNE	Q	9.7.27.	" WANN EICKEL
9																				
10		GERLACH	HILDE	22		F		S. NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HANNOVER	15 429	BREMEN	Q	12.1.27.	GERMANY HANNOVER
11		CHRISTIANSEN	JULIUS	23		M		S. FARMER.		"		"	"	"	ULIEBUELL	28 249	HAMBURG	Q	12.8.27.	" GASTHOFEN
12		GLYSE	THERESE	22		F		M. H. WIFE		"		"	"	"	STAHLUNER	8 393	BERLIN	Q	10.11.27.	" KROHANK
13		GUNTHER	BERNARD	28		M		S. ARCHIT.		"		"	"	"	ENGERS	15 403	COLOGNE	Q	12.1.27.	" REIGERS
14		GUNTHER	GERTRUDE	37		F		S. NONE		"		"	"	"	ENGERS	15 404	"	Q	"	"
15		GAEGER	PAUL	18		M		S. WORKMAN		"		"	"	"	WALDRENNACH	49 572	STUTTGART	Q	11.3.27.	" WALDRENNACH
16		GAEGER	LOUISE	20		F		S. NONE		"		"	"	"	"	49 455	"	Q	10.25.27.	"
17		MOSEL	MARIA	21		F		S. NONE		"		"	"	"	VOLKLINGEN	15 376	COLOGNE	Q	11.7.27.	" KATZENLOCH
18		MOSEL	SUSANNA	20		F		S. NONE		"		"	"	"	KATZENLOCH	15 374	COLOGNE	Q	11.7.27.	" KATZENLOCH
19		MOSEL	MICHAEL	19		M		S. WORKMAN		"		"	"	"	VOLKLINGEN	15 376	COLOGNE	Q	11.7.27.	"
20		SALZMANN	BRUNO	19		M		S. PAINTER		"		"	"	"	ESSEN	20 274	COLOGNE	Q	9.8.27.	" ESSEN
21		KOEBER	FERDINAND	26		M		S. MINER		"		"	"	"	EICKEL	22 000	COLOGNE	Q	12.1.27.	" WANN-EICKEL
22		MAIER	FRANZ	23		M		M. MASON		"		"	"	"	PASSAU	20 648	COLOGNE	Q	9.29.27.	" OBERHAUSEN
23	4537/190	MAIER	AGNES	24		F		M. H. WIFE		"		"	"	POLAND	LUSKOW	20 647	"	Q	"	"
24		KLATON	ERNA	18		F		S. NONE		"		"	"	GERMANY	VERDINGEN	21 693	COLOGNE	Q	11.8.27.	" KREFELD
25		BOLTZE	WALTER	22		M		S. MERCHANT.		"		"	"	"	ASCHERS-LEBEN	8 201	BERLIN	Q	12.5.27.	" BERLIN OBER-SCHOENWEIDE
26		WALTER	ADOLF	42		M		M. FARMER		"		"	"	"	ESSWEILER	27 723	COLOGNE	Q	11.21.27.	" ESSWEILER
27		SCHNEIDER	HELMINE	18		F		S. CLERK		"		"	"	"	SCHMAL-KALDEN	54 011	BERLIN	Q	12.2.27.	" SCHMAL-KALDEN
28		GORTZENBERGER	ALOIS	22		M		S. FARMER.		"		"	"	"	MAILING	39 580	STUTTGART	Q	10.3.27.	" MAILING
29		BERGNER	PAUL	22		M		S. GARDEN.		"		"	"	"	SIEKER	15 547	COLOGNE	Q	10.19.27.	" REDEBENDYK
30		HEPPERLE	CHRISTIAN	18		M		S. TURNER		"		"	"	"	HOLZGER-LINGEN	50 337	STUTTGART	Q	12.1.27.	" HOLZGER-LINGEN

CANCELLED: NO 9 BLANK

PURSER.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-000

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15TH

1988

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

227

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

13

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said 29 of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Health status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or of any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 1928
at NEW - YORK

[Signature]

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.

S. S. BERLIN

Passengers sailing from _____

JANUARY 1974

3719

CANCELLED: NO 3 EIERMANN MARTHA, NO 4 EIERMANN HERBERT, NO 5 EIERMANN EMMA

NO 8 SCHLEE, AUGUSTE, NO 9 SCHLEE FRANZ NO 20 MELER JOSEF

DID NOT SELL

PUSHER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers -----

U. S. citizens

Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15TH

19 22

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

229

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$34 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Ever in prison or in lunatic asylum, or whether he has been confined by court of law, or whether he has been expelled from the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or whether he has been a member of any such Government	Whether he has been a member of any such Government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years											Where?	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	FATHER FRIEDRICH REGITZ, VO- GELBACH/RAHPALZ, KAISERSTR. N.Y.	BROOKLYN	Y	SEE Q. 23	30				HUSBAND LUDWIG WOLF, 306 8th DAM STREET, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	GR	NONE	
2	GRANDFATHER SESTER THERESE FRANKE, OHIO/SCHLESING								FATHER HUSBAND FRIEDRICH BIERMANN 1340 EAST 152, CLEVELAND OH.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	FAIR	BL	GR	NONE	
3	AUNT								FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	GR	NONE	
4	AUNT								FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL	GR	NONE	
5	FATHER JOHANN KRATZER, FREI- SING/BAVARIA, ZIEGLGASSE N.Y.	NEW YORK	Y	SEE Q. 23	25				FRIEND JOSEF STADLER, 44 GRANDVIEW STREET, BUFFALO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE	
6	WIFE EMMA STAAB, CANNSTATE/ WITBG., MARKSTR. 63	BROOKLYN	Y		25				FRIEND WILLIAM GRIMEN, 357 STOCKHOLM AVE, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE	
7	FATHER AUGUST SCHLES, RHEINE/ WESTPL., HUBERTUS STR. 5	ASTORIA	Y		50				BROTHER BERNARD SCHLES, 41 ASTORIA AVE, ASTORIA I.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BR	NONE	
8	FATHER								BROTHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE	
9	FATHER JACOB GROSS, LUDWIGS- HAPEN/BAVARIA, FUERSTENSTR. 64	OHIO TOLEDO	Y	SEE Q. 23	25				FRIEND FRANK KURSCHE, 141 DALE STREET, TOLEDO OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	GR	NONE	
10	WIFE EW. BECKMANN, ELBERFELD/ RHELD., ELSSASSERSTR. 1	NEW YORK	Y		25				BROTHER WALTER BECKMANN, 25 EAST 128TH STR., NEW YORK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE	
11	BROTHER PETER DICK, WIES- DORF/RHELD., LUDENDORFFSTR.	NEW YORK	Y		25				AUNT AUGUSTE MATERY, 1172 95TH STREET, NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BR	NONE	
12	FATHER F. KURTH, WERNE I./ WESTPL., GORTHESTR. 28	BROOKLYN	Y		25				BR. F. L. RUDOLF GIESSE, 983 FRESH POND ROAD, BROOKLYN	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	GR	NONE	
13	FATHER JOHANN ADRIAN, GROSS- HEUBACH/BAVARIA N.Y. 144	LONG ISLAND	Y		25				SISTER THERESE REICHERT, 380 SHERMAN STREET, LONG ISLAND	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	BL	NONE	
14	FATHER LUEPPE KLAASSEN, ELI- SABETH/OLDBO.	PORT CHESTER	Y		25				FRIEND HENRY HIRCHIGS, PORT CHESTER N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FAIR	BL	BL	NONE	
15	S. I. L. K. HEISE, NORDSHAUSEN/ FAHRSTR. 8	LEFTSDALE	Y		25				BR. I. L. PAUL BAENSCH, 16 ELIAS STREET, LEFTSDALE PA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE	
16	MOTHER FR. THIELKING, HOLZ- HAUSEN/WESTPL., No. 167	SCHNEECTADY	Y		25				BROTHER HENRY BUSSE, R. F. D. 5, BOX 281, SCHNEECTADY N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BR	BL	NONE	
17	BROTHER HEINRICH PRODEMANN, SCHONTHAL/LIPPE, LEMGOWERSTR. WISC	MILWAUKEE	Y		25				UNCLE ADOLF PRODEMANN, 514 28, MILWAUKEE WISC.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BR	NONE	
18	FATHER KONRAD BOKSTEIN, WIL- WANGEN/WITBG., ADELBERGERO. IND	EVANSVILLE	Y		25				BROTHER KONRAD BOKSTEIN, 1915 E. IOWA STREET, EVANSVILLE	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE	
19	FATHER F. MEISER, LUENEN I./ WESTPL., LANCKSTR. 12	CHICAGO	Y		25				UNCLE HENRY RADMACHER, 6908 WESTWERT AVE, CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	BR	NONE	
20	AUNT CHARLOTTE SUTOR, MUEH- CHEN/BAVARIA, SEDANSTR. 5	CHICAGO	Y	SEE Q. 23	25				MOTHER KAROLINE SCHRAUZ, 1118 EMERALD AVE, CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 2	FAIR	BR	BR	NONE	
21	FATHER GUSTAV TRUNK, NEURODE/ WOHLSEISEN, SCHWEIDNITZERSTR. ILL	CHICAGO	Y		25				COUSIN ANNA TOWER, 2940 PER- SHING ROAD, CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	BR	NONE	
22	WIFE LUISE HUMMEL, BERLIN/ AM NORDHAFEN 3	CHICAGO	Y		25				NEPHEW EWALD BEYER, 5437 E. N. ROBEY STREET, CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL	GR	NONE	
23	FATHER WILHELM DRUHN, ANGER- AUEN DE/BRDGO., GARTENSTR. 17	CHICAGO	Y		50				UNCLE FRITZ DRUHN, 2120 W. N. 21ST PL., CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR	BL	NONE	
24	FATHER GUSTAV RIETSON, NIE- DERBOHMERSDORF/THUER.	MICHIGAN CITY	Y		25				UNCLE OTTO BUETTNER, 719 FAIR- FIELD AVE, MICHIGAN CITY IND.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BR	BR	NONE	
25	FATHER AUGUST KAMPKA 28 KOSELSTR. RATIBOR	CHICAGO	Y		25				UNCLE ALEXANDER WYGLRODA, NO 845 WOLFRAM STR., CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	GR	NONE	
26	MOTHER KATHARINA GAGEL, MICHELAN/DE FR.	ST LOUIS	Y		25				BROTHER NIKOLAUS GAGEL, 2134 GREYER, AVE, ST. LOUIS MO.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BR	BR	NONE	
27	FATHER KARL TALERT, FRIEDE- BERG/BRDGO., RICHTSTR. 4	CHICAGO	Y		25				UNCLE JOHN LENXIS, 3707 GREEN- VIEW AVE, CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	GR	NONE	
28	FATHER ALBERT SPLETSTOSSER, KE ANGEN/POMMERN	ANAMOOSE	Y		50				UNCLE EMIL SPLETSTOSSER, NO ANAMOOSE N.D.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE	
29	SISTER ANNA KOBIELA, MAGDE- BURG, SCHONNEBECKSTR. 90	CHICAGO	Y		25				SISTER MARTHA KOBIELA, 2832 NO OTTO STREET, CHICAGO ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE	
30																							

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

12

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named herein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this 15 day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Need-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of 28 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. R. R. R.

Im. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH.

779

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name 11.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if English claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		FEILZER ✓	AUGUST	26	✓	M	S	WORKMAN	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	16 035	COLOGNE	Q2	12.2.27	GERMAN	GRATZEN
2		BRAND ✓	EUGEN	19	✓	M	S	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	23 917	COLOGNE	Q2	12.14.27	"	OFFENBACH
3		HOLSTE ✓	HERMANN	19	✓	M	S	TAILOR	"	"	"	"	"	"	13 863	BREMEN	SQ	12.28.27	"	ACHIM
4		SCHMIDT ✓	MARTHA	16	✓	F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	12 549	BREMEN	Q2	10.4.27	"	SCHARNEBECK
5		SEHNINGER	ROSA	21	✓	F	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	35 163	STUTTGART	Q2	11.12.27	"	MOESLEBERG
6		DE VRIES ✓	PETER	22	✓	M	S	CLERK	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	12 631	BREMEN	SQ	10.6.27	GERMAN	EMDEN
7		NEUBIG ✓	CHRISTOPH	21	✓	M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	35 280	STUTTGART	Q2	21.12.27	"	WOLSBACH
8		NEUER ✓	LORENZ	23	✓	M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	35 197	STUTTGART	Q2	11.21.27	"	HAMBERG
9		LENDENFR ✓	WILHELM	25	✓	M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	21 198	COLOGNE	Q2	10.19.27	"	HAGEN
10		BAHKE ✓	WILHELM	24	✓	M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	9 806	BREMEN	Q2	12.16.27	"	HANNOVER
11		DUSEK ✓	LUISE	18	✓	F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	50 694	STUTTGART	Q2	12.12.27	"	BERG
12		VOSSER ✓	EDUARD	26	✓	M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	16 144	COLOGNE	Q2	12.6.27	"	HANNOVER
13		KUZNIAK ✓	AGNES	25	✓	F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	21 526	COLOGNE	Q2	11.3.27	"	WANTEN
14		ROTH ✓	MARGARETHE	21	✓	F	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	35 281	STUTTGART	Q2	12.23.27	"	HANNOVER
15		WATZ ✓	MARGARETHE	56	✓	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	BREITSCHEID 23981	COLOGNE	Q2	11.19.27	"	SCHWABACH
16		WATZ ✓	PAULA	16	✓	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	SCHWALBACH 23 963	"	Q2	"	"	"
17		WATZ ✓	WILHELM	14	✓	M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	23 960	"	Q2	"	"	"
18		WATZ ✓	GERTRUDE	1	✓	F	S	"	"	INFANT	N	"	"	"	23 962	"	Q2	"	"	"
19		ONIGKEIT ✓	AUGUST	31	✓	M	M	MINER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	SEEKAMPEN 21 853	COLOGNE	Q2	11.9.27	"	H. EMSCHER
20		SCHNEIDER ✓	KATHARINA	26	✓	F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	WEIDACH 41 156	STUTTGART	Q2	12.12.27	"	MUNICH
21		ROTH ✓	MARGARETHE	16	✓	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	HOECHSTADT 40 718	STUTTGART	Q2	11.19.27	"	HOECHSTADT
22		WALKER ✓	PAULINE	33	✓	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	GROSS-GLATTBACH 48 162	STUTTGART	Q2	9.9.27	"	PFORZHEIM
23	UNDER 10	WALKER ✓	KURT	4	✓	M	S	NONE	"	CHILD	N	"	"	"	PFORZHEIM 48 163	"	Q2	"	"	"
24	UNDER 10	WALKER ✓	ALFRED	2	✓	M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	48 164	"	Q2	"	"	"
25		WERNZ ✓	ELISABETH	22	✓	F	S	WEAVER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	MANNHHEIM-SANDHOFEN 49 167	STUTTGART	Q2	10.17.27	"	MANNHHEIM-SANDHOFEN
26		ETZEL ✓	ALFRED	32	✓	M	M	ELECTR.	"	"	"	"	"	"	GOEPPINGEN 48 704	STUTTGART	Q2	10.1.27	"	GOEPPINGEN
27		HAASE ✓	WILLY	23	✓	M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	KOELN 21 197	COLOGNE	Q2	10.20.27	"	KOELN-PR
28		KOEBERER	HELENE	40	✓	F	M	SERVANT	"	"	"	"	"	"	BERLIN 0 999	BERLIN	Q2	12.2.27	"	BERLIN
29		REGITZ ✓	MARTHA	16	✓	F	S	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	VOGELBACH 23 787	COLOGNE	Q2	12.13.27	GERMAN	VOGELBACH
30		JAHN ✓	MARGARETHE	20	✓	F	S	SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	LEIPZIG 34 027	BERLIN	Q2	2.3.27	"	LEIPZIG

CANCELLED: NO 5 ROSA STEININGER NO 28 HELENE KOEBELER DID NOT SAIL

E. von
PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 18

U. S. citizens . . .

Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15TH

1928

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

231

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or in military or naval service, or in the service of a foreign government, or in the service of the Government of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is in the service of any organization, society, or association, or is in the service of the Government of the United States?	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	UNCLE ANDREAS SCHILLING, MAYEN/RHLD., ETGNERSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C. 23	25	N		STEPPFATHER LEWIS GARRETT, PORT TOTTEN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	NONE
2	MOTHER ELISE BRAND, OFFENBACH/HESSEN, LESSINGSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"		BROTHER ALFONS BRAND, 182 8TH AVE, 8TH AVE, LONG ISLAND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	GR	NONE
3	FATHER LOUIS HOLSTE, ACHIM/HANNOVER, MUEHLENSTR. 351	N.Y.	BROOKLYN	N	"	25	"		SISTER LOUISE HOLSTE, 439 42ND STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE
4	MOTHER ADELHEID SCHMIDT, OSTERHOLZ-SCHARMBECK/HANNOVER	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"		SISTER ALMA PACKMOHR, 123RD CLINTON AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	GR	NONE
5	FATHER GEORG STEININGER, MOESLBERG/NUSTH-BAYARIA	PA.	ALBANY	Y	"	25	"		FRIEND HERMANN KREITZER, ALBANY PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
6	FATHER WILH DE VRIES, EMDEN/OSTFRIEDL., BOLTENTORSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C. 23	25	N		BROTHER JACOB DE VRIES, 18 MAIN STREET, HENISTEAG N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BP	BL	NONE
7	FATHER GEORG NEUBIG, WOLSBACH/OB. FR.	N.Y.	BUFFALO	N	"	100	"		UNCLE CHRISTOPH NENNER, 232 GENESEE STREET, BUFFALO/	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	GR	NONE
8	FATHER JOHANN NEUNER, HAMBURG/OBFR., No. 2	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"		MR. JOHN HOOK, HACKEN AVE, CHEEKTRIVAGA N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
9	FATHER JOSEF LESZEZYNSKI, HAGEN/WESTFL., BOCKLERSTR.	PA.	GLEN LYON	Y	"	25	"		BROTHER HUGO LENDENER, 45 ORCHARD, GLEN LYON PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	B	GR	NONE
10	MOTHER EMMA BAHKE, MESDORF/SAXONIA No. 21	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	100	"		FRIEND HINRICH SCHROEDER, 293 JEFFERSON AVE, BROOKLYN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE
11	FATHER JOSEF DUSEK, URSTADT/BADEN, OBERESTR.	N.Y.	LAUREL HILL	Y	"	25	"		AUNT MARIA KOPACKA, 4012 LAUREL HILL L.I. N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE
12	FATHER PETER VOSSEN, HOLT-HAUSEN/RHLD., WILHELMSTR.	N.J.	TRENTON	N	"	25	"		BROTHER JOSEF VOSSEN, 736 CENTER STREET, TRENTON N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
13	MOTHER ELISABETH KUZNIACKI, MARTEN/WESTFL., HAUPTSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"		SISTER ELISABETH KUZNIACKI, 1720 UNIVERSITY AVE, BRONX	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
14	FATHER HANS ROETHEL, HAMBURG/BAYARIA No. 4	N.Y.	BUFFALO	N	"	25	"		UNCLE GEORG NENNER, 2326 GENESEE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE
15	DR I. L. PETER WATZ, SCHWALBACH/H.N., No. 114 A	N.Y.	BUFFALO	Y	"	100	"		HUSBAND WILHELM WATZ, 671 SYCAMORE STR, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	GR	NONE
16	UNCLE	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
17	UNCLE	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
18	UNCLE	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BR	NONE
19	WIFE EMMA ONIGKEIT, USZBALLEN/BAVARIA	OHIO	WASHINGTONVILLE	N	"	25	"		BROTHER LUDWIG ONIGKEIT, BOX 113, WASHINGTONVILLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	GP	NONE
20	FATHER JOSEF SCHNEIDER, WEIDACH/BAYARIA No. 28	N.Y.	BROOKLYN	N	"	25	"		FRIEND ANNA SCHECK, 548 MONTGOMERY STR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	1	FAIR	BL	GR	NONE
21	FATHER GEORG ROTH, HOECHSTADT/BAYARIA, KELLERSTR. 384	MD.	BALTIMORE	Y	"	50	"		SISTER KAROLINA ROTH, 2410 MAYFIELD AVE, BALTIMORE MD.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
22	FATHER JAKOB DUTT, GROSSGLATTBACH/WTBGG.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	75	"		HUSBAND WILLIAM WALKER, 1434 LIBERTY AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	GR	NONE
23	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	2	FAIR	BR	BR	NONE
24	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	6	FAIR	BL	BL	NONE
25	MOTHER DOMINKA WERNZ, MANTHEIM-SANDHOFEN/BADEN	N.J.	NEWARK	N	"	25	"		UNCLE FRANZ KOBBERGER, 59 HAWTHORNE AVE, NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	GR	NONE
26	WIFE EMMA ETZEL, GOEPFINGEN/WTBGG., LORCHERSTR. 11	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		BR I. L. FRITZ LEHLE, 208 7TH AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	GR	NONE
27	FATHER ALBERT HAASE, KOELN-DEUTZ/RHLD., USINGERSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"		UNCLE HUGO HAASE, 208 7TH AVE, NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	GR	NONE
28	FATHER JOHANN WILNS, BERLIN, MALPACQUETSTR. 25	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		BRIDGEMOOR PRETZ HORN, 544 WALTON STREET, BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BR	GR	NONE
29	FATHER FRIEDRICH REGITZ, VOGELBACH/RHPPALZ, KAISERSTR.	N.Y.	BROOKLYN	Y	SEE C. 23	30	"		BR I. L. LUDWIG WOLF, 306 SOUTH STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE
30	FATHER ARNO JAHN, LEIPZIG/SAXONIA, FERD. RHODESTR. 23	N.J.	JERSEY CITY	N	"	25	"		COUSIN MARIE KRAUSE, 240 SOUTH STREET, JERSEY CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

11

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission to the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. Russell
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (checked) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER,, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
years' experience as a Physician
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
NEW - YORK

at _____
[Signature]
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH.

19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name 10.	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DANGSTRUP	HELMUTH	22		M	S TURNER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HANNOVER	13 422	BREMEN	12.1.27	GERMANY	HANNOVER
2		KOHL	FRITZ	20		M	S MECHAN.							HOHENSTADT	40 690	STUTTGART	11.17.27		HOHENSTADT
3		SCHAEFER	GUSTAV	28		M	S BAKER							ERFURT	34 088	BERLIN	12.7.27		ERFURT
4		KREBS	WILLIAM	19		M	S TURNER							BERLIN	8 886	BERLIN	12.10.27		BERLIN
5		WALTHER	HENRICH	23		M	S SHOEM.							ERFURT	34 163	BERLIN	12.9.27		ERFURT
6		MURMAN	ANTON	36		M	M LOCKSM.							NEUF	21 076	COLOGNE	10.14.27		MUELHEIM
7		MURMAN	MARIA	31		F	M H. WIFE							MUELHEIM	21 076				
8	11-319-281	KREBS	WALTER	20		M	S TURNER							LIEGNITZ	15 028	BERLIN	12.8.27		LIEGNITZ
9		LINGENFELDER	RICHARD	18		M	S WORKMAN							MUSSBACH	23 772	COLOGNE	12.13.27		MUSSBACH
10		KOTSCHNEFF	BERTHA	18		F	S FARML.							TULPA- NINGKEN	6 099	BERLIN	12.15.27		SCHILLEN
11		MEINKE	KLARA	46		F	M H. WIFE							SOLINGEN	13 835	BREMEN	12.25.27		GEESTEMÜNDE
12		MEINKE	PAUL	18		M	S CARPENT.							GEESTEMÜNDE	13 839				
13	UNDER 19	MEINKE	MARGARETHE	13		F	S NONE								13 837				
14	UNDER 19	MEINKE	ANITA	8		F	S "								13 838				
15		BERNHARD	ALOIS	20		M	S LOCKSM.							FISCH- BACHAU	41 215	STUTTGART	12.14.27		FISCH- BACHAU
16		GERHARDT	SOPHIE	20		F	S FARML.							WANNBACH	35 225	STUTTGART	12.5.27		WANNBACH
17		WITTMANN	ADELINE	25		F	S SERVANT							TRUSCHENDORF	13 830	BREMEN	11.15.27		TRUSCHENDORF
18		MONSERS	KARL HEINZ	5		M	S NONE		CHILD					BREMEN	13 234	BREMEN	11.15.27		
19		MONSERS	JOHANNES	19		M	S BAKER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HUTTENDORF	13 795	BREMEN	21.12.27	GERMANY	HUTTENDORF
20		DORRING	WILHELMINE	19		F	S NONE							PROTHEIM	21 912	COLOGNE	11.10.27		PROTHEIM
21		BOEHM	ALBERT	21		M	S FARML.							WILHELMS- THAL	34 969	STUTTGART	9.26.27		WILHELMS- THAL
22		BOEHM	JOSEF	21		M	S FARML.							"	34 968	STUTTGART	9.26.27		"
23		BUCK	ELSE	19		F	S NONE							PFORZHEIM	50 698	STUTTGART	12.12.27		PFORZHEIM
24		NIKOLAI	HENNY	21		F	S DARNER							LEHE	13398	BREMEN	11.22.27		WESERMÜNDE
25		BURKEL	KARLHE	16		F	S NONE							ANSBACH	41 165	STUTTGART	12.12.27		HOECHSTADT
26		PICKELMANN	KONRAD	21		M	S WORKMAN							HERSBRUCK	40 351	STUTTGART	11.7.27		HERSBRUCK
27		YUTZLER	JOSEPH	25		M	S BUTCHER							SCHOENBERG	41 472	STUTTGART	12.23.27		MÜNCHEN
28		STIMMER	HANS	27		M	S JOINER							ALTEGLOG- HEIM					MÜNCHEN
29	756069-5/25/3/23	ZINK	ANNA	27		F	S SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SANDBAURN- SCHAFT	9 015	BERLIN	12.6.27	GERMANY	BERLIN
30		SEGER	ELISE	22		F	S SERVANT							WIESBADEN	27 689	COLOGNE	1.18.27		WIESBADEN

CANCELLED: NO 17 ADELINE WICHMANN, NO 28 KARL-HEINZ MONSEES
NO 28 HANS LINDER

DD NOT SAIL

E. von Muth
PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

19 28

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

233

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

10

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BRREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
 at NEW - YORK

W. P. Russell
 Immigration Officer.

16-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of 10 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

NOT TECHNICAL ADVISED.
S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH

28/9

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
2		ROSNER	ERICH	23		M	M MERCHANT	Y	GERMAN	Y	DANZIG	GERMAN	DANZIG	NEUFABR- WASSER	88	DANZIG	Q	9.15.27.	DANZIG OLIVA	
3		EIDEN	✓	LOUISE	34	F	M H. WIFE	Y	GERMAN	F	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ROTH	Q 3 160	STRASSBURG	Q	12.9.27.	GERMANY MERCHWEILER	
4		EIDEN	✓	VERNER	6	M	S NONE	N	CHILD	N	"	"	"	12	MERCHWEILER	3 161	"	Q	"	"
5		TARAKUS	✓	JOHANN	30	M	S TECHN.	Y	RUSSISH	Y	ESTONIA	ESTINIAN	ESTONIA	REVAL	27	FALLIN	Q	9.20.27.	ESTONIA HARWA	
6		OSWALD	✓	MICHAEL	43	M	M FARML.	"	GERMAN	"	YUGOSL.	GERMAN	YUGOSL.	DEROMJA	222	BELGRADE	Q	11.25.27.	YUGOSL. BACS	
7		OSWALD	✓	KATHARINA	40	F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	"	BACS	223	"	Q	"	"	"
8		OSWALD	✓	JOSEPH	18	M	S FARML.	"	"	"	"	"	"	"	224	"	Q	"	"	"
9		OSWALD	✓	MARIA	15	F	S SERVANT	"	"	"	"	"	"	"	225	"	Q	"	"	"
10		SCHERTZER	✓	KATHARINA	40	F	M H. WIFE	"	"	"	ROUMANIA	"	ROUMANIA	PEBELA	327	BUCAREST	Q	12.12.27.	ROUMANIA PEBELA	
11		SCHMIDT	✓	JOSEF	16	M	S STUDENT	"	"	"	ROUMANIA	"	ROUMANIA	TEMESVAR	316	BUCAREST	Q	12.6.27.	TEMESVAR	
12		ESSEN	✓	HELMUTH	27	M	S MERCHANT	"	"	"	GERMAN	"	GERMAN	ESSEN	3 554	VIENNA	Q	10.5.27.	AUSTRIA INNSBRUCK	
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CANCELLED : NO 2 ROSNER ERICH DID NOT SAIL
NO 1 BLANC

E. von Thiele
PURSER.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

235

Arriving at Port of NEW YORK, JANUARY 15TH, 1988.

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entering into and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENBEIN, MASTER**, of the **S.S. "BERLIN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **10** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this **15** th day of **JANUARY**, 19 **28**
at **NEW - YORK**

W. R. Ransel
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

[Signature]
[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of _____

TECHNICAL ADVISED.
S. S. "BUREAU"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH, 19...

CANCELLED: NO 13 MAX BEIMEL DID NOT SAIL

E. von
PURSER.

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JANUARY 15TH, 19 20

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

237

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether paid by alien, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to remain in the United States, or to visit, or to engage temporarily in laboring service in the United States)	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States, or of any State, Territory, or District, or of any political subdivision thereof, or of any corporation, society, municipality, or government	Whether alien is a member of the Government of the United States, or of any State, Territory, or District, or of any political subdivision thereof, or of any corporation, society, municipality, or government	Whether alien is a member of the Government of the United States, or of any State, Territory, or District, or of any political subdivision thereof, or of any corporation, society, municipality, or government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years									Where?	Feet			Inches	Hair	Eyes
1	FATHER KARL CLEMENT, HANAU/ H. N., LOTHINGERSTR. 1	N. Y.	BROOKLYN	SELF		25	N		HUSBAND JEAN WOLF, 141 STARR STREET, BROOKLYN N. Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	BL	NONE
2	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	FAIR	BL	BL	NONE
3	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	1 8	FAIR	BL	BL	NONE
4	FATHER GOTTFRIED WAGNER, PIRING/NETHERBAVARIA	WISC.	MILWAUKEE	"	"	50	"	"	COUSIN FRANK LINGER, 5515 STREET, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE
5	MOTHER GERTRUD THEWES, HAMBORN/RHLD., MORITZSTR.	MO	ST. LOUIS	"	"	132	"	"	HUSBAND KARL WILPERT, 914 DAMMERT AVE, SOUTH ST. LOUIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BL	NONE
6	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	FAIR	BL	BL	NONE
7	MOTHER MINNA WISSLING, OSTRODE/BR. SCHWEIG,	PA.	WILKES BARRE	"	"	25	Y	1923-1927 WILKES BARRE	FRIEND HERMANN BENDT, 202 ALMOND LANE, W. BARRA PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
8	MOTHER SOPHIE WESSEL, HANNOVER, KRAMERSTR. 10	N. Y.	NEW YORK	"	"	40	N	"	COUSIN HERDWIN HAASE, 292 W. 92ND. STREET, NEW YORK N. Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BL	NONE
9	FATHER WILHELM WANNER, ELBERFELD/RHLD., WIESENSTR.	N. Y.	NEW YORK	"	"	100	"	"	FRIEND JAMES TAYLOR, 25 OUTLOOK PLACE, GREEN RIDGE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BL	NONE
10	FATHER ROBERT WIMMER, BREGLAU X., TREBNITZERSTR. 21	N. Y.	NEW YORK	Y	"	100	"	"	FRIEND E. BEDFORD PRATT, 2725 HOME AVE, NEW YORK N. Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BL	NONE
11	FATHER CHRISTIAN GUTZEIT, BSENN/RHLD., WABCHTLERSTR.	N. J.	NEWARK	"	"	200	Y	1923-1927 NEWARK	FRIEND JOE MEUERLE, 45 BROOKDALE AVE, NEWARK N. J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE
12	FATHER FRANZ LIEBERWEIN, MÜNCHEN, SEDANSTR. 16/3 L.	OHIO	OVERBROOK	"	"	50	"	1922-1927 PITTSBURGH	HOME 134 JAKOBSTRENT, OVERBROOK NEAR PITTSBURGH	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	BL	NONE
13	FATHER ERNST BEIMEL, WIESENSTR.	N. Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	1918-1927 NEW YORK	BROTHER ERNST BEIMEL, 109 E. 121ST STR., NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BL	NONE
14	FATHER FRIEDRICH MEYER, OLDENBURG, LERCHENSTR. 23	ILL.	CHICAGO	N	SELF	50	Y	1924-1927 CHICAGO	HUSBAND HERMANN MARTENS, 3225 N. HOYNE AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BL	NONE
15	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	BL	NONE
16	FATHER GEORG WOLFF, BERLIN O. 34, WEIDENWEG 64	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	"	1924-1927 CHICAGO	FRIEND PAUL HERROCH, 7316 ST. LAWRENCE STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR	GR	NONE
17	HUSBAND KARL HUBER, WOLF-GANG NEAR HANAU/H. N.	ILL.	CHICAGO	Y	"	40	"	1923-1927 MILWAUKEE	HUSBAND HERMANN HUBER, 170 LEANINGTON AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	GR	NONE
18	FATHER HEINRICH SCHLKE, DUESSELDORF/RHLD., WITZELSTR.	N. J.	NEWARK	"	"	50	"	"	FRIEND WILHELM APPEL, 361 HUNTERDON STREET, NEWARK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BR	NONE
19	FATHER I. L.	"	"	"	"	"	"	"	FRIEND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	GR	NONE
20	FATHER ERNST TRAPPMANN, MUELHEIM/RUHR, BERGSTR.	N. Y.	ROCHESTER	N	SELF C. 23	25	"	"	BROTHER HERMANN TRAPPMANN, 259 MAINSTR., ROCHESTER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE
21	FATHER LUDWIG DIEMER, SCHOLLBRUNN/BADEN	OHIO	TOLEDO	Y	"	25	"	"	BROTHER LOUIS DIEMER, 2119 SYLVANIA AVE, TOLEDO OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	GR	NONE
22	FATHER CARL SCHMIDT, HAMBURG/U. FR. NO. 286	N. J.	KIRKWOOD	Y	"	25	"	"	AUNT AMALIE BRAND, KIRKWOOD N. J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BR	NONE
23	MOTHER ELISE SCHMIDT, MÜNCHEN/BAVARIA, DACHAUERSTR.	N. Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	"	FRIEND HEINRICH WAGNER, 7222-66TH PLACE, GLENDALE L. I.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	GR	NONE
24	FATHER ALOIS FALKNER, WOTZDORF/NETHERBAVARIA	N. Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	"	FRIEND ANNA HAHN, 556 WEST 180TH STR., NEW YORK N. Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 11	FAIR	BR	BR	NONE
25	FATHER KARL AUL I., BERNBACH/H. N., BIRKENHEIMSTR.	PA.	PITTSBURGH	Y	"	25	"	"	BROTHER PHILIPP BOERNER, 41 ARLINGTON AVE, PITTSBURGH	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	BR	NONE
26	FATHER THEODOR STRAUB, FREIBURG/BADEN, BASIUS STR. 70	N. Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	"	UNCLE FRANK STRAUB, 1861 HARMAN STREET, BROOKLYN N. Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	GR	NONE
27	FATHER JOHANN HOLZHAUSER, MIESEN BACH/BAVARIA NO. 27	OHIO	GREENVILLE	Y	"	25	"	"	COUSIN FRITZ YOUNG, 316 WAYNE AVE, GREENVILLE OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	GR	NONE
28	MOTHER KATH. BEINLEIN, DONNERSTEDT/BAVARIA, HUTERGASSE	N. Y.	NEW YORK	Y	"	50	"	"	SISTER MARGARETHE SKILER, 169 EAST 86TH STR., NEW YORK N. Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BR	NONE
29	BROTHER KARL DAMMOLF, UNTERTURKHEIM/WITTIG	N. Y.	NEW YORK	Y	"	50	"	"	SISTER ANNA DAMMOLF, 3657 BROADWAY, NEW YORK N. Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
30	BR I L	"	"	"	"	"	"	"	S. I. L.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	BR	NONE

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

8

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 1928 at NEW - YORK

W. P. Rouse
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmer and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
and that I have made a personal examination of 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28

at NEW - YORK

W. Russell
Deputy
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

TECHNICAL ADVISED

This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED
S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH

179

~~CANCELLED~~: NO16 HARRY SCHNEIDERBIT DID NOT SAIL

PURSER.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-02

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15TH

19 28

239

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, munici- pality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes		Marks of identification
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years Where?	7	Whether alien intends to reside in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever engaged in business activities prior to coming to United States (for sale and treatment of the goods he has imported, or for full term of this question)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the establish- ment of a Communist State or other form of Government	Whether coming to United States as an officer, seaman, stowaway or irregularly admitted, or if alien in the United States	Whether alien has been previously deported within one year								
1	FATHER LEONHARD SIFFERT, HIRSCHENSUHL/BAVARIA	ILL	DEERFIELD	Y	SELF	6-50 N		SISTER CAROLINE SILVERI, DEERFIELD ILLINOIS	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BR	NONE		
2	FATHER I.L.	"	"	"	"	"		S.I.L	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE		
3	GRANDFATHER	"	"	"	"	"		AUNT	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 -	FAIR	BR	BR	NONE		
4	FATHER ALFRED GABLONSKI, KOBLENZ,SCHUETZENSTR.	OHIO	MASSILLON	Y	"	25 "		SISTER ANTONIE DONALDSON, 113 NO ERIESTR ,MASSILLON	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	GR	NONE		
5	MOTHER MARIA SIFGHARTNER, BACH/NETHERBAVARIA	N Y	LONG ISLAND	"	"	25 "		FRIEND ALFRED SCHMEIDER, 5013 GODFREY AVE, LONG ISLD	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BR	NONE		
6	HUSBAND LEONHARD SCHNEIDER, NUERNBERG/BAVARIA	ILL	CHICAGO	N	"	25 "		COUSIN HENRY SCHUH,3750 BER- NARDSTR ,CHICAGO ILL	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	BR	NONE		
7	WIFE HELENE SCHRAMM,GREIZ/ THUERINGEN,ERNST ARNOLDPL	N J	CLIFTON	N	"	100 "		FRIEND CURT SCHOEKNER,20 ELIMA PLACE,CLIFTON N.J	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE		
8	FATHER G.SCHMIDT,BREMEN, MOSELSTR.2 A	N Y	BROOKLYN	Y	"	100 "		COUSIN L.GELDMANN,VAN BU- RENSTREET,BROOKLYN N.Y	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	GR	BL	NONE		
9	FATHER I.L.	"	"	"	"	"		COUSIN	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	GR	NONE		
10	FATHER FRANZ SCHWALBE,WAL- LENDORF/SCHLESSEN,	N.Y	HOBOKEN	N	"	25 "		FRIEND WILHELM MAX,310 GAR- DENSTR.,HOBOKEN N.Y	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	GR	NONE		
11	MOTHER ANNA SCHABBEHARD, STRALSUND/POMMERN	N.J	GLENRIDGE	N	"	50 "		FRIEND JOHN SCHROEDER,9 APP- LE TON ROAD,GLENRIDGE N.J	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	BR	NONE		
12	WIFE HEDWIG SCHAFFENBERGER, BENSHAUSEN/THURU ,HAUPTSTR N.Y	N Y	NEW YORK	Y	"	25 "		FRIEND PAUL ENDTER,164 L-- FAVETTESTR ,NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	GR	NONE		
13	FATHER SAMUEL SCHRAGENHEIM, VERDEN/HANN ,BOLLSTR 22	GERM.VERDEN		Y	"	25 "		BR.I I ALWIN PIZA,736 WEST END AVE,NEW YORK CITY	YES 6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BR	NONE		
14	FATHER LUDWIG SCHLOTTER, WJENZBURG/BAVARIA	N Y	NEW YORK	Y	"	25 "		COUSIN OTTO ROTHERMEL,345 EAST 99TH STR ,NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	BR	NONE		
15	FATHER S SCHNEIDER,COSWIG/ ANHALT,BREITER WEG 35	N.Y	NEW YORK	Y	"	50 "		STEPBROTHER JOHN GLOTZEL,620 FRESH PEND ROAD,RIDGEWOOD	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	GR	NONE		
16	FATHER SCHWIBBERT,TILST/ FASTERSTA,LISENALLEE	N.Y	NEW YORK	Y	"	50 "		KETHA'S TOUR CIRKUS, NEW YORK N.Y	YES 6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE		
17	MOTHER MARIE SCHMIDT,DORT- MUND/WESTFL ,	OHIO	CLEVELAND	Y	SELF	25 "		FRIEND FRED MILLER,3006 HAR- VIN AVE,CLEVELAND OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BR	FR	NONE		
18	FATHER WENDELIN STAHL,KIR- CHEN/RHLD ,HOCHSTR 13	ILL	CHICAGO	N	"	25 "		FRIEND JOSEF SCHMIDT,811- 813 OAKDALE AVE,CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	BL	NONE		
19	FATHER ALBERT KASPER,BIR- KENFELD/WTBG .,GOETHESTR 25 N.J	N.J	NEWARK	Y	"	25 "		HUSBAND GEORG STAHL,294 SO. 14TH STREET,NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BR	NONE		
20	MOTHER LINA STORCH,NUERN- BERG/M FR ,SIEGFRIEDSTR 10 N.Y	N.Y	BROOKLYN	Y	"	25 "		FRIEND LILLY RAMZ,1859 OCEAN PECKWAY,BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR	BR	NONE		
21	FATHER FRANZ STEIGENBERGER, DINGOLFING/BAVARIA,	ILL	CHICAGO	N	"	57 25 "		BROTHER FRANZ STEIGENBERGER, 1620 ORCHART,CHICAGO ILL	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	GR	NONE		
22	FATHER HERMANN THULKE,BRE- MEN,JAEGERSTR 3	N.Y	BROOKLYN	N	"	100 "		BROTHER GUSTAV THULKE,570 EAST 2ND STR ,BROOKLYN N.Y	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE		
23	FATHER I.L.	"	"	"	"	"		BR.I.L.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	BL	NONE		
24	FATHER EMIL TIMME,ALTWER- DER/POMMERN	NEBR	OMAHA	Y	"	50 "		FRIEND JOHN B.HERRMANN, OMAHA NEBRASKA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BR	BL	NONE		
25	FATHER JOHANN WOESSNER, TROSSINGEN/WTBG.,TALSTR.	N J	WEBHAWKEN	Y	"	25 "		COUSIN FRIEDRICH WOESSNER, 10 DOLS PLACE,WEBHAWKEN	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	BL	NONE		
26	SISTER LISA FRICKE,HAMBURG, ALSTERTWIESE 17	N.Y	BROOKLYN	Y	"	50 "		SON I.L PAUL ZEIGER,485 HARMAN STR.,BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	GR	BL	NONE		
27	BR I L.WILHELM KREMKKE,WOL- TERSDORF/BRDBG ,	N.Y	BROOKLYN	Y	"	200 "		BR.I L PAUL ZEIGER,485 HAR- MAN STREET,BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	BL	NONE		
28	BROTHER	"	"	"	"	"		BROTHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	BL	NONE		
29	UNCLE	"	"	"	"	"		UNCLE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 -	FAIR	BL	BL	NONE		
30	FATHER ERNST WENDLER,CAINS- DORF/SAXONIA,BERGSTR.7	PA.	W.READING	Y	"	30 "		FRIEND WILLIAM RIEDEL,708 HOLLAND SQUARE,W.READING	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	GR	NONE		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission to the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. H. Russell
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (1) civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Helmsen alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28

at NEW - YORK

W. Russell
Im. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED)

S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from BREMEN

JANUARY 5TH.

49

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write				Country	City or town	Country	City or town
		6.																		
1		NAGEL	HEINRICH	50	M	M	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ESSEN	21 273	COLOGNE	Q	10.25.27.	GERMANY	ESSEN
2		PREISIG	ANNA	20	F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	MUENCHEN	41 474	STUTTGART	Q	12.23.27	"	MUENCHEN
3		PIELHOP	HEINRICH	22	M	M	CARPENT.	"	"	"	"	"	"	NIENBURG	13 776	BREMEN	Q	12.20.27	"	KINSWARDEN
4		PREIS	FRANZ	31	M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	AUBING	41 047	STUTTGART	Q	12.8.27	"	AUBING
5		PAHL	JOHANN	38	M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	REMLINGEN	35 192	STUTTGART	Q	11.18.27.	"	REMLINGEN
6		PAHL	ELISABETHA	31	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	35 183	"	Q	"	"	"
7	UNDER 18	PAHL	HANS	7	M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	35 184	"	Q	"	"	"
8		PAHL	ILSE	2	F	S	"	N	CHILD	N	"	"	"	"	35 185	"	Q	"	"	"
9		OELSNER	KURT	33	M	M	WAITER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	PLAUE	23 538	BERLIN	Q	11.18.27.	"	PLAUE
10		OELSNER	FRIDA	22	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	23 539	"	Q	"	"	"
11		OBERGPELL	HERMANN	28	M	S	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	ST.GEORGEN	49 767	STUTTGART	Q	11.8.27	"	ST.GEORGEN
12		POEPPLEN	EUGEN	39	M	M	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	GEISLINGEN	48 508	STUTTGART	Q	9.19.27.	"	STUTTGART
13		POEPPLEN	LOTTE	15	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	TUERKHEIM	48 509	"	Q	"	"	"
14		PLEUGEN	KARL	30	M	S	MINER	"	"	"	"	"	"	HOLTHAUSEN	20 258	COLOGNE	Q	9. 7.27.	"	HOLTHAUSEN
15		PUKE	MARIE	30	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	GLANDORF	14 001	BREMEN	Q	12.12.27	"	GLANDORF
16		REWOLDT	ADELINE	38	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	NEUBECK	12 387	BREMEN	Q	9.13.27.	"	VEGERSACK
17		REWOLDT	ERICH	14	M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	12 388	"	Q	"	"	"
18		REWOLDT	GUNTHER	13	M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	12 389	"	Q	"	"	"
19		RIESENBECK	WILHELM	25	M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	LEHMATHE	16 016	COLOGNE	Q	12.2.27.	"	DORTMUND
20		RAUM	MARGARETHE	24	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	MUERNBERG	40 499	STUTTGART	Q	11.10.27.	"	MUERNBERG
21		RATTAY	GUSTAV	42	M	M	FORMER	"	"	"	"	"	"	PIEPKEN	20 243	COLOGNE	Q	9. 7.27.	"	G.KIRCHEN
22		RENNER	MARGARETHE	31	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	DRESDEN	286773	WASHINGTON	P	7. 21.27.	U.S.A.	CLEVELAND
23		REICH	ERWIN	27	M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	BENSHAUSEN	33 572	BERLIN	Q	9.15.27.	GERMANY	BENSHAUSEN
24		RATZENBERGER	KARL	26	M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	ZELL	35 212	STUTTGART	Q	12.1.27.	"	ZELL
25		REIN	XAVER	22	M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	RIED	35 237	STUTTGART	Q	12.8.27.	"	RIED
26		RAMLING	FRIEDRICH	28	M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	KLEIN-LANGHEIM	35 119	STUTTGART	Q	10.26.27.	"	KLEIN-LANGHEIM
27		RICHTER	OTTO	28	M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	DRESDEN	29 377	COLOGNE	Q	9. 9.27.	"	BARMEN
28		RECHER	WINZENZ	22	M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	MEMMINGEN	35 093	STUTTGART	Q	10.20.27.	"	MEMMINGEN
29		SIEFFERT	LEONHARD	30	M	M	MASON	"	"	"	"	"	"	MUERNBERG	39 743	STUTTGART	Q	10.10.27.	"	MUERNBERG
30		SIEFFERT	ANNA	27	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	LEUFAMHOLZ	40 911	"	Q	11.22.27.	"	"

Total passengers -----

U. S. citizens

Aliens 90-91

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEEAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

JANUARY 15TH

19 28

241

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, & which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official characters.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. E. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If holder having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If holder in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (If holder ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (If holder going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, S.S. "BERLIN", Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ 25 _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of JANUARY, 1928

at _____ NEW - YORK

W. T. Russell

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be reported to the nearest immigration office of the United States, and the names and other identifying information of such aliens shall be reported to the nearest immigration office of the United States. This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVIS
S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from **BREME N**

JANUARY 5TH

79

CANCELLED: NO 18 MERTHER AGNES DID NOT SAIL
NOS 24,25,26,27 BLANC

PURSER.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

243

Arriving at Port of NEW YORK, JANUARY 15TH, 19 29

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

5

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein

MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. Russell
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of 2, next.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28

at NEW - YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of _____

TECHNICAL ADVISED.

S. S. BERLIN

Passengers sailing from

BREJNEV

JANUARY 5TH

19

CANCELLED: NO 9 GUENDLING JAKOB, NO 10 GUENDLING MARIA DID NOT SAIL
NOS 14,18,19,20,21 BLANC

E. von Kule
PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 12

U. S. citizens

Aliens

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9355
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 9 1943
Date

H. Alexander
Camera Operator

OCT 9 1943
Date

W. C. Sullivan Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9355
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 9 1943
Date

H. Alexander
Camera Operator

OCT 9 1943
Date

W. C. Breen Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JANUARY 15TH, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

245

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town					Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Hair	Eyes									
1	MOTHER BERTHA GRIESHARDT, COBURG, BAYERN, HAHNWEIG	PA.	SPRINGDALE	N	SELF	50	N	FRIEND WILHELM STROBEL, 559 GARFIELD STREET, SPRINGDALE	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	GR	NONE	
2	MOTHER CHARLOTTE GRIESSHUBER, ST. GEORGEN/BADEN, BAHNHOFSTR. N.Y.	NEW YORK		N	"	25	"	FRIEND KARL MUELLER, 328 DICK MARS AVE, LONG ISLAND CITY	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE	
3	SISTER ROSA RIEGER, PFULLEN-LORP/SAXONIA	MICH	DETROIT	N	"	75	"	HUSBAND OTTO GUENTHER, HENRY STREET, DETROIT MICH	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BL	NONE	
4	AUNT	"	"	"	"	50	"	FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	FAIR	BR	GR	NONE	
5	AUNT	"	"	"	"	"	"	FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	FAIR	BR	GR	NONE	
6	FATHER GOTTFRIED HANNEN, ARENBURG/RHLD, HAUPTSTR	PA.	LANCASTER	N	"	65	"	AUNT A D HOCKENBERRY, WASHINGTON STREET MOUNT UNION PA	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL	BL	NONE	
7	FATHER ADAM REBSCHER, DAHMSTADT/HESSEN, BLUMENTALSTR N.Y.	NEW YORK		N	"	120	Y	HUSBAND HANS WALTHER HEY, LINGWOOD, NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE	
8	FATHER ANDREAS HOMMANN, KREMEN, WINTERFELDSTR 7	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	N	FRIEND ALFRED DOPPEL, 324 W 4TH STREET, NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	BR	NONE	
9	SISTER CHRISTINE KEBERER, ARENBURG	PA.	LANCASTER	N	"	50	"	FRIEND CLAUD W HOLLINGER, 5 PETERSBURG LANCASTER PA	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	BR	NONE	
10	S L L	"	"	"	"	"	"	FRIEND	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	BR	NONE	
11	FATHER ISIDOR HOECHNER, AID-HAUSEN/BAYERN, Nr 52	PA	READING	N	SELF	85	N	FRIEND AUGUST KIESEL, 1522-26TH STREET, READING PA	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE	
12	FATHER JOHANNES HIRTH, LAKENDORF/WITTEG	OHIO	CINCINNATI	N	"	55	"	COUSIN JOSEPHINE BATTIER, R R 16 M.S. BRANCHE, CINCINNATI OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BR	NONE	
13	FATHER JAKOB HERTEUX, RECHTENBACH/BAVARIA Nr. 124	MINN	GOLDSRING	Y	"	55	"	FRIEND OTTO WOLF, GOLDSRING MINNESOTA	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BR	NONE	
14	FATHER PAUL HEIMANN, BARLEN, I./M PHIL, HESSFLEBERG 49 N.Y.	NEW YORK		Y	SELF	42	N	FRIEND AUGUST HEITMANN, NEW YORK CITY N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE	
15	FATHER HERMANN HOHLSTEIN, REPERT/SAXONIA, GRENZWEG	NJ	NEWARK	Y	"	55	"	BROTHER MAX HOHLSTEIN, 112 PESHILAVE NEWARK N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE	
16	FATHER CHRISTIAN HABLE, ROTHENFELN/WESTFL. Nr 226 N.Y.	SONENECTADY		N	"	45	"	COUSIN HEINRICH BUSSE, SCHENECTADY N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE	
17									ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE	
18									ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE	
19									ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE	
20									ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE	
21									ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE	
22	WIFE BERTHA HAENDEL, EBBENBACH/SAXONIA, GRESSTADT	N.J.	ROSELAND	N	SELF	42	N	FRIEND RICHARD ZIEGER, 193 50th, BUNTON N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE	
23	FATHER FERDINAND JUNGE, DRESDEN/SAXONIA, VORWERKSTR MASS	SPRINGFIELD		N	"	80	"	FRIEND WALTER THILO SCHREIBER, SPRINGFIELD MASS	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BR	NONE	
24	FATHER ROBERT KARSTNER, RECHHAUSEN/TEHRINGEN	WISC	LA CROSSE	Y	"	25	"	DAUGHTER ROSA KOPATZKY, 1511 GEORGE STREET, LA CROSSE	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BL	NONE	
25	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"	SISTER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE	
26	FATHER MARTIN KOHRS, ISNERS-HEIM/HANNOVER Nr 8	N.J.	HOBOKEN	Y	"	35	"	UNCLE HENRY KOHRS, 41-43RD 1ST STREET, HOBOKEN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE	
27	MOTHER MARGARETHE HELWIG, OTTICHAU/SAXONIA, MUEHLPRISTEN CONN	RIVERFORD		N	"	25	"	AUNT ELLIE HARTMANN, RIVERSIDE CONN	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE	
28	FATHER ALEX KARSTNER, GRESFELD/RHLD, VICTORSTR 15	PA.	PORTLAND	Y	"	250	"	WIFE EVELD HEIN, 94 NORTH 4TH STREET, PORTLAND OREGON	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	
29	FATHER KASPAR MOHE, WIERZBURG/BAVARIA, INN GRIEN	N.Y.	NEW YORK	N	"	24	"	BROTHER THEODORE KLUEGLEIN, 422 E 36TH STR, NEW YORK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL	GR	NONE	
30	FATHER I L	"	"	"	"	"	"	P L L	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BL	NONE	

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

4

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
MASTER

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If laborer, bring a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

W. Russell

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenia (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from PHILADELPHIA JANUARY 28TH, 1911

CANCELLED: NO 1 FLORIAN BOLZ DID NOT SAIL

E. von Hilde
PURSER.

Total passengers 714
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15TH

19 28

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

247

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, or by other person, or by corporation, society, committee, or government)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Coast Guard	Whether alien is a member of the United States Customs Service	Whether alien is a member of the United States Fish Commission	Whether alien is a member of the United States Forest Service	Whether alien is a member of the United States Geological Survey	Whether alien is a member of the United States Indian Service	Whether alien is a member of the United States Land Office	Whether alien is a member of the United States Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Navy	Whether alien is a member of the United States Army	Whether alien is a member of the United States Coast Guard
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?												
1	FATHER JOHANN BOLZ, OBER-LEICHTERSBACH/BAVARIA	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	25	N		FRIEND ALBERT MUELLER, 1000 LINDEN STREET, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
2	MOTHER ANNA BEITZINGER, SCHWURBITZ/OB. FR.	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	25	N		AUNT ANNA OBERENDER, 55 TUMS AVE, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
3	FATHER FRITZ BRUNE, WUEDEN-SCHRID/WESTFL., KOELNER STR.	OHIO	CINCINNATI	Y	"	180	"		FRIEND ERNST BUSCHHAUS, 3800 DRAKE AVE, HYDE PARK OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
4	FATHER EMANUEL BECHER, MIE-TELDORE/SAXONIA, No. 46 C	N.J.	PATERSON	N	"	50	"		COUSIN MAX WEDEMANN, 78 CALIFORNIA AVE, PATERSON N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
5	FATHER I. L.	"	"	"	"	100	"		COUSIN	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
6	FATHER ANTON BARR, WESER-MUENDE/HANN., POSTSTR 40	N.Y.	BROOKLYN	N	"	25	"		FRIEND GEORG DUCKER, 47 HIGGS STREET, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
7	FATHER ENGELBERT BRUENING, RHEINE/WESTFL., OCHTRUPER STR.	OHIO	GALLIPOLIS	Y	"	25	"		UNCLE CHARLES BILKER, GALLIPOLIS OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
8	MOTHER KUNIGUNDE ZWOSTA, MERKENDORF/OB. FR.	MICH.	DETROIT	N	"	25	"		FRIEND LOUIS ANDRE, 9597 WNO PORTSTREET, DETROIT MICH.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
9	FATHER LUBR DREWES, WESER-MUENDE/HANN., KLOPSTOCKSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"		COUSIN B. GRUBER, 1539 AVE 74, NEW YORK CITY N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
10	FATHER GOTTFRIED BERSCH, GUNZENHAUSEN/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		SISTER FRIEDA VORKERT, 151 WEST 99TH STR., NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
11	FATHER JOSEF RAUTENBERG, KATERNBERG/RHLD.	PA.	RAVELOCK	N	"	25	"		HUSBAND JOSEF DECHANT, CAM-NO BRIA COUNTY, RAVELOCK PA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
12	FATHER HEINRICH DRETMANN, BREMEN. SEDANSTR. 121	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"		BROTHER HEINRICH DRETMANN, 120-24TH. EAST, NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
13	UNCLE AUGUST HUBNER, BREMEN. HOPFENSTR. 1	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"		BRIDESHROOM KARL WATTEBERG, 6 FR. HORN BISSEL, SUPERIOR. NEWARK N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
14	BROTHER ARTHUR WEBER, PFORZHEIM/BADEN.	N.J.	NEWARK	Y	"	25	"		HUSBAND HUGO ELISAESSER, 18 LINDEN STREET, NEWARK N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
15	UNCLE	"	"	"	"	1	"		FATHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
16	FATHER JOSEF ELLERKAMP, ESSEN/OLDB.	PA.	PHILAD.	Y	"	25	"		UNCLE GERHARD DIECKHAUS, 4350 CARRY STREET, PHILADELPHIA	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
17	SISTER MARIE ROSE WBE., HEIDELBERG/BADEN, MOENCHGASSE	CONN	PLAINVILLE	N	"	50	"		BR. I. L. FRITZ HENNE, WASHINGTON STREET, PLAINVILLE CONN.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
18	S. I. L.	"	"	"	"	1	"		BROTHER	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
19	BROTHER IGNAZ FUCHS, MUERNBERG/M. FR., HUMBOLDTSTR 82	OHIO	CLEVELAND	Y	"	50	"		AUNT FANNY REINHARD, 7617 MYRON AVE, CLEVELAND OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
20	BR. I. L.	"	"	"	"	1	"		AUNT	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
21	MOTHER HELENE FRANK, COBURG/BAVARIA, KANONENWEG 13	N.Y.	HOBOKEN	N	"	40	"		FRIEND ERNST GEISTER, 909 HUDSONSTR., HOBOKEN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
22	FATHER BERNHARD FRANK, LINGEN/HANN., SCHULSTR. 9	ILL.	WAUKEGAN	Y	"	25	"		COUSIN ALFRED SCHOBKE, 2300 NEW STREET, WAUKEGAN ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
23	FATHER FRIEDRICH FALKENBERG, COBURG/BAVARIA, HAHNWEIG 10	N.Y.	NEW YORK	N	"	50	"		COUSIN ALFRED SCHLEGELMILCH, 129 MANHATTAN ST., BROOKLYN	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
24	FATHER MAX FUETZE, DRESDEN/SAXONIA, WEIERHITZBERG 72	WASH.	CHANEY	Y	"	25	"		FRIEND ERNST BUSCH, R. 1, CHANEY ILL.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
25	FATHER ANTON FRANK, BILFINGEN/BADEN.	PA.	PITTSBURGH	Y	"	25	"		UNCLE JACOB UHLMANN, 1606 WALZ STREET, PITTSBURGH PA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
26	WIFE ANNA GELHAR, BREMEN, NORDSTR 293/5	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	"		AUNT MATHILDE CONRAD, ALBA-NYSTREET, ELIZABETH N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
27	FATHER OTTO KLAENGH BERLIN, STARGARDENSTR 55	ORRG	PORTLAND	Y	"	50	"		UNCLE BRUNO WEYER, 612 54TH ST. E. PORTLAND OREGON	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
28	FATHER RUDOLF GREINER, WUERZBURG/BAVARIA, REISGRUBENG.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"		COUSIN LILLY RANZ, 1859 OCEAN PARKWAY, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
29	SISTER AMANDA SCHATZ, WUERZBURG/BAVARIA, ROTENHAUSENSTR.	N.Y.	BROOKLYN	N	"	25	"		AUNT BARBARA GROENNET, 2362 CATALPA AVE, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE
30	FATHER FRANZ GRAUL, SCHONLIND/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		SISTER MARIE GRALL, 621 EAST 80TH STREET, BRONX N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

3

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28 at NEW - YORK

A. R. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect (if the alien is able to read) should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race of people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien of race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or as intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether on possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. KRUEGER, Surgeon of the S.S. "BERLIN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ROSTOK, and that I have made a personal examination of 25 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 1928
at NEW - YORK

W. T. Russell
Indes
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

TECHNICAL ADVISOR

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERLIN"

Passengers sailing from **BREMEN**

JANUARY 5TH, 1948

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		HETTERICH	ALBERT	24	✓	✓	S. FARM.	Y	1-364	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KAISTEN	41 127	STUTTGART	Q	12 10 27	GERMANY	KAISTEN
2		JEIDE	KONRAD	19	✓	✓	S. CLERK	"	1-364	"	"	"	"	"	WETTER	23 845	COLOGNE	Q	12 14 27	"	WETTER
3		VAHL	ARNO	25	✓	✓	S. LOCKSM.	"	1-364	"	"	"	"	"	LEIPZIG	13 632	BREMEN	Q	12 13 27	"	RODRIG- KIRCHEN
4		WUNDERLICH	HANS	21	✓	✓	S. FARM.	"	1-364	"	"	"	"	"	HOF	41 524	STUTTGART	Q	12.27.27	"	BAYREUTH
5		ZUGMAIER	KONSTANTIN	24	✓	✓	S. FARM.	"	1-364	"	"	"	"	"	ULM	50 565	STUTTGART	Q	12 8 27	"	NEU-ULM
6		SCHULZ	GERTRUD	30	✓	✓	M. H. WIFE	"	1-364	"	"	"	"	"	BUCHHOLZ	233682 244202	WASHINGTON	P	2 23 27	U.S.A.	PRINCE LAUREL
7	✓	SCHULTZ	RUTH	4	✓	✓	S. NONE	"	CHILD	"	U.S.A.	"	U.S.A.	U.S.A.	BORN IN U.S.A.				13 OCTER. 1923	"	"
8		FEUCHT	JOHANNA	35	✓	✓	S. TEACHER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	"	GERMANY	GERMANY	KORNTAL	235290 247431	WASHINGTON	P	2 28 27	"	BROOKLYN
9		BOCK	WILLI	23	✓	✓	S. TINSM.	"	1-364	"	"	"	"	"	HAMBURG	29 954	HAMBURG	Q	1. 3. 28	GERMANY	HAMBURG
10		BERGS	MARGARETHE	25	✓	✓	S. SERVANT	"	1-364	"	"	"	"	"	RUNSELM	21 695	COLOGNE	Q	11 8 27	"	RHEINHAUSEN
11		AUER	WALTER	21	✓	✓	S. CLERK	"	"	"	"	"	"	"	MANNHEIM	20 335	"	Q	9 9 27	"	HAMM
12		BLUMENFELD	BERTHOLD	23	✓	✓	S. CLERK	"	"	"	"	"	"	"	SCHRIESHEIM	49 400	STUTTGART	Q	10 24 27	"	SCHRIESHEIM
13		ASTOR	WILHELM	39	✓	✓	M. FARM.	"	1-364	"	"	"	"	"	LAMBRECHT	40 897	STUTTGART	Q	12.2.27	"	FRANKFURT
14		APPEL	ANNA	26	✓	✓	M. H. WIFE	"	1-364	"	"	"	"	"	ESSEWILLER	23 846	COLOGNE	Q	12.15.27	"	ESSEWILLER
15		BAIER	MAGDALENA	28	✓	✓	S. STENOGR.	"	"	"	"	"	"	"	SPROTIAU	8 871	BERLIN	Q	12.2.27	"	HEILIGEN RODA
16		BUCHHOLZ	KARL	30	✓	✓	M. LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	"	LEITZ	"	"	"	"	"	LEITZ
17		BUCHHOLZ	ANNA	29	✓	✓	M. H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18		ADERHOLD	WILHELMINE	39	✓	✓	M. H. WIFE	Y	1-364	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PIRMASENZ	23 769	COLOGNE	Q	12 13 27	GERMANY	PIRMASENZ
19	UNDER 18	ADERHOLD	ALFRED	13	✓	✓	S. NONE	"	"	"	"	"	"	"	A. GEBURG	23 769	"	Q	"	"	"
20		WUNDERLICH	JOHANNA	21	✓	✓	S. SERVANT	"	1-364	"	"	"	"	"	WALDBUET- TELBRUNN	40 313	STUTTGART	Q	11.4.27	"	WALDBUET- TELBRUNN
21		BENZ	MARTHA	19	✓	✓	M. H. WIFE	"	1-364	"	"	"	"	"	OBERRAD	27 227	COLOGNE	Q	10 19 27	"	OFFENBACH
22		BRUEHNE	FRIEDRICH	23	✓	✓	S. HAIRD.	"	1-364	"	"	"	"	"	HAGEN	20 213	COLOGNE	Q	9 6 27	"	HAGEN
23		BRUNN	HEINRICH	23	✓	✓	S. HAGON	"	1-364	"	"	"	"	"	MAYEN	13 395	COLOGNE	Q	11 7.27	"	MAYEN
24																					
25																					
26		BRUNN	MAGDALENA	43	✓	✓	M. H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	BERGHEIM	244134	WASHINGTON	P	11 8.27	U.S.A.	NEW YORK
27	✓	BUMEDAN	ANNA	21	✓	✓	S. SERVANT	Y	1-364	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LANGENECK	41 097	STUTTGART	Q	12 9 27	GERMANY	LANGENECK
28		BURRO	KARL	18	✓	✓	S. FARM.	"	"	"	"	"	"	"	NEUSTADT	13 777	COLOGNE	Q	12.13.27	"	NEUSTADT
29		BAHA	ALOIS	19	✓	✓	S. TAILOR	"	1-364	"	CS. ASL	"	"	"	HOFCHST	27 792	COLOGNE	Q	11.22.27	"	HOFCHST
30		BERGER	CHRISTINE	46	✓	✓	S. SERVANT	"	1-364	"	GERMANY	"	"	"	PFORZHEIM	50 972	STUTTGART	Q	12.21.27	"	PFORZHEIM

CANCELLED: NO 16 KARL BUCHHOLZ NO 17 ANNA BUCHHOLZ, NO 26 MAGDALENA ZENZ DID N T SAIL
NOS 24 & 25 BLANK

Total passengers	1
U. S. citizens	1
Aliens	0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JANUARY 15TH

1928

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

249

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36																																																																										
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by his employer, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or more years, and if so, for how long?	Whether alien is or has been in the United States for one or

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the S.S. "BERLIN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 th day of JANUARY, 19 28
at NEW - YORK

[Signature] MASTER.

[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Under status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, peeler, boiler, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

Crew

S. S. Berlin

Passengers sailing from Bremen

Jan 6th, 1928

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York N.Y.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Jan 16, 1928

251

None.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in our opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

's.
upon

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

16-421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Russian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No, no ticket.

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if not, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(Printed in England 14-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERLIN"

sailing from BREMEN

JANUARY 5TH, 19 28, Arriving at Port of

NEW YORK JAN 15TH

19 28

252

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	VON CASTELL	LOUISE	10	F S	BOSTON MASS, SEPTEMBER 2ND. 1917	
2	KUHNE	RICHARD	57	M WD	SEPTEMBER 6TH. 1906 COUNTY COURT GRUNDY CENTER IOWA PASSPORT 446078 WASH. AUGUST 5TH. 1924 PITTSBURGH PA. MAY 11TH. 1927	CENTER MORRIS L.I. 2901 SUMMIT ST. ST. LINCOLN NEBRASKA 3431 PENNYVILLE AVE, PITTSBURGH PA. 845 FORHAM STREET, PITTSBURGH PA.
3	SAILER	CIRA	43	F S		
4	KOHN	KARL	24	M S	COURT OF PITTSBURGH PA. 8.9.1923	
5						
6						
7						
8	MATTHEIS	JOHN	54	M M		
9	RAHAN	HENRIETTE	56	F WD	KINGS COUNTY BROOKLYN COUNTY, 1900	13915 QUEENS BOULEVARD, JAMAICA N.Y.
10	RODLEY	FRANK	35	M S	WASHINGTON D.C., COOK COUNTY 16.10. 1888	1621 SOUTH HOMER AVE, CHICAGO ILL.
11	THELLMANN	MICHAEL	39	M M	DISTRICT COURT OF LOUISIANA, OCTBER. 1916	1617 STEVENS AVE, LOUISVILLE KY.
12	KOVACH	JOHN	41	M M	VICTORIA TEXAS 1926 MAY	GRANADA TEXAS
13	GANS	ERNEST	30	M M	DISTRICT COURT NEW HAVEN CONN. 19.4. 1926 PITTSBURGH PA.	42 ELER AVE, WALINGFORD CONN.
14	JANES	ANTON	18	M S	FEDERAL DISTRICT COURT OF PENNSYLVAN.	3779 JULIET STREET, PITTSBURGH PA.
15	OLEJAR	ANDREJ	20	M S	JULY 24TH. 1909 ST. MARYS	525-52ND STREET, BROOKLYN N.Y.
16	GRISCHUN	IGNATIUM	18	M S	DECEMBER 17TH. 1907 MONAVEN PA.	3 HOLBERRY STREET, YONKERS N.Y.
17	DUMONIK	LOUIS	50	M M	JUNE 7TH. 1910 BUFFALO N.Y.	6320 HUBER STREET, DETROIT MICH.
18	HOFMANN	JOHN J.	28	M S		5943 WILSON AVE, CHICAGO ILL.
19	BAJZEK	FRANZ	21	M S	AUGUST 29TH. 1906 PITTSBURGH PA.	5158 N. ASHLAND AVE, CHICAGO ILL.
20	BAJZEK	JOHN	20	M S	SEPTEMBER 7TH. 1908 PITTSBURGH PA.	1204 OKLAHOMA AVE, PITTSBURGH PA.
21	KOPKO	JAN	22	M S	DECEMBER 13TH. 1905 PEN ARGYL PA.	1204 OKLAHOMA AVE, CHICAGO ILL.
22	KOPCALA	HELENA	20	F S	JUNE 4TH. 1920 ALLENTOWN PA.	511 BROAD STREET, PEN ARGYL PA.
23	KOPCALA	MICHAL	22	M S	SEPTEMBER 18TH. 1905 ALLENTOWN PA.	153RD GREEN STREET, ALLENTOWN PA.
24	SZABO	GEZY	19	F S	OCTOBER 27TH. 1909 HUDSON N.J.	
25						
26						
27						
28						
29						
30						

CANCELLED: NO 2 RICHARD KUHNE, NO 3 CIRA SAILER, DID NOT SAIL
NOS 5, 6, 7, BLANC

E. von Miller
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BERLIN

NO. GER LLOY arrived JAN. 16, 1928, , 192 ,

M.,

, from

253

Jan Erdman

No.	NAME OF ALIEN	MA	Group	NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
				One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 17f	1 MEYER Dora	9:30	5	1	1	TO CALL	Committee of Y. W. C. A. <i>John 1/16 4:15</i>				1		
✓ 20f	2 KUZNIACK Agnes	9:30	5	1	1	TO CALL	Sister, Mary Kuzniak, 947 E. 27th St. <i>John 1/16 10:40</i>						
✓ 10f	3 SCHMIDT Martha	9:30	1	1	1	TO CALL	See Alma Beckman, 173 E. 17th St. <i>John 1/17 10:15</i>				1		
✓ 20f	4 SCHIEGL Kreszentia	9:30	14	1	1	TO CALL	Sister, Anna, 505 Columbus Ave. <i>John 1/16 12:30</i>				1		
✓ 22f	5 SEGER Elise	9:30	30	1	1	TO CALL	Uncle, Mr. & Mrs. Peter, 100 E. 17th St. <i>John 1/16 12:45</i>				1		
✓ 21f	6 BUMEDER Anna	9:30	27	1	1	REL FOR ?	See R. K. Kuch, Long - Loss, 857 Central Ave. <i>John 1/17 1:15</i>						
✓ 30f	7 SIEBER Anna 2 cab	9:30	13	1	1	Ret 1/2/28 11:55 TO HOSP ON ARR	See Mrs. Josephine Sidh, 101 E. 17th Ave. <i>John 1/20 1:15</i>						

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. von Kule

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons coming on such vessel, stating the reasons for respectively landing, if the ship's company, who and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, or of any such alien arriving and departing, respectively, or so to report any violation of the provisions herein contained, or of any other provision of law relating to the collection of duties or of the enforcement of customs or of the payment of dues direct in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Copyright © 2004 John Wiley & Sons, Ltd.

14-1010

Form 620

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
January 18th 1922

I, master of the Gunman S. S. Berita
(Nationality)
from port of San Pedro, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	328	Number of seamen deserted.....	1
Number of seamen discharged.....	-	Seamen left in hospital (or died).....	-
Number of seamen signed on at this port.....	-	Total crew this date.....	323

The above-named vessel arrived at this port January 15th, 1928, consigned to New York, and is now lying at Hoboken, is now lying at Hoboken, and is expected to sail January 16th, 1928, for Bremen via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-1012

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Orbiting

Sheet No

States.

1928, from the port of Bremerhaven

256

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No	Yes	52	1	German	Germany	5/8	154	None
		51		"	"	5/3	145	"
		30		"	"	5/9	158	"
		24		"	"	5/6	170	"
		24		"	"	5/3	132	"
		23		"	"	6/1	156	"
		57		"	"	5/3	175	"
		49		"	"	5/6	170	"
		38		"	"	5/4	142	"
		26		"	"	5/7	146	"
		25		"	"	6	150	"
		63		"	"	5/7	200	"
		39		"	"	5/9	190	"
		57		"	"	5/9	140	"
		58		"	"	5/7	165	"
		55		"	"	5/5	193	"
		37		"	"	5/6	186	"
		32		"	"	5/5	142	"
		38		"	"	5/6	130	"
		19		"	"	5/3	110	"
		22		"	"	5/3	135	"
		18		"	"	5/6	126	"
		21		"	"	5/4	134	"
		41		"	"	5/3	164	"
		53		"	"	5/6	165	"
		36		"	"	5/9	138	"
		46		"	"	5/3	165	"
		50		"	"	6	186	"
		45		"	"	5/6	140	"
		45		"	"	5/8	160	"

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigr

on board upon arrival at a port of the Un

Vessel Berlin, arriving at New York, January 15(1)
No.
on
list1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13Local Agents
to be

Immigrant Inspector

NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service in sea	Position in ship company	SHIPPED FOR FOREIGN	
Family name	Given name				When	Where
Ziegenbein	Leopold	None	35	Master	December 22nd, 1927	Bremen
Duffner	Carl		30	1. Officer		
Volkmann	Berthold		12	2.		
Brockwoldt	Johann		7	3.		
Deilke	Kurt		7	4.		
Heinze	Bruno		5	4.		
Wohlgenuth	Heinrich		35	1. Engineer		
Rabiger	Otto		29	2.		
Onken	Theodor		19	3.		
Onken	Arthur		3	4.		
Wille	Robert		3	4.		
von Tiedlen	Emil		40	Purser		
Baltmann	Karl		15			
Dr. Kruger	Hans		18	Surgeon		
von Salkowski	Adrian		32	Ch. Cook		
Weinert	Richard		35	Ch. Steward		
Schuch	Paul		14	Wireless-Operator		
Berbig	Dietrich		14			
Döring	Hans		6			
Beeren	Alfred		1	Engineer Ass.		
Heidenkamp	Heinz		2			
Lenker	Friedrich		1			
Netzer	Ernst		2			
Friedrich	Walter		15	Electrician		
Jilgen	Max		30			
Fabritius	Hermann		5	Ch. Cook Ass.		
Meyer	Stegfried		25	Ch. Steward 2.C.		
Klosterkamp	Engelbert		25	3.C.		
Geisler Oehlrich	Theodor		25	Ass.		
Hellmers	Heinrich		25	Baggage-master		

Crew: # 10, Cabin Purser = 1st and 2nd (30) and 3

Original

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Berlin**

, arriving at **New York**, January **15**, 19**28**, from the port of **Bremerhaven**

256

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Ziegenbein	Leopold	None	35	Master	December 22nd-1927	Bremerhaven	No	Yes	52	M	German	Germany	5/8	154	None
Duffner	Carl		30	1. Officer	-	-	-	-	51	-	-	-	5/3	145	-
Volkmar	Berthold		12	2.	-	-	-	-	30	-	-	-	5/9	158	-
Breckwoldt	Johann		7	3.	-	-	-	-	24	-	-	-	5/6	170	-
Deilke	Kurt		7	4.	-	-	-	-	24	-	-	-	5/3	132	-
Heinze	Bruno		5	4.	-	-	-	-	23	-	-	-	6/1	156	-
Wohlgemuth	Heinrich		35	1. Engineer	-	-	-	-	57	-	-	-	5/3	175	-
Räbiger	Otto		29	2.	-	-	-	-	49	-	-	-	5/6	170	-
Onken	Theodor		19	3.	-	-	-	-	38	-	-	-	5/4	142	-
Onauke	Arthur		3	4.	-	-	-	-	26	-	-	-	5/7	146	-
Wille	Robert		3	4.	-	-	-	-	25	-	-	-	6	150	-
von Thülen	Emil		40	Purser	-	-	-	-	63	-	-	-	5/7	200	-
Bultmann	Karl		15	-	-	-	-	-	39	-	-	-	5/9	190	-
Dr. Krüger	Hans		18	Surgeon	-	-	-	-	57	-	-	-	5/9	140	-
von Salkowski	Adrian		32	Ch. Cook	-	-	-	-	58	-	-	-	5/7	165	-
Meinnert	Richard		35	Ch. Steward	-	-	-	-	55	-	-	-	5/5	193	-
Schuch	Paul		14	Wireless-Operator	-	-	-	-	37	-	-	-	5/6	186	-
Berbig	Dietrich		14	-	-	-	-	-	32	-	-	-	5/5	142	-
Döring	Hans		6	-	-	-	-	-	38	-	-	-	5/6	130	-
Heeren	Alfred		1	Engineer Ass.	-	-	-	-	19	-	-	-	5/3	110	-
Hedenkamp	Heinz		2	-	-	-	-	-	22	-	-	-	5/3	135	-
Lenker	Friedrich		1	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5/6	126	-
Netzer	Ernst		2	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5/4	134	-
Friedrich	Walter		15	Electrician	-	-	-	-	41	-	-	-	5/3	164	-
Jllgen	Max		30	-	-	-	-	-	53	-	-	-	5/6	165	-
Fabricius	Hermann		5	Ch. Cook Ass.	-	-	-	-	36	-	-	-	5/9	138	-
Meyer	Siegfried		25	Ch. Steward 2.C.	-	-	-	-	46	-	-	-	5/3	165	-
Klosterkamp	Engelbert		25	3.C.	-	-	-	-	50	-	-	-	6	186	-
Schlarich Oehlrich	Theodor		25	ASS.	-	-	-	-	45	-	-	-	5/6	140	-
Hellmers	Heinrich		25	Baggage-master	-	-	-	-	45	-	-	-	5/8	160	-



Cancel: # 10, Arthur Gunkel # 14, Paul Schuch (30) did not sub.

E. von Hatten

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Berlin**

, arriving at **New York**, **January 15**, 19**28**, from the port of **Bremerhaven**

257

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical mark- ings, peculiarities, or disease
1	Grommisch	Karl	None	25	Boat.	December 22nd-1927	Bremer- haven	No	Yes	47	M	German	Germany	5/6	140	None
2	Wronka	Fritz		24						42				5/5	145	
3	Oehme	Max		25						50				5/5	220	
4	Schnirring	Georg		17	Carpenter					43				6	190	
5	Strechel	Franz		4						34				5/4	128	
6	Mackelberg	Franz		9 mo.						20				4/10	125	
7	Block	Wilhelm		20	Q.M.					38				5/5	180	
8	Grenda	Heinrich		20						38				5/3	132	
9	Gust	Wilhelm		12						46				5/3	160	
10	Witt	Gustav		15						38				5	130	
11	Bormann	Fritz		3	A.B.					19				5/6	145	
12	Düscher	Wilhelm		4						19				5/8	128	
13	Gerken	Karl		2						23				6/1 5/3	150	
14	Holtz	Gerhard		20						45				5/3	150	
15	Jäger	Kurt		6						25				5/3	145	
16	Klobke	Theodor		4						26				5/9	145	
17	Köster	Johann		15						34				4/8	115	
18	Kömmel	Georg		5						21				5/5	140	
19	Lindhorst	Hermann		25						45				5/4	135	
20	Osterholz	Hilrich		3						32				5/3	106	
21	Rehling	Karl		3						20				5/8	136	
22	Roloff	Rudolf		4						26				5/3	132	
23	Schmidt	Alexander		15						31				5/8	143	
24	Steenwerth	Herbert		2						20				6/2	156	
25	Wulff	Wilhelm		6						26				5/6	145	
26	Piper	Albert		25						39				5/4	145	
27	Klein	Alfred		5						19				5/8	154	
28	Dettmers	Josef		2	O.S.					18				5/5	153	
29	Freels	Heinrich		3						18				5/6	120	
30	Plischke	Alfred		1						17				5	98	



Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Vessel B e r l i n

, arriving at New York , January 15 , 1928, from the port of Bremerhaven

258

Local Agents
14-1749

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Berlin

, arriving at New York, January 15, 1928, from the port of Bremerhaven

259

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Lillie	Karl	None	10	Fireman	December 22nd 1927	Bremerhaven	No	Yes	46	M	German	Germany	5/4	160	None
2	Meyer	Heinrich	/	3						22				5/5	135	
3	Metzdorf	Hermann	/	20						45				5/4	148	
4	Metten	Jan	/	25						56				5/4	148	
5	Morche	Fritz	/	5						28				5/3	140	
6	Marchewka	Ernst	/	2						26				5/4	130	
7	Reinken	Fritz	/	2						23				5/9	146	
8	Sommerfeld	Alfred	/	1						27				5/3	112	
9	Schön	Erich	/	4						24				5/8	169	
10	Streese	Willi	/	5						54				5/2	120	
11	Ehlers	Fredi	/	6 mo.	Cleaner					19				5/4	120	
12	Hecker	Wilhelm	/	9 mo.						20				5/9	140	
13	Jäger	Fritz	/	1						29				5/1	130	
14	Quosig	Richard	/	1						24				5/5	125	
15	Quentin	August	/	7 mo.						24				5/3	110	
16	Schulze	Fritz	/	6 mo.	Firemanwaiter					18				5/5	122	
17	Winkler	Heinz	/	9 mo.						17				4/10	98	
18	Döring	Wilhelm	/	2	Purser, Clerk					28				6	160	
19	Bolles	Gerhard	/	1	Cook					39				5/8	187	
20	Hündgen	Franz	/	3						39				5/5	140	
21	Mizgalski	Ceclar	/	1						27				5/5	145	
22	Felter	Erich	/	4						38				5/5	170	
23	Grüner	Alfred	/	3						30				5/8	150	
24	Richter	Alfred	/	1						27				5/5	135	
25	Ritzinger	Hans	/	1						32				5/5	118	
26	Semmler	Theodor	/	1 1/2						26				5/3	144	
27	Schopphoven	Hans	/	3						21				5/6	136	
28	Ulrich	Georg	/	2						29				5/1	124	
29	Wille	Karl	/	13						57				5/6	135	
30	Schmidt	Heinz	/	1						19				5/6	126	

Line

Owners

Local Agents
14 1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian except Cuban.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Berlin, arriving at New York, January 15, 1928, from the port of Bremerhaven

260

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Schwarze	Karl	None	4	Cook	December 22nd - 1927	Bremerhaven	No	Yes	51	M	German	Germany	5/6	190	
2	Otterstedt	Karl		30	Pantryman					51				6/1	176	
3	Horst	Heinrich		18						40				5	185	
4	Bourbeck	Gerhard		15						38				6/1	180	
5	Buttelmann	Richard		1	Ass.					24				5/1	168	
6	Molitor	Matthias		1						34				6	155	
7	Wissmann	Hermann		1						22				5/5	140	
8	Körber	Hinrich		2	Coffeacook					29				6	145	
9	Ringleb	Hermann		12						39				4/11	146	
10	Grotheer	Heinrich		12	Crewcook					32				5/5	140	
11	Beismann	Richard		3	Confectioner					24				5/3	130	
12	Assmann	Alfred		1						22				5/5	134	
13	Jba	Hans		1						21				5/9	154	
14	Siemen	Martin		32	Baker					53				5	130	
15	Bergmann	Wilhelm		1						19				5/8	130	
16	Rudolph	Heinrich		5						33				5	128	
17	Toben	Peter		2						38				5/4	130	
18	Grützmacher	Heinrich		1						19				5/6	137	
19	Marzel	Paul		14	Butcher					50				6	170	
20	Laass	Gustav		14						38				5/5	200	
21	Manser	Walter		10 mo.						25				5/6	140	
22	van Stiphaut	Eugen		8 mo.						31				5/4	132	
23	Heyse	Bernhard		26	Storekeeper					57				5/9	200	
24	Grünbaum	Israel		2	Rit. Cook					43				5/2	138	
25	Hahn	Franz		2	Ch. Soullion					29				5/5	160	
26	Beusse	Waldemar		1	Soullion					30				5/6	130	
27	Glässer	Kurt		9 mo.						20				5/5	142	
28	Grüning	Alfred		2						28				6/1	180	
29	Henke	Karl		1						20				5/4	126	
30	Henke	Herbert		10 mo.						17				5/4	115	



Line

Owners

Local Agents
14-1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Cancelled # 3 Karl Oterstedt & Walter Manser
did not sail. Given their ages* (31)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Berlin, arriving at New York, January 15, 1928, from the port of Bremerhaven

261

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Juckel	Heinrich	None	1	Scullion	December 22nd 1927	Bremer- haven	No	Yes	32	M.	German	Germany	5/5	159	None
2	Lürssen	Hans		1	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5/4	132	-
3	Meyer	Hinrich		8	-	-	-	-	-	43	-	-	-	5/1	170	-
4	Malik	Viktor		1	-	-	-	-	-	22	-	-	-	5/4	130	-
5	Menke	Friedrich		14	-	-	-	-	-	47	-	-	-	6/2	220	-
6	Popall	Heinrich		1	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5/5	128	-
7	Schäfer	Alfred		1	-	-	-	-	-	41	-	-	-	5/2	138	-
8	Tiedemann	Willy		4	-	-	-	-	-	28	-	-	-	5/4	130	-
9	Vogt	Walter		10 mo.	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5/6	125	-
10	Wardenburg	Hermann		13	Linenkeeper	-	-	-	-	41	-	-	-	5/9	160	-
11	Ochse	Oscar		26	Tailor	-	-	-	-	47	-	-	-	5/6	144	-
12	Press	Johann		1	Flowerist	-	-	-	-	21	-	-	-	6/2	140	-
13	Fleischhut	Richard		20	Photographer	-	-	-	-	46	-	-	-	5/5	180	-
14	Arndt	Max		20	Barber	-	-	-	-	45	-	-	-	5/2	130	-
15	Klahr	Wilhelm		30	-	-	-	-	-	58	-	-	-	5/5	140	-
16	Rabe	Fritz		5	-	-	-	-	-	39	-	-	-	5/6	145	-
17	Seidel	Käthe		1	Friseur	-	-	-	-	23	-	-	-	5	108	-
18	Dehncke	Otto		15	Printer	-	-	-	-	40	-	-	-	5/5	156	-
19	Flint	Anton		3	-	-	-	-	-	43	-	-	-	4/9	110	-
20	Schoch	Max		26	-	-	-	-	-	48	-	-	-	5/8	166	-
21	Klein	Anna		10	Stewardess	-	-	-	-	55	F	-	-	5	120	-
22	Krüger	Anna		8	-	-	-	-	-	47	-	-	-	5/4	128	-
23	Rahn	Klara		19	-	-	-	-	-	49	-	-	-	5/5	120	-
24	Sachs	Marta		14	-	-	-	-	-	46	-	-	-	4/10	130	-
25	Bobrowski	Kurt		1	Scullion	-	-	-	-	22	-	-	-	5/5	128	-
26	Birkefeld	Paul		1	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5/6	139	-
27	Bürger	Gustav		10 mo.	-	-	-	-	-	25	-	-	-	5/6	138	-
28	Ehrler	Robert		10 mo.	-	-	-	-	-	23	-	-	-	5/4	130	-
29	Friedrich	Hugo		2	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5	139	-
30	Huntenberg	Amandus		7 mo.	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5/9	124	-

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW


Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Berlin**

, arriving at **New York**, **January 15**, 19**27**, from the port of **Bremerhaven**

262

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Koch	Fritz	None	2	Scullion	December 22nd 1927	Bremerhaven	No	Yes	25	M	German	Germany	5/5	140	None
2	Lehmann	Walter	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	120	"
3	Radtke	Franz	"	1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	145	"
4	Vidahl	Otto	"	1	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	160	"
5	Assmann	August	"	30	Steward	"	"	"	"	53	"	"	"	5/3	160	"
6	Ahlere	Emil	"	12	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/6	130	"
7	Ahlere	Ernst	"	3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5	113	"
8	Beutenberg	Edmund	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	4/8	98	"
9	Bargmann	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	140	"
10	Begemann	August	"	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	122	"
11	Bruns	Friedrich	"	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	120	"
12	Benn	August	"	12	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	124	"
13	Barkhorn	Heinrich	"	17	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	154	"
14	Baum	Hermann	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	122	"
15	Behrmann	Gerhard	"	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	160	"
16	Dehnel	Otto	"	27	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/6	130	"
17	Dierke	Friedrich	"	8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	130	"
18	Drees	Johann	"	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	140	"
19	Föge	Heinrich	"	25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	160	"
20	Fomfere	Fritz	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5	130	"
21	Fiedler	August	"	5	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6/1	159	"
22	greiff	Nickolaus	"	15	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	140	"
23	Göbel	Max	"	26	"	"	"	"	"	49	"	"	"	4/8	130	"
24	Gausche	Karl	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	138	"
25	Göllner	Heinrich	"	11	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5	130	"
26	Grotjahn	August	"	15	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/9	124	"
27	Grevesmühl	Heinrich	"	24	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	130	"
28	Grünwald	Arthur	"	31	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/6	160	"
29	Gieschen	Friedrich	"	30	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	140	"
30	Gärtner	Friedrich	"	15	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	180	"





Smaller: # 24 Heinrich Grevesmühl did not sail (30)
E. von H. H. H. H.

Liste
Owners
Local Agents
16-1210

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Berlin**, arriving at **New York**, **January 15**, 1928, from the port of **Bremerhaven**

263

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Hornschuh	Friedrich	None	5	Steward	December Bremer- 22nd 1927 haven		No	Yes	41	M	German	Germany	5/9	186	None
2	Hoffmann	Kurt		1	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5/4	115	-
3	Häber	Paul		14	-	-	-	-	-	46	-	-	-	5/2	140	-
4	Haase	Theodor		24	-	-	-	-	-	51	-	-	-	5/2	145	-
5	Hasseldieck	Diedrich		15	-	-	-	-	-	36	-	-	-	5/4	160	-
6	Hübler	Otto		29	-	-	-	-	-	55	-	-	-	5/5	150	-
7	Hermann	Ludwig		1	-	-	-	-	-	31	-	-	-	6/1	145	-
8	Hinrich	Paul		25	-	-	-	-	-	55	-	-	-	5/5	130	-
9	Jaeger	Max		16	-	-	-	-	-	37	-	-	-	5/3	142	-
10	Janssen	Ludwig		2	-	-	-	-	-	25	-	-	-	5/6	142	-
11	Jacob	Hugo		2	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5/3	134	-
12	Jark	Peter		15	-	-	-	-	-	33	-	-	-	5	140	-
13	Kolberg	Erich		22	-	-	-	-	-	45	-	-	-	5	108	-
14	Krühne	Karl		10	-	-	-	-	-	30	-	-	-	5/4	135	-
15	Karbowski	Hermann		16	-	-	-	-	-	35	-	-	-	5/4	136	-
16	Kellner	Arthur		8	-	-	-	-	-	28	-	-	-	5/6	150	-
17	Klaue	Hermann		21	-	-	-	-	-	43	-	-	-	5/4	147	-
18	Klinger	Oswald		18	-	-	-	-	-	47	-	-	-	5/6	148	-
19	König	Karl		24	-	-	-	-	-	44	-	-	-	5/3	140	-
20	Kottsieper	Otto		14	-	-	-	-	-	47	-	-	-	5/4	124	-
21	Kampen	Heinrich		6	-	-	-	-	-	30	-	-	-	5/4	150	-
22	Karsunke	Rudolf		3	-	-	-	-	-	28	-	-	-	5	115	-
23	Krenkel	Wilhelm		2	-	-	-	-	-	24	-	-	-	5/6	142	-
24	Lehmann	Karl		21	-	-	-	-	-	54	-	-	-	5/3	145	-
25	Lange	August		22	-	-	-	-	-	42	-	-	-	5/6	142	-
26	Lange	Ernst		15	-	-	-	-	-	38	-	-	-	5/3	122	-
27	Lade	Otto		18	-	-	-	-	-	40	-	-	-	5/4	148	-
28	Lenthe	Karl		5	-	-	-	-	-	39	-	-	-	5/4	130	-
29	Lemke	Kurt		1	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5/3	110	-
30	Logemann	Karl		6	-	-	-	-	-	28	-	-	-	5	120	-

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Berlin

, arriving at New York, January 15, 1928, from the port of Bremerhaven

264

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Meyer	Wilhelm	None	2	Steward	December 22nd-1927	Bremerhaven	No	Yes	27	M	German	Germany	5/4	140	None
2	Meinecke	Wilhelm		29						52				6	130	
3	Mazoni	Friedrich		3						25				5/3	135	
4	Mädje	Johann		22						50				5/4	160	
5	Miehe	Paul		1						22				5/6	116	
6	Müller	Kurt		2						28				5/4	120	
7	Nagel	Friedrich		24						53				5/3	135	
8	Notholt	Emil		9						30				5/3	140	
9	Ohlrich	Wilhelm		2						30				5/5	140	
10	Peters	Emil		8						35				5/5	135	
11	Ploch	Otto		2						37				5/3	130	
12	Röpke	Georg		16						32				5/6	140	
13	Rombach	Nicolaus		15						30				5/3	134	
14	Rabe	Walter		8						23				5/4	130	
15	Robbers	Julius		30						51				6	160	
16	Rohde	Fritz		3						50				5/3	130	
17	Sachs	Bernhard		27						54				5/4	138	
18	Sanders	Johannes		1						24				5/8	135	
19	Schenk	Max		20						40				5/3	159	
20	Schmalz	Friedrich		19						43				6	160	
21	Schwarz	Johann		18						38				5/4	140	
22	Schröder	Rado		1						19				5/4	120	
23	Schulwitz	Paul		7						44				5/4	127	
24	Stolze	Franz		1						30				5/4	142	
25	Stürenberg	Johannes		3						24				5/5	140	
26	Steckmann	Albert		28						50				5/5	148	
27	Skroblies	Richard		2						22				5/6	140	
28	Tietjen	Johannes		1						23				5/5	154	
29	Wittich	Heinrich		6						43				5/3	130	
30	Wesseler	Josef		15						51				5/5	140	

Line

Owners

Local Agents
14-1210

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Berlin**, arriving at **New York**, **January 15**, 19**28**, from the port of **Bremerhaven**

265

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Witte	Ernst	None	20	Steward	December 22nd-1927	Bremerhaven	No	Yes	37	M	German	Germany	5/5	136	None
2	Wolf	Richard	/	24	-	-	-	-	-	45	-	-	-	5/4	174	-
3	Wolter	Helmut	/	18	-	-	-	-	-	34	-	-	-	5/3	160	-
4	Wiethoff	August	/	2	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5/9	118	-
5	Wachtendorf	Alfred	/	2	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5/8	125	-
6	Weber	Paul	/	9	-	-	-	-	-	47	-	-	-	5/1	120	-
7	Wendemuth	Karl	/	25	-	-	-	-	-	40	-	-	-	5/6	155	-
8	Zühlke	Georg	/	17	-	-	-	-	-	50	-	-	-	5/5	153	-
9	Zwanzig	Friedrich	/	8	-	-	-	-	-	50	-	-	-	5/8	160	-
10	Zufall	Georg	/	2	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5/5	118	-
11	Hake	Dietrich	/	1	-	-	-	-	-	16	-	-	-	5/1	95	-
12	Bauers	Ernst	/	1	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5/5	126	-
13	Becker	Friedrich	/	7 mo.	-	-	-	-	-	16	-	-	-	5/3	117	-
14	Müller	Curt	/	10 mo.	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5/6	115	-
15	Dörgeloh	Kurt	/	1	-	-	-	-	-	16	-	-	-	4/8	98	-
16	Holzhamm	Otto	/	10 mo.	-	-	-	-	-	14	-	-	-	4/9	90	-
17	Kosbi	Friedrich	/	1	-	-	-	-	-	15	-	-	-	4/6	90	-
18	Pauke	Johannes	/	10 mo.	-	-	-	-	-	15	-	-	-	4/8	85	-
19	Zwoch	Hugo	/	1	-	-	-	-	-	15	-	-	-	4/7	112	-
20	Selke	Otto	/	24	-	-	-	-	-	46	-	-	-	5/4	152	-
21	Feuerhake	Alfred	/	18	-	-	-	-	-	52	-	-	-	4/10	150	-
22	Grüner	Eduard	/	12	-	-	-	-	-	52	-	-	-	5/2	122	-
23	Granzien	Hans	/	1	-	-	-	-	-	24	-	-	-	5/3	140	-
24	Grützner	Arthur	/	20	-	-	-	-	-	53	-	-	-	5/7	148	-
25	Jäkisch	Walter	/	20	-	-	-	-	-	51	-	-	-	5/1	135	-
26	Kästner	Arthur	/	2	-	-	-	-	-	32	-	-	-	5	120	-
27	Oechsle	Fritz	/	3	-	-	-	-	-	28	-	-	-	6/1	168	-
28	Panzer	Ewald	/	18	-	-	-	-	-	48	-	-	-	5/5	180	-
29	Rolle	Otto	/	21	-	-	-	-	-	48	-	-	-	5/8	128	-
30	Stüssmann	August	/	19	-	-	-	-	-	46	-	-	-	5/3	129	-

Line

Owners

Local Agents
14 1210

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Berlin**

, arriving at **New York**, **January 15**, 1928, from the port of **Bremerhaven**

266

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Schüller	Theodor	None	23 18	Steward	December 22nd 1927	Bremerhaven	No	Yes	38	M	German	Germany	5/3	130	None
2	Wittschen	Johannes		10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4	134	"
3	Birk	Franz		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/1	120	"
4	Muhl	Walter		12	2. Officer	December 27th 1927	"	"	"	34	"	"	"	5/4	165	"
5	Rase	Carl		10	3. Engineer	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	168	"
6	Janssen	Karl		4	4. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	125	"
7	Werner	Oswald		3	A.B.	"	"	"	"	19	"	"	"	6/2	158	"
8	Bullwinkel	Hinrich		1	O.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	150	"
9	Stegna	Otto		1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	125	"
10	Töllner	Hermann		6 mo.	Deckboy	"	"	"	"	15	"	"	"	5/2	120	"
11	Winter	Friedrich		3 mo.	"	"	"	"	"	14	"	"	"	4/6	75	"
12	True	Rolf		3	4. Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	115	"
13	Palutat	Georg		6 mo.	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	130	"
14	Neumann	Herbert		15	Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	142	"
15	Leitner	Ludwig		23	Coffeecake	"	"	"	"	50	"	"	"	5	130	"
16	Marsel	Paul		13	Butcher	"	"	"	"	49	"	"	"	6	152	"
17	Schauer	Arno		9	Scullion	"	"	"	"	54	"	"	"	5	140	"
18	Don	Ernst		5 mo.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/9	130	"
19	Jungheinrich	Wilhelm		25	Steward	"	"	"	"	56	"	"	"	4/11	130	"
20	Schober	Josef		6 mo.	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	165	"
21	Schumacher	Alfred		14	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	132	"
22	Sachse	Wilhelmine		1	Stewardess	"	"	"	"	33	F	"	"	5/3	130	"



American Consulate at Bremen, Germany
SEEN
For the Journey to the United States
Three Hundred and twenty two (322) Names
Eleven (11) Sheets

Vice Consul of the United States of America.
F. E. McPadden
January 3rd, 1928.



Service No. 285
Paid \$ 2.00 U.S. Cy.
Equal to Marks 8.40

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each failure.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Liegenberg, of the SS. Berlin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of *January*, 19*18*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 650) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Berlin**, arriving at **New York**, **January 15**, 1928, from the port of **Bremerhaven**

267

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First 1	Klages	Gottfried	None	None	Surgeon	January 4th 1928	Bremerhaven	No	Yes	44	M	German	Germany	5/5	116	None
First 2	Schuls	Konrad	"	16	Wireless-Operator	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	136	"
First 3	Laur	Paul	"	4	A.B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	168	"
First 4	Witte	Rudolf	"	20	Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4	160	"
First 5	Rogner	Johann	"	2	Butcher	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	136	"
First 6	Linke	Eugen	"	9 mo.	Printer	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	145	"
First 7	Bunke	Hedwig	"	14	Stewardess	"	"	"	"	53	F	"	"	4/10	145	"
First 8	Kolwen	Wilhelm	"	4	Coffeecake	"	"	"	"	30	M	"	"	5/5	128	"
First 9	Moritz	Heinrich	"	23	Fireman	"	"	"	"	49	"	"	"	5/6	165	"
First 10	Jachens	Hans	"	1	Steward	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	144	"
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



SUPPLEMENTAL VISA ISSUED January 4, 1928

AMERICAN VICE CONSUL

American Vice Consulate
Bremerhaven, Germany.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-15-28

275

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. E. Eichenberg, Master, of the S.S. Berlin, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear hereon

Sworn to before me this

15 day of January, 1928

L. E. Eichenberg
Master, First or Second Officer

W. F. Russell
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as disclosed, and in addition to the information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been shipped on board of another vessel; and the owner, agent, consignee, or master of any such vessel shall be liable to a fine of not more than \$100 for each of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of such fine; and if such vessel is not cleared, such fine shall be in full; and if such fine is imposed but remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14.1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-37

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
January 26, 1924

I, master of the James S. S. Calo William
(Nationality.)
from port of Medan, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted —
 Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
 Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port on 15, 1928, consigned to Garcia & Diaz; is now lying at pt. of Colomb. N. B. P. and is expected to sail Jan. 27, 1928, for Bilbao Spain.
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was _____

268

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>[A large diagonal line is drawn across the page from the top left to the bottom right.]</i>			
			<i>[Faint handwritten marks are visible in the bottom right corner.]</i>

14-1613

18	Dona	Eze	✓ 7/1/14	3	2	33/2/37	do	Ala	Si	39	do	do	do	1.65	61
19	Sesano	Miguel	✓ 7/1/37	1	2	22/2/37	Wadaga	Ala	Si	17	do	do	do	1.71	56
20	Ugujo	Venancio	✓ 7/4/708	1	2	10/6/36	Barcelona	Ala	Si	37	do	do	do	1.65	64
21	Paco	Felix	✓ 918/212	5	2	5/3/37	do	Ala	Si	21	do	do	do	1.79	60
22	Fernandes	Amias	✓ 99/915	4	2	26/11/35	do	Ala	Si	30	do	do	do	1.61	60
23	Sao	Wamoi	✓ 354/719	6	2	13/12/36	Wadaga	Ala	Si	37	do	do	do	1.65	63
24	Hos	Demetrio	✓ 23/912	17	2	20/4/37	do	Ala	Si	40	do	do	do	1.68	61
25	Sarrido	Manuel	✓ 99/10	11	2	16/6/36	do	Ala	Si	54	do	do	do	1.65	65
26	Sebastiania	Fernan	✓ 914/912	3	2	31/9/36	do	Ala	Si	20	do	do	do	1.62	62
27	Wondanoma	Guar	✓ 1/926	1	2	12/12/36	do	Ala	Si	15	do	do	do	1.63	54
28	Abraunna	Sagoroso	✓ 860/925	2	2	11/9/37	Barcelona	Ala	Si	16	do	do	do	1.72	57
29	Lago	Ramon	✓ 108/899	20	2	3/12/37	do	Ala	Si	31	do	do	do	1.70	60
30	Albura	Ramon	✓ 195/897	30	2	3/12/37	do	Ala	Si	47	do	do	do	1.60	30

Line

Owners.

Local Agents.....
14-1240

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

269

275

Vessel *Cabo Villano*, arriving at, *NY*, 19*18*, from the port of *Barcelona*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Annabalaga</i>	<i>Poufaro</i>		31	<i>captain</i>	26/9/26	<i>Wladaga</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	45	<i>Male</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	170	65	
2	<i>Kordia</i>	<i>Eloy</i>	117/911	25	<i>1st Officer</i>	21/9/26	<i>Barcelona</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	45	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	171	76	<i>Discharged at</i>
3	<i>Santofe</i>	<i>Manuel</i>	117/911	7	<i>"</i>	15/10/27	<i>Wladaga</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	24	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	160	55	<i>Small - Dec. 24, 27.</i>
4	<i>Uambaru</i>	<i>Ignacio</i>	146/923	3	<i>"</i>	21/11/26	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	19	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	172	72	<i>Discharged at</i>
5	<i>Hlonora</i>	<i>Salvador</i>	91/911	8	<i>Warder (prisoner)</i>	30/2/27	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	50	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	160	65	<i>Small - Dec. 24, 27.</i>
6	<i>Honandi ban</i>	<i>Francisco Javier</i>	91/918	3	<i>Steward</i>	13/10/27	<i>Wladaga</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	23	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	175	70	
7	<i>Basabo</i>	<i>Facinto</i>	145/936	42	<i>do</i>	7/5/927	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	17	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	173	70	
8	<i>Eguquina</i>	<i>Antonio</i>	141/24	3	<i>do</i>	22/2/27	<i>Barcelona</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	24	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.62	65	
9	<i>Samcan</i>	<i>Manuel</i>	127/901	17	<i>boat master</i>	21/9/26	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	41	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.63	60	
10	<i>Sarua</i>	<i>Enrique</i>	141/916	9	<i>carpenter</i>	15/6/27	<i>New York</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	45	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.77	66	
11	<i>Sauque</i>	<i>Emiliano</i>	128/926	9	<i>Chefman</i>	16/6/26	<i>Barcelona</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	30	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.74	75	
12	<i>Sabara</i>	<i>Peter</i>	141/921	4	<i>do</i>	21/1/27	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	31	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.56	64	
13	<i>Sinze</i>	<i>Samson</i>	20/1	7	<i>do</i>	20/7/27	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	27	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.70	68	
14	<i>Silbar</i>	<i>Emilio</i>	142/925	1	<i>Ordinary seaman</i>	1/1/26	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Ho</i>	10	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.61	58	
15	<i>Silbar</i>	<i>Lore</i>	66/4/27	6	<i>do</i>	17/6/26	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	21	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.66	60	
16	<i>Flora</i>	<i>Arturo</i>	144/900	26	<i>1st Engineer</i>	21/9/26	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	46	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.63	56	
17	<i>del Valle</i>	<i>Agustine</i>	145	13	<i>"</i>	4/2/26	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	33	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.66	72	
18	<i>Dorra</i>	<i>Lore</i>	94/14	7	<i>"</i>	22/7/27	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	29	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.65	61	
19	<i>Sesano</i>	<i>Miguel</i>	1/27	1	<i>Steward</i>	22/2/27	<i>Wladaga</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	17	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.71	56	
20	<i>Ugujo</i>	<i>Venancio</i>	144/918	1	<i>Donkey man</i>	16/6/26	<i>Barcelona</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	37	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.65	64	
21	<i>Paca</i>	<i>Felix</i>	928/222	5	<i>Fire-man</i>	3/2/27	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	21	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.77	60	
22	<i>Sanandee</i>	<i>Amas</i>	129/915	4	<i>do</i>	20/1/27	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	30	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.61	60	
23	<i>Soco</i>	<i>Wamori</i>	384/917	6	<i>do</i>	12/12/26	<i>Wladaga</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	37	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.65	63	
24	<i>Hoy</i>	<i>Demetrio</i>	123/912	17	<i>do</i>	20/4/27	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	40	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.62	61	
25	<i>Sarrido</i>	<i>Manuel</i>	127/10	17	<i>Steward</i>	16/6/26	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	34	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.62	65	
26	<i>Eschevarria</i>	<i>Juan</i>	154/922	3	<i>booth</i>	21/9/26	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	20	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.65	62	
27	<i>Wondaroma</i>	<i>Juan</i>	1/926	1	<i>Waiter</i>	12/12/26	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	15	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.63	54	
28	<i>Abrauma</i>	<i>Sergio</i>	150/925	2	<i>Scullian</i>	11/9/27	<i>Barcelona</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	16	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.72	57	
29	<i>Lago</i>	<i>Ramon</i>	108/899	20	<i>Sailor</i>	3/12/27	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	31	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.70	60	
30	<i>Hibara</i>	<i>Ramon</i>	195/897	30	<i>Steward</i>	3/12/27	<i>do</i>	<i>Ho</i>	<i>Si</i>	47	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	1.60	70	

Line

Owners

Local Agents

14-1290

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Cabo Villant*, arriving, at *San Francisco*, 19 *Jan 11*, from the port of *Barcelona*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	Family name	Given name		When	Where		Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	<i>Uriarte</i>	<i>Lidia</i>	<i>1st Cabin</i>	<i>3/11/17</i>	<i>Barcelona</i>	<i>m</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	<i>5'7"</i>	<i>125</i>	<i>1</i>
2	<i>Rojas</i>	<i>Ignacio</i>	<i>2nd Cabin</i>	<i>3/11/17</i>	<i>do</i>	<i>m</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5'4"</i>	<i>125</i>	<i>1</i>
3	<i>Perfect</i>	<i>Amelio</i>	<i>3rd Cabin</i>	<i>3/11/17</i>	<i>do</i>	<i>m</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5'5"</i>	<i>125</i>	<i>1</i>
4	<i>American Consulate</i> <i>Barcelona, Spain</i> <i>No. 2064</i>												
5	<i>Oreglia, Genna, Leghorn</i>												
6	<i>December 4, 1927</i>												
7	<i>Rec'd Star 12.40</i> <i>Equal to \$2.00 U.S. Gold</i>												
13	<i>Narvan</i>	<i>Greenman</i>	<i>2nd Officer (Mate)</i>	<i>24-12-27</i>	<i>Seville</i>	<i>m</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	<i>5'8"</i>	<i>165</i>	
14	<i>Barrios</i>	<i>Francisco</i>	<i>Wiley</i>	<i>24-12-27</i>	<i>Seville</i>	<i>m</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5'6"</i>	<i>165</i>	
15	<i>Fernandez</i>	<i>Samuel</i>	<i>Steward</i>	<i>24-12-27</i>	<i>Seville</i>	<i>m</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5'4"</i>	<i>165</i>	
16	<i>Otero</i>	<i>Samuel</i>	<i>Steward</i>	<i>24-12-27</i>	<i>Seville</i>	<i>m</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>5'5"</i>	<i>165</i>	<i>174/11</i>
17	<i>AMERICAN CONSULATE</i> <i>Seville, Spain</i> <i>SEEN</i> <i>For the purpose of the United States</i> <i>by</i> <i>Richard Fara</i> <i>Dec. 24, 1927</i> <i>AMERICAN CONSULATE</i> <i>SEVILLE, SPAIN</i>												
18	<i>Suppl. Visa - No fee</i>												
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(16), (6), and
16a.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 689

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Master*, of the *Laurel*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this

day of, *Jan*, 19 *1917*

Master, First or Second Officer

Immigration Inspector *[Signature]*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

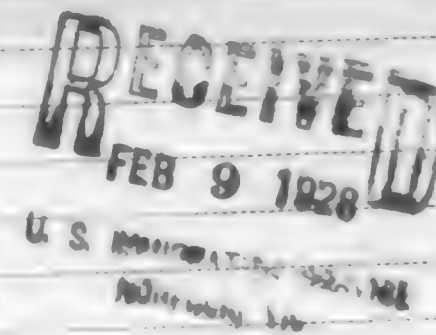
Port of Newport News
Feb 5, 1928

I, master of the British S. S. City of Hawthorn
from port of Liverpool, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 46 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 46

The above-named vessel arrived at this port Feb 3, 1928, consigned to
Master Norton Kelly, Jr.; is now lying at Coal Ties and is
expected to sail 8:00 AM 5 Feb 1928 for Australia
via United States port of Panama Canal First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
None			



Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
None					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine
of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port,
I will report such changes to the immigration authorities.

L. Spence
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of
all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were
respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such
information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty
of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any
such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his
apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver
to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and dis-
charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so
deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such
owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in
which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not
made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the
payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded;
Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon
arrival at a port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

192, from the Port of Newport News

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
To be paid	Whether	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical	Complexion	Build	Stature	Complexion	Build	Stature

* See List of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and
(7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owner
Local Agents

Line
Owners
Local Agents

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	1	none.	

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-1649

THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

2273

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon
s. 192, from the Port of Newport Virginia

	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Her father paid for consultation at time of arrival.			Whether subject to trial.	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight
									Pregnant marks, penicillations, or disease

* See list of races on back hereof.

Line	Owners	Local Age
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 1

275

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

273

Vessel *SS City of Hankow*, arriving at *New York*, *Nov 14*, 192*8*, from the Port of *Swamp* *England*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether note to send	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name			When	Where								
1	Leonard	Kron		Steward	1/1/27	Calcutta	No	41	M	Indian	British	5-5	149	
2	Gooden	William		Steward				38	M			5-5	141	
3	Joseph	John		Steward				38	M			5-4	117	
4	Smith	William		Steward				38	M			5-5	126	
5	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
6	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
7	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
8	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
9	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
10	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
11	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
12	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
13	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
14	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
15	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
16	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
17	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
18	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
19	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
20	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
21	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
22	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
23	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
24	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
25	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
26	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
27	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
28	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
29	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
30	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
31	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
32	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
33	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
34	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
35	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
36	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
37	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
38	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
39	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
40	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
41	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
42	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
43	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
44	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
45	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
46	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
47	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
48	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
49	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
50	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
51	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
52	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
53	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
54	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
55	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
56	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
57	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
58	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
59	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
60	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
61	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
62	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
63	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
64	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
65	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
66	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
67	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
68	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
69	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
70	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
71	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
72	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
73	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
74	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
75	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
76	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
77	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
78	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
79	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
80	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
81	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
82	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
83	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
84	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
85	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
86	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
87	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
88	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
89	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
90	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
91	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
92	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
93	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
94	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
95	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
96	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
97	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
98	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
99	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	
100	Green	John		Steward				38	M			5-2	117	

Line
Owners
Local Agents

Green
all aliens
Barred

* See List of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3
(a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector leaving the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 626) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company,
when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off
and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the
Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it
shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the
Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered
or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance
pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and
in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or
refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question
upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance
with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that
effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been
furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said
section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28
(subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
American.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Poleish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

274

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Caribbean, arriving at New York, 1921, from the Port of London

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of alien's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether alien to remain	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name			When	Where								
1	Spencer	John	✓	Master	✓	✓	✓	36	Male	English	British	5-7	140	
2	Christable	William	✓	Boatman	✓	✓	✓	35	✓	✓	✓	5-7	140	
3	Jackson	John	✓	2nd	✓	✓	✓	26	✓	✓	✓	5-7	140	
4	Smith	Max	✓	3rd	✓	✓	✓	22	✓	✓	✓	5-5	131	
5	White	Frank	✓	Carpenter	✓	✓	✓	31	✓	✓	✓	5-7	140	
6	McCauley	Alfred	✓	AB	✓	✓	✓	26	✓	✓	✓	5-4	140	
7	Brown	Philip M.	✓	✓	✓	✓	✓	21	✓	✓	✓	5-8	140	
8	Under	William	✓	✓	✓	✓	✓	30	✓	✓	✓	5-7	140	
9	White	George	✓	Boatman	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5-10	140	
10	Langwell	Alexander	✓	2nd	✓	✓	✓	37	✓	✓	✓	5-10	220	
11	Evans	John Henry	✓	3rd	✓	✓	✓	28	✓	✓	✓	5-11	140	
12	Stockman	Ralph	✓	4th	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5-9	140	
13	Co	Edmund Anthony	✓	5th	✓	✓	✓	21	✓	✓	✓	5-5	140	
14	Emery	William	✓	Chief Steward	✓	✓	✓	42	✓	✓	✓	5-6	140	
15	Tranger	Thomas	✓	Steward	✓	✓	✓	31	✓	✓	✓	5-7	140	
16	Roe	Nathan John	✓	Steward	✓	✓	✓	20	✓	✓	✓	5-5	140	
17	Said	Amel	✓	Boatman	✓	✓	✓	37	✓	✓	✓	5-1	140	
18	Edris	Cher	✓	Boatman	✓	✓	✓	36	✓	✓	✓	5-3	140	
19	Stan	Assan	✓	AB	✓	✓	✓	30	✓	✓	✓	5-7	140	
20	Lamed	Assan	✓	Sailor	✓	✓	✓	37	✓	✓	✓	5-5	140	
21	Ben Draman	Baka	✓	AB	✓	✓	✓	39	✓	✓	✓	5-2	140	
22	Draman	Dollah	✓	Sailor	✓	✓	✓	31	✓	✓	✓	5-2	140	
23	Awad	Ben	✓	✓	✓	✓	✓	35	✓	✓	✓	4-10	140	
24	Yous	Ben	✓	✓	✓	✓	✓	30	✓	✓	✓	5-6	140	
25	Baker	Abu	✓	✓	✓	✓	✓	34	✓	✓	✓	5-2	140	
26	Wong	Abu	✓	✓	✓	✓	✓	38	✓	✓	✓	5-3	140	
27	Husein	Ahmed	✓	✓	✓	✓	✓	26	✓	✓	✓	5-10	140	
28	Ale	Joseph	✓	✓	✓	✓	✓	26	✓	✓	✓	5-7	140	
29	Alvis	Thomas	✓	Sailor	✓	✓	✓	31	✓	✓	✓	5-3	140	
30	Williams	Leonard	✓	Apprentice	✓	✓	✓	18	✓	✓	✓	5-9	140	
31	Tranger	Frank	✓	do	✓	✓	✓	16	✓	✓	✓	5-7	140	
32	Bridgman	Robert	✓	✓	✓	✓	✓	31	✓	✓	✓	5-7	140	
33	Bayou	John	✓	✓	✓	✓	✓	26	✓	✓	✓	5-6	140	

The above named persons have produced satisfactory evidence of their identity and of their status as members of the crew of the vessel named above. They are hereby admitted to the United States. They shall remain on board the vessel for the duration of the voyage.

H. Spencer

Master

Signature of H. Spencer

AMERICAN CONSULATE

LIVERPOOL, ENGLAND

Immigration Inspector

* See List of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-15-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Herbert Spencer, of the St. City of New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

15 day of Jan 1928
H. Spencer
Immigrant Inspector.

H. Spencer
Master, ~~Master~~ Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 600) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

List **A1**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CALAMARES"

Passengers sailing from PORT LIMON, C.R.

JANUARY 7th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT	Segreda	Dobles Luis	36	✓	M	✓	Diplomat	Yes	Spanish English	Yes	Costa Rican	Sp. Amer.	Heredia	Diplomat	Passport Jan. 5th 1928	Costa Rica	San Jose	
2		Badilla	Francisco	23	✓	M	✓	Student	Yes	do	Yes	do	do	Puntarenas	152	San Jose C.R.	Jan. 5th 1928	do	do
3		Herrera	Gonzalo	20	✓	M	✓	do	Yes	do	Yes	do	do	Cartago	316919	Washington DC	Oct. 31st 1927	do	do
4																			
5																			
6																			
7	RES. U.S.A. RET.	Agostini	Rita	21	✓	F	✓	Student	Yes	Spanish English	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Cobre	Non Quota	Havana Cuba	May 12th 1927	U.S.A. Beachhurst LI
8		Dickson	Flora	36	✓	F	✓	Nurse	Yes	do	Yes	British	English	Jamaica	Kings on	329349	Washington DC	Dec. 5th 1927	do N.Y.C.
9		Prestesaeter	Helge	29	✓	M	✓	Draftsman	Yes	do	Yes	Norway	Scand. vn	Norway	Vestre-Toten	6332	Havana Cuba	Nov. 8th 1927	Cuba Havana
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, JANUARY 15th, 1928

276

28
NOTE.—Full text of question ~~33~~ is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—(21)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Spencer, of the S. S. Calamare, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of July, 1928
at New York

H. Spencer
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the person who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirements, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto and Trieste and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)." These questions are self-explanatory.

Column 13 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 13 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid: as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **C1**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

277

S. S. "CALAMARES" Sailing from NEW YORK DECEMBER 24th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK JANUARY 15th, 1928

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
(Passengers from N.Y. to N.Y. December 24th 1927) *****									
1	Lowson	Grace	59	✓	F	M	By Marriage Nov. 9th 1921 New York		14 5th Ave. N.Y.C
2	Roberts	Madeline	33	✓	F	S	March 6th 1894 New York City		do do
3	Urlick	Harry	50	✓	M	M	August 20th 1877 Baltimore MD		621 West 17th St. NYC
4	Urlick	Ethel	38	✓	F	M	Sept. 14th 1890 Scranton PA.		do do
5									
6									
(Passengers from Havana to New York Dec. 30th 1927) *****									
8	Cady	Clarence	54	✓	M	S	May 27th 1874 Buffalo NY		Townsend N.Y.
9	Cady	Frederic	27	✓	M	S	June 5th 1900 do do		27 Williams St. NYC
10	Frieman	Herman	31	✓	M	S	Sept. 28th 1898 Phila Pa.		5037 N. 10th St. Phila Pa.
11	Goldenberg	Herman	31	✓	M	S	May 14th 1898 do		2535 No. 33rd St. Phila Pa.
12	Jacobs	Dave	35	✓	M	S	Oct. 6th 1892 do		3720 No. 19th St. Phila Pa.
13	Jacobs	Herman	33	✓	M	S	March 21st 1894 do		do do
14									
15									
(Passengers from Port Limon to New York Jan. 7th 1928) *****									
17	Aldao	Alexander	37	✓	M	M	Sept. 21st New York City		117 Post Ave. N.Y.C.
18	Heath	Florence	24	✓	F	S	Dec. 28th Malden Mass.		Middleboro Mass.
19									
20									
(Passengers from Cristobal to New York Jan. 8th 1928) *****									
22	Hall	Edgar	29	✓	M	M	Jan. 31st. 1898 St. Paul Minn.		Columbia Ave. Newfield N.J.
23	Lockwood	Benoni	61	✓	M	M	Sept. 3rd 1866 Wilmington Del.		43 Cedar St. N.Y.C.
24	Lockwood	Julia	51	✓	F	M	Nov. 24th 1876 New York City		do do
25									
26									
(Passengers from Havana Cuba to New York Jan. 11th 1928) *****									
28	Burke	Frank	42	✓	M	M	Sept. 8th 1885 Boston. Mass.		11 Auburn St. Boston. Mass.
29	Burke	Ella	42	✓	F	M	Sept. 23rd 1885 do		do do
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

278

S. S. "Calameres" Sailing from Havana Cuba January 11th, 1928, Arriving at Port of New York January 15th, 1928

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Frint	Benjamin	54		M		(Passengers from Havana Cuba to New York Jan. 11th 1928) ***** M Aug. 18th 1874 St. Louis Mo.		300 West 49th St. N.Y.C.
2	Frint	Ella	34		F	M	Jan. 11th 1894 Huntington L.I.		do do
3	Foster	Robert	45		M	M	Oct. 10th 1882 New York City		1045 Park Ave. N.Y.C.
4	Foster	Abi	30		F	M	Oct. 25th 1897 do		do do
5	Wolfe Holmes	Douglas	33		M	M	March 7th 1894 Orange N.J.		26 West 9th St. N.Y.C.
6	Holmes	Madelon	29		F	M	Aug. 2nd 1899 New York City		do do
7	Hughes	Bernard	32		M	S	June 7th 1895 do		1065 Madison Ave. N.Y.C.
8	Martin	Edgar	43		M	M	Feb. 23rd 1884 do		10 Warren Ave. Crestwood N.J.
9	Mendelson	William	33		M	M	Jan. 30th 1894 do		850 - 7th Ave. N.Y.C.
10	Mendelson	Gladys	30		F	M	Jan. 16th 1897 do		do do
11	McLanahan	John	33		M	S	June 1st 1894 Baltimore MD.		110 East 60th St. N.Y.C.
12	Pemberton	Carlota	44		F	M		By Marriage December 1st 1901 New York	193 1/2 Peace St. Providence RI
13	Roberts Roberts	Joseph	21		M	S	Feb. 5th 1906 Brooklyn N.Y.		744 New Jersey Ave. B'Klyn N.Y.
14	Wolfe	Louis	29		M	M	Feb. 22nd. 1898 New York City		505 - 51st. St. Brooklyn N.Y.
15	Wolfe	Mary	21		F	M	Sept. 2nd. 1906 do		do do
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. H. Korsch
9 30 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

284

279

from the port of HAYANA, CUBA CRISTOBAL, C.Z. AND LIMON, C.R.

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

Yes	45	M	U. S. C.	✓	6-1	210	None
Yes	21	M	U. S. C.	✓	6-0	225	"
Yes	22	M	U. S. C.	✓	5-8	175	"
Yes	24	M	U. S. C.	✓	6-1	160	"
Yes	59	M	English	British	5-8	155	"
Yes	30	M	Dutch	Dutch	6-1	170	"
Yes	23	M	Scandv.	Danish	5-7	150	"
Yes	46	M	Scandv.	Norwegian	5-6	145	"
Yes	20	M	English	British	5-6	150	"
Yes	37	M	English	British	5-10	165	"
Yes	29	M	African	Dutch	5-9	155	"
Yes	28	M	African	British	5-8	150	"
Yes	29	M	African	Dutch	5-7	155	"
Yes	35	M	African	Panama	5-8	160	"
Yes	32	M	African	Dutch	5-10	165	"
No	37	M	African	Dutch	5-9	150	"
Yes	31	M	African	Dutch	5-7	145	"
Yes	23	M	African	Dutch	5-6	150	"
Yes	27	M	African	Dutch	5-6	155	"
Yes	29	M	African	Dutch	5-11	160	"
Yes	27	M	African	Costa Rican	5-4	140	"
Yes	20	M	African	Panama	5-6	145	"
Yes	23	M	African	Cuban	5-6	150	"
Yes	38	M	U. S. C.	✓	5-8	160	"
Yes	29	M	U. S. C.	✓	5-8	155	"
Yes	63	M	U. S. C.	✓	5-9	160	"
Yes	25	M	U. S. C.	✓	5-7	145	"
Yes	21	M	U. S. C.	✓	6-1	180	"
Yes	41	M	U. S. C.	✓	5-11	165	"
Yes	36	M	U. S. C.	✓	5-8	150	"

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line United Fruit Co.
 Owners United Fruit S.S. Corp.
 Local Agents United Fruit Co.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

ATTACHED CREW SIGNED ON AT NEW YORK DEC. 22, 1927

	NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1	Alfred Hotvedt	Chf. Steward	36	American
2	Jose Fernandez	2nd "	33	"
3	John Howell	Stewardess	40	"
4	Samson	"	33	"
5	Donald Wilcox	Parman	34	British
6	Telef Myklebust	Chf. Cook	49	American
7	John Davis	"	29	"
8	Mamuel Rilo	"	29	"
9	Leoncio Magoz	"	29	"
10	Cresencia Ramirez	"	29	"
11	Charles Ramirez	"	29	"
12	Santiago Diaz	"	29	"
13	Antonio Marrota	"	29	"
14	Jose Boherira	"	29	"
15	Simon Balboa	"	29	"
16	Carlos Valino	"	29	"
17	Santiago Neto	"	29	"
18	Edward Rosenberg	"	29	"
19	John Uribe	"	29	"
20	James Ottaway	"	29	"
21	Charles Jordan	"	29	"
22	John Klee	"	29	"
23	Edward Flores	"	29	"
24	Ellsworth Morris	"	29	"
25	Phillip Krisher	"	29	"
26	James Wood	"	29	"
27	Walter Tyler	"	29	"
28	William Boehill	"	29	"
29	Rudolph Corsi	"	29	"
30	Charles Curran	"	29	"
31	Antonio Gonzalez	"	29	"
32	Charles Hurster	"	29	"
33	Robert Ferrier	"	29	"
34	Victor Bonito	"	29	"
35	Harry Kroon	"	29	"
36	Curt Price	"	29	"
37	William Wilson	"	29	"
38	Kenneth Auld	"	29	"
39	William Chard	"	29	"
40	William Chard	"	29	"
41	Alfred Chantland	"	29	"
42	Albert Goodwin	"	29	"
43	James Wiley	"	29	"
44	Charles Earl	"	29	"
45	Albert Gossard	"	29	"
46	Robert Longbecker	"	29	"
47	Joseph Boyer	"	29	"
48	William Nelson	"	29	"
49	Fred Ashton	"	29	"
50	Bernard Snyder	"	29	"
51	Walter Morgan	"	29	"
52	Emil Schroder	"	29	"
53	Harry King	"	29	"
54	Carlos Pena	"	29	"
55	Avilno Suarez	"	29	"
56	Achillo Mastinetti	"	29	"
57	Domenick Surace	"	29	"
58	Luis Flores	"	29	"
59	Marrie Cole	"	29	"
60	Edward Hanna	"	29	"
61	Bernad Vonatz	"	29	"
62	Antonio Fernandez	"	29	"
63	Frank Elen	"	29	"
64	Lucian Clavis	"	29	"
65	Juan Blanco	"	29	"
66	Martin Kirsten	"	29	"
67	James Kirsten	"	29	"
68	James Kirsten	"	29	"

Seamen signed on at this Port.

DISCHARGED SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
As per attached list			

SSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens

S., from the port of HAVANA, CUBA, CRISTOBAL,

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
aid	Whether	Age	Sex	Race*
1st	able to			Nationality
D	read			
Yes	45	M	U. S. C.	✓
Yes	21	M	U. S. C.	✓
Yes	22	M	U. S. C.	✓
Yes	24	M	U. S. C.	✓
Yes	59	M	English	British
Yes	30	M	Dutch	Dutch
Yes	23	M	Scandv.	Danish
Yes	46	M	Scandv.	Norwegian
Yes	20	M	English	British
Yes	37	M	English	British
Yes	29	M	African	Dutch
Yes	28	M	African	British
Yes	29	M	African	Dutch
Yes	35	M	African	Panama
Yes	32	M	African	Dutch
No	37	M	African	Dutch
Yes	31	M	African	Dutch
Yes	23	M	African	Dutch
Yes	27	M	African	Dutch
Yes	29	M	African	Dutch
Yes	27	M	African	Rican
Yes	20	M	African	Panama
Yes	23	M	African	Cuban
Yes	38	M	U. S. C.	✓
Yes	29	M	U. S. C.	✓
Yes	63	M	U. S. C.	✓
Yes	25	M	U. S. C.	✓
Yes	21	M	U. S. C.	✓
Yes	41	M	U. S. C.	✓
Yes	36	M	U. S. C.	✓

Nicholas

Luis

Rafael

Herbert

James

Henrique

Joseph

Walter

James

Charles

William

William

Walter

do

do

do

Ord. Seaman

do

do

do

Purser

Asst. Purser

Doctor

Sr. Radio

Jr. do

Chf. Engineer

1st Asst. Engr.

12-19-27

do

12-23-27

12-19-27

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

United Fruit Co.
United Fruit S.S. Corp.
United Fruit Co.

Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each

~~Wm~~ Eduardo ~~Klee~~ Floris

35 British

283

Achillo

283A

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 1917, to
 port of the United States
 1928, from the port of HAVANA, CUBA
 CRISTOBAL, C.Z. AND LIMON, C.R.

See previous page

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, the lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were engaged, and the date and place of their birth, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a full and true account of the manner in which such alien was so landed, and dis-
 14-5613

36	Care	Prince	27	German
37	William	Wilson	30	American
38	Kenneth	Auld	31	"
39	William	Clark	29	British
40	William	Clark	30	"
41	Alfred	Whitland	37	"
42	Albert	Cochran	50	"
43	James	Miley	40	"
44	Charles	Irel	24	American
45	Robert	Largebooke	24	"
46	Joseph	Bayer	41	German
47	William	Watson	42	American
48	Fred	Ashton	34	British
49	Bernard	Snyder	35	"
50	Walter	Morgan	23	American
51	Emil	Solbroder	40	British
52	Harry	King	48	"
53	Charles	Pena	28	"
54	Avilio	Suarez	27	Colombian
55	Achillo	Mactinett	43	Spanish
56	Domonick	Surace	27	Italian
57	Luis	Florez	50	Argentine
58	Herrie	Shale	42	Spanish
59	Edward	Manna	32	British
60	Gerard	Vonatz	24	"
61	Antonio	Fernandez	20	German
62	Frank	Blen	31	Spanish
63	Luiston	Clarke	22	American
64	Juan	Blanco	38	E. I.
65	Wartin	Kiraten	39	Spanish
66	Wartin	Kiraten	40	American
67	Wartin	Kiraten	40	American
68	Wartin	Kiraten	40	American
69	Wartin	Kiraten	40	American
70	Wartin	Kiraten	40	American
71	Wartin	Kiraten	40	American
72	Wartin	Kiraten	40	American
73	Wartin	Kiraten	40	American
74	Wartin	Kiraten	40	American
75	Wartin	Kiraten	40	American
76	Wartin	Kiraten	40	American
77	Wartin	Kiraten	40	American
78	Wartin	Kiraten	40	American
79	Wartin	Kiraten	40	American
80	Wartin	Kiraten	40	American
81	Wartin	Kiraten	40	American
82	Wartin	Kiraten	40	American
83	Wartin	Kiraten	40	American
84	Wartin	Kiraten	40	American
85	Wartin	Kiraten	40	American
86	Wartin	Kiraten	40	American
87	Wartin	Kiraten	40	American
88	Wartin	Kiraten	40	American
89	Wartin	Kiraten	40	American
90	Wartin	Kiraten	40	American
91	Wartin	Kiraten	40	American
92	Wartin	Kiraten	40	American
93	Wartin	Kiraten	40	American
94	Wartin	Kiraten	40	American
95	Wartin	Kiraten	40	American
96	Wartin	Kiraten	40	American
97	Wartin	Kiraten	40	American
98	Wartin	Kiraten	40	American
99	Wartin	Kiraten	40	American
100	Wartin	Kiraten	40	American

SEEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

284

Required under Act of Congress of February 1917, to be furnished to the United States

Vessel "CALAMARES"

arriving at NEW YORK

JANUARY 15, 1928

from the port of HAVANA, CUBA CRISTOBAL, C.Z. AND LIMON, C.R.

CALAMARES

JAN 16 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
					Master	12-19-27	New York	Yes	Yes	45	M	U. S. C.		6-1	210	None
1	SPENCER	Harry			Chf. Officer	do	do	do	Yes	21	M	U. S. C.		6-0	225	"
2	Chambers	Raymond			2nd do	do	do	do	Yes	22	M	U. S. C.		5-8	175	"
3	Grant	Heeter			3rd do	do	do	do	Yes	24	M	U. S. C.		6-1	160	"
4	Gretcher	William			Carpenter	do	do	do	Yes	59	M	English	British	5-8	155	"
5	Morris	George			Carp. Mate	12-22-27	do	do	Yes	30	M	Dutch	Dutch	6-1	170	"
6	Carpintier	William	(First)		Quartermaster	12-19-27	do	do	Yes	23	M	Scandv.	Danish	5-7	150	"
7	Hansen	Severd			do	12-22-27	do	do	Yes	46	M	Scandv.	Norwegian	5-6	145	"
8	Anderson	Jorgen	(First)		do	12-19-27	do	do	Yes	20	M	English	British	5-6	150	"
9	Morris	Fred			do	do	do	do	Yes	37	M	English	British	5-10	165	"
10	Spicer	Alfred			Boatswain	do	do	do	Yes	29	M	African	Dutch	5-9	155	"
11	Pourier	Steven			A.B. Seaman	do	do	do	Yes	28	M	African	British	5-8	150	"
12	Fisher	Amos			do	do	do	do	Yes	29	M	African	Dutch	5-7	155	"
13	Izyk	Peter			do	do	do	do	Yes	35	M	African	Panama	5-8	160	"
14	Foster	Charles			do	do	do	do	Yes	32	M	African	Dutch	5-10	165	"
15	Marta	Peter			do	do	do	do	No	37	M	African	Dutch	5-9	150	"
16	Molina	Ambrosia	(First)		do	do	do	do	Yes	31	M	African	Dutch	5-7	145	"
17	Hassett	Carlito	(First)		do	12-20-27	do	do	Yes	23	M	African	Dutch	5-6	150	"
18	Lito	Nicholas			do	12-19-27	do	do	Yes	27	M	African	Dutch	5-6	155	"
19	Trinidad	Luis			do	do	do	do	Yes	29	M	African	Dutch	5-11	160	"
20	Van Thyle	Rafaul	(First)		do	12-23-27	do	do	Yes	27	M	African	Rican	5-4	140	"
21	Sheldon	Herbert			Ord. Seaman	12-19-27	do	do	Yes	20	M	African	Panama	5-6	145	"
22	Harvey	James			do	do	do	do	Yes	23	M	African	Cuban	5-6	150	"
23	Hernandez	Henrique			do	do	do	do	Yes	38	M	U. S. C.		5-8	160	"
24	Campbell	Joseph			Purser	do	do	do	Yes	29	M	U. S. C.		5-8	155	"
25	Mitchell	Walter			Asst. Purser	do	do	do	Yes	63	M	U. S. C.		5-9	160	"
26	Williamson	James			Doctor	do	do	do	Yes	25	M	U. S. C.		5-7	145	"
27	Fisher	Charles			Br. Radio	do	do	do	Yes	21	M	U. S. C.		6-1	180	"
28	Kelly	William			Jr. do	do	do	do	Yes	41	M	U. S. C.		5-11	165	"
29	Banner	William			Chf. Engineer	do	do	do	Yes	36	M	U. S. C.		5-8	150	"
30	Burrows	Walter			1st Asst. Engr.	do	do	do	Yes	36	M	U. S. C.		5-8	150	"

Line United Fruit Co.
United Fruit S.S. Corp.
Owners United Fruit Co.
Local Agents United Fruit Co.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
arrived or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that proscribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman engaged on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
report such seaman to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs: No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CALAMARES", arriving at NEW YORK, JANUARY 15, 1928, from the port of HAVANA, CUBA, CRISTOBAL, C.Z. AND LIMON, C.R.

285

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MacKenzie	Murdo	✓		2nd Asst. Engr.	12-19-27	New York	Yes	Yes	27	M	U. S. C.	✓	5-8	150	None
2	O'Donoghue	Herbert	✓		3rd do	do	do	do	Yes	36	M	U. S. C.	✓	5-9	155	"
3	Cole	John	✓		Jr. Engineer	do	do	do	Yes	27	M	English	British	5-9	150	"
4	Gullen	Andrew	✓		do	do	do	do	Yes	24	M	Scotch	British	5-7	145	"
5	MacKay	Malcolm	✓		do	do	do	do	Yes	23	M	Scotch	British	5-11	165	"
6	Callahan	Joseph	(First)		do	12-23-27	do	do	Yes	28	M	U. S. C.	✓	5-8	150	"
7	Galloway	Thomas	✓		Chf. Ref. Engr.	12-19-27	do	do	Yes	35	M	Scotch	British	5-6	150	"
8	Macfarquhar	Murdoch	✓		2nd do	do	do	do	Yes	25	M	Scotch	British	5-9	160	"
9	Cowan	William	✓		Jr. Engineer	do	do	do	Yes	26	M	Scotch	British	5-7	150	"
10	Fernandez	Manuel	✓		Donkeyman	do	do	do	Yes	28	M	Spanish	Spanish	5-7	145	"
11	Martinez	Ernest	✓		Storekeeper	do	do	do	Yes	28	M	Mexican	Mexican	5-6	150	"
12	Linnares	Jose	✓		Oiler	do	do	do	Yes	45	M	Spanish	Spanish	5-4	140	"
13	Pedrone	Severn	✓		do	do	do	do	Yes	30	M	Spanish	Spanish	5-6	150	"
14	Nunes	Luis	✓		do	do	do	do	Yes	31	M	Spanish	Spanish	5-8	160	"
15	Lorenzo	Alexander	✓		do	do	do	do	Yes	33	M	Spanish	Spanish	5-7	150	"
16	Vasquez	Manuel	✓		do	do	do	do	Yes	24	M	Spanish	Spanish	5-5	140	"
17	Valez	Antonio	✓		do	do	do	do	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5-5	135	"
18	Gonzalez	Jose	✓		do	do	do	do	No	28	M	Spanish	Spanish	5-7	140	"
19	Lopez	Antonio	✓		do	do	do	do	Yes	28	M	Spanish	Spanish	5-8	155	"
20	Lorenzo	Ramilio	✓		do	do	do	do	Yes	35	M	Spanish	Spanish	5-9	165	"
21	Mosse	Gerado	✓		Fireman	do	do	do	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5-7	150	"
22	Blanco	Jose	✓		do	do	do	do	Yes	27	M	Spanish	Spanish	5-6	145	"
23	Castilla	Luis	✓		do	do	do	do	Yes	20	M	Span. Amer.	Costa Rican	5-7	150	"
24	Zanbramo	Gilberto	✓		do	do	do	do	Yes	25	M	Mexican	Mexican	5-6	140	"
25	Troncoso	Leon	(First)		do	do	do	do	Yes	27	M	Spanish	Spanish	5-8	150	"
26	Lopez	Manuel	✓		do	do	do	do	Yes	26	M	Spanish	Spanish	5-4	135	"
27	Basquez	Jose	✓		Wiper	do	do	do	Yes	22	M	Spanish	Spanish	5-5	140	"
28	Conzo	Antonio	✓		do	do	do	do	Yes	42	M	Spanish	Spanish	5-6	150	"
29	de Sosa	Frank	✓		do	do	do	do	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-8	155	"
30	Hotvedt	Alfred	✓		Chf. Steward	do	do	do	Yes	36	M	U. S. C.	✓	5-11	165	"

Line United Fruit Co.
Owners United Fruit S.S. Corp.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whose desertion or landing a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, when it remains unpaid, and shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question, upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrow.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CALAMARES", arriving at NEW YORK, JANUARY 15, 1928, from the port of HAVANA, CUBA, CRISTOBAL, C.Z. AND LIMON, C.R.

286

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hernandez	Jose	✓		2nd Steward	12-22-27	New York	Yes	Yes	33	M	U. S. C.	✓	5-8	140	None
2	Rowell	Jean	✓		Stewardess	12-19-27	do	do	Yes	40	F	U. S. C.	✓	5-6	135	"
3	Sanson	Adah	(First)		do	12-24-27	do	do	Yes	33	F	U. S. C.	✓	5-7	140	"
4	Wilcox	Reginald	✓		Barman	12-19-27	do	do	Yes	36	M	English	British	5-6	135	"
5	Myklebust	Tolef	✓		Chf. Cook	do	do	do	Yes	48	M	U. S. C.	✓	5-8	155	"
6	Davis	John	✓		2nd do	do	do	do	Yes	29	M	U. S. C.	✓	5-6	145	"
7	Rilo	Manuel	✓		Roast do	do	do	do	Yes	46	M	Spanish	Spanish	5-5	140	"
8	Munoz	Aneoncio	(First)		Larder do	12-22-27	do	do	Yes	40	M	Spanish	Spanish	5-7	145	"
9	Esquivel	Crecencia	(First)		Fry do	do	do	do	Yes	30	M	Spanish	Spanish	5-9	160	"
10	English	Charles	(First)		Vegt. do	12-23-27	do	do	Yes	46	M	U. S. C.	✓	5-7	145	"
11	Diaz	Saturio	✓		Ships do	12-19-27	do	do	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5-4	140	"
12	Marotta	Antonio	✓		Cooks Mate	12-23-27	do	do	Yes	36	M	U. S. C.	✓	5-7	155	"
13	Echevirra	Jose	✓		do	do	do	do	Yes	22	M	Spanish	Spanish	5-6	140	"
14	Bilboa	Simon	✓		do	do	do	do	Yes	26	M	Spanish	Spanish	5-7	150	"
15	Valino	Carlos	✓		do	do	do	do	Yes	26	M	Spanish	Spanish	5-5	140	"
16	Mata	Santiago	(First)		do	do	do	do	Yes	27	M	Span. Amer. Colombian		5-4	135	"
17	Rosenberg	Edward	(First)		do	do	do	do	Yes	25	M	U. S. C.	✓	5-8	160	"
18	Uribe	John	✓		Butcher	12-19-27	do	do	Yes	27	M	Spanish	Spanish	5-8	155	"
19	Ottoway	James	✓		Baker	do	do	do	Yes	40	M	U. S. C.	✓	5-7	150	"
20	Jordan	Charles	(First)		2nd Baker	12-23-27	do	do	Yes	23	M	German	German	5-6	140	"
21	Klee	John	✓		Pantryman	12-19-27	do	do	Yes	30	M	U. S. C.	✓	5-8	155	"
22	Flores	Edward	✓		2nd do	12-22-27	do	do	Yes	34	M	English	British	5-10	160	"
23	Morris	Ellsworth	✓		Cheeker	12-19-27	do	do	Yes	20	M	English	British	5-7	135	"
24	Krisler	Phillip	✓		Storekeeper	do	do	do	Yes	32	M	German	Austrian	5-10	150	"
25	Woods	James	✓		Printer	do	do	do	Yes	41	M	English	British	5-11	155	"
26	Tyler	Walter	✓		Linenkeeper	do	do	do	Yes	33	M	English	British	5-8	140	"
27	Reehil	William	(First)		Messman	12-23-27	do	do	Yes	26	M	U. S. C.	✓	5-9	160	"
28	Corsi	Rudolph	✓		Deck Steward	12-19-27	do	do	Yes	36	M	U. S. C.	✓	5-7	150	"
29	Sonzalez	Antonio	(First)		Endman	12-23-27	do	do	Yes	29	M	Cuban	Cuban	5-8	155	"
30	Wurster	Charles	✓		do	do	do	do	Yes	25	M	U. S. C.	✓	5-7	150	"

Line United Fruit Co.
Owners United Fruit S.S. Corp.
Local Agents United Fruit Co.
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68b) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died during and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1230

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CALAMARES", arriving at NEW YORK, JANUARY 15, 1928, from the port of HAVANA, CUBA CRISTOBAL, C.Z. AND LIMON, C.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	O'Brien	Charles	✓ (First)		Endman	12-23-27	New York	do	Yes	18	M	U. S. C.	✓	5-7	150	None
2	Ferrier	Robert	✓		Head-Waiter	12-19-27	do	do	Yes	44	M	U. S. C.	✓	5-8	160	"
3	Wilson	William	✓ (First)		Asst. Steward	12-23-27	do	do	Yes	30	M	U. S. C.	✓	5-8	150	"
4	Domino	Victor	✓		do	do	do	do	Yes	28	M	Span. Amer. Peruvian		5-6	135	"
5	Kroon	Harry	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	26	M	U. S. C.	✓	5-7	140	"
6	Price	Curt	✓		do	do	do	do	Yes	27	M	German German		5-8	150	"
7	Auld	Kenneth	✓		do	do	do	do	Yes	34	M	U. S. C.	✓	5-7	145	"
8	Chard	William	✓		do	do	do	do	Yes	30	M	English British		5-8	150	"
9	Wheatland	Alfred	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	37	M	English British		5-6	145	"
10	Goodwin	Albert	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	50	M	English British		5-6	150	"
11	Riley	James	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	40	M	Irish British		5-7	155	"
12	Ertl	Charles	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	24	M	U. S. C.	✓	5-8	160	"
13	Langebeck	Robert	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	41	M	German German		5-7	150	"
14	Boyer	Joseph	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	43	M	English British		5-7	140	"
15	Hotson	William	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	32	M	English British		5-8	150	"
16	Ashton	Fred	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	33	M	English British		5-7	145	"
17	Snyder	Bernard	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	23	M	U. S. C.	✓	5-8	155	"
18	Morgan	Walter	✓		do	do	do	do	Yes	40	M	English British		5-8	156	"
19	Schroder	Emil	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	48	M	German German		5-7	140	"
20	King	Harry	✓		do	do	do	do	Yes	28	M	English British		5-6	135	"
21	Pena	Carlos	✓		do	do	do	do	Yes	28	M	Span. Amer. Colombian		5-7	140	"
22	Suarez	Avilno	✓		do	do	do	do	Yes	33	M	Spanish Spanish		5-6	135	"
23	Martinetti	Achille	✓		do	do	do	do	Yes	27	M	Italian No. Italian		5-9	145	"
24	Surace	Demonick	✓		do	do	do	do	Yes	50	M	Span. Amer. Argentine		5-5	135	"
25	Florez	Luis	✓		do	do	do	do	Yes	42	M	Spanish Spanish		5-7	140	"
26	Hanna	Edward	✓		do	do	do	do	Yes	25	M	Scotch British		5-6	140	"
27	Bonatz	Bernad	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	20	M	German German		5-7	150	"
28	Fernandez	Antonio	✓		do	do	do	do	Yes	31	M	Spanish Spanish		5-6	140	"
29	O'Hara	William	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	30	M	Irish British		5-7	145	"
30	Greaves	Alfred	✓ (First)		do	do	do	do	Yes	26	M	U. S. C.	✓	5-8	150	"

Line United Fruit Co.
Owners United Fruit S.S. Corp.
Local Agents United Fruit Co.

Ref. [Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (10), (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (even when they shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been or are to be employed on such vessel, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel 'CALAMARES', arriving at NEW YORK, JANUARY 15, 1928, from the port of HAVANA, CUBA CRISTOBAL, C.Z. AND LIMON, C.R. 288

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Carroll	Edward	(First)		Ast. Steward	12-24-27	New York	do	Yes	40	M	U. S. C.		5-6	140	None
2	Redhead	Ernest	(First)		do	do	do	do	Yes	32	M	English	British	5-7	150	"
3	Blen	Frank			Sellboy	12-23-27	do	do	Yes	22	M	U. S. C.		5-7	140	"
4	Clarla	Lucian			Sailors Mess-boy	12-19-27	do	do	Yes	32	M	African	Dutch	5-8	150	"
5	Blanco	Juan			Fireman's Mess-boy	do	do	do	Yes	38	M	Spanish	Spanish	5-7	145	"
6	Kirsten	Martin			Barber	do	do	do	Yes	60	M	U. S. C.		6-0	160	"
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16	LASHLEY	FRED	WORKAWAY		WORKAWAY	11-28	HAWAII CUBA	do	YES	52	M	AMERICAN	USC	5-10	190	"
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

DIC 30 1927
AMERICAN CONSULATE - GENERAL
HABANA, CUBA
DATE DIC 30 1927
I hereby certify that the
accompanying visa has been
granted in accordance with
regulations prescribed by
the Department of State.

SEEN
For the journey to the
United States via
Cuba
VIC CONUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA
CLOSED WITH
ONE HUNDRED TWENTY SIX (126)

Amer. Consulate General, Habana, Cuba

Seen:
For journey to the
USA direct

vic consul of the USA
closed with (127) one hundred & twenty seven

(no seal available)

Line United Fruit Co.
Owners United Fruit S.S. Corp.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct
information is punishable by a fine of ten

1-15-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Spencer, of the S.S. Calamare, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15th day of Jan, 1928

Spencer
Master, First or Second Officer

[Signature]
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Afghanian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9355

Jan 14-15-1928

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT 9 1943..... 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 9 1943

Date

[Signature]

Camera Operator

